

27

Soziologiazko Euskal Koadernoak
Cuadernos Sociológicos Vascos

2009

**ZIENTZIA ETA TEKNOLOGIAREN GIZARTE
PERTZEPZIOAREN INKESTA
ENCUESTA SOBRE LA PERCEPCIÓN SOCIAL
DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA**

*Prospekzio Soziologikoen Kabinetea
Gabinete de Prospección Sociológica*

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

LEHENDAKARITZA

PRESIDENCIA

Zientzia eta teknologiaren gizarte pertzepzioaren inkesta

Encuesta sobre la percepción social de la ciencia y la tecnología

*Prospekzio Soziologikoen Kabinetea
Gabinete de Prospección Sociológica*

2009

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

LEHENDAKARITZA

Azterlan eta Lege Araubide Zuzendaritza
Prospekzio Soziologikoen Kabinetea

PRESIDENCIA

Dirección de Estudios y Régimen Jurídico
Gabinete de Prospección Sociológica

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2009

BILDUMA HONETAKO BESTE ZENBAKI BATZUK • OTROS NÚMEROS DE ESTA COLECCIÓN

1. **La actitud emprendedora en la CAPV • *Kualitate Lantaldea***
2. **Institucionalización política y reencantamiento de la socialidad. Las transformaciones en el mundo nacionalista • *Begoña Abad, Javier Cerrato, Gabriel Gatti, Iñaki Martínez de Albeniz, Alfonso Pérez-Agote, Benjamín Tejerina***
3. **La cultura del trabajo y la actitud emprendedora en el ámbito profesional de la CAPV • *Miguel Ayerbe, Esther Buenetxea***
4. **La población vasca ante el periodo de tregua de ETA 1998-1999 • *Gabinete de Prospección Sociológica***
5. **Ikastola edo eskola publikoa: euskal nazionalismoaren hautua • *Txoli Mateos***
6. **Análisis postelectoral de Elecciones Autonómicas 2001 • *Gabinete de Prospección Sociológica***
Belén Castro Iñigo, Miguel Angel García Montoya, Amaya Zárraga Castro
7. **Acción colectiva y sociedad de movimientos. El movimiento antimilitarista contemporáneo en el País Vasco-Navarro • *Jesus Casquette***
8. **El sector de la Cooperación al Desarrollo en la CAPV en el bienio 1999-2000 • *Varios autores***
9. **Euskal eskolaren muin eta mamiaren bila: ikerkuntza-prestakuntza prozesu bat • *Maite Arandia, Idoia Fernández, Pilar Ruiz de Gauna, José Luis Marañón, Juanjo Gómez***
10. **La familia en la C. A. P. V. – 1997 • *Kualitate Lantaldea***
11. **La familia en la C. A. P. V. – 2002 • *Gabinete de Prospección Sociológica***
12. **El Concierto Económico Vasco: historia y renovación. Las valoraciones de la población de la C. A. P. V. al respecto • *Varios autores***
13. **Gaztetxoak eta Aisialdia: Etorkizuna aurreikusten (2001-2002) • *Kontxesi Berrio-Otxoa, Jone Miren Hernández, Zesar Martínez***
14. **Nuevos procesos de jubilación en las sociedades industriales contemporáneas: El caso vasco • *Paulina Osorio Parraguez***
15. **Integración socio-cultural y adaptación psicológica de los inmigrantes extranjeros en el País Vasco • *Nekane Basabe, Anna Zlobina, Darío Páez***
16. **Jolasgaraia: gaztetxoak, hizkuntzak eta identitateen adierazpenak • *Jone Miren Hernandez***
17. **¿Sirven los grupos de trabajo autónomos para cambiar las organizaciones? • *Aitor Aritzeta***
18. **Gobernanza y territorio en Iparralde • *Igor Ahedo, Eguzki Urteaga***
19. **Inmigración y empresa • *Comisión de Ayuda al Refugiado en Euskadi (CEAR-Euskadi)***
20. **Etorkinak eta hizkuntza-ereduak • *Mario Zapata Solano***
21. **La reducción del tiempo de trabajo, 1995-2005 • *José Ignacio Imaz Bengoetxea***
22. **Alfabetizazio berriak: Euskal Herriko neska-mutilak eta komunikabideak • *Jose Inazio Basterretxea, Petxo Idoyaga, Txema Ramírez de la Piscina, Esther Zarandona***
23. **Desarrollo rural en el País Vasco. Hacia un modelo de evaluación cualitativa • *Beatriz Izquierdo Ramírez***
24. **Iruñea, alde zaharreko komunitate diagnosi partehartzailea • *Andoni Iso Tinoco, Patxi Jimenez Arellano, Zesar Martinez Garcia, Imanol Telleria Herrera, Patxi Pascual Ibiriku***
25. **Datu pertsonalen babesari buruzko pertzepzio eta jarrerak / Percepción y actividades sobre la protección de datos personales • *Datuak Babesteko Euskal Bulegoa / Agencia Vasca de Protección de Datos, Prospekzio Soziologikoen kabinete / Gabinete de Prospección Sociológica***
26. **Zientzia eta teknologiaren gizarte iritziak eta irudikapenak Euskal Herrian. Bere tratamendua eguneroko prentsan • *Hainbat egile***

Prospekzio Soziologikoen Kabineteak ikerlan hau argitara emateko erabakiak ez dakar berekin inolako erantzukizunik bertan agertzen diren edukiekiko; testuaren erantzukizuna egileena da, erabat.

La decisión del Gabinete de Prospección Sociológica de publicar el presente estudio no implica responsabilidad alguna sobre su contenido.

Argitaraldia:	1.a, 2009ko abendua
Edición:	1.ª, diciembre 2009
Ale-kopurua / Tirada:	500 ale / ejemplares
©	Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa Lehendakaritza Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco Presidencia
Internet:	www.euskadi.net
Argiratzaila / Edita:	Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco Donostia-San Sebastián, 1. 01010 Vitoria-Gasteiz
Koordinazioa eta idazketa:	
Coordinación y redacción:	Kontxi Kerexeta
Beste lanetarako laguntzaileak:	Aritz Basabea, Miren Bilbao, Óscar Fernández, Iñaki Martínez de Luna,
Colaboración en otras tareas:	Larrait Mendizabal, Isabel Miguélez
Fotokonposaketa:	Composiciones RALI, S.A.
Fotocomposición:	Particular de Costa, 8-10, 7.ª - 48010 BILBAO
Inprimaketa:	Estudios Gráficos ZURE, S.A.
Impresión:	Carretera Lutzana-Asua, 24-A. Erandio-Goikoa (Bizkaia)
ISSN:	1575-7005
LG / D.L.:	BI-2080-1999

AURKIBIDE OROKORRA

Sarrera	15
Helburuak eta informazio iturria	15
Txostenaren egitura	16
Kolektibokako azterketa	17
1. Gai zientifiko eta teknologikoekiko interesa eta informazioa.	19
1.1. Interes eta informazio maila	19
1.2. Zientzia eta teknologia eta hedabideak	55
1.3. Hezkuntza zientifikoa eta teknikoa.	69
2. Zientzia eta teknologiaren gizarte-irudia	79
2.1. Zientziari buruzko ikuspegia	79
2.2. Zientzia lanbide modura	113
3. Zientzia eta teknologiaren babes politikak	131
3.1. Zientzia, teknologia eta gastu publikoa	131
3.2. Ikerketa zientifiko teknologikoaren balioak	154
3.3. Lehentasuneko ahalegina eskatzen duten arloak	169
3.4. Konfiantza erakundeengan eta ikerketa organismoengan	193
4. Cluster analisia	199
4.1. Sarrera.	199
4.2. «Desinformatuak» taldea	200
4.3. «Zientziaren aldeko informatuak» taldea	202
4.4. «Zientziaren aldeko moderatuak» taldea	205
5. Ondorioak	209
6. Zehaztasun teknikoak.	221
Eranskina	223

ÍNDICE GENERAL

Introducción	15
Objetivos y origen de la información	15
Estructura del informe.	16
Análisis por colectivos.	17
1. Interés e información sobre temas científicos y tecnológicos	19
1.1. Nivel de interés e información	19
1.2. Ciencia y tecnología y medios de comunicación.	55
1.3. Educación científica y técnica	69
2. Imagen social de la ciencia y la tecnología.	79
2.1. La visión de la ciencia.	79
2.2. La ciencia como profesión	113
3. La políticas de apoyo a la ciencia y la tecnología	131
3.1. Ciencia, tecnología y gasto público	131
3.2. Valores de la investigación científico-tecnológica	154
3.3. Ámbitos de esfuerzo preferencial.	169
3.4. Confianza en las instituciones y en los organismos de investigación.	193
4. Análisis cluster	199
4.1. Introducción.	199
4.2. El grupo de los «desinformados».	200
4.3. El grupo de los «pro-científicos informados»	202
4.4. El grupo de los «pro-científicos moderados»	205
5. Conclusiones	209
6. Ficha técnica	221
Anexo	223

TAULEN AURKIBIDEA

1. Taula. Interes berezia sortzen duten hiru gai	22
2. Taula. Telebistan ikusten diren programa motak	27
3. Taula. Maiztasun handinez irakurtzen den prentsa eta aldizkari mota . . .	32
4. Taula. Irakurtzea gustuko duzun liburu motak	37
5. Taula. Azken 12 hilabeteetan egindako jarduerak	43
6. Taula. Hainbat gaiekiko interes maila (batezbestekoak)	47
7. Taula. Hainbat gaiekiko informazio maila (batezbestekoak)	50
8. Taula. Zientzia eta teknologiari buruz informatzeko erabilitako hedabideak	57
9. Taula. Informazio zientifikoari hedabideek eskainitako arreta	62
10. Taula. Hedabideenganako konfiantza, zientzia eta teknologiari buruz informatzean	66
11. Taula. Eskola garaian jasotako formazio zientifiko-teknikoaren maila	70
12. Taula. Jasotako formazio zientifiko-teknikoaren baliagarritasuna (batezbestekoak)	73
13. Taula. Ezagutza zientifiko-teknikoaren maila	77
14. Taula. Zientzia eta teknologiaren alderdi positiboekiko adostasun maila . . .	83
15. Taula. Zientzia eta teknologiaren alderdi negatiboekiko adostasun maila . .	91
16. Taula. Zientziaren alderdi positibo eta negatiboen balantzea	101
17. Taula. Aurrerapen zientifiko teknologikoaren abantailak hainbat eremutan	105

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Tres temas de interés preferente .	22
Tabla 2. Tipo de programas que se ven en televisión.	27
Tabla 3. Tipo de prensa y revistas leídas con mayor frecuencia	32
Tabla 4. Tipo de libros que le gusta leer . .	37
Tabla 5. Actividades realizadas durante los últimos 12 meses	43
Tabla 6. Nivel de interés sobre algunos temas (medias).	47
Tabla 7. Nivel de información sobre algunos temas (medias).	50
Tabla 8. Medios de comunicación a través de los que se informa sobre ciencia y tecnología	57
Tabla 9. Atención de los medios de comunicación a la información científica. .	62
Tabla 10. Confianza en los medios para informarse sobre ciencia y tecnología	66
Tabla 11. Nivel de educación escolar científico-técnica	70
Tabla 12. Utilidad de la formación científico-técnica recibida (medias)	73
Tabla 13. Nivel de conocimiento científico-técnico	77
Tabla 14. Nivel de acuerdo con los aspectos positivos de la ciencia y la tecnología	83
Tabla 15. Nivel de acuerdo con los aspectos negativos de la ciencia y la tecnología	91
Tabla 16. Balance de los aspectos positivos y negativos de la ciencia	101
Tabla 17. Ventajas del progreso científico-tecnológico en varios ámbitos . . .	105

18. Taula. Zientzia eta teknologiaren artean hautemandako desberdintasunak	109	Tabla 18. Diferencias percibidas entre ciencia y tecnología.	109
19. Taula. Zientzia eta teknologiari lotzen zaizkien terminoen arteko korrelazioa	112	Tabla 19. Correlación entre los términos asociados a la ciencia y a la tecnología	112
20. Taula. Zenbait lanbideren balorazioa (batezbestekoak).	115	Tabla 20. Valoración de algunas profesiones (medias)	115
21. Taula. Ikerlarien motibazio nagusiak	117	Tabla 21. Principales motivaciones de las y los investigadores	117
22. Taula. Ikerlari lanbidearen irudia	121	Tabla 22. Imagen de la profesión de investigador.	121
23. Taula. Atzerrian lan egiteko ikertzaileen arrazoiak	126	Tabla 23. Motivos de las y los investigadores para trabajar en el extranjero	126
24. Taula. Gastu publikoa gehituko lukeen sektorea	133	Tabla 24. Sector en el que aumentaría el gasto público	133
25. Taula. Espainiako ikerketa mailaren egoera Europako Batasunarekin konparatuz.	137	Tabla 25. Posición del nivel de investigación en España respecto a la Unión Europea.	137
26. Taula. Euskal Autonomia Erkidegoko ikerketa mailaren eta gainontzeko autonomia erkidegoen arteko erkaketa	139	Tabla 26. Comparación del nivel de investigación en la Comunidad Autónoma del País Vasco con el resto de comunidades autónomas	139
27. Taula. Nafarroako Foru Komunitatearen ikerketa mailaren eta gainontzeko autonomia erkidegoen arteko erkaketa	141	Tabla 27. Comparación del nivel de investigación en la Comunidad Foral Navarra con el resto de comunidades autónomas	141
28. Taula. Garapen zientifiko eta teknologikoaren arduradunak	143	Tabla 28. Responsabilidad del desarrollo científico y tecnológico	143
29. Taula. Gobernu zentralak, erkidegoetako gobernuek eta enpresa pribatuek ikerketa zientifiko-teknologikoan erabiltzen dituzten baliabideak	149	Tabla 29. Recursos dedicados por el Gobierno Central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas a la investigación científica y tecnológica.	149
30. Taula. Gobernu zentralak, autonomia erkidegoek eta enpresa pribatuek ikerketa zientifikoan eta teknologikoan dirua murriztea.	152	Tabla 30. Recorte del gasto en investigación científica y tecnológica por parte del Gobierno Central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas.	152
31. Taula. Ikerlarien independentziarekiko iritzia	156	Tabla 31. Opinión respecto a la independencia de las y los investigadores.	156
32. Taula. Ezagutza zientifikoak legegintzan duen paperarekiko iritzia.	162	Tabla 32. Opinión sobre el papel del conocimiento científico en la creación de leyes	162
33. Taula. Zuhurtasun printzipio alternatiboaren inguruko iritzia	165	Tabla 33. Opinión sobre los principios alternativos de precaución.	165

34. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak .	171	Tabla 34. Ámbitos de investigación preferente	171
35. Taula. Lehentasunezko ikerketa eremuak osasun arloan	175	Tabla 35. Ámbitos de investigación preferente en el área de salud.	175
36. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak ingurumenenaren eremuan	179	Tabla 36. Ámbitos de investigación preferente en el área medio ambiental .	179
37. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak energia eremuan	183	Tabla 37. Ámbitos de investigación preferente en el área de la energía	183
38. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak elikaduraren eremuan	186	Tabla 38. Ámbitos de investigación preferente en el área alimentaria	186
39. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak gizarte gaitan	191	Tabla 39. Ámbitos de investigación preferente en temas sociales.	191
40. Taula. Erakundeekiko konfiantza gai zientifiko eta teknologikoen tratamenduan (batezbestekoak)	196	Tabla 40. Nivel de confianza en instituciones en relación al tratamiento de temas científicos y tecnológicos (medias)	196

GRAFIKOEN AURKIBIDEA

1. Grafikoa. Interes berezia sortzen duten hiru gai, lurraldeen arteko konparazioa.	20
2. Grafikoa. Telebistan ikusten diren programa motak, lurraldeen arteko konparazioa	26
3. Grafikoa. Maiztasun handinez irakurtzen diren prentsa eta aldizkari mota, lurraldeen arteko konparazioa.	31
4. Grafikoa. Irakurtzea gustuko duzun libururik motak, lurraldeen arteko konparazioa.	36
5. Grafikoa. Zientzia eta teknologiari buruzko informazioaren jarraitapena hainbat hedabidetan, lurraldeen arteko konparazioa.	41
6. Grafikoa. Azken 12 hilabeteetan egindako jarduerak, lurraldeen arteko konparazioa.	42
7. Grafikoa. Azken urtean Zientzia eta Teknologia Museotara eta Zientziaren Asteko jardueraren bategarira joan direnen maiztasuna, lurraldeen arteko konparazioa.	45
8. Grafikoa. Hainbat gaiekiko interes maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak).	46
9. Grafikoa. Hainbat gaiekiko informazio maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)	50
10. Grafikoa. Interes eta informazio mailaren arteko harremana zenbait gaietan.	53
11. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaz interesik ez izateko arrazoiak, lurraldeen arteko konparazioa.	54
12. Grafikoa. Zientzia eta teknologiari buruz informatzeko erabilitako hedabideak, lurraldeen arteko konparazioa.	56

ÍNDICE DE GRÁFICOS

Gráfico 1. Tres temas de interés preferente, comparación territorial	20
Gráfico 2. Tipo de programas que se ven en televisión, comparación territorial	26
Gráfico 3. Tipo de prensa y revistas leídas con mayor frecuencia, comparación territorial	31
Gráfico 4. Tipo de libros que le gusta leer, comparación territorial	36
Gráfico 5. Seguimiento de la información sobre ciencia y tecnología en diversos medios, comparación territorial	41
Gráfico 6. Actividades realizadas durante los últimos 12 meses, comparación territorial	42
Gráfico 7. Frecuencia de asistencia a museos de Ciencia y Tecnología y/o actividades de la Semana de la Ciencia durante los últimos 12 meses, comparación territorial	45
Gráfico 8. Nivel de interés sobre algunos temas, comparación territorial (medias).	46
Gráfico 9. Nivel de información sobre varios temas, comparación territorial (medias).	50
Gráfico 10. Relación entre interés e información respecto a varios temas	53
Gráfico 11. Razones de la falta de interés por la ciencia y la tecnología, comparación territorial.	54
Gráfico 12. Medios de comunicación a través de los que se informa sobre ciencia y tecnología, comparación territorial	56

13. Grafikoa. Hedabideek informazio zientifikoari eskainitako arreta, lurraldeen arteko konparazioa	61	Gráfico 13. Atención de los medios de comunicación a la información científica, comparación territorial	61
14. Grafikoa. Hedabideenganako konfiantza, zientzia eta teknologiari buruz informatzean, lurraldeen arteko konparazioa	65	Gráfico 14. Confianza en los medios para informarse sobre ciencia y tecnología, comparación territorial	65
15. Grafikoa. Eskola garaian jasotako formazio zientifiko-teknikoaren maila, lurraldeen arteko konparazioa	69	Gráfico 15. Nivel de educación escolar científico-técnica, comparación territorial.	69
16. Grafikoa. Jasotako formazio zientifiko-teknikoaren baliagarritasuna, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak).	72	Gráfico 16. Utilidad de la formación científico-técnica recibida, comparación territorial (medias).	72
17. Grafikoa. Formazio zientifiko-teknikoaren baliagarritasuna ikasketa mailaren arabera	74	Gráfico 17. Utilidad de la formación científico-técnica recibida en función del nivel de estudios	74
18. Grafikoa. Ezagutza zientifikoei buruzko erantzun zuzenen ehunekoak, lurraldeen arteko konparazioa	75	Gráfico 18. Porcentaje de aciertos sobre conocimientos científicos, comparación territorial.	75
19. Grafikoa. Ezagutza zientifikoaren maila, lurraldeen arteko konparazioa	76	Gráfico 19. Nivel de conocimiento científico, comparación territorial	76
20. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaren alderdi positiboekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)	80	Gráfico 20. Nivel de acuerdo con los aspectos positivos de la ciencia y la tecnología, comparación territorial (medias).	80
21. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaren alderdi negatiboekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)	82	Gráfico 21. Nivel de acuerdo con los aspectos negativos de la ciencia y la tecnología, comparación territorial (medias).	82
22. Grafikoa. Zientziaren alderdi positibo eta negatiboen balantzea, lurraldeen arteko konparazioa	100	Gráfico 22. Balance de los aspectos positivos y negativos de la ciencia, comparación territorial	100
23. Grafikoa. Aurrerapen zientifiko teknologikoaren abantailak hainbat eremutan, lurraldeen arteko konparazioa.	104	Gráfico 23. Ventajas del progreso científico-tecnológico en diversas áreas, comparación territorial	104
24. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaren artean hautemandako desberdintasunak, lurraldeen arteko konparazioa.	108	Gráfico 24. Diferencias percibidas entre ciencia y tecnología, comparación territorial	108
25. Grafikoa. Zientzia eta teknologiari lotutako terminoak, lurraldeen arteko konparazioa	111	Gráfico 25. Términos asociados a la ciencia y la tecnología, comparación territorial	111
26. Grafikoa. Zenbait lanbideren balorazioa, lurraldeen arteko konparazioa	114	Gráfico 26. Valoración de algunas profesiones, comparación territorial	114

27. Grafikoa. Ikerlarien motibazio nagusiak, lurraldeen arteko konparazioa . . . 117
28. Grafikoa. Ikerlari lanbidearen irudia, lurraldeen arteko konparazioa . . . 120
29. Grafikoa. Atzerrian lan egiteko iker-tzaileen arrazoiak, lurraldeen arteko konparazioa 125
30. Grafikoa. Gastu publikoa gehitu lukeen sektorea, lurraldeen arteko konparazioa. 132
31. Grafikoa. Espainiako ikerketa mailaren egoera Europako Batasunarekin erkatuz, lurraldeen arteko konparazioa. 136
32. Grafikoa. Euskal Autonomia Erkidegoko eta Nafar Foru Komunitateko ikerketa mailaren eta gainontzeko autonomia erkidegoen arteko erkaketa, lurraldeen arteko konparazioa 138
33. Grafikoa. Garapen zientifiko eta teknologikoaren arduradunak, lurraldeen arteko konparazioa. 145
34. Grafikoa. Gobernu zentralak, autonomia erkidegoek eta enpresa pribatuek ikerketa zientifiko-teknologikoan erabiltzen dituzten baliabideak, lurraldeen arteko konparazioa. 147
35. Grafikoa. Gobernu zentralak, autonomia erkidegoek eta enpresa pribatuek ikerketa zientifikoan eta teknologikoan dirua murriztea, lurraldeen arteko konparazioa 152
36. Grafikoa. Ikerlarien independentziarekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa. 155
37. Grafikoa. Ezagutza zientifikoak legegintzan duen paperarekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa. 161
38. Grafikoa. Zuhurtasun printzipioarekiko iritzi aternatiboak, lurraldeen arteko konparazioa 164
- Gráfico 27. Principales motivaciones de las y los investigadores, comparación territorial 117
- Gráfico 28. Imagen de la profesión de investigador, comparación territorial 120
- Gráfico 29. Motivos de las y los investigadores para trabajar en el extranjero, comparación territorial 125
- Gráfico 30. Sector en el que aumentaría el gasto público, comparación territorial. 132
- Gráfico 31. Posición del nivel de investigación en España respecto a la Unión Europea, comparación territorial 136
- Gráfico 32. Comparación del nivel de investigación en la Comunidad Autónoma del País Vasco y en la Comunidad Foral Navarra con el resto de comunidades autónomas, comparación territorial . . . 138
- Gráfico 33. Responsabilidad del desarrollo científico y tecnológico, comparación territorial. 145
- Gráfico 34. Recursos dedicados por el Gobierno Central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas a la investigación científica y tecnológica, comparación territorial 147
- Gráfico 35. Recorte del gasto en investigación científica y tecnológica por parte del Gobierno Central, los gobiernos autonómico y las empresas privadas 152
- Gráfico 36. Nivel de acuerdo respecto a la independencia de las y los investigadores, comparación territorial. 155
- Gráfico 37. Opinión sobre el papel del conocimiento científico en la creación de leyes, comparación territorial. 161
- Gráfico 38. Opiniones alternativas sobre el principio de precacución, comparación territorial. 164

39. Grafikoa. Zuhurtasun printzipioari buruzko jarrera	168	Gráfico 39. Posición sobre el principio de precaución.	168
40. Grafikoa. Ikerketan lehentasunezko arloak, lurraldeen arteko konparazioa.	170	Gráfico 40. Ámbitos de investigación preferente, comparación territorial . .	170
41. Grafikoa. Lehentasunezko ikerketa eremuak osasun arloan, lurraldeen arteko konparazioa.	174	Gráfico 41. Ámbitos de investigación preferente en el área de salud, comparación territorial.	174
42. Grafikoa. Lehentasunezko ikerketa arloak ingurumenaren eremuan, lurraldeen arteko konparazioa	178	Gráfico 42. Ámbitos de investigación preferente en el área medio ambiental, comparación territorial	178
43. Grafikoa. Lehentasunezko ikerketa arloak energia eremuan, lurraldeen arteko konparazioa.	182	Gráfico 43. Ámbitos de investigación preferente en el área de la energía, comparación territorial	182
44. Grafikoa. Lehentasunezko ikerketa arloak elikaduraren eremuan, lurraldeen arteko konparazioa . .	186	Gráfico 44. Ámbitos de investigación preferente en el área alimentaria, comparación territorial	186
45. Grafikoa. Lehentasunezko ikerketa arloak gizarte gaitan, lurraldeen arteko konparazioa	190	Gráfico 45. Ámbitos de investigación preferente en temas sociales, comparación territorial.	190
46. Grafikoa. Erakundeekiko konfiantza gai zientifiko eta teknologikoen tratamenduan, lurraldeen arteko konparazioa	194	Gráfico 46. Nivel de confianza en instituciones en relación al tratamiento de temas científicos y tecnológicos, comparación territorial	194

Sarrera

Helburuak eta informazio iturria

Elhuyar Fundazioak zientzia eta gizartearen arteko lotura sustatzeko dituen asmoen barnean Zientzia eta Teknologiaren Behatokia egitasmoa aurkeztu zigun 2007. urtean Eusko Jaurlaritzako Lehendakari-zako Prospekzio Soziologikoen Kabineteari. Zientzia, teknologia eta gizartearen arteko harremanak ezagutzeko Euskal Herrian ez dela berriazko diagnostikorik egin planteatu zitzaigun eta diagnostiko hori bideratzeko elkarlan eskaerari baiezkoa eman zitzaion.

Euskal Herrian gai honi buruzko berriazko azterketarik egin ez den arren, Europan eta Espainiako Estatuan dagoeneko hainbat urtetan zehar jasotako informazio baliagarria eskura izan, bagenuen. Zientzia eta Teknologiaren Gizarte Pertzepzioaren inguruan 2002 eta 2004 urteetan Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología-k (FECYT) Espainiako Estatu osoan egindako inkestek ez bezala, 3. Inkesta Nazionalak (2006) berezitasun bat izan du: berritasun hori dela eta, Autonomia Erkidego bakoitzaren azterketa estatistiko esanguratsurako aukera eskaintzen du laginaren tamaina handitu delako (Estatu osoan ia 7.000 elkarrizketa egin dira).

Honela, Prospekzio Soziologikoen Kabineteak (PSK) Euskal Autonomia Erkidegoari (EAE) eta Nafarroako Foru Komunitateari (NFK) buruzko azterketa kuantitatiboa osatzeko FECYTEk CIS-ekin elkarlanean Zientzia eta Teknologiaren Gizarte Pertzepzioaren 3. Inkesta Nazionalan (2006) dagoeneko jaso eta bildutako informazioaren lanketa egitea erabaki zen, beraien datu fitxategiak ustiatur.

Ikerketa horren helburu nagusia, aurrekoen ildotik, herritarrek Zientzia eta Teknologiaren inguruan dituzten hautemateak ezagutzea eta horiek

Introducción

Objetivos y origen de la información

La Fundación Elhuyar, dentro de su plan de estrechar los lazos entre la ciencia y la sociedad, presentó en el año 2007 su proyecto de Observatorio de la Ciencia y la Tecnología al Gabinete de Prospección Sociológica de la Presidencia del Gobierno Vasco. Se nos planteó que en el País Vasco no se había realizado ningún diagnóstico específico de la relación entre ciencia, tecnología y sociedad y se respondió afirmativamente ante la solicitud de ayuda para la realización de dicho diagnóstico.

Aún cuando en el País Vasco no se han realizado análisis específicos, sí disponíamos de información valiosa recogida en el Estado Español y en Europa a lo largo de varios años. A diferencia de las encuestas sobre Percepción Social de la Ciencia y la Tecnología realizadas en los años 2002 y 2004 en la totalidad del Estado Español por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT), la 3.ª Encuesta Nacional (2006) presenta una particularidad: esta innovación permite el análisis estadísticamente significativo de cada una de las Comunidades Autónomas, debido al aumento del tamaño de la muestra (se han realizado casi 7.000 entrevistas en todo el territorio).

De esta forma, se decidió trabajar con la información previamente recogida en la 3.ª Encuesta Nacional sobre Percepción Social de la Ciencia y la Tecnología (2006) realizada por el FECYT en colaboración con el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), explotando los datos que éstos nos han cedido, para que el Gabinete de Prospección Sociológica (GPS) llevara a cabo el análisis cuantitativo correspondiente a la Comunidad Autónoma Vasca (CAPV) y a la Comunidad Foral Navarra (CFN).

El objetivo principal de dicha investigación, siguiendo la línea de las precedentes, es el de analizar la forma en que la ciudadanía percibe la cien-

denboran zehar duten bilakaera aztertzea izan da. Euskadiri eta Nafarroari dagokien denborazko bilakaeraren azterketarik ezin da egin, ordea, aurreko urteetan (2002 eta 2004) FECYTEK egindako inkestetako laginak autonomia erkidegoen mailan estatistikoki adierazgarriak izateko adinako tamainarik ez dutelako izan. Dena den, Espainiako Estatu osoari dagozkion datuekin konparatu ahaliko ditugu eta zenbait kasutan Europar Batasunari dagozkion datuak ere izan baditugunez, konparaketarako erabiliko ditugu.

Txostenaren egitura

Txostena bost atal nagusitan antolatu da. Lehenengoan, gai zientifiko eta teknologikoekiko dagoen interes maila aztertzen da, bere barnean daude: (a) lehentasun informatiboak (gaika eta erabilitako hedabideen arabera), (b) jasotako informazio mailarekiko poztasunaren ebaluaketa eta hedabideekiko konfiantza, eta (c) jasotako formazio zientifikoarekiko hautematearen azterketa.

Bigarren atalak zientzia eta teknologiaren gizarte-irudian jartzen du arreta. Lehenengo zatia, zientziaren ikuspegiaz, herritarrek ezagutza zientifikoaren alderdi positibo eta negatiboei buruz duten balorazioa eta aurrerapen zientifiko-teknikoaren abantaila eta zailtasunei buruzkoa da. Zientzia eta teknologiari buruz herritarrek hautemate desberdinak dituzten ikusten ere saiaturako gara, ala antzekoak direla uste duten. Atal honetako bigarren zatian, zientziak lanbide bezala duen irudia eta zientzialariek duten balorazioa aztertuko dira.

Txostenaren hirugarren atalean zientzia eta teknologia politika publikoaren ikuspuntutik aztertuko ditugu. Erakunde desberdinek ikerketara bideratzen dituzten diru-sarrerari buruz herritarrek dituzten hautemateak landuko dira, autonomia erkidegoen arteko eta Europarekiko konparazioak kontuan hartuz. Bigarren zatian, herritarrek lehentasunezkoztat jotzen dituzten arloak zehaztuko dira. Azkenik, hainbat erakundeekiko herritarrek duten konfiantza aztertzen da, bereziki ikerketan aritzen direnekiko.

cia y la tecnología así como la evolución de esta percepción en el tiempo. Sin embargo, no podemos realizar el análisis de la evolución temporal en Euskadi y Navarra porque los tamaños de las muestras en las encuestas anteriores del FECYT (2002 y 2004) no eran lo suficientemente grandes a nivel de comunidades autónomas como para resultar estadísticamente significativos. En todo caso, podremos comparar los datos con los totales del Estado español y en algunos casos, en los que disponemos de datos referentes a la Unión Europea, los compararemos con ésta.

Estructura del informe

El informe se articula en cinco apartados principales. En el primero, se analiza el nivel de interés e información por temas científicos y tecnológicos, que incluye (a) las preferencias informativas (por temas y por medio de comunicación utilizado), (b) la evaluación de la satisfacción con el grado de información recibida y la confianza en los medios de comunicación, y (c) el estudio de la percepción respecto a la formación científica recibida.

El segundo apartado se centra en la imagen social de la ciencia y la tecnología. La primera parte, sobre la visión de la ciencia, analiza la valoración de la ciudadanía sobre los aspectos positivos y negativos del conocimiento científico, así como de las ventajas y dificultades del progreso científico-técnico. Se tratará también de comprobar si existe una percepción diferenciada de ciencia y tecnología por parte de la ciudadanía, o si creen que son similares. En la segunda parte de este apartado abordaremos la imagen de la ciencia como profesión y la valoración que se hace de las y los investigadores.

El tercer apartado del informe considerará la ciencia y la tecnología desde la perspectiva de las políticas públicas. Se tratará la percepción de las y los ciudadanos sobre los recursos monetarios que las distintas entidades dedican a la investigación, comparándolos entre comunidades autónomas y respecto a la Unión Europea. En la segunda parte, se detallarán los ámbitos de actuación prioritarios en opinión de la población. Por último, se analiza la confianza que la ciudadanía deposita en una serie de instituciones, especialmente las relacionadas con la investigación.

Laugarren atalean, emaitzen aurkezpen orokorra egin ondoren, inkestako datuekin segmentazio azterketa bat egin da. Konglomeratuen arabera analisiak hainbat aldagairi emandako erantzunen arabera perfil desberdinak dituzten herritarrak taldekatzea ahalbidetzen du. Honela zientzia eta teknologiarekiko iritzi eta jarrera desberdinak dituzten hiru herritar talde bereiztuko ditugu.

Azkenik, bostgarren atalean, ondorio orokorrak landuko dira.

Kolektibokako azterketa

Tauletan agertzen diren datu orokorrak eta kolektibokako azterketak, Elhuyarrek eskatutakoari jarraituz, EAE eta NFKko biztanleriaren baturari dagozkionak dira. Alabaina, ikerketaren datuak biztanleria guztirako ez ezik, aldagai soziodemografiko eta soziopolitikoaren arabera ere aztertu dira. Honakoak dira aldagai horiek eta sortutako azpitaldeak (letra etzanaz adieraziak):

- Sexua: *gizonezkoa eta emakumezkoa*.
- Adin taldeak: *15-29, 30-45, 46-64 eta >=65* urte.
- Ikasketa maila: *leben mailakoak edo baxuagoak* (ez daki irakurtzen, ikasketarik gabe irakurtzen badaki, lehen mailako ikasketa osatu gabeak, Oinarrizko Batxilergoa, OHO eta DBH), *bigarren mailakoak* (Bigarren mailako Batxilergoa, IEE, BBB, UBI eta Lanbide Heziketa) eta *unibertsitate mailakoak* (diplomaturak, lizentziaturak, e.a.).
- Udalerriaren tamaina (bizilekuarena): *txikia* (<10.000 biztanle), *ertaina* (10.000-100.000 biztanle artean) eta *hiriburua* (Bilbao, Donostia-San Sebastian, Iruñea-Pamplona eta Vitoria-Gasteiz).
- Ezker-eskuin ardatza (1etik 10erako eskalan, non bata ezker muturra eta 10 eskuin muturra diren): *ezkerra* (1etik 4ra), *zentroa* (5 eta 6), *eskuina* (7tik 10era) eta *ed-ee*.
- Sinesmen erlijiosoa: *katoliko praktikantea, katoliko ez praktikantea, indiferente edo*

En el cuarto apartado, una vez realizada la presentación general de datos, realizamos un análisis de segmentación. El análisis por conglomerados permite conformar diferentes grupos de ciudadanos y ciudadanas a partir de sus respuestas a una serie de variables. Así, presentaremos tres grupos que muestran diferentes opiniones y actitudes respecto a la ciencia y la tecnología.

Por último, en el quinto apartado, se establecerán las conclusiones generales.

Análisis por colectivos

Tanto los datos generales como los análisis por colectivos que se muestran en las tablas, siguiendo las directrices de Elhuyar, corresponden a la suma de las poblaciones de la CAPV y la CFN. Los datos de la encuesta son analizados, no sólo desde los totales poblacionales, sino también en base a segmentaciones sociodemográficas y sociopolíticas. Las variables diferenciadoras consideradas y los subcolectivos formados (que aparecen en cursiva) son las siguientes:

- Sexo: *varón y mujer*.
- Grupos de edad: *15-29, 30-45, 46-64 y >=65* años.
- Nivel de estudios: *primarios o inferiores* (no sabe leer, sabe leer pero sin estudios, estudios primarios incompletos, Bachiller Elemental, EGB y ESO), *secundarios* (Bachiller Superior, REM, BUP, COU y Formación Profesional) y *universitarios* (diplomaturas, licenciaturas, etc.).
- Tamaño del municipio (de residencia): *pequeño* (<10.000 habitantes), *mediano* (10.000-100.000 habitantes) y *capitales* (Bilbao, Donostia-San Sebastián, Pamplona y Vitoria-Gasteiz).
- Eje izquierda-derecha (en una escala del 1 al 10, donde el 1 significa extrema izquierda y el 10 extrema derecha): *izquierda* (del 1 al 4), *centro* (5 y 6), *derecha* (del 7 al 10) y *ns-nc*.
- Religiosidad: *católico/a practicante, católico/a no practicante, indiferente o agnóstico/a y*

agnostikoa eta *ateoa*. Beste sinesmen erlijiosoak kategoriakoei buruzko datuak ez ditugu aipatuko, oso lagun gutxi jaso baitugu kategorian horretan.

Galdetegiko zenbait galderetan hurrengoak aldagaiak ere gurutzatu ditugu:

- Zientzia eta teknologiarekiko interesa (1etik 5erako eskalan, non 1ak oso gutxi interesaturik eta 5ak oso interesaturik esanahi duten): *oso gutxi edo gutxi* (1 edo 2 puntu), *ertaina* (3 puntu), *nahikoa edo asko* (4 edo 5 puntu) eta *ed-ee*.
- Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera: berau «Okerra da teknologia berriei murrizketak ezartzea gizakiei eta ingurumenari kalte larriak eragin ahal dizkietela zientifikoki egiaztatu arte» eta «Teknologia berri baten ondorioak ezagutu arte kasu handiz aritu beharko litzateke eta bere erabilera kontrolatu osasuna eta ingurumena babesteko» baieztapenekiko akordio mailaren arabera osatutako aldagai berria da. Honela: *bertsia* (lehen baieztapenaren kontra eta bigarrenarekin ados), *bitartekoa* (bi baieztapenen aurka edota lehenengoarekin ados eta bigarrenaren kontra) eta *moderatua* (bi baieztapenekin ados).

ateo/a. Los datos relativos a la categoría creyentes de otra religión no se mencionarán debido al escaso número de efectivos recogidos en esa categoría.

Respecto a algunas preguntas del cuestionario se analizan también las siguientes variables:

- Interés por la ciencia y la tecnología (escala del 1 al 5, donde el 1 significa muy poco interesado y el 5 muy interesado): *muy poco o poco* (1 ó 2 puntos), *intermedio* (3 puntos), *bastante o muy* (4 ó 5 puntos) y *ns-nc*.
- Actitud ante el principio de precaución: se establece en base al acuerdo o desacuerdo con las opiniones «es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente» y «mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente. Así: *estricta* (en desacuerdo con la primera afirmación y de acuerdo con la segunda), *intermedia* (en desacuerdo con las dos afirmaciones o de acuerdo con la primera y en desacuerdo con la segunda) y *moderada* (acuerdo con las dos afirmaciones anteriores).

1. Gai zientifiko eta teknologikoekiko interesa eta informazioa

Interés e información sobre temas científicos y tecnológicos

Txostena lehen atal honetan hiru zatitan banatuko dugu. Lehenik, Euskal Autonomia Erkidegoko eta Nafarroako Foru Komunitateko biztanleek gai desberdinekiko duten interesa aztertuko dugu, gai horien artean daude zientifiko eta teknologikoak ere, zeintzuk sakonago aztertuko ditugun. Atal honek herritarren informazio iturriak, informatzeko aukeratutako programa motak, aldizkari, prentsa eta liburuak edota gai desberdinekin lotutako jardueretan duten partehartzea barneratzen ditu. Ondoren arlo bakoitzarekiko herritarrek duten interes eta informazio mailari erreparatuko diegu.

Bigarrenik, zientzia eta teknologiari gagozkiolarik, ikus-entzunezkoetan gai horiek duten estaldura aztertuko dugu. Hedabideetatik jasotzen duen informazioak, oro har, jendeari eskaintzen dion konfiantza ebaluatuko dugu; baita zientzia eta teknologiari dagokionez hedabide mota bakoitzak eskaintzen dion konfiantza ere.

Hirugarrenik, atal honetako azken alderdia hezkuntza sisteman jasotako formazio zientifiko eta teknikoari buruzkoa izango da. Zehazki, jasotako hezkuntza mailarekin dagoen poztasun maila neurtuko da: erabilgarria al da?, nahikoa al da?

1.1. Interes eta informazio maila

Gai zientifiko eta teknologikoek EAEko herritarren interesen artean maila apala dute. Inkestatuen %8k soilik aipatu dute euren intereseko gaien artean. Beste hainbat gaik, adibidez, terrorismoak, lana eta enplegua edota bidaia/turismo gaiek maila bertsuko interesa pizten dute baina taula buruan

Este primer apartado del informe se articula en tres secciones. En primer lugar, analizaremos el interés de los habitantes de la Comunidad Autónoma Vasca y de la Comunidad Foral Navarra por diversos temas, entre los cuales se cuentan los temas científicos y tecnológicos que estudiaremos en detalle. Este apartado incluye las fuentes de información de los ciudadanos, los tipos de programas que eligen para informarse, las revistas, la prensa y los libros y/o el grado de participación en actividades relacionadas con diversos temas. A continuación observaremos el nivel de interés e información de la ciudadanía respecto a cada materia.

En segundo lugar, analizaremos la cobertura de la ciencia y la tecnología en los medios audiovisuales. Evaluaremos la confianza que inspira en general la información difundida por los medios de comunicación en la ciudadanía; así como la confianza que infunde cada medio de comunicación en particular respecto a la ciencia y la tecnología.

En tercer lugar, la última cuestión que abordaremos en este apartado gira en torno a la formación científica y técnica recibida en el sistema educativo. Concretamente se trata de medir el nivel de satisfacción de los ciudadanos con los conocimientos obtenidos: ¿son útiles?, ¿se consideran suficientes?

1.1. Nivel de interés e información

Los temas científicos y tecnológicos ocupan una posición discreta en la escala de interés de la ciudadanía de la CAPV. Únicamente el 8% de los encuestados los cita entre sus temas de interés. Otros muchos temas como por ejemplo el terrorismo, el trabajo y el empleo, y los viajes/el turismo suscitan

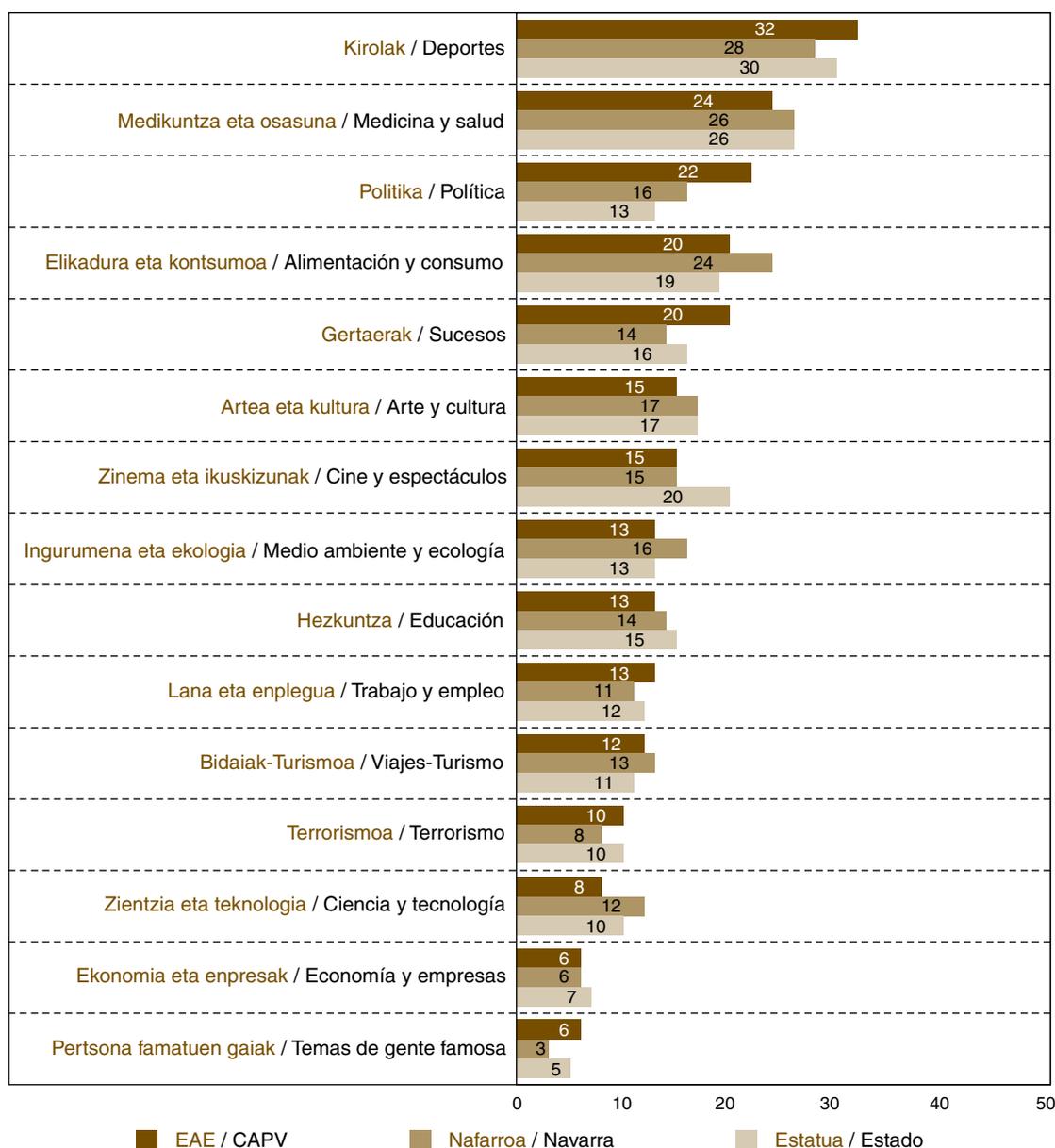
dauden gaiak, hala nola, kirolak (%32), medikuntza eta osasunak (%24), politikak (%22), gertaerek edota elikadura eta kontsumoak (biek %20) pizten duten interesaren oso azpitik.

Nafarroan zientzia eta teknologiarekiko interes maila EAEkoa baino pixka bat altuagoa da (%12),

prácticamente el mismo interés, sin embargo, se encuentran muy por debajo de los temas que encabezan la tabla como los deportes (32%), la medicina y la salud (24%), la política (22%), los sucesos, y la alimentación y el consumo (ambos 20%).

En Navarra el interés por la ciencia y la tecnología es algo mayor en comparación con la CAPV (12%);

1. Grafikoa. Interes berezia sortzen duten hiru gai, lurraldeen arteko konparazioa*
Grafico 1. Tres temas de interés preferente, comparación territorial*



* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 hiru erantzun aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 3 temas.

baina EAEn bezala, kirolak (%28), medikuntza eta osasunak (%26) eta elikadura eta kontsumoak (%24) pizten dute interes gehien.

Alabaina bi lurraldeetan, zientzia eta teknologia gaietan interes handiagoa dago gaurkotasuna duten bestelako gai batzuekiko baino, hala nola, ekonomia eta enpresak (%6, batean zein bestean).

Estatuarekin konparatuz antzeko interes maila dago zientzia eta teknologiarekiko Estatuan, EAEn eta Nafarroan (%10, %8 eta %12, hurrenez hurren). Kirolak, medikuntza eta osasunak eta zinema eta ikuskizunak sortzen dute Estatuan interesik handiena, lehenengo bi gaiak EAEn eta Nafarroan ere eta, aldiz, hirugarren tokian politika edo elikadura eta kontsumoa agertzen dira, hurrenez hurren.

Zientzia eta teknologia gaietako interes gehien adierazi dute gizonek, gazteenek eta indiferente edo agnostikoen (izatez, katoliko praktikanteek baino gehiago beste guztiek). Halaber, bigarren mailako edo unibertsitateko ikasketak dituztenek lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenek baino interes altuagoa adierazi dute eta ardatz ideologikoan eskuinerantz egin ahala ere, interesa pixka bat handitzen da.

Zientzia eta teknologiarekin nolabaiteko harremana duten beste gaietan aldagaiek zer eragin duten aztertuko dugu jarraian. Honela, medikuntza eta osasunak eta elikadura eta kontsumoak, interes gehiago sortu diete emakumei, herri ertainetako biztanleei eta katoliko praktikanteei. Halaber, adina igo eta ikasketa maila jaitsi ahala, gai horiekiko interesa igotzen da. Gainera, medikuntza eta osasunari dagokionez, zentroan kokatu direnak dauka interesatuago eta elikadura eta kontsumoari dagokionez, zenbat eta eskuinago jo, interesa handiagoa da.

Bestalde, ingurumena eta ekologia gaietako interes altuena 30 eta 45 urte artekoek eta, agnos-

no obstante, al igual que en la CAPV, los deportes (28%), la medicina y la salud (26%), y la alimentación y el consumo (24%) son los temas que más interés suscitan.

En cualquier caso, en ambos territorios existe mayor interés por los temas científicos y tecnológicos que por otros temas de actualidad como por ejemplo la economía y las empresas (6%, tanto en Navarra como en la CAPV).

La comparación territorial muestra que el nivel de interés por la ciencia y la tecnología es similar en el Estado, la CAPV y Navarra (10%, 8% y 12% respectivamente). Los temas que suscitan mayor interés en el Estado son los deportes, la medicina y la salud, y el cine y los espectáculos. Los dos primeros temas también encabezan la lista de la escala de interés en la CAPV y Navarra, en cambio, la política y la alimentación y el consumo ocupan el tercer puesto.

Los varones, los más jóvenes, y los indiferentes o agnósticos son los que más interés muestran por la ciencia y la tecnología (de hecho, todos los demás grupos muestran más interés que los católicos practicantes). Asimismo, las personas con estudios secundarios o universitarios reflejan mayor interés que las personas con estudios primarios o inferiores y conforme se posicionan ideológicamente más hacia la derecha, incrementa ligeramente su interés.

A continuación analizaremos la influencia de las diferentes variables en otros temas relacionados de algún modo con la ciencia y la tecnología. En este sentido, la medicina y la salud, y la alimentación y el consumo son temas que suscitan más interés entre las mujeres, los habitantes de los municipios medianos y los católicos practicantes. Igualmente, conforme aumenta la edad y disminuye el nivel de estudios, incrementa el interés por dichos temas. Además, las personas posicionadas ideológicamente en el centro se muestran más interesadas por la medicina y la salud, y respecto a la alimentación y el consumo, el interés aumenta conforme se posicionan ideológicamente más hacia la derecha.

Por otro lado, las personas de edades comprendidas entre 30 y 45 años, así como los agnósticos y

1. Taula. Interes berezia sortzen duten hiru gai*

Tabla 1. Tres temas de interés preferente*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Kirolak / Deportes	31	52	11	39	27	33	26	34	32	29
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	24	14	34	14	22	25	37	24	29	18
Elikadura eta kontsumoa Alimentación y consumo	21	11	30	11	21	19	33	17	23	20
Politika / Política	20	24	17	13	24	24	18	17	25	17
Gertaerak / Sucesos	19	19	19	15	21	17	23	23	23	11
Artea eta kultura / Arte y cultura	16	15	16	20	21	13	9	12	20	13
Zinema eta ikuskizunak Cine y espectáculos	15	14	17	33	14	10	6	19	14	15
Ingurumena eta ekologia Medio ambiente y ecología	14	13	15	16	19	11	8	17	10	17
Hezkuntza / Educación	13	11	15	9	15	16	11	15	9	16
Lana eta enplegua Trabajo y empleo	12	10	15	16	18	9	5	8	10	18
Bidaiak-Turismoa Viajes-Turismo	12	11	13	18	14	9	5	10	13	11
Terrorismoa / Terrorismo	9	8	10	4	7	12	13	10	8	11
Zientzia eta teknologia Ciencia y tecnología	9	12	5	14	9	9	1	6	10	8
Ekonomia eta enpresak Economía y empresas	6	9	3	5	8	6	4	4	7	6
Pertsona famatuena gaiak Temas de gente famosa	5	1	9	6	6	5	4	5	7	3
Immigrazioa / Inmigración	2	1	2	2	1	2	2	0	0	4
Astrologia-Okultismoa Astrología-Occultismo	1	1	2	2	3	0	0	3	1	2
Moda	1	0	1	2	1	0	0	0	0	2
Etxebizitza / Vivienda	1	0	1	0	1	1	0	0	0	1
Internazionalak / Internacionales	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0
Eguraldia / El tiempo	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0
Sukaldaritza / Cocina	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Musika / Música	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
Autoak / Coches	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
Haurtzarora / Infancia	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0
Erligioa / Religión	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
Besterik / Otros	2	2	3	1	2	2	4	1	2	3
Ed-Ee / Ns-Nc	2	3	1	2	1	2	5	5	0	2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Kirolak / Deportes	28	36	18	35	31	29	24
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	34	22	18	19	33	16	21
Janaria eta kontsumoa Alimentación y consumo	28	20	14	18	22	25	24
Politika / Política	21	19	25	24	22	32	5
Gertaerak / Sucesos	29	17	16	19	22	6	14
Artea eta kultura / Arte y cultura	7	14	34	17	16	10	13
Zinema eta ikuskizunak Cine y espectáculos	7	18	17	19	10	6	19
Ingurumena eta ekologia Medio ambiente y ecología	8	13	25	18	12	4	11
Hezkuntza / Educación	6	14	19	15	12	8	9
Lana eta enplegua / Trabajo y empleo	11	12	17	14	9	11	15
Bidaiaik-Turismoa / Viajes-Turismo	7	14	12	13	11	2	12
Terrorismoa / Terrorismo	12	8	11	9	5	30	16
Zientzia eta teknologia Ciencia y tecnología	3	10	10	7	10	11	8
Ekonomia eta enpresak Economía y empresas	2	7	9	6	8	4	2
Pertsona famatuen gaiak Temas de gente famosa	7	5	2	5	6	0	5
Immigrazioa / Inmigración	0	2	1	2	2	0	1
Astrologia-Okultismoa Astrología-Ocultismo	1	1	2	1	2	6	1
Moda	0	1	1	1	1	0	0
Etxebizitza / Vivienda	0	0	2	1	1	2	0
Internazionalak / Internacionales	0	1	0	0	1	0	0
Eguraldia / El tiempo	1	0	0	0	1	0	0
Sukaldaritza / Cocina	1	0	0	0	1	0	0
Musika / Música	0	0	0	0	1	0	0
Autoak / Coches	1	0	0	0	1	0	0
Hautzaroa / Infancia	0	0	0	0	1	0	0
Erljioa / Religión	0	0	0	0	0	2	0
Besterik / Otros	2	2	5	2	3	0	1
Ed-Ee / Ns-Nc	3	2	2	1	2	8	5

	SINESMEN ERLIJOSSOA / RELIGIOSIDAD			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Kirolak / Deportes	29	33	25	37
Medikuntza eta osasuna / Medicina y salud	35	24	13	11
Elikadura eta kontsumoa / Alimentación y consumo	29	20	8	10
Politika / Política	25	17	15	37
Gertaerak / Sucesos	30	16	9	23
Artea eta kultura / Arte y cultura	13	14	17	29
Zinema eta ikuskizunak / Cine y espectáculos	11	16	16	21
Ingurumena eta ekologia / Medio ambiente y ecología	9	15	18	18
Hezkuntza / Educación	10	15	13	14
Lana eta enplegua / Trabajo y empleo	6	11	34	13
Bidaia-Turismoa / Viajes-Turismo	8	12	17	13
Terrorismoa / Terrorismo	8	11	9	8
Zientzia eta teknologia / Ciencia y tecnología	4	9	13	11
Ekonomia eta enpresak / Economía y empresas	3	8	1	8
Pertsona famatuena gaiak / Temas de gente famosa	8	4	3	3
Immigrazioa / Inmigración	4	1	0	4
Astrologia-Okultismoa / Astrología-Ocultismo	3	1	2	1
Moda	1	2	0	0
Etxebizitza / Vivienda	1	1	2	3
Internazionalak / Internacionales	0	1	2	0
Eguraldia / El tiempo	0	1	0	0
Sukaldaritza / Cocina	1	0	0	2
Musika / Música	1	0	0	0
Autoak / Coches	1	0	0	0
Haurtzaroa / Infancia	0	0	0	0
Erljioa / Religión	0	0	0	0
Besterik / Otros	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	3	1	2	1

* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 hiru erantzun aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 3 temas.

tikoek eta ateok adierazi dute; herri txiki edo hiriburuetakoz biztanleek ertainetakoek baino interes gehiago adierazi dute, baita. Halaber, ikasketa maila eta ezkererako joera gehitu ahala, gai horrekiko interesa handitzen da.

Zientzia eta teknologiaren inguruko gaiak, zentzurik zabalenean ulertuta, sortutako interesa aztertutik ondoren, informaturik egoteko erabiltzen diren bideak zeintzuk diren aztertuko dugu. Zentzu honetan, inkestan galdetzen da telebistako zein programa mota ikusten den, zer motatako prentsa eta aldizkariak irakurtzen diren eta zer liburua mota duten gustukoak.

Jarraian aurkezten den moduan, lehentasunezko interesa duten gaiak eta hedabideetan informatzeko aukeratzen diren gaiak ez datoz beti bat. Adibidez, pertsona famatuak ez bazeuden lehentasunezko interes postuetan (%6 EAEn eta %3 Nafarroan), mota horretako programen telebista ikusleak %11 eta %8 dira, hurrenez hurren. Gainera, 3. grafikoan ikusi ahal den bezala, ehuneko zabalagoak (%15k EAEn eta %12k Nafarroan) diote pertsona famatuei buruzko «bihotzaren» aldizkariak irakurtzen dituztela.

Herritar gutxi dira zientzia eta teknologiari buruzko dokumentalak telebistan ikusten dituztenak (soilik %3 EAEn eta %4 Nafarroan). Nahiz eta pentsa daitekeen, horri buruzko berriak jaso ditzaketela hain berezituak ez diren bestelako hainbat programetan ere, adibidez, informatiboetan, gaurkotasanari buruzko dokumentaletan, natura eta animaliei buruzkoetan edota osasanari buruzkoetan, horiek guztiak zientzia eta teknologiari buruzko programa berezituak baino gehiago ikusten direlarik.

Estatuan (%6), EAEn (%3) eta Nafarroan (%4) baino pixka bat gehiago dira zientzia eta teknologiari buruzko programak telebistan ikusten dituztenak. Bestalde, EAEn Estatuan baino gehiago ikusten dira informatiboak eta gaurkotasanari buruzko dokumentalak eta Estatuan, Nafarroan

los ateos, son los que revelan el nivel de interés más alto por los temas relacionados con el medio ambiente y la ecología; asimismo, los habitantes de los municipios pequeños y las capitales muestran mayor interés que los habitantes de los municipios medianos. Igualmente, conforme aumenta el nivel de estudios y se acentúa la tendencia ideológica hacia la izquierda, incrementa el interés por el medio ambiente y la ecología.

Una vez analizado el interés que instigan temas relacionados con la ciencia y la tecnología, en su sentido más amplio, examinaremos los medios utilizados para mantenerse informados. En este sentido, la encuesta pregunta a los ciudadanos los tipos de programas que ven, el tipo de prensa y revistas que suelen leer y el tipo de libros que más les gusta leer.

Tal como se presenta a continuación, no siempre coinciden los temas de interés preferente con los temas de seguimiento elegidos en los medios de comunicación. A modo de ejemplo, pese a que los temas de personas famosas no se encuentran en los primeros puestos de interés preferente (el 6% en la CAPV y el 3% en Navarra), los espectadores de programas televisivos sobre esos temas ascienden al 11% y 8%, respectivamente. Además, tal como se evidencia en el gráfico 3, porcentajes más elevados (el 15% en la CAPV y el 12% en Navarra) revelan que los ciudadanos leen revistas del corazón sobre personas famosas.

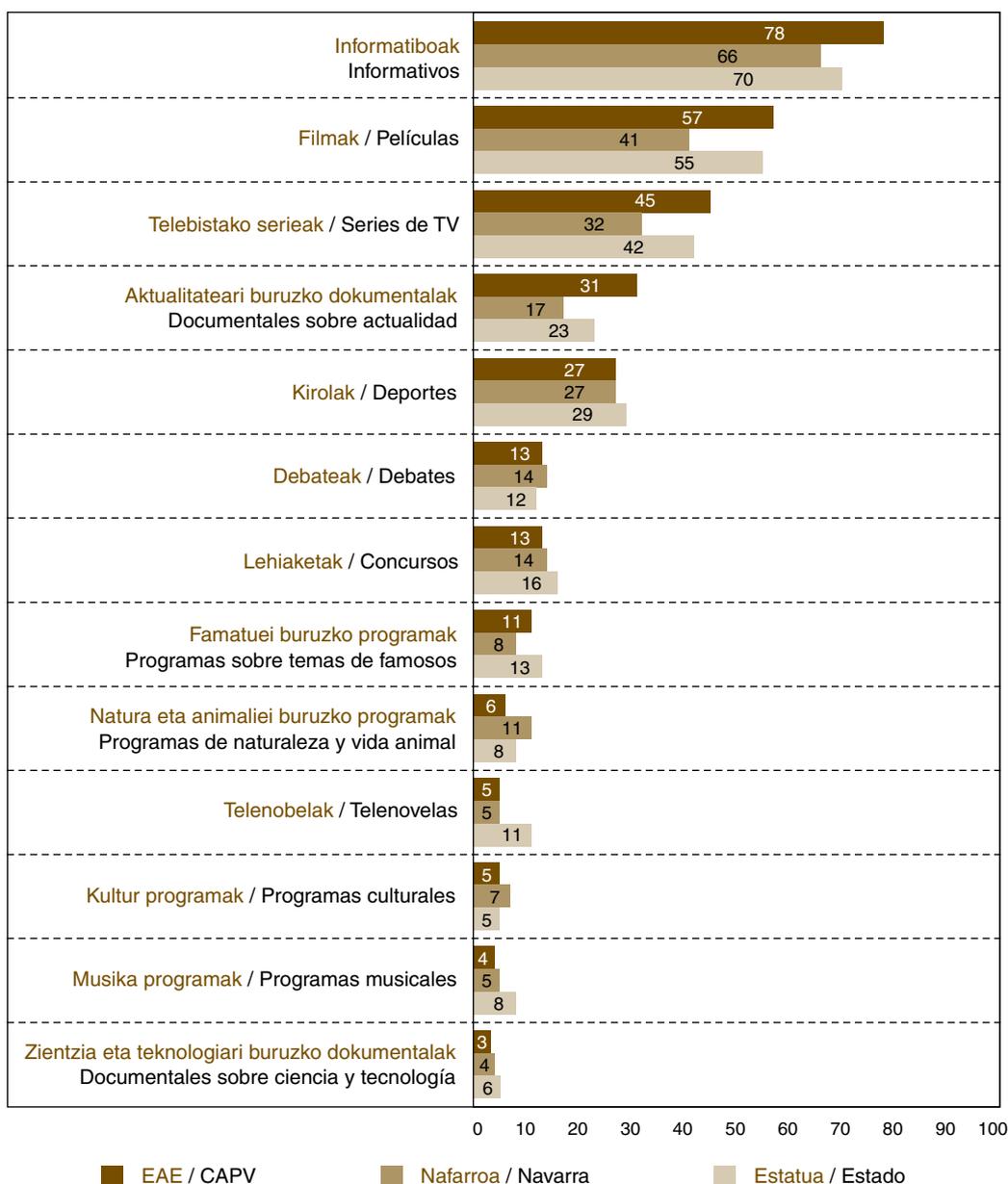
Son pocos los ciudadanos que ven documentales en la televisión sobre ciencia y tecnología (únicamente el 3% en la CAPV y el 4% en Navarra). No obstante, podemos pensar que reciben ese tipo de noticias a través de muchos otros programas no tan especializados, como por ejemplo a través de los informativos, documentales sobre actualidad, programas de naturaleza y vida animal o programas sobre la salud; de hecho, estos programas tienen más audiencia que los programas dedicados específicamente a la ciencia y la tecnología.

En comparación con la CAPV y Navarra, en el Estado el número de espectadores que ven programas sobre ciencia y tecnología en la televisión es ligeramente mayor, concretamente el 6%, frente al 3% y el 4%. Por otro lado, los informativos y los documentales sobre actualidad tienen mayor au-

baino are gehiago. Nafarroan natura eta animaliei buruzkoak besteetan baino pixka bat gehiago ikusten dira, ordea (%8 Estatuan, %6 EAEn eta %11 Nafarroan).

diencia en la CAPV que en el Estado, aunque el porcentaje de ciudadanos del Estado que ve estos programas supera al de Navarra. No obstante, en comparación con la CAPV y el Estado, la población de Navarra se siente algo más atraída por los programas de naturaleza y vida animal (el 8% en el Estado, el 6% en la CAPV y el 11% en Navarra).

2. Grafikoa. Telebistan ikusten diren programa motak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 2. Tipo de programas que se ven en televisión, comparación territorial*



* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 lau programa arte aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 4 programas.

2. Taula. Telebistan ikusten diren programa motak*

Tabla 2. Tipo de programas que se ven en televisión*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Informatiboak / Informativos	75	76	75	52	79	83	86	76	80	69
Filmak / Películas	53	54	52	69	56	45	43	48	53	56
Serieak / Series	43	38	47	68	46	31	26	41	45	41
Aktualitateari buruzko dokumentalak Documentales sobre actualidad	28	29	26	13	34	35	25	29	31	23
Kirolak / Deportes	27	48	6	34	22	29	22	34	23	26
Debateak / Debates	13	12	14	4	12	19	17	19	11	12
Lehiaketak / Concursos	13	6	19	14	13	9	17	11	13	14
Famatuei buruzko programak Programas sobre temas de famosos/as	11	2	19	9	8	11	15	12	10	10
Natura eta animaliei buruzko programak / Programas de naturaleza y vida animal	7	7	7	8	9	6	6	16	4	6
Telenobelak / Telenovelas	5	0	10	5	3	3	11	5	6	5
Kultur programak Programas culturales	5	6	4	2	4	8	6	3	5	6
Musika programak Programas musicales	5	5	4	9	3	5	2	5	4	5
Osasun programak Programas de salud	4	4	5	1	1	5	12	6	2	5
Zientzia eta teknologiari buruzko dokumentalak / Documentales sobre ciencia y tecnología	3	3	4	2	3	5	3	3	3	4
Besterik / Otros	0	1	0	0	1	0	1	0	1	1
Bat ere ez-Ez du telebista ikusten Ninguno-no acostumbra a ver la televisión	3	2	3	4	3	2	2	3	2	3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Informatiboak / Informativos	76	75	75	78	79	84	58
Filmak / Películas	48	54	57	60	50	54	44
Serieak / Series	34	46	42	46	42	29	38
Aktualitateari buruzko dokumentalak Documentales sobre actualidad	31	29	21	32	28	15	19
Kirolak / Deportes	24	30	18	32	24	25	20
Debateak / Debates	13	14	11	14	14	4	11
Lehiaketak / Concursos	15	11	16	13	13	15	12
Famatuei buruzko programak Programas sobre temas de famosos/as	20	9	5	11	12	4	8
Natura eta animaliei buruzko programak Programas de naturaleza y vida animal	6	7	8	9	5	11	8
Telenobelak / Telenovelas	14	3	0	5	5	15	5
Kultur programak / Programas culturales	4	5	6	7	3	2	4
Musika programak Programas musicales	3	6	2	5	5	4	3
Osasun programak / Programas de salud	10	3	1	3	5	15	4
Zientzia eta teknologiari buruzko dokumentalak / Documentales sobre ciencia y tecnología	3	3	8	4	2	2	4
Besterik / Otros	0	1	0	0	1	0	1
Bat ere ez-Ez du telebista ikusten Ninguno-no acostumbra a ver la tele	2	2	5	1	2	0	8

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Informatiboak / Informativos	84	77	52	76
Filmak / Películas	51	53	55	65
Serieak / Series	34	47	38	46
Aktualitateari buruzko dokumentalak Documentales sobre actualidad	31	31	21	19
Kirolak / Deportes	24	29	24	30
Debateak / Debates	21	10	8	12
Lehiaketak / Concursos	12	15	8	9
Famatuei buruzko programak Programas sobre temas de famosos/as	17	10	10	3
Natura eta animaliei buruzko programak Programas de naturaleza y vida animal	6	7	10	5
Telenobelak / Telenovelas	10	4	2	3
Kultur programak / Programas culturales	5	5	3	8
Musika programak / Programas musicales	3	5	3	8
Osasun programak / Programas de salud	12	2	1	2
Zientzia eta teknologiari buruzko dokumentalak Documentales sobre ciencia y tecnología	4	3	2	2
Besterik / Otros	0	0	2	2
Bat ere ez-Ez du telebista ikusten Ninguno-no acostumbra a ver la televisión	1	1	9	5

* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 lau programa arte aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 4 programas.

Telebistan zientzia eta teknologiari buruzko programak ikusten dituztenen batezbesteko portzentaia bikoiztu baino gehiago egiten dute unibertsitate ikasketak dituztenek (%3tik %8rako igoera).

Zientzia eta teknologiari buruzko informazioa beselako programetan ere —hau da, informatiboak, dokumentalak, natura eta animaliei buruzkoak eta abar— jaso daitekeela kontuan hartuz, azter dezagun aldagaien eragina.

Batetik, adinean gora eta ardatz ideologikoan eskuinerantz egin ahala (izatez, ardatzean kokatu ez direnek baino gehiago kokatu diren guztiek),

Las personas con estudios universitarios superan más del doble la media de ciudadanos que ven programas sobre ciencia y tecnología en la televisión (un aumento del 3% al 8%).

Teniendo en cuenta que también pueden encontrar información sobre ciencia y tecnología en otro tipo de programas —tales como informativos, documentales, programas de naturaleza y vida animal, etc.— a continuación analizaremos la influencia de las variables.

Por un lado, conforme avanza la edad y se posicionan ideológicamente más hacia la derecha del eje (de hecho, en mayor medida todas aquellas perso-

informatiboak ikusten dituztenen kopurua igo-tzen da. Informatiboak herri ertainetan bizi dire-nek eta katoliko praktikanteek ikusten dituzte batezbestekoak baino gehiago. Bestetik, gaurko-tasunari buruzko dokumentalak ondokoek ikus-ten dituzte gehien: 30 eta 64 urte artekoek, herri ertainetako biztanleek eta katoliko guztiek. Hala-ber, zenbat eta ikasketa maila baxuagoa eta beren burua zenbat eta ezkererago kokatu, orduan eta gehiago ikusten dira. Hirugarrenik, natura eta animaliei buruzko programak gehien ikusten di-tuzte herri txikietan bizi direnek. Eta azkenik, osasunari buruzkoak eskuinean kokatzen dire-nek eta katoliko praktikanteek aipatu dituzte gehien. Halaber, adina igo eta ikasketa maila jaitsi ahala, mota honetako programen ikusleak gehi-tzen dira.

Telebista ia herritar guztiengana iristen den bitar-tean (%98rengana EAEn eta %97rengana Nafa-rron), prentsa, aldizkari eta liburuak askoz maila murriztazagoan iristen dira herritarrengana. EAEn %23k eta Nafarroan %37k ez dute inoiz prentsa edo aldizkaririk irakurtzen eta, %39k eta %38, hu-rrenez hurren, ezta libururik ere.

Idatzizko hedabideetan lehen tokietan daude pren-tsa eta aldizkari kulturalak, gaurkotasan politikoari buruzkoak eta kirolekoak, eta ez dago zientzia dibulgazioari dagokionik lehen postuetan, soilik %1ek irakurtzen dituzte EAEn horrelakoak eta gu-txiagok Nafarroan. Alabaina, aipatzen diren beste batzuk arlo zientifiko-tekniko zabalaren barnean lerrokatu ditzakegu, hala nola, %10ek EAEn eta %9k Nafarroan osasuna eta edertasunari buruzkoak irakurtzen dituzte, %7k EAEn eta %8k Nafarroan ekologia/ingurumena/naturari buruzkoak eta %1ek EAEn eta %6k Nafarroan ordenagailuei buruzkoak.

Estatuan, EAEn eta Nafarroan ez dago alde esanguratsurik zientzia dibulgazioari dagozkion prentsa eta aldizkarien irakurleen artean, hiruetan

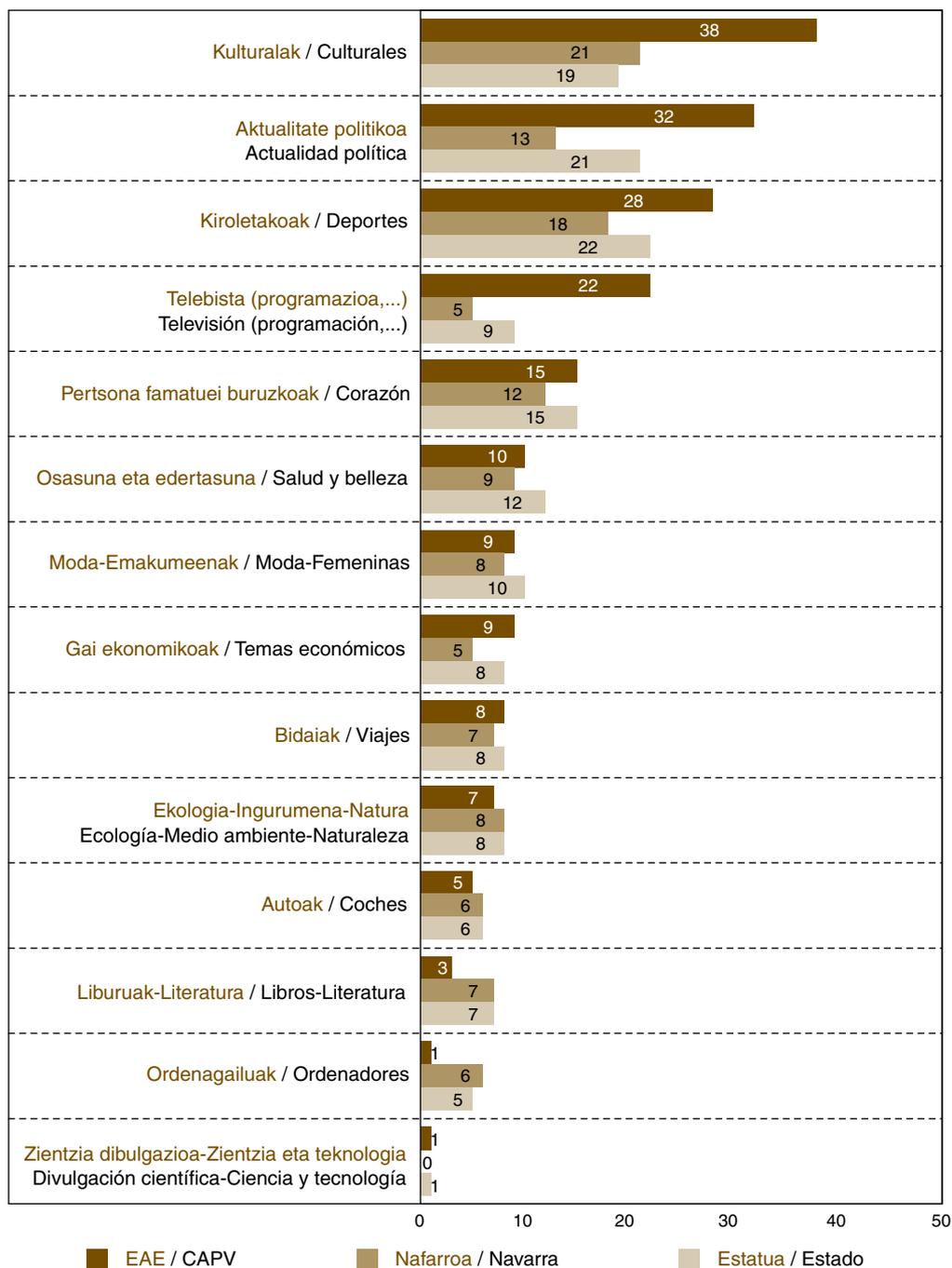
nas situadas en el eje que las personas no situadas en el eje), aumenta el número de ciudadanos que ven los informativos. Incluso los habitantes de los municipios medianos y los católicos practicantes superan las medias de espectadores que ven los informativos. Por otro lado, los documentales sobre actualidad son más vistos entre los siguientes grupos de la población: los ciudadanos entre 30 y 64 años, los habitantes de los municipios medianos y todos los católicos. Asimismo, conforme disminuye el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, aumenta el número de espectadores de los documentales. En tercer lugar, los habitantes de los municipios pequeños son el sector de la población más atraído por los programas de naturaleza y vida animal. Por último, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los católicos practicantes son los que más mencionan los programas de salud. Igualmente, conforme avanzan en la edad y disminuye su nivel de estudios, incrementa el número de espectadores de este tipo de programas.

La televisión llega a casi toda la ciudadanía (en concreto, al 98% en la CAPV y el 97% en Navarra), en cambio, la prensa, las revistas y los libros abarcan un menor número de personas. El 23% en la CAPV y el 37% en Navarra nunca leen la prensa o las revistas y, el 39% y el 38%, respectivamente, reconocen que tampoco leen libros.

En cuanto a los medios de comunicación escritos, la prensa y las revistas culturales, de actualidad política y de deportes ocupan los primeros puestos de la lista. Los medios escritos de divulgación científica no encabezan la lista, dado que únicamente el 1% de la población de la CAPV reconoce leer ese tipo de género y en Navarra el porcentaje es incluso inferior. No obstante, algunos otros temas mencionados en la encuesta se podrían incluir dentro del extenso ámbito científico-técnico; así, el 10% de la población de la CAPV y el 9% de Navarra leen prensa y revistas sobre salud y belleza, el 7% de la población de la CAPV y el 8% de Navarra leen sobre ecología/medio ambiente/naturaleza y el 1% en la CAPV y el 6% en Navarra leen sobre temas de ordenadores.

En el Estado, en la CAPV y en Navarra no existen diferencias significativas entre el número de lectores de prensa y revistas de divulgación científica, en los

3. Grafikoa. Maiztasun handienaz irakurtzen diren prentsa eta aldizkari mota, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 3. Tipo de prensa y revistas leídas con mayor frecuencia, comparación territorial*



* Inkestakuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 lau erantzun arte aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 4 respuestas.

gutxiengo bat dira (%1, %1 eta %1en azpitik, hurrenez hurren); antzekok dira, baita, osasuna eta edertasuna edota ekologia/ingurumena/naturari

tres territorios representan una minoría (el 1%, el 1% y menos del 1%, respectivamente). Asimismo, en cuanto a los lectores de prensa y revistas sobre salud

buruzko irakurleen kopuruak ere. Ordenagailuei buruzko aldizkarien irakurleak, aldiz, gehiago dira Nafarroan eta Estatuan EAEn baino.

y belleza y sobre ecología/medio ambiente/naturaleza, los porcentajes también son similares. En cambio, son más los lectores de revistas sobre ordenadores en Navarra y en el Estado que en la CAPV.

3. Taula. Maiztasun handinez irakurtzen den prentsa eta aldizkari mota*

Tabla 3. Tipo de prensa y revistas leídas con mayor frecuencia*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonezkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Kulturalak / Culturales	35	36	33	32	36	40	28	29	41	30
Aktualitate politikoa / Actualidad política	28	33	23	22	30	33	25	21	39	18
Kiroletakoak / Deportes	26	40	12	33	25	27	19	33	31	16
Telebista (programazioa,...) / Televisión (programación,...)	18	18	19	19	17	18	20	23	28	3
Pertsona famatuei buruzkoak / Corazón	14	4	25	13	14	12	19	17	15	12
Osasuna eta edertasuna / Salud y belleza	10	2	18	14	11	8	9	14	13	3
Moda-Emakumeenak / Moda-Femeninas	9	2	16	14	9	4	8	11	9	7
Gai ekonomikoak / Temas económicos	8	12	4	3	8	12	10	6	12	5
Bidaiak / Viajes	8	6	10	10	12	5	3	8	10	6
Ekologia-Ingurumena-Natura / Ecología-Medio ambiente-Naturaleza	7	8	7	9	9	7	3	13	6	6
Autoak / Coches	5	10	0	11	7	3	1	6	5	5
Liburuak-Literatura / Libros-Literatura	4	4	4	7	5	3	1	6	4	3
Ordenagailuak / Ordenadores	2	4	1	5	3	1	0	3	3	1
Dekorazioa / Decoración	2	1	3	0	5	0	1	3	2	1
Astrologia-Misterioa-Okultismoa / Astrología-Misterio-Occultismo	1	2	1	1	2	1	1	3	1	0
Zientzia eta teknologia dibulgazioa / Divulgación científica y tecnológica	1	1	0	1	0	1	1	0	0	1
Besterik / Otras	1	2	0	3	1	1	0	1	0	2
Bat ere ez-Ez du aldizkaririk irakurtzen / Ninguna-no suele leer revistas	26	24	27	19	19	27	40	26	19	33

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Kulturalak / Culturales	20	36	50	37	38	11	25
Aktualitate politikoa Actualidad política	25	27	34	31	32	13	9
Kiroletakoak / Deportes	29	27	19	31	25	27	14
Telebista (programazioa,...) Televisión (programación,...)	32	16	10	22	20	10	8
Pertsona famatuei buruzkoak Corazón	22	13	10	12	18	6	12
Osasuna eta edertasuna Salud y belleza	11	9	11	8	12	6	12
Moda-Emakumeenak Moda-Femeninas	9	9	9	9	9	4	9
Gai ekonomikoak / Temas económicos	5	8	13	6	12	4	6
Bidaiaak / Viajes	4	8	12	9	8	0	6
Ekologia-Ingurumena-Natura Ecología-Medio ambiente-Naturaleza	5	7	11	9	6	0	6
Autoak / Coches	2	8	0	7	4	4	3
Liburuak-Literatura / Libros-Literatura	2	3	9	4	3	2	7
Ordenagailuak / Ordenadores	0	3	3	4	1	2	1
Dekorazioa / Decoración	0	2	4	1	2	2	3
Astrologia-Misterioa-Okultismoa Astrología-Misterio-Ocultismo	2	1	0	2	1	2	0
Zientzia eta teknologia dibulgazioa Divulgación científica y tecnológica	1	0	2	1	1	0	0
Besterik / Otras	0	1	2	1	0	0	2
Bat ere ez-Ez du aldizkaririk irakurtzen Ninguna-no suele leer revistas	37	24	16	23	21	55	40

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Kulturalak / Culturales	36	35	28	43
Aktualitate politikoa / Actualidad política	37	25	12	42
Kiroletakoak / Deportes	28	24	24	42
Telebista (programazioa,...) Televisión (programación,...)	27	16	3	30
Pertsona famatuei buruzkoak / Corazón	20	16	7	3
Osasuna eta edertasuna / Salud y belleza	15	7	8	7
Moda-Emakumeenak / Moda-Femeninas	12	7	10	5
Gai ekonomikoak / Temas económicos	10	8	8	9
Bidaia / Viajes	6	6	10	13
Ekologia-Ingurumena-Natura Ecología-Medio ambiente-Naturaleza	6	8	7	9
Autoak / Coches	4	5	8	4
Liburuak-Literatura / Libros-Literatura	5	3	10	5
Ordenagailuak / Ordenadores	0	3	4	4
Dekorazioa / Decoración	1	2	1	1
Astrologia-Misterioa-Okultismoa Astrología-Misterio-Occultismo	1	2	1	0
Zientzia eta teknologia dibulgazioa Divulgación científica y tecnológica	0	1	1	2
Besterik / Otras	1	1	2	1
Bat ere ez-Ez du aldizkaririk irakurtzen Ninguna-no suele leer revistas	24	27	27	14

* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 lau erantzun arte aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 4 respuestas.

Zientzia dibulgazioari buruzko aldizkariak irakurtzen dituztenak gutxiengoa dira talde guztietan (gehienez %2ra iristen dira unibertsitate ikasketak dituztenen eta atoeen artean). Zientzia eta teknologia zentzu zabalagoan ulertuta ere, irakurle kopuru eskasa dute (%10 edo gutxiagokoa) gai horien inguruko prentsa eta aldizkariak. Osasuna eta edergintzari buruzkoak emakumeek eta katoliko praktikanteek irakurtzen dituzte gehien; gazteenek eta herri txiki eta ertainetako biztanleek ere gainontzekoek baino zertxobait gehiago

Los ciudadanos que leen revistas sobre divulgación científica son minoría en todos los grupos (alcanzan el 2% como máximo entre las personas con estudios universitarios y los ateos). Incluso considerando la ciencia y la tecnología en un sentido más amplio, la prensa y las revistas sobre estos temas cuentan con un escaso número de lectores (el 10% o menos). Las mujeres y los católicos practicantes son los grupos que más leen sobre salud y belleza; asimismo, los más jóvenes y los habitantes de los municipios medianos y peque-

irakurtzen dituzte. Ekologia/ ingurumena/ naturari buruzkoak, berriz, herri txikietan bizi direnek irakurtzen dituzte gehien; ikasketa maila eta ezkererako joera igo ahala ere, gehitzen dira horien irakurleak. Azkenik, ordenagailuei buruzkoak gizonek, gazteenek (izatez, adinean behera egin ahala gehitzen da irakurle kopurua), ikasketa unibertsitario edo bigarren mailakoak dituztenek, ezkerrekoek eta katoliko praktikante ez direnek irakurtzen dituzte besteek baino zertxobait gehiago.

Liburuen irakurketari dagokionean, irakurtzen diren gehienak nobelak diren arren (%50ek EAEn eta %45ek Nafarroan aipatu dituzte), bada zientzia eta teknologiari buruzko liburuetan interesa adierazi duenik ere (%3k EAEn eta %2k Nafarroan). EAEn dagokionez, ehuneko oso txikia da baina beste gai batzuetako irakurle berezituena baino handiagoa, hala, artea, politika, ekonomia edota enpresa gaietakoak (bakoitzak %2), hiru adibide aipatzeagatik. Nafarroari dagokionez, adibidez, politika gaietako irakurleak are gutxiago dira (%1).

Bestalde, zientzia eta teknologiari buruzko gaiak aurkitu daitezke beste motatako liburuetan ere. Honela, medikuntza eta osasunari buruzko liburuak irakurtzen dituztenak %5 dira EAEn eta %6 Nafarroan eta, ekologia/ ingurumenari buruzko liburuak irakurleak %2 EAEn eta %5 Nafarroan. Horietaz gain, euren lanarekin edo ikasketekin loturikoak irakurtzen dituzte %5ek EAEn eta %10ek Nafarroan eta zenbait kasutan, horiek ere zientzia eta teknologiarekin lotura izan dezakete.

Zientzia eta teknologiari buruzko liburuetan zertxobait interesatuago daude Estatu osoko irakurleak EAEn eta Nafarroakoak baino. Joera bera da medikuntza eta osasunari buruz agertzen dena eta aldiz, ekologia /ingurumenari buruzkoetan Nafarroan Estatuan eta EAEn baino interes handixe-

ñoen se sitúan un poco por delante del resto a la hora de leer este tipo de prensa y revistas. En cambio, los habitantes de los municipios pequeños son los que más atraídos se sienten por la ecología/ medio ambiente/ naturaleza; conforme aumenta el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, incrementa el número de lectores de este tipo de medios. Finalmente, la prensa y las revistas sobre ordenadores son un poco más leídas entre los varones, los jóvenes (de hecho, conforme disminuye la edad aumenta el número de lectores de este género), las personas con estudios universitarios o secundarios y las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda y los católicos no practicantes que en el resto de los grupos.

Respecto a la lectura de libros, pese a que las novelas son el género más leído (por el 50% de la población de la CAPV y el 45% en Navarra), también existe cierto interés entre la ciudadanía hacia los libros sobre ciencia y tecnología (el 3% en la CAPV y el 2% en Navarra). En la CAPV el porcentaje de lectores sobre ciencia y tecnología es muy reducido, sin embargo, supera los porcentajes de lectores de otras materias especializadas tales como el arte, la política, y la economía y las empresas (el 2% de lectores para cada una), entre otras. En Navarra, por ejemplo, son aún menos los lectores interesados por los temas políticos (el 1%).

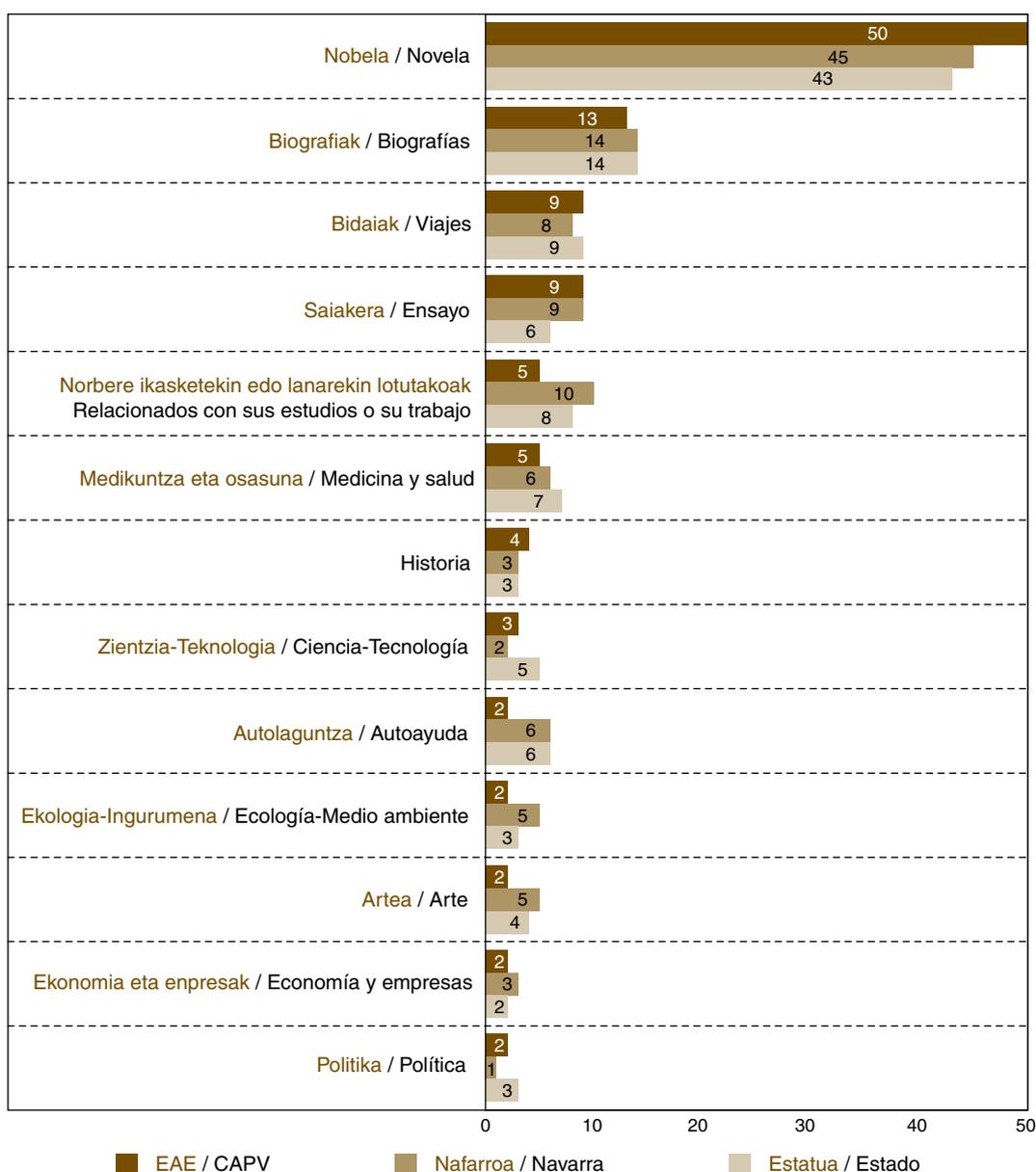
Por otra parte, también podemos encontrar temas científicos y tecnológicos en otro tipo de libros. En este sentido, el 5% de la población de la CAPV y el 6% en Navarra leen libros sobre medicina y salud, mientras que el 2% en la CAPV y el 5% en Navarra prefieren los libros sobre ecología/medio ambiente. Además de esos lectores, entre la población de la CAPV y Navarra el 5% y el 10%, respectivamente, leen libros relacionados con su trabajo o estudios y en algunos casos, esos libros pueden tratar sobre temas científicos y tecnológicos.

Los lectores del conjunto del Estado se sienten ligeramente más interesados por los libros sobre ciencia y tecnología que los lectores de la CAPV y Navarra. En cuanto a los libros sobre medicina y salud, se refleja la misma tendencia, sin embargo, en Navarra muestran mayor interés por los libros

goa adierazi dute. Gainerakoan, nobelen irakurleak gehixeago dira EAEn Nafarroan eta Estatuan baino eta, aldiz, Nafarroan EAEn baino pixka bat gehiago euren ikasketa edo lanarekin harremana duten liburuak edota autolaguntzakoak irakurtzen dituztenak.

sobre ecología/medio ambiente que en el Estado y en la CAPV. Respecto al resto de libros, son más los lectores atraídos por las novelas en la CAPV que en Navarra y el Estado. No obstante, en Navarra leen en mayor medida que en la CAPV libros relacionados con sus estudios o trabajo y libros de autoayuda.

4. Grafikoa. Irakurtzea gustuko duzun liburu motak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 4. Tipo de libros que le gusta leer, comparación territorial*



* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 lau liburu mota arte aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 4 tipos de libros.

4. Taula. Irakurtzea gustuko duzun liburu motak*

Tabla 4. Tipo de libros que le gusta leer*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Nobela / Novela	49	42	55	51	60	48	31	41	49	54
Biografiak / Biografías	13	11	15	10	16	12	14	13	13	14
Bidaiak / Viajes	9	10	8	5	15	8	5	9	9	8
Saiakera / Ensayo	9	9	8	8	10	10	6	9	13	4
Norbere ikasketekin edo lanarekin lotuak / Relacionados con sus estudios o trabajo	6	5	7	10	9	4	0	14	4	4
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	6	4	7	2	6	5	9	11	6	2
Historia	4	5	3	2	4	5	4	1	5	5
Zientzia-Teknologia Ciencia-Tecnología	3	4	2	4	4	4	1	7	2	3
Autolaguntza / Autoayuda	3	2	3	2	3	3	3	3	3	2
Ekologia-Ingurumena Ecología-Medio ambiente	3	2	3	1	3	2	4	4	1	3
Artea / Arte	2	3	2	4	3	1	1	3	2	2
Ekonomia eta enpresak Economía y empresas	2	3	2	1	6	0	1	4	2	2
Politika / Política	2	3	1	4	2	1	2	2	3	1
Okultismoa-Astrologia Ocultismo-Astrología	2	3	1	4	3	1	0	2	1	3
Besterik / Otras	1	1	1	1	1	1	0	0	1	1
Erlijioa / Religión	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1
Bat ere ez-Ez du libururik irakurtzen Ninguna-no suele leer libros	39	42	35	39	25	40	57	37	43	34

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Nobela / Novela	22	50	83	58	47	23	34
Biografiak / Biografías	9	14	18	14	14	4	10
Bidaiak / Viajes	4	11	10	9	11	0	5
Saiakera / Ensayo	4	9	16	10	9	2	6
Norbere ikasketekin edo lanarekin lotuak / Relacionados con sus estudios o trabajo	1	5	16	6	4	4	10
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	6	6	4	3	9	2	5
Historia	2	4	5	4	4	0	4
Zientzia-Teknologia Ciencia-Tecnología	0	4	5	2	5	0	2
Autolaguntza / Autoayuda	2	3	3	3	2	2	2
Ekologia-Ingurumena Ecología-Medio ambiente	3	2	3	2	2	2	4
Artea / Arte	2	2	6	3	2	0	1
Ekonomia eta enpresak Economía y empresas	1	2	7	2	2	0	2
Politika / Política	0	3	2	3	2	0	0
Okultismoa-Astrologia Ocultismo-Astrología	2	3	0	2	3	4	1
Besterik / Otras	0	0	2	0	1	0	0
Erljioa / Religión	0	0	2	0	1	2	0
Bat ere ez-Ez du libururik irakurtzen Ninguna-no suele leer libros	66	36	9	31	39	65	53

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Nobela / Novela	43	52	44	58
Biografiak / Biografías	14	14	5	14
Bidaiak / Viajes	10	9	4	4
Saiakera / Ensayo	10	5	8	23
Norbere ikasketekin edo lanarekin lotuak Relacionados con sus estudios o trabajo	3	7	4	10
Medikuntza eta osasuna / Medicina y salud	9	5	4	2
Historia	2	4	2	10
Zientzia-Teknologia / Ciencia-Tecnología	3	3	3	4
Autolaguntza / Autoayuda	3	3	2	3
Ekologia-Ingurumena / Ecología-Medio ambiente	3	3	2	1
Artea / Arte	1	2	1	5
Ekonomia eta enpresak / Economía y empresas	2	2	3	1
Politika / Política	2	1	1	7
Okultismoa-Astrologia / Ocultismo-Astrología	2	2	4	5
Besterik / Otras	1	0	0	2
Erlijioa / Religión	1	1	0	0
Bat ere ez-Ez du libururik irakurtzen Ninguna-no suele leer libros	45	36	51	26

* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 lau liburu mota arte aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta 4 tipos de libros.

Zientzia eta teknologiari buruzko liburuak irakurtzen dituztenak soilik herri txikietako biztanleen artean dira %5etik gora (zehazki %7). Haatik, gizonak, 65 urtez azpikoek, maila ertaineko edo unibertsitateko ikasketak dituztenek eta beren burua zentroan kokatu dutenek gainontzekoek baino gehixeago irakurtzen dituzte.

Bestalde, zientzia eta teknologiarekin erlazio izan dezaketen bestelako liburu motak aztertuko ditugu, hurrenkeraren arabera. Lehen tokian, medikuntza eta osasunari buruzko liburuak batezbestekoan

Únicamente los habitantes de los municipios pequeños superan la barrera del 5% entre los ciudadanos que leen libros sobre ciencia y tecnología (concretamente el 7%). Sin embargo, los varones, las personas menores de 65 años, los ciudadanos con estudios medios o universitarios y las personas posicionadas ideológicamente en el centro leen libros sobre ciencia y tecnología algo más que el resto de los grupos de la población.

Por otro lado, analizaremos otro tipo de libros que podrían tener relación con la ciencia y la tecnología según el orden de preferencia. En primer lugar, los libros sobre medicina y salud son los pre-

baino gehiago irakurtzen dituzte 64 urtez gorakoen, euren burua zentroan kokatu dutenen eta katoliko praktikanteen artean. Halaber, herriaren tamaina jaitsi ahala ere, mota horretako liburuen irakurleak gehitzen dira. Bigarren tokian, ekologia eta ingurumenari buruzkoak gainontzekoek baino zertxobait gehiago irakurtzen dituzte zaharrenek, herri txikietako biztanleek eta ezker-eskuin ardatzean kokatu ez direnek.

Bestalde, euren ikasketa edo lanarekin harremana duten liburuak ere zientzia eta teknologiarekin lotura izan dezaketela kontuan hartu dugu. Hone-la, gehiago irakurtzen dira zenbat eta gazteago izan eta zenbat eta ikasketa maila altuagoa eduki. Halaber, herri txikietako biztanleek ere gainontzekoek baino gehiago irakurtzen dituztela diote.

Haatik, kontuan hartzekoa da hainbat kolektibotan herritarren erdia baino gehiago direla inoiz libururik irakurtzen ez dutenek osatutakoa, honela gertatu da ondokoetan: 64 urtez gorakoen, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenen, beren burua eskuinean edo inon kokatu ez dutenen eta erlijioari dagokienean agnostikoen artean.

Laburbilduz, zientzia eta teknologiari buruzko jarraipena zer hedabideren bidez eta zein neurritan egiten den hurrengo grafikoan ikus dezakegu.

feridos entre las personas mayores de 64 años, las personas posicionadas ideológicamente en el centro y los católicos practicantes, que superan la media de lectores de este género. Asimismo, conforme disminuye el tamaño del municipio, aumenta el número de lectores de estos libros. En segundo lugar, las personas con más edad, los habitantes de los municipios pequeños y las personas no posicionadas en el eje izquierda-derecha muestran ligeramente mayor interés por la lectura de libros sobre ecología y medio ambiente que el resto de los grupos encuestados.

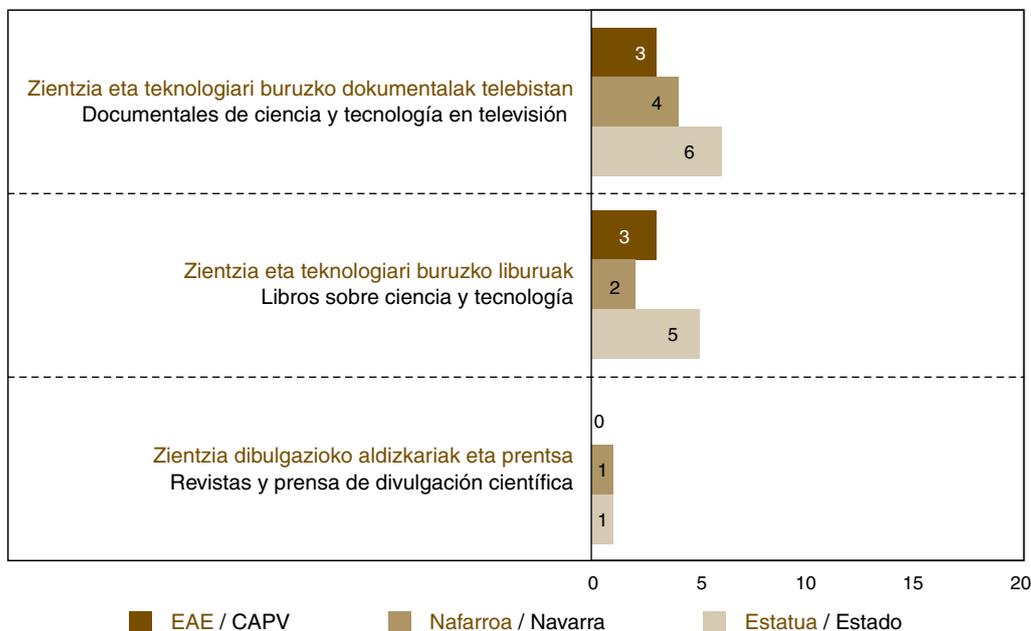
Por otro lado, hemos considerado que los libros relacionados con los estudios o el trabajo también podrían tratar temas científicos y tecnológicos. Así, la formación académica y la edad inciden en el número de lectores de este tipo de libros, por tanto, leen más cuanto más jóvenes son y mayor es su nivel de estudios. Igualmente, se observa que los habitantes de los municipios pequeños leen este tipo de libros en mayor proporción que el resto.

No obstante, hay que tener en cuenta que en diversos colectivos más de la mitad de los ciudadanos nunca leen libros, tal como se refleja en los siguientes grupos: las personas mayores de 64 años, las personas con estudios primarios o inferiores, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, las personas no posicionadas ideológicamente y, respecto a la religiosidad, los agnósticos.

En resumen, en el siguiente gráfico podemos contemplar los medios de comunicación mediante los cuales se realiza el seguimiento de la información sobre ciencia y tecnología, así como en qué medida se realiza dicho seguimiento.

5. Grafikoa. Zientzia eta teknologiari buruzko informazioaren jarraipena hainbat hedabidetan, lurraldeen arteko konparazioa*

Gráfico 5. Seguimiento de la información sobre ciencia y tecnología en diversos medios, comparación territorial*



* Inkestatuek espontaneoki emandako erantzunak ondoren kodifikatu dira. Portzentajeen batura ez da 100 hainbat programa, aldizkari eta liburu mota aipatu ahal zirelako. / Respuestas dadas espontáneamente por las y los encuestados y codificadas posteriormente. Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar varios programas, revistas y tipos de libros.

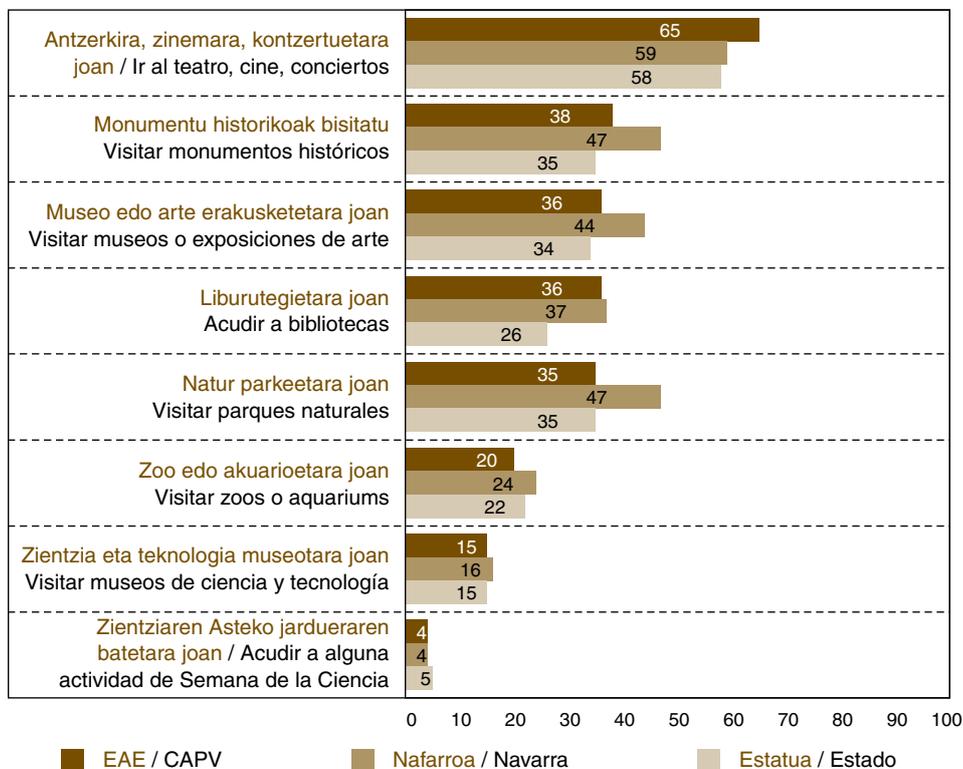
Hedabideen jarraipena eta irakurketarekin batera, gai bati buruz dagoen interes efektiboa adierazteko beste modu bat gai horren inguruko zenbait jarduera egitea litzateke. Ildo honetan nabarmentzekoa da herritarren %15 EAEn eta %16 Nafarroan azken hamabi hilabeteetan zientzia eta teknologia museoetara joan direla eta %4 Zientziaren Asteko jardueraren batetara joan direla, lurralde batean zein bestean. Bestalde, %35ek EAEn eta %47k Nafarroan parke naturalen bat bisitatu dute eta %20k EAEn eta %24k Nafarroan zoo edo akuariumen bat ere bai.

Aldiz, azken hamabi hilabeteetan gehien egin diren jarduerak (herritarren herenak baino gehiagok aipatu dituztenak) bestelakoak dira: antzerki, zinema edo kontzertuetara joatea, monumentu historikoak bisitatzera, museo edo arte erakusketak bisitatzera eta liburutegietara joatea.

Además de la lectura y el seguimiento de los medios de comunicación, la práctica de una serie de actividades en torno a un tema concreto es otro modo para calcular el interés efectivo existente respecto a ese tema. En este sentido, cabe destacar que el 15% de la ciudadanía de la CAPV y el 16% de la ciudadanía de Navarra han visitado museos de ciencia y tecnología en los últimos 12 meses y, asimismo, el 4% de la población de ambos territorios ha acudido a alguna actividad de la Semana de la Ciencia. Por otro lado, el 35% de la población de la CAPV y el 47% de Navarra han visitado un parque natural, y el 20% de la CAPV y el 24% de Navarra también han estado en un zoo o aquarium.

Sin embargo, las actividades más realizadas en los últimos doce meses han sido las siguientes (citadas por más de un tercio de los ciudadanos): ir al teatro, al cine o a conciertos, visitar monumentos históricos, visitar museos o exposiciones de arte y acudir a bibliotecas.

6. Grafikoa. Azken 12 hilabeteetan egindako jarduerak, lurraldeen arteko konparazioa (baietz diotenen %)
Gráfico 6. Actividades realizadas durante los últimos 12 meses, comparación territorial (% de los que dicen que sí)



Estatuan, EAEn eta Nafarroan zientzia eta teknologia museoak bisitatzera edota Zientiaren Aste-ko jardueraren batetara joan diren kopuruak berdintsuak dira (beti ere, jende gutxi). Gainontzeko jarduerari dagokienez, nafarrek besteek baino gehiago egin dituzte jarduera guztiak, antzerki, zinema edo kontzertuetara joatea izan ezik, kasu horretan EAEko biztanleak gehiagotan joan baitira.

Europako Batzordeak argitaratutako 224. Eurobarometroko (Europeans, Science and Technology) datuekin konparatuz, Europako Batasunean ere herritarren antzeko ehunekoak dira zientzia eta teknologia museoak bisitatzeko (%16) eta aztertutako hiru eremuetan baino gehixeago Zientiaren Aste-ko jardueraren batetara joaten direnak (%8).

Zientzia eta teknologiarekin zehazkien lotutako jarduerak azken hamabi hilabeteetan herrita-

Los porcentajes de personas que han visitado museos de ciencia y tecnología o han acudido a alguna actividad de la Semana de la Ciencia del Estado, la CAPV y Navarra son similares (en cualquier caso, pocas personas los frecuentan). Respecto al resto de las actividades, los navarros practican todas ellas en mayor medida que los habitantes de los otros dos territorios, exceptuando la actividad de ir al teatro, al cine o a conciertos; en este último caso los ciudadanos de la CAPV frecuentan con mayor asiduidad estos lugares.

Contrastando los datos recabados en el Eurobarómetro 224 (Europeans, Science and Technology) publicado por el Comité Europeo observamos que los porcentajes de población de la Unión Europea que visitan museos de ciencia y tecnología son parecidos (el 16% de la ciudadanía europea), pero son más los europeos que acuden a alguna actividad de la Semana de la Ciencia que entre la ciudadanía de los territorios estudiados (concretamente el 8%).

Las actividades relacionadas directamente con la ciencia y la tecnología se encuentran entre las acti-

rrek gutxien egin dituztenen artean daude. Hatak, aldagai soziodemografikoek badute eraginik. Honela, zientzia eta teknologiari buruzko museoak herriaren tamaina eta ikasketa maila igo ahala eta zenbat eta ezkererago joan, orduan eta gehiagok bisitatu dituzte. 30 eta 45 urte artekoek eta ateok (agnostikoez ere katolikoez baino gehiago) ere batezbestekoak baino gehiago. Bestalde, Zientziaren Astea dela eta antolatutako jardueretara gehien joan dira unibertsitate mailako ikasketak dituztenak (izatez, ikasketa maila igo ahala, kopurua igotzen da) eta eskuinean kokatu direnak; 65 urtez azpikoak ere goragokoak baino gehixeago joan dira.

vidades menos realizadas por la ciudadanía en los últimos 12 meses. No obstante, las variables socio-demográficas inciden en este aspecto. Así, el número de ciudadanos que visitan museos de ciencia y tecnología incrementa conforme aumenta el tamaño del municipio y el nivel de estudios de los encuestados y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda. Las personas de edades comprendidas entre 30 y 45 años y los ateos también superan las medias (los agnósticos también superan el número de católicos a este respecto). Por otro lado, los ciudadanos con estudios universitarios y las personas posicionadas ideológicamente en la derecha son el grupo más participativo en las actividades organizadas con motivo de la Semana de la Ciencia (de hecho, el número incrementa en proporción al nivel de estudios); asimismo, las personas menores de 65 años acuden en mayor medida que las personas mayores de 65 años.

5. Taula. Azken 12 hilabeteetan egindako jarduerak

Tabla 5. Actividades realizadas durante los últimos 12 meses

Egin dutela diotenen % % de los que dicen haberlo realizado	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Antzerki, zinema, kontzertuetara joan / Ir al teatro, cine, conciertos	64	64	63	88	75	58	30	54	68	65
Monumentu historikoak bisitatu Visitar monumentos históricos	40	42	39	44	51	43	17	35	36	49
Museo edo arte erakusketetara joan / Visitar museos o exposiciones de arte	38	37	38	38	47	40	20	27	35	47
Natur parkeetara joan Visitar parques naturales	38	41	34	41	51	36	17	33	37	41
Liburutegietara joan Acudir a bibliotecas	36	35	38	58	44	24	16	30	41	35
Zoo edo akuariotara joan Visitar zoos o acuarios	21	21	21	29	33	13	6	19	18	26
Zientzia eta teknologia museoetara joan / Visitar museos de ciencia y tecnología	16	16	16	15	22	16	5	13	14	19
Zientziaren Asteako jardueraren batetara joan / Acudir a alguna actividad de Semana de la Ciencia	4	4	4	4	4	5	2	3	4	4

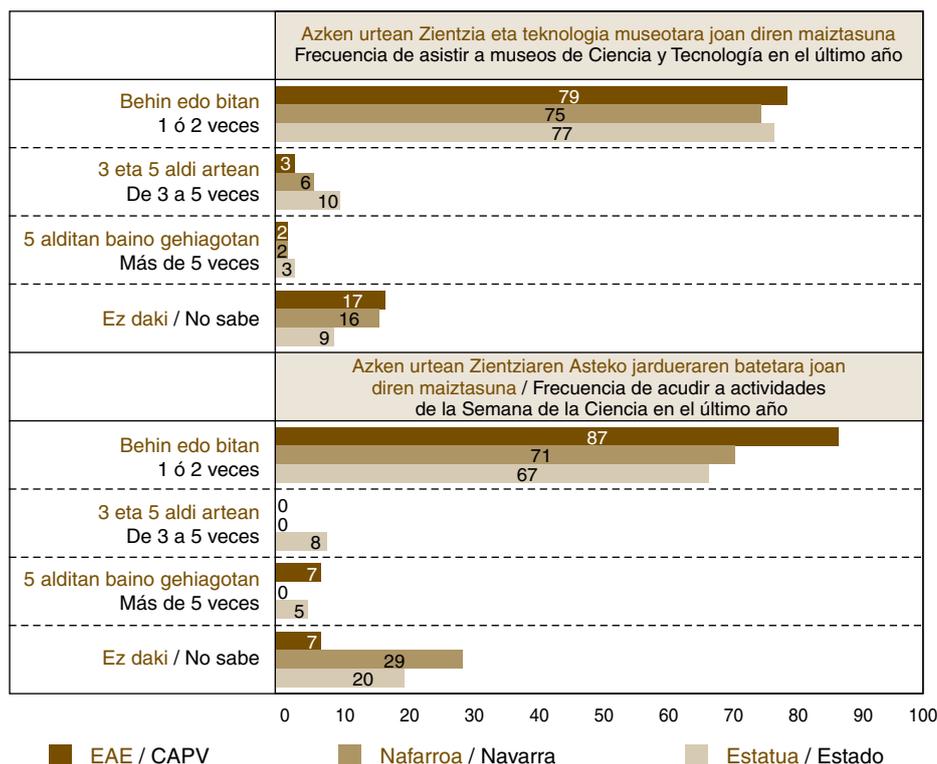
Egin dutela diotenen % % de los que dicen haberlo realizado	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Fe Ns-Nc
Antzerki, zinema, kontzertuetara joan Ir al teatro, cine, conciertos	31	69	89	71	58	54	59
Monumentu historikoak bisitatu Visitar monumentos históricos	13	43	67	51	34	29	29
Museo edo arte erakusketetara joan Visitar museos o exposiciones de arte	16	37	70	44	30	35	36
Natur parkeetara joan Visitar parques naturales	17	40	59	43	35	35	30
Liburutegietara joan Acudir a bibliotecas	13	36	70	40	27	32	46
Zoo edo akuarioetara joan Visitar zoos o aquariums	7	24	30	25	18	14	19
Zientzia eta teknologia museoetara joan Visitar museos de ciencia y tecnología	6	15	31	18	14	6	16
Zientziaren Asteko jardueraren batetara joan / Acudir a alguna actividad de Semana de la Ciencia	2	3	8	5	2	11	1

Egin dutela diotenen % % de los que dicen haberlo realizado	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Antzerkira, zinemara, kontzertuetara joan Ir al teatro, cine, conciertos	49	64	83	82
Monumentu historikoak bisitatu Visitar monumentos históricos	36	37	53	58
Museo edo arte erakusketetara joan Visitar museos o exposiciones de arte	34	35	47	53
Natur parkeetara joan Visitar parques naturales	28	37	45	56
Liburutegietara joan / Acudir a bibliotecas	22	36	64	44
Zoo edo akuarioetara joan / Visitar zoos o aquariums	14	21	21	38
Zientzia eta teknologia museoetara joan Visitar museos de ciencia y tecnología	12	15	20	27
Zientziaren Asteko jardueraren batetara joan Acudir a alguna actividad de Semana de la Ciencia	5	3	3	3

Azken hamabi hilabeteetan zientzia eta teknologia museotara joan direnen artean (EAEn %15 eta Nafarroan %16 direla kontuan hartuta) gehienak behin edo birritan joan dira (%79 eta %75, hurrenez hurren) eta soilik %2 bost aldiz baina gehiagotan. Bestalde, Zientziaren Astearen barnean antolatutako ekintzaren batetara joan direnen artean ere (herritarren %4 direla kontuan izanik) gehien-go behin edo birritan joan direnek osatzen dute (%87 EAEn eta %71 Nafarroan); bestalde, EAEn %7 bost aldiz baino gehiagotan joan dira.

Entre los ciudadanos que han acudido a museos de ciencia y tecnología en los últimos doce meses (teniendo en cuenta que son el 15% en la CAPV y el 16% en Navarra), la mayoría los ha visitado en dos o más ocasiones (el 79% y el 75% respectivamente) y únicamente el 2% los ha visitado más de cinco veces. Por otro lado, entre los ciudadanos que han acudido a alguna actividad organizada durante la Semana de la Ciencia (teniendo en cuenta que se trata del 4% de la ciudadanía), la mayoría ha asistido una o dos veces (concretamente el 87% en la CAPV y el 71% en Navarra); asimismo, el 7% en la CAPV reconoce haber acudido en más de cinco ocasiones.

7. Grafikoa. Azken urtean Zientzia eta Teknologia Museotara eta Zientziaren Asteko jardueraren batetara joan direnen maiztasuna, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 7. Frecuencia de asistencia a museos de Ciencia y Tecnología y/o actividades de la Semana de la Ciencia durante los últimos 12 meses, comparación territorial*



* Azken 12 hilabeteetan hauetako jardueraren bat egin dutela diotenei bakarrik egindako galdera. / Pregunta realizada únicamente a quienes han respondido haber realizado alguna de estas actividades durante los últimos 12 meses.

Ondoren, inkestak hainbat gairi buruzko interesaz galdetzen du, 1etik 5erako eskalan neurtua (non 1 oso gutxi interesaturik zaudela den eta 5, oso interesaturik). Zientzia eta teknologiak lortu

A continuación, la encuesta investiga sobre el interés por diversos temas calculado en base a una escala del 1 al 5 (1 significa que el encuestado está muy poco interesado y 5 muy interesado). Los re-

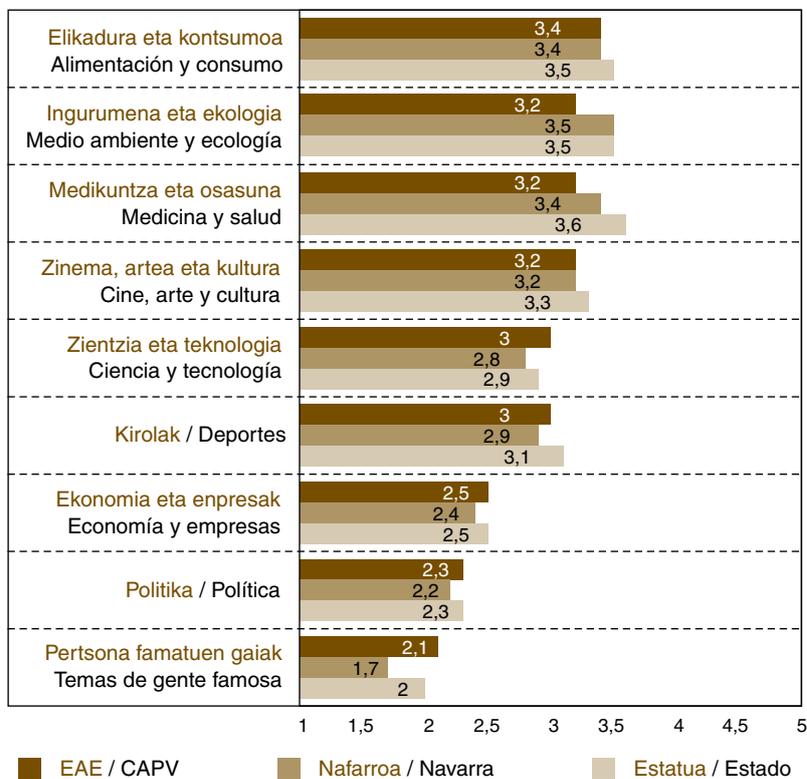
dituen emaitzek erdiko kokapena dute (3,0 puntu EAEn eta 2,8 Nafarroan, ez altua ez baxua, beraz), hala ere, ekonomia eta enpresak (2,5 eta 2,4 puntu, hurrenez hurren), politikak (2,3 eta 2,2 puntu, hurrenez hurren) edota famatuek (2,1 eta 1,7 puntu, hurrenez hurren) baino interes altuagoa jaso dute. Alabaina, nahiz eta politika eta famatuei buruz adierazitako interesa zientzia eta teknologiari buruzkoa baino baxuagoa izan, haiei buruz informazio gehiago jasotzen dute herritarrek (telebistan edo idatziz), gorago azaldu dugun moduan.

Bestalde, interes mailarik altuena elikadura eta kontsumo gaiak, zinema, arte eta kulturak, ingurumenak eta medikuntza eta osasunak sortzen dute, beti ere puntuazioek erdiko kokapena dutelarik.

sultados que obtienen la ciencia y la tecnología reflejan un nivel de interés medio (3,0 puntos en la CAPV y 2,8 en Navarra, por lo tanto, la ciudadanía no comparte un interés alto ni tampoco bajo). En cualquier caso, la ciencia y la tecnología despiertan un interés mayor que la economía y las empresas (2,5 y 2,4 puntos respectivamente), la política (2,3 y 2,2 puntos respectivamente), y los temas de gente famosa (2,1 y 1,7 puntos respectivamente). No obstante, a pesar de que el interés mostrado por la política y los temas de gente famosa es menor que el interés por la ciencia y la tecnología, la ciudadanía recibe mayor información sobre esos primeros temas (ya sea en la televisión o en los medios escritos) como hemos explicado anteriormente.

Por otro lado, los temas que suscitan mayor interés entre la ciudadanía son los siguientes: la alimentación y el consumo; el cine, el arte y la cultura; el medio ambiente; y la medicina y la salud, cuyas puntuaciones se sitúan en la mitad de la escala.

8. Grafikoa. Hainbat gaiekiko interes maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)*
Gráfico 8. Nivel de interés sobre algunos temas, comparación territorial (medias)*



* Eskala 1etik= oso gutxi interesaturik 5eraino= oso interesaturik. / Escala del 1= muy poco interesado/a al 5=muy interesado/a.

Estatuarekin konparatuz, zientzia eta teknologiari buruzko interesa maila bertsuan dago bai EAEn hala Nafarroan (2,9 puntu, 3,0 puntu eta 2,8 puntuarekin, hurrenez hurren). Gainera, medikuntza eta osasunari edota ingurumenari buruzko interesa pixka bat altuagoak dira Estatuan eta Nafarroan EAEn baino.

En comparación con el Estado, la población de la CAPV y Navarra muestran niveles de interés parecidos por la ciencia y la tecnología (2,9 puntos, 3,0 puntos y 2,8 puntos respectivamente). Además, la medicina y la salud y el medio ambiente despiertan ligeramente mayor interés en el Estado y en Navarra que en la CAPV.

6. Taula. Hainbat gaiekiko interes maila (batezbestekoak)*

Tabla 6. Nivel de interés sobre algunos temas (medias)*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Elikadura eta kontsumoa Alimentación y consumo	3,4	3,1	3,7	3,2	3,4	3,7	3,5	3,3	3,3	3,6
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	3,3	3,1	3,5	3,0	3,3	3,5	3,3	3,3	3,3	3,3
Ingurumena eta ekologia Medio ambiente y ecología	3,3	3,2	3,3	3,4	3,4	3,4	2,9	3,3	3,2	3,4
Zinema, artea eta kultura Cine, arte y cultura	3,2	3,2	3,2	3,5	3,3	3,2	2,7	3,2	3,1	3,3
Zientzia eta teknologia Ciencia y tecnología	3,0	3,1	2,9	3,3	3,1	3,0	2,4	2,8	3,1	3,0
Kirolak / Deportes	2,9	3,4	2,5	3,4	2,7	3,0	2,7	2,9	3,0	2,9
Ekonomia eta enpresak Economía y empresas	2,5	2,5	2,4	2,4	2,5	2,6	2,3	2,4	2,3	2,6
Politika / Política	2,3	2,3	2,2	2,1	2,3	2,4	2,1	2,2	2,2	2,4
Pertsona famatuen gaiak Temas de gente famosa	2,0	1,6	2,3	2,1	1,9	1,9	2,1	2,0	1,9	2,1

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Elikadura eta kontsumoa Alimentación y consumo	3,4	3,4	3,5	3,5	3,4	3,5	3,4
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	3,3	3,2	3,3	3,2	3,4	3,7	3,2
Ingurumena eta ekologia Medio ambiente y ecología	2,9	3,3	3,6	3,4	3,2	3,0	3,3
Zinema, artea eta kultura Cine, arte y cultura	2,8	3,2	3,6	3,4	3,0	3,0	3,1
Zientzia eta teknologia Ciencia y tecnología	2,3	3,1	3,3	3,1	2,9	2,1	3,0

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierdo-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Kirolak / Deportes	2,7	3,1	2,6	3,0	2,9	2,9	2,9
Ekonomia eta enpresak Economía y empresas	2,2	2,5	2,7	2,5	2,5	2,3	2,4
Politika / Política	2,1	2,2	2,7	2,4	2,2	2,0	1,9
Pertsona famatuena gaiak Temas de gente famosa	2,2	1,9	2,0	2,0	2,0	1,8	2,1

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Elikadura eta kontsumoa / Alimentación y consumo	3,5	3,5	3,1	3,1
Medikuntza eta osasuna / Medicina y salud	3,4	3,3	3,1	2,9
Ingurumena eta ekologia / Medio ambiente y ecología	3,0	3,3	3,5	3,4
Zinema, artea eta kultura / Cine, arte y cultura	3,0	3,3	3,2	3,6
Zientzia eta teknologia / Ciencia y tecnología	2,7	3,1	3,3	2,9
Kirolak / Deportes	2,8	3,0	3,0	2,9
Ekonomia eta enpresak / Economía y empresas	2,3	2,6	2,5	2,3
Politika / Política	2,3	2,3	2,5	2,3
Pertsona famatuena gaiak / Temas de gente famosa	2,2	2,1	2,0	1,5

* Eskala 1etik= oso gutxi interesaturik 5eraino= oso interesaturik. / Escala del 1= muy poco interesado/a al 5=muy interesado/a.

Zientzia eta teknologiarekiko interesa igotzen da zenbat eta gazteago, zenbat eta ikasketa maila altuagoa eta zenbat eta ezkererago jo. Halaber, gainontzekoek baino interes altuagoa adierazi dute herri ertain eta hiriburuetan bizi direnek eta agnostikoei.

Zientzia eta teknologiarekin lotura lausoagoa izan dezaketen beste zenbait gairen inguruan ere aldagai soziodemografikoei duten eragina aztertuko dugu jarraian, hurrenkeraren arabera. Lehen tokian, elikadura eta kontsumoari buruz emakumeek, 46 eta 64 urte artekoek, hiriburuetakotako biztanleek eta katolikoek adierazi dute interesik altuena. Bigarren tokian, medikuntza eta osasunari buruz interesik altuena emakumeek, 46 eta 64 urte artekoek, eskuinean kokatu direnek eta kato-

El interés por la ciencia y la tecnología incrementa cuanto más jóvenes y conforme aumenta el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda. Asimismo, los habitantes de los municipios medianos y de las capitales y los agnósticos indican mayor interés que el resto de los grupos.

A continuación analizaremos la incidencia de las variables sociodemográficas en torno a diversos temas que mantienen una relación más difusa con la ciencia y la tecnología, según el orden de preferencia. La alimentación y el consumo encabezan la lista, siendo este tema el más interesante entre las mujeres, las personas entre 46 y 64 años, los habitantes de las capitales y los católicos. El segundo lugar lo ocupa la medicina y la salud y despierta el nivel de interés más alto entre las mujeres, los ciudadanos

likoek azaldu dute. Hirugarrenik, ingurumena eta ekologiari buruzko interesa altuagoa da zenbat eta ikasketa maila altuagoa eta ezkereragoko joera izan. Halaber, 65 urtez azpikoek gorakoek baino interes altuagoa adierazi dute eta katoliko praktikante ez diren guztiek hala direnek baino gehiago.

Interes mailaren aurrez aurre gai horiekiko informazio maila dugu (1etik 5erako eskala bera erabiliz). Oro har, herritarrek ez dute uste oso informaturik daudenik gai bakar bati buruz ere, nahiz eta gai horretan interesaturik izan.

Gai zientifiko eta teknologikoen informazio mailaren balorazioa gai horiei buruzko interesaren antzeko mailetan agertzen da, hau da, taularen erdiko kokapenean (EAEn 2,6 punturekin eta Nafarroan, 2,3 punturekin), baina interesarekiko baino puntuazio pixka bat baxuagoarekin, oro har. Lurralde batean zein bestean, elikadura eta kontsumoak jaso du informazio mailaren baloraziorik altuena; zinema, artea eta kultura, medikuntza eta osasuna edota ingurumena/ekologia gaie-tako informazio mailek ere zientzia eta teknologiakoak baino balorazio pixka bat altuagoa jaso dute (baina hauek ere taularen erdiko kokapenean).

EAEn Estatuko batez bestekoaren informazio maila bera dago gai zientifiko eta teknologikoen eta Nafarroan pixka bat baxuagoa, oro har, ertainbaxua deitu dezakeguna. Gaiarekiko lotura modu zabalago batean ulertuz lotura izan dezaketen beste arlo batzuk aztertu ditugu. Hala, elikadura eta kontsumoari dagokionez ez dago alderik lurraldeen artean; medikuntza eta osasunari buruzko informazioaren balorazioa pixka bat altuagoa da Estatuan eta ingurumena/ ekologiari buruzkoa, al-diz, Estatuan eta Nafarroan EAEn baino zertxobait altuagoa da.

entre 46 y 64 años, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los católicos, seguido en tercer lugar del medio ambiente y la ecología; en este caso, el interés aumenta cuanto mayor es el nivel de estudios y la posición ideológica se sitúa más hacia la izquierda. Asimismo, los ciudadanos menores de 65 años muestran mayor interés que los mayores de 65 años, al igual que todos los que no son católicos practicantes frente a los que sí lo son.

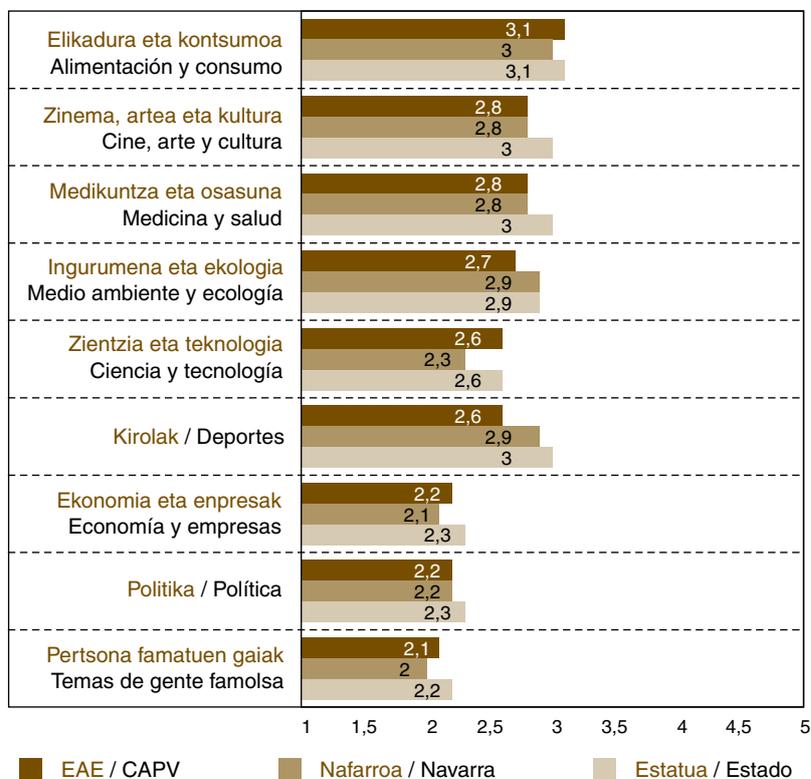
El nivel de interés varía en proporción al nivel de información que recibe la ciudadanía sobre esos temas (utilizando la misma escala del 1 al 5). En general, los ciudadanos opinan que no están muy informados sobre ninguno de los temas, a pesar de mostrar interés por alguno de ellos.

La valoración del nivel de información sobre temas científicos y tecnológicos y el interés hacia esos mismos temas se sitúan en niveles similares, esto es, ambos se colocan en la mitad de la tabla (con 2,6 puntos en la CAPV y 2,3 puntos en Navarra), sin embargo, la valoración de la información científica y tecnológica se encuentra un poco por debajo del interés por la ciencia y la tecnología en general. En ambos territorios la alimentación y el consumo obtiene la valoración más alta respecto al nivel de información; asimismo, las puntuaciones que reciben los niveles de información sobre temas relacionados con el cine, el arte y la cultura; la medicina y la salud; y el medio ambiente/ecología superan ligeramente la valoración realizada de los niveles de información sobre ciencia y tecnología (sin embargo, éstos también se sitúan en la mitad de la tabla).

El nivel de información sobre temas científicos y tecnológicos en la CAPV equivale a la media del Estado, únicamente varía la media de Navarra, siendo ésta algo inferior; lo que calificaríamos grosso modo de nivel medio-bajo. Asimismo, entendiendo la relación con la ciencia y la tecnología en su sentido más amplio, hemos analizado otros ámbitos que podrían estar relacionados con dicho tema. Así, en cuanto a alimentación y consumo no se contemplan diferencias; en cambio, los ciudadanos valoran un poco mejor la información sobre medicina y salud en el Estado que en la CAPV y Navarra y, por último, la información sobre medio ambiente/ecología recibe una puntuación ligeramente mayor en el Estado y en Navarra que en la CAPV.

9. Grafikoa. Hainbat gaiekiko informazio maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)*

Gráfico 9. Nivel de información sobre varios temas, comparación territorial (medias)*



* Eskala 1etik = oso gutxi informaturik 5eraino = oso informaturik. / Escala del 1 = muy poco informado/a al 5 = muy informado/a.

7. Taula. Hainbat gaiekiko informazio maila (batezbestekoak)*

Tabla 7. Nivel de información sobre algunos temas (medias)*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonezkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Elikadura eta kontsumoa / Alimentación y consumo	3,0	2,9	3,2	2,9	3,1	3,1	3,0	2,9	2,9	3,3
Zinema, artea eta kultura / Cine, arte y cultura	2,8	2,9	2,8	3,1	2,9	2,8	2,4	2,8	2,8	2,9
Medikuntza eta osasuna / Medicina y salud	2,8	2,6	2,9	2,6	2,8	2,9	2,8	2,8	2,7	2,9
Kirolak / Deportes	2,7	3,1	2,3	3,1	2,6	2,7	2,3	2,7	2,6	2,7
Ingurumena eta ekologia / Medio ambiente y ecología	2,7	2,7	2,7	2,8	2,9	2,8	2,4	2,7	2,5	3,0
Zientzia eta teknologia / Ciencia y tecnología	2,6	2,6	2,5	2,8	2,6	2,6	2,2	2,4	2,6	2,6
Ekonomia eta enpresak / Economía y empresas	2,2	2,3	2,1	2,2	2,3	2,3	2,0	2,2	2,1	2,4
Politika / Política	2,2	2,3	2,1	2,1	2,2	2,4	2,2	2,4	2,0	2,4
Pertsona famatuen gaiak / Temas de gente famosa	2,0	1,8	2,2	2,2	1,9	2,0	2,1	2,2	1,8	2,2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Elikadura eta kontsumoa Alimentación y consumo	2,9	3,0	3,3	3,1	2,9	2,9	3,2
Zinema, artea eta kultura Cine, arte y cultura	2,4	2,9	3,1	3,0	2,7	2,5	2,8
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	2,8	2,8	2,9	2,8	2,8	3,1	2,8
Kirolak / Deportes	2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	2,6	2,8
Ingurumena eta ekologia Medio ambiente y ecología	2,4	2,8	3,1	2,8	2,6	2,5	2,9
Zientzia eta teknologia Ciencia y tecnología	2,0	2,7	2,8	2,7	2,5	2,0	2,5
Ekonomia eta enpresak Economía y empresas	1,9	2,3	2,4	2,3	2,2	2,0	2,2
Politika / Política	2,0	2,2	2,5	2,3	2,2	2,1	2,1
Pertsona famatuena gaiak Temas de gente famosa	2,2	2,0	1,9	2,0	2,0	1,9	2,2

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Elikadura eta kontsumoa / Alimentación y consumo	3,0	3,1	3,2	2,7
Zinema, artea eta kultura / Cine, arte y cultura	2,6	2,9	3,0	3,0
Medikuntza eta osasuna / Medicina y salud	2,8	2,8	3,0	2,6
Kirolak / Deportes	2,4	2,8	2,8	2,7
Ingurumena eta ekologia / Medio ambiente y ecología	2,5	2,8	3,0	2,7
Zientzia eta teknologia / Ciencia y tecnología	2,4	2,6	2,9	2,5
Ekonomia eta enpresak / Economía y empresas	2,1	2,3	2,3	2,1
Politika / Política	2,2	2,3	2,2	2,0
Pertsona famatuena gaiak / Temas de gente famosa	2,1	2,1	2,1	1,5

* Eskala 1etik = oso gutxi informaturik 5eraino = oso informaturik. / Escala del 1 = muy poco informado/a al 5 = muy informado/a.

Zientzia eta teknologiari buruz duten informazio maila hobekien baloratu dute 65 urtez azpikoek (bereziki, gazteenek) eta indiferente edo agnostikoeak. Halaber, ikasketa maila igo ahala eta ardatz ideologikoan zenbat eta ezkererago kokatu, balorazioa hobetzen da.

Zientzia eta teknologiarekin lotura lausoagoa daukaten gaiak balorazio hurrenkeraren arabera aztertuko ditugu jarraian, beti ere taldeen arteko desberdintasunak txikiak direla kontuan izanik. Batetik, elikadura eta kontsumoaz duten informazioa hobeto baloratu dute emakumeek, hiriburuetako biztanleek eta ateo ez direnek. Halaber, ikasketa maila igo ahala, daukaten informazio mailaren balorazioa igotzen da. Bestetik, medikuntza eta osasunari buruz duten informazioa emakumeek, eskuinean kokatu direnek eta agnostikoeak baloratu dute hobekien. Azkenik, ingurumena eta ekologiari buruz duten informazio maila, 65 urtez azpikoek, hiriburuetako biztanleek eta agnostikoeak baloratu dute hobekien. Halaber, ikasketa maila eta ezkererako joera zenbat eta handiagoak izan, gai horren inguruko informazioaren balorazioa altuagoa da.

Ondoko grafikoan erakusten da inkestatuek zenbait gaiekiko —elikadura eta kontsumoa, medikuntza eta osasuna, ingurumena eta ekologia eta zientzia eta teknologia— duten interes maila eta gai horiekiko duten informazio mailaren arteko korrelazioa.

Elikadura eta kontsumoaz, medikuntza eta osasunaz, ingurumena eta ekologiari edota zientzia eta teknologiaz interes maila baxua edo ertaina (1etik 3ra) adierazi duten herritarrek, informazio maila ere baxua adierazi dute gai bakoitzarekiko (nahiz eta interesa baino informazioa pixka bat altuagoa izan), bien bitartean interes maila altua (4-5 puntu) adierazi dutenek hobeto informatuak daudela uste dutelarik (informazio maila altua, 4-5 puntukoa adierazi dute baita). Honen azalpena eman daiteke interes eskasa dutenak ez direla informazio hartzaile onak pentsatuz, nahiz eta informazioa eskura izan ez dutela jasotzeko ahaleginik

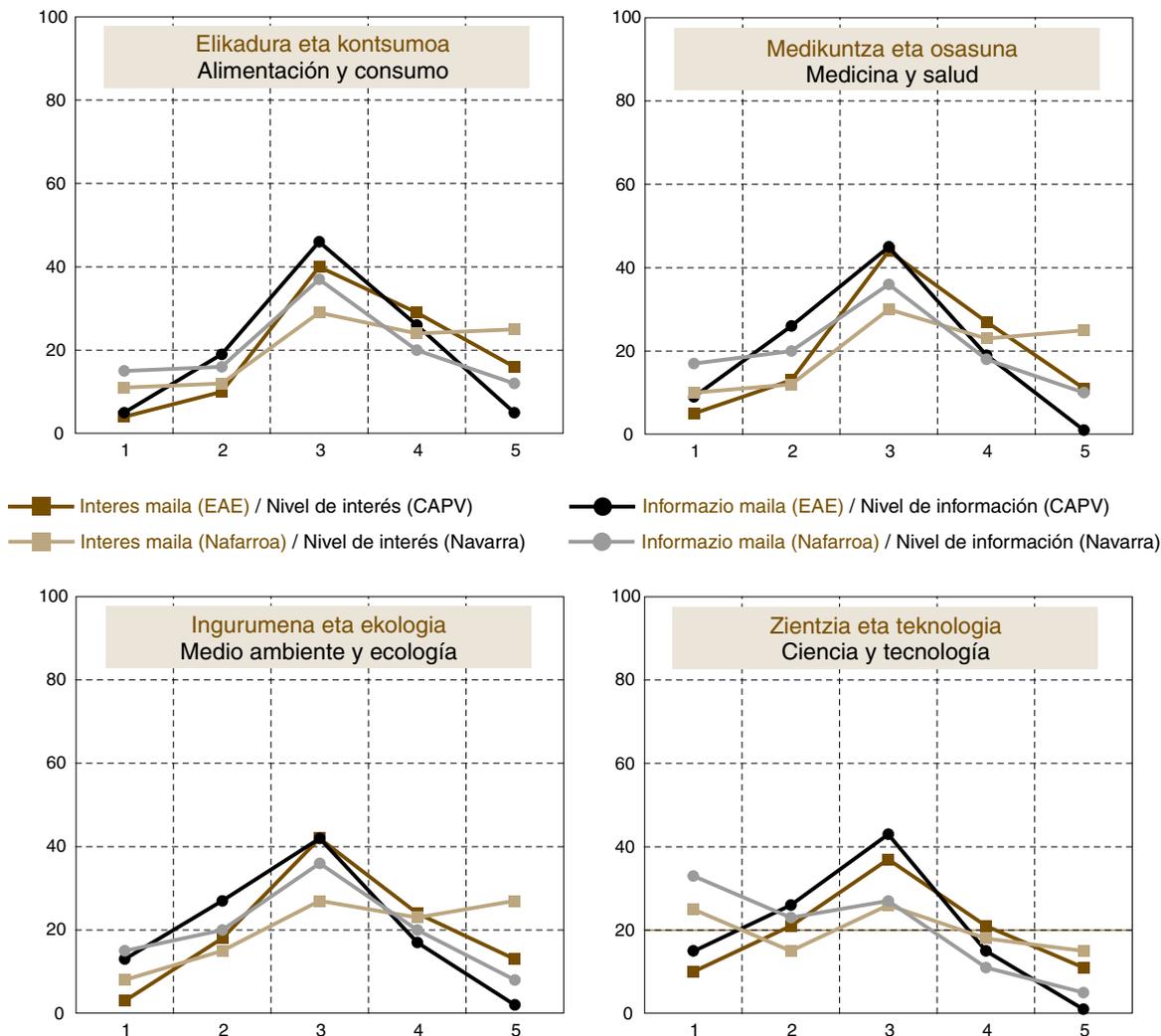
Las personas menores de 65 años (en especial los más jóvenes) y los indiferentes o agnósticos son los grupos que mejor valoran el nivel de información que reciben sobre ciencia y tecnología. Asimismo, la valoración mejora conforme aumenta el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda.

A continuación analizaremos los temas que mantienen una relación más lejana con la ciencia y la tecnología según el orden de valoración, teniendo siempre presente que las diferencias entre los grupos de la población son mínimas. Por un lado, la información sobre alimentación y consumo es mejor valorada entre las mujeres, los habitantes de las capitales y las personas no ateas. Asimismo, conforme aumenta el nivel de estudios, mejora la valoración de su nivel de información. Por otro lado, las mujeres, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los agnósticos valoran más positivamente la información sobre medicina y salud. Por último, las personas menores de 65 años, los habitantes de las capitales y los agnósticos son los grupos de la población que mejor valoran el nivel de información que reciben sobre medio ambiente y ecología. Igualmente, conforme aumenta el nivel de estudios y se acentúa la tendencia ideológica hacia la izquierda, mejor se valora la información sobre este último tema.

En el gráfico siguiente se muestra la correlación entre el nivel de interés de los encuestados hacia diversos temas —tales como la alimentación y el consumo, la medicina y la salud, el medio ambiente y la ecología, y la ciencia y la tecnología— y el nivel de información que reciben sobre esos temas.

Los ciudadanos que revelan un interés bajo o medio (de 1 a 3 puntos) hacia temas como la alimentación y el consumo, la medicina y la salud, el medio ambiente y la ecología, y la ciencia y la tecnología también consideran bajo el nivel de información que reciben sobre cada tema particular (a pesar de que la valoración de la información es ligeramente superior que el nivel de interés), mientras que los ciudadanos que declaran tener un interés alto (4-5 puntos) consideran estar mejor informados (asimismo señalan un nivel alto de información de 4-5 puntos). Esta tendencia podría explicarse estableciendo que las personas que muestran poco interés

10. Grafikoa. Interes eta informazio mailaren arteko harremana zenbait gaietan*
 Gráfico 10. Relación entre interés e información respecto a varios temas*



* Eskala 1etik = oso gutxi 5eraino = asko. / Escala del 1 = muy poco al 5 = mucho.

egiten. Horrela, pentsa genezake gai bati buruzko interesa dugularik gai horri buruzko informazioa jasotzeko prestuago izango garela.

Herritarren interes eta informazio mailaren atal honekin bukatzeko, zientziarekiko interes gutxi edo oso gutxi (1 edo 2 puntu, 1etik 5erako eskalan) dutela diotenei galdetu diegu horren zergatiaz. Honela, zientzia eta teknologiak ez dutela beraien interesik pizten diote EAEn %34k eta Nafarroan %18k eta gainera publiko orokorrarentzat

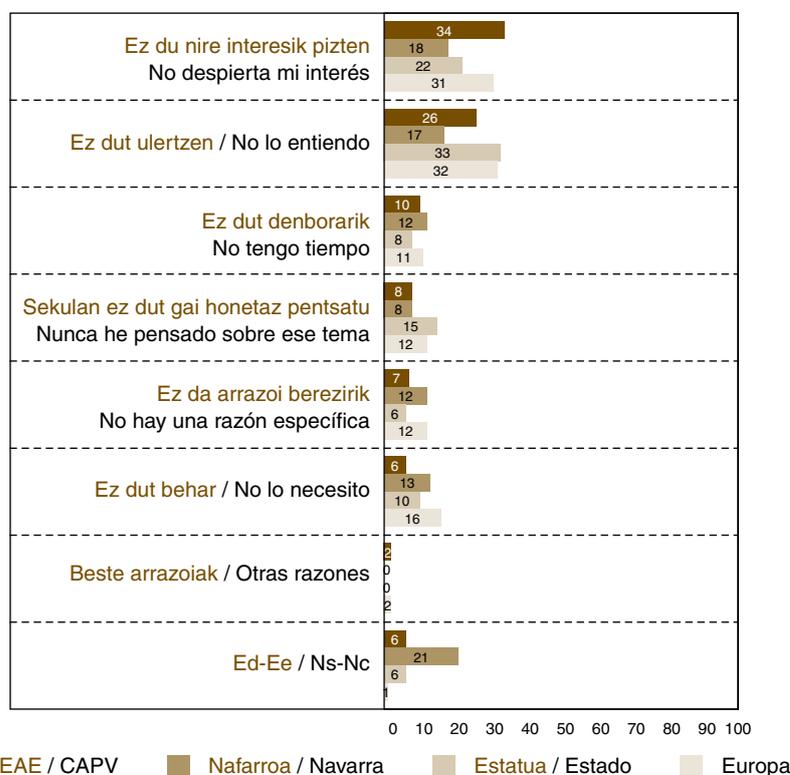
no son buenos receptores a la hora de recibir información, no se esfuerzan en recibir la información pese a que está a su disposición. De este modo, podríamos pensar que el tener interés por un tema en concreto hace que estemos más predispuestos a asimilar información acerca del mismo.

Para concluir con este apartado sobre el nivel de información e interés de la ciudadanía, hemos preguntado a las y los encuestados que reconocen que la ciencia y la tecnología no les instiga interés o muy poco (1 o 2 puntos en la escala del 1 al 5) cuál es la razón de ello. De este modo, el 34% en la CAPV y el 18% en Navarra manifiestan que la cien-

ezezagunak izaten jarraitzen dutela dakusagu, ez dituztela ulertzen diote EAEn %26k eta Nafarroan %16k (beti ere zientzia eta teknologiaz interes gutxi edo oso gutxi dutenetaz ari garelan kontuan izanik).

cia y la tecnología no despiertan su interés y, además, observamos que para el público general estos temas continúan siendo desconocidos. Así, el 26% de la ciudadanía de la CAPV y el 16% de Navarra señalan que son temas que escapan a su comprensión (hay que tener en cuenta que nos referimos siempre a las personas que reconocen ningún o poco interés por la ciencia y la tecnología).

11. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaz interesik ez izateko arrazoiak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 11. Razones de la falta de interés por la ciencia y la tecnología, comparación territorial*



* Galdera hau soilik zientzia eta teknologiarekiko interes gutxi edo oso gutxi adierazi dutenei egin zaie (1 edo 2 puntu, 1etik 5erako eskalan). Europako Batzordea: Eurobarometroa, 224. zkia. 2005eko ekaina. European «asmakizun eta teknologia berrietan» eta «zientziaren aurkikuntzetan» ez zutela batere interesik erantzun zutenei bakarrik galdetu zitzaizen eta grafikoa jaso ez dugun «zaharregia naizelako» kategoria ere jasotzen zen. / Pregunta realizada únicamente a quienes respondieron tener muy poco o poco interés por la ciencia y la tecnología (1 ó 2 puntos en la escala del 1 al 5). Comisión Europea: Eurobarómetro, nº 224. 2005, junio. En Europa se preguntó únicamente a quienes respondieron no tener ningún interés en «inventos y nuevas tecnologías» y «descubrimientos científicos» y se incluyó la categoría «porque soy demasiado viejo/a» que no mostramos en el gráfico.

Estatuan EAEn baino gehiago dira ulertzen ez dutela diotenak eta EAEn Nafarroan baino. Aldiz, EAEn Estatuan baino gehiago dira ez duela beraien interesik sortzen diotenak eta azken honetan Nafa-

Son más personas en la totalidad del Estado que en la CAPV quienes indican que no entienden los temas científicos y tecnológicos y, asimismo, más en la CAPV que en Navarra. En cambio, el número de

rroan baino gehiago. Arrazoirik eman ez dutenak, behar ez dutela, denborarik ez dutela edo arrazoi berezirik ez dagoela aipatu dutenak beste bietan baino gehiago dira nafarren artean, eta Estatuan sekulan gai honetaz pentsatu ez dutenak.

Europako Batasunarekin konparatuz (EB25), ulertzen ez dutela diotenak Espainiako Estatuan beste dira eta EAE eta Nafarroan baino gehiago; EAEko paretsu euren interesik sortzen ez dutela diotenak, Estatuan eta Nafarroan baino gehiago. Besteetan baino gehixeago dira EBn ez dutela beharrik eta ez dagoela arrazoi berezirik diotenak (azken honetan Nafarroan berdin). Estatuan baino pixka bat gutxiago eta beste bi eremuetan baino gehiago dira EBn ez dutela inoiz horretaz pentsatu diotenak.

1.2. Zientzia eta teknologia eta hedabideak

Atal honetan hedabideak eta gai zientifiko eta teknologikoen arteko harremani buruzko datuak xehetasun handiagoarekin aurkeztuko ditugu. Zehatzago, biztanleriak gai zientifiko eta teknikoei buruzko berriazko informazioa lortzeko erabiltzen dituen bitartekoak ikusiko ditugu.

Azkenik, herritarrek hedabide bakoitzak eskaintzen dituen berrietan duten konfiantza maila neurtuko dugu, bakoitzari ematen zaion fidagarritasun maila ezagutzeko.

Aurreko atalean jaso da telebista dela euskal herritarrentzako informazio iturri hedatuena. Zentzu honetan, telebista da baita, zientzia eta tekno-

quienez reconocen que la ciencia y la tecnología no despiertan su interés es mayor en la CAPV que en el Estado e igualmente, en este último territorio que en Navarra. La ciudadanía que no da una respuesta, que opina que no lo necesitan, que afirma que no tienen tiempo o que no existe una razón específica es más numerosa entre los navarros que entre la población de los otros dos territorios y, asimismo, son más las y los ciudadanos del Estado que reconocen no haber pensado nunca sobre ese tema que las y los del resto de los territorios.

Comparando con la Unión Europea (UE25), en el Estado español el mismo número de personas que en la UE asegura que no entienden los temas científicos y tecnológicos y a este respecto se sitúan por encima de los porcentajes de la CAPV y Navarra. Los porcentajes de personas que responden que no despierta su interés prácticamente coinciden tanto en la UE como en la CAPV y superan las respuestas obtenidas en Navarra y en el Estado. La ciudadanía de la UE es la que más frecuentemente responde que no lo necesitan o que no hay una razón especial (la cifra coincide con la de Navarra en esta última respuesta). El porcentaje de la UE que señala que nunca han pensado sobre ese tema también es ligeramente inferior que el del Estado, pero superior si lo comparamos con los otros dos territorios.

1.2. Ciencia y tecnología y medios de comunicación

En este apartado presentaremos una serie de datos más detallados sobre las correlaciones entre los medios de comunicación y los temas científicos y tecnológicos. En concreto, examinaremos los medios que utiliza la ciudadanía con el fin de obtener información específica sobre temas científicos y tecnológicos.

Por último, calcularemos el nivel de confianza de los ciudadanos hacia las noticias que transmite cada medio en particular para conocer el grado de fiabilidad que se le atribuye a cada uno.

En el apartado anterior hemos constatado que la televisión es la fuente de información más extendida entre la ciudadanía vasca. En este sentido, la

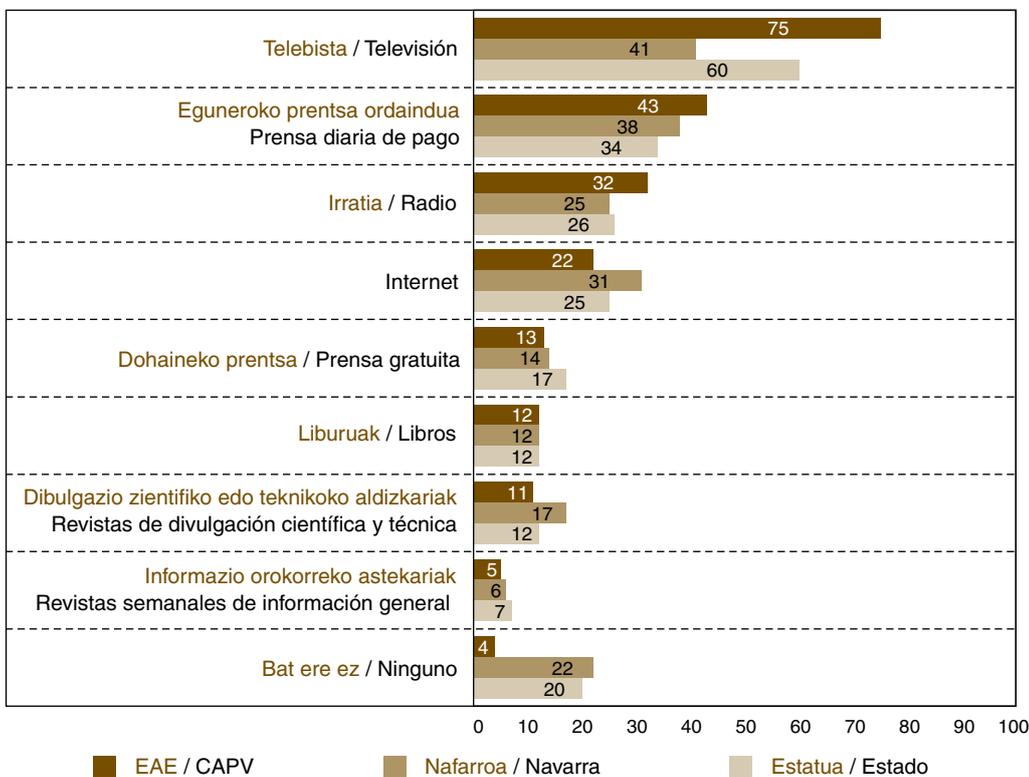
logiari buruzko informazioa jasotzeko nahiago den hedabidea: %75ek EAEn eta %41ek Nafarroan erabiltzen dute hedabide nagusi bezala. Atzetik dator ordaindutako prentsa idatzia (%43k eta %38k erabilia, hurrenez hurren); eta hirugarren tokia hartzen dute irratiak EAEn (%32k erabilia) eta Internetek Nafarroan (%31k erabilia).

Interneten erabiltzaileen zifrak bikoiztu egiten du dibulgazio zientifiko edo teknikoko aldizkarien bidez informatzen direnena (%11 EAEn eta %17 Nafarroan). Dohaineko prentsaren bidez %13k EAEn eta %14k Nafarroan jasotzen dute informazio zientifiko teknologikoa, liburuen bidez %12k bietan eta informazio orokorreko aldizkarien bidez %5ek EAEn eta %6k Nafarroan.

telebisi3n tambi3n es el medio de comunicaci3n preferido para recibir informaci3n sobre ciencia y tecnolog3a: el 75% de la poblaci3n de la CAPV y el 41% de Navarra utilizan la televisi3n como medio de comunicaci3n principal, seguido de la prensa escrita de pago (utilizada por el 43% y el 38% respectivamente) y el tercer puesto lo ocupa la radio en la CAPV (utilizada por el 32%) e Internet en Navarra (utilizada por el 31%).

La cifra de usuarios de Internet duplica la cifra correspondiente a las personas que se informan a trav3s de las revistas de divulgaci3n cient3fica y t3cnica (el 11% en la CAPV y el 17% en Navarra). El 13% en la CAPV y el 14% en Navarra prefieren la prensa gratuita para recibir informaci3n cient3fico-t3cnica, seguido del 12% que utiliza los libros y finalmente, s3lo el 5% en la CAPV y el 6% en Navarra eligen las revistas de informaci3n general.

12. Grafikoa. Zientzia eta teknologiari buruz informatzeko erabilitako hedabideak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 12. Medios de comunicaci3n a trav3s de los que se informa sobre ciencia y tecnolog3a, comparaci3n territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 lau erantzun arte eman ahal zirelako. / Los porcentajes no suman 100 porque se pod3an mencionar hasta cuatro respuestas.

Bestalde, EAEn soilik %4 dira inolako hedabideen bidez zientzia eta teknologiari buruz informatzen ez diren herritarrak eta Nafarroan % 22raino igotzen dira.

Zientzia eta teknologiari buruz informatzeko EAEn hedabide orokorrak —telebista, ordaindutako prentsa idatzia eta irratia— Estatuan eta Nafarroan baino gehiago erabiltzen dira eta, aldiz, Nafarroan Estatuan eta EAEn baino gehiago erabiltzen da Internet. Bestalde, Estatuan eta EAEn dibulgazio zientifiko edo teknikoko aldizkarien bidez informatzen direnen kopurua antzekoa den bitartean, Nafarroan pixka bat altuagoa da.

Por otra parte, únicamente el 4% de la ciudadanía vasca señala no informarse sobre ciencia y tecnología a través de ningún medio de comunicación y en Navarra alcanzan el 22% de la población.

En comparación con el Estado y Navarra, en la CAPV se utilizan con más frecuencia los medios de comunicación general —televisión, prensa escrita de pago y la radio— para informarse sobre ciencia y tecnología; en cambio, son más los usuarios de Internet en Navarra que en la CAPV y en el Estado. Asimismo, mientras que las cifras de ciudadanos que eligen las revistas de divulgación científica y técnica en la CAPV y en el Estado son similares, el número de usuarios de este medio en Navarra es ligeramente mayor.

8. Taula. Zientzia eta teknologiari buruz informatzeko erabilitako hedabideak*

Tabla 8. Medios de comunicación a través de los que se informa sobre ciencia y tecnología*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Telebista / Televisión	68	66	70	64	67	68	74	60	76	63
Eguneroko prentsa ordaindua Prensa diaria de pago	42	47	37	33	50	49	30	43	37	48
Irratia / Radio	31	28	34	19	28	36	40	21	43	22
Internet	24	25	23	44	30	16	5	15	28	26
Dohaineko prentsa Prensa gratuita	13	9	16	17	12	10	13	6	16	14
Liburuak / Libros	12	13	11	17	12	12	8	15	9	14
Dibulgazio zientifiko eta teknikoko aldizkariak / Revistas de divulgación científica y técnica	12	16	8	14	16	11	5	12	11	13
Informazio orokorreko astekariak Revistas semanales de información general	5	5	5	5	6	4	5	3	6	6
Besterik / Otros	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1
Bat ere ez / Ninguno	8	7	9	6	7	8	12	14	5	7

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Telebista / Televisión	73	70	55	66	79	67	47
Eguneroko prentsa ordaindua Prensa diaria de pago	33	43	51	49	41	17	32
Irratia / Radio	36	29	29	27	42	23	17
Internet	5	27	41	26	22	15	27
Dohaineko prentsa / Prensa gratuita	11	15	8	14	11	13	14
Liburuak / Libros	4	13	21	14	8	14	17
Dibulgazio zientifiko eta teknikoko aldizkariak / Revistas de divulgación científica y técnica	3	12	22	14	10	8	11
Informazio orokorreko astekariak Revistas semanales de información general	2	5	10	5	5	13	5
Besterik / Otros	0	0	0	0	0	0	1
Bat ere ez / Ninguno	14	7	3	7	5	8	18

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Telebista / Televisión	75	73	46	60
Eguneroko prentsa ordaindua / Prensa diaria de pago	39	47	42	41
Irratia / Radio	37	34	8	24
Internet	15	23	42	32
Dohaineko prentsa / Prensa gratuita	13	13	21	12
Liburuak / Libros	8	13	14	17
Dibulgazio zientifiko eta teknikoko aldizkariak Revistas de divulgación científica y técnica	9	11	12	23
Informazio orokorreko astekariak Revistas semanales de información general	8	3	12	3
Besterik / Otros	0	0	0	0
Bat ere ez / Ninguno	6	5	7	11

* Portzentajeen batura ez da 100 lau erantzun arte eman ahal zirelako. / Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar hasta cuatro respuestas.

Zientzia eta teknologiari buruzko informazioa batez ere telebistaren bidez jasotzen da talde guztietan. Alabaina, 64 urtez gorakoek, herri ertaintetako biztanleek, zentroan kokatu direnek eta katolikoek gainontzekoek baino gehiago darabilte. Halaber, ikasketa maila jaitxi ahala, gehiago erabiltzen dute.

Eguneroko prentsa ordaindua gehien darabilte gizonek, 30 eta 64 urte artekoek, hiriburuetakoko biztanleek eta katoliko ez praktikanteek. Halaber, ikasketa maila igo ahala eta ezkererantz jo ahala, zientzia eta teknologiaz informatzeko prentsa idatzia darabiltenak gehitzen dira. Aldiz, prentsa ordaindua baino gehiago darabilte irratia 64 urtez gorakoek, herri ertaintetako biztanleek, lehen mailako ikasketak edo baxuagoak dituztenek eta zentroan edota eskuinean kokatu direnek.

Internet darabiltenen artean gazteenak (izatez, beraiek eguneroko prentsa ordaindua edo irratia baino gehiago darabilte), agnostikoak eta ateoak nabarmendu dira; herri ertain edo hiriburuetakoko biztanleek ere txikietakoek baino gehiago darabilte. Halaber, ikasketa maila eta ezkererako joera igo ahala, erabiltzen dutenen kopurua igotzen da (ardatz ideologikoan kokatu ez direnek ezkerrekoek beste darabilten arren).

Dohaineko prentsaren bidez informatzen direnak emakumeen, gazteenen, herri ertain edo hiriburuetakoko biztanleen, lehen edo bigarren mailako ikasketak dituztenen eta agnostikoen artean dira gehien.

Zientzia eta teknologiaz informatzeko liburuak gehien erabiltzen dituzte gazteenek, ezker-eskuin ardatzean kokatu ez direnek eta ateoek. Halaber, ikasketa maila igo ahala, igotzen dira nabarmen zientzia eta teknologiari buruzko liburu irakurleak.

Todos los grupos encuestados coinciden en que la televisión es el medio principal a través del cual reciben información sobre ciencia y tecnología. Sin embargo, las personas mayores de 64 años, los habitantes de los municipios medianos, las personas posicionadas ideológicamente en el centro y los católicos son los que más ven la televisión en comparación con el resto de los grupos. Asimismo, conforme disminuye el nivel de estudios, aumenta el número de usuarios de este medio.

La prensa diaria de pago es el medio más elegido entre los varones, las personas entre 30 y 64 años, los habitantes de las capitales y los católicos no practicantes. Igualmente, el nivel de estudios y la ideología tienen incidencia en el uso de la prensa escrita para informarse sobre ciencia y tecnología: conforme aumenta el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, incrementa el porcentaje de usuarios. En cambio, la radio es un medio más utilizado frente a la prensa de pago por los mayores de 64 años, los habitantes de los municipios medianos, las personas con estudios primarios o inferiores y los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro o en la derecha.

Entre los usuarios de Internet destacan los más jóvenes (de hecho, éstos utilizan Internet más que la prensa diaria de pago o la radio), los agnósticos y los ateos; los habitantes de los municipios medianos o las capitales también lo utilizan en mayor medida que los habitantes de los municipios pequeños. Asimismo, el número de usuarios de Internet incrementa conforme aumenta el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda (a pesar de que los encuestados no posicionados en el eje ideológico lo utilizan tanto como aquellos posicionados en la izquierda).

Los mayores lectores de la prensa gratuita son las mujeres, los más jóvenes, los habitantes de los municipios medianos o las capitales, los ciudadanos con estudios primarios o secundarios y los agnósticos.

Los más jóvenes, los ciudadanos no posicionados en el eje izquierda-derecha y los ateos son los mayores usuarios de los libros para recabar información sobre ciencia y tecnología. Igualmente, los lectores de libros sobre ciencia y tecnología incrementan significativamente en los tramos superiores de la escala educativa.

Informatzeko hedapen zientifiko eta teknologikoko aldizkariak gehien erabiltzen dituzte honakoek: gizonek eta 46 urtez azpikoek. Halaber, ikasketa maila igo ahala, ezkererantz jo ahala edota sinesmen erlijiosotik zenbat eta urrutirago egon, honelako aldizkariaren bidez informatzen direnen kopurua gehitzen da.

Zientziaz informatzeko gutxiengo batek erabiltzen dituen arren, unibertsitate ikasketadunak, eskuinean kokatu direnak eta agnostikoak dira informazio orokorreko astekariak gehien darabiltzatenak.

Azkenik, zientzia eta teknologiaz informatzeko inolako hedabiderik erabiltzen ez dutenak hamarretik bat baino gehiago dira 64 urtez gorakoen, herri txikietako biztanleen, lehen mailako edo baxuagoko ikasketadunen, ardatz ideologikoan kokatu ez direnen eta ateoaren artean.

Alabaina, hedabideek eskaintzen duten informazio zientifikoa ez askitzat jo da, oro har. Herritarrek ez nahikotzat jo dute dohaineko prentsak, irratiak, telebistak eta ordaindutako idatzizko prentsak zientzia eta teknologiarik eskaintzeko atentzioa, gehiago baitira informazioa ez askitzat jo dutenak askitzat jo dutenak baino. Hortaz, soilik informazio orokorreko aldizkariaren kasuan eta EAE-ri buruz ari garelarik, aski informazio eskaintzen dutela uste dutenak ez askitzat jo dutenen parean daude.

Estatu osoko herritarrek hedabideek eskaintzen duten informazio zientifikoa ez nahikotzat jo dute, edozein hedabidetaz galdetu zaielarik, baina EAE eta Nafarroan ez askitzat eta askitzat jotzen dutenen artean dagoen baino alde txikiagoarekin, oro har. Informazio orokorreko astekariak salbuespena dira, EAEk horiek eskaintzen duten informazio aski dela uste dutenak ez aski dela uste dutenak baino gehiago baitira, beste lurraldeetan ez bezala. Gainera, telebistari dagokionez Estatuan eskaintzen duen informazioa askitzat jo dutenak ez askitzat jo dutenak beste dira kasik.

Los grupos que más utilizan las revistas de divulgación científica y técnica para informarse son los varones y las personas menores de 46 años. Asimismo, conforme aumenta el nivel de estudios, se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda y se alejan más de la religiosidad, incrementa el número de lectores que prefieren ese tipo de revistas para informarse.

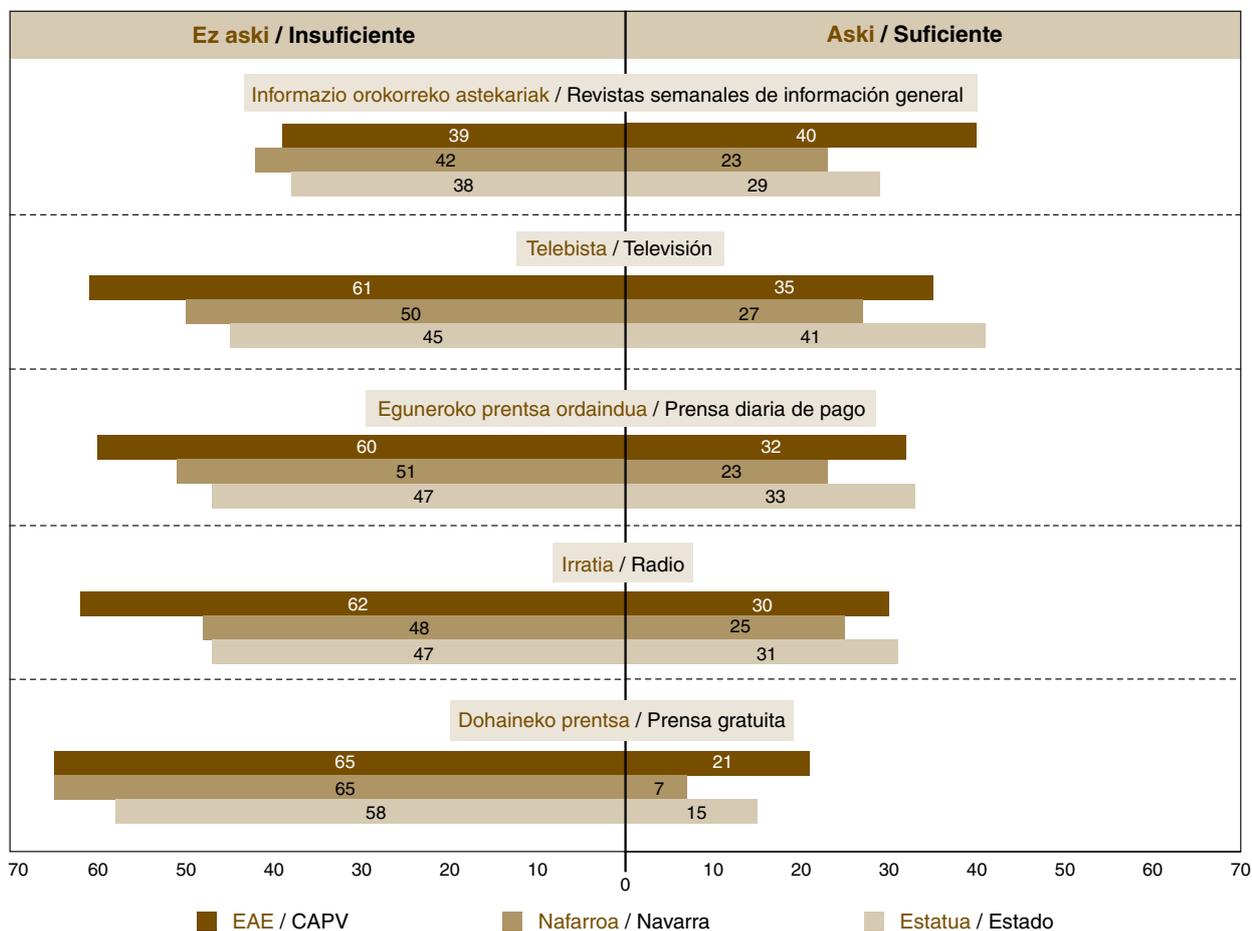
Pese a que las revistas semanales de información general son un medio utilizado por una minoría de la población, los ciudadanos con estudios universitarios, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los agnósticos son los mayores usuarios de este medio de comunicación.

Por último, más de uno de cada diez ciudadanos, entre los mayores de 64 años, los habitantes de los municipios pequeños, las personas con estudios primarios o inferiores, las personas no posicionadas en el eje ideológico y los ateos, reconoce que no utiliza ningún medio de comunicación para informarse sobre ciencia y tecnología.

No obstante, la ciudadanía considera en general insuficiente la información científica que transmiten los medios de comunicación. Los ciudadanos califican de insuficiente la atención que dedican la prensa gratuita, la radio, la televisión y la prensa escrita de pago a la ciencia y la tecnología, en vista de que son más quienes consideran insuficiente dicha información frente quienes creen que es suficiente. Por tanto, únicamente en el caso de las revistas de información general, y en concreto refiriéndonos a la CAPV, prácticamente coinciden las cifras de quienes consideran suficiente como insuficiente la información que ofrecen los medios.

Tras preguntar sobre cada uno de los medios, la ciudadanía de la totalidad del Estado cree insuficiente la información científica que transmiten éstos, aunque en términos generales, la diferencia entre quienes lo consideran insuficiente y suficiente es menor que en la CAPV y Navarra. El caso de las revistas semanales de información general constituye la excepción, puesto que en la CAPV son más quienes consideran que ofrece una información suficiente que quienes lo consideran insuficiente, a diferencia del resto de territorios. Además en cuanto a la televisión, en la totalidad del Estado son casi iguales los porcentajes de quienes califican de suficiente o insuficiente la información emitida por este medio.

13. Grafikoa. Hedabideek informazio zientifikoari eskaintako arreta, lurraldeen arteko konparazioa
Gráfico 13. Atención de los medios de comunicación a la información científica, comparación territorial



Oro har, talde guztietan edozein dela hedabidea ere, zientziari eskaintako informazioa ez dela nahikoa diote herritarrek, informazio orokorreko astekariaren salbuespenarekin. Honela, horietan eskaintakoa gazteenek eta nagusienek, herri txiki eta ertainetako biztanleek, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenek edota unibertsitate ikasketak dituztenek, zentroan kokatutakoek edota ardatz ideologikoan kokatu ez direnek eta agnostikoen askizat jo dute.

Gainontzeko hedabideei buruz talde bakar batean ere ez dute esan eskaintzen duten arreta nahikoa denik. Telebistari buruz ondokoak dira kritikoenak: 30 eta 64 urte artekoak, hiriburuetako biztanleak, ezkerrean kokatu direnak edota ardatzean kokatu ez direnak eta ateoak. Halaber,

Todos los grupos de ciudadanos coinciden en que la información dedicada a la ciencia es insuficiente independientemente de cuál sea el medio de comunicación, con la excepción de las revistas de información general. En este sentido, consideran suficiente la información que transmiten las revistas de información general los más jóvenes y los de mayor edad, los habitantes de los municipios pequeños y medianos, las personas con estudios primarios o inferiores y/o universitarios, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro o los no posicionados en el eje ideológico y los agnósticos.

Respecto a los demás medios de comunicación, ni un solo grupo de la población califica de suficiente la atención de los mismos a la información científica. Los siguientes grupos son especialmente críticos con la televisión: los ciudadanos entre 30 y 64 años, los habitantes de las capitales, las personas

9. Taula. Informazio zientifikoari hedabideek eskaintako arreta*

Tabla 9. Atención de los medios de comunicación a la información científica*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak GRUPOS DE EDAD				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Informazio orokorreko astekariek / Revistas semanales de información general										
Aski / Suficiente	36	40	32	46	37	31	31	35	45	27
Ez aski / Insuficiente	40	41	39	32	51	44	27	35	35	49
Ed-Ee / Ns-Nc	24	18	29	21	12	25	41	29	20	24
Balantzea / Balance	-4	-1	-7	14	-14	-13	4	0	10	-22
Telebistak / Televisión										
Aski / Suficiente	33	34	32	34	29	32	40	29	38	30
Ez aski / Insuficiente	59	59	58	56	64	62	49	56	57	63
Ed-Ee / Ns-Nc	8	7	9	10	7	6	11	16	5	7
Balantzea / Balance	-26	-25	-26	-22	-35	-30	-9	-27	-19	-33
Ordaindutako eguneroko prentsak / Prensa diaria de pago										
Aski / Suficiente	30	31	28	33	28	27	33	23	39	23
Ez aski / Insuficiente	58	60	57	57	65	64	43	58	53	66
Ed-Ee / Ns-Nc	12	9	15	11	7	9	24	19	9	11
Balantzea / Balance	-28	-29	-29	-24	-37	-37	-10	-35	-14	-43
Irratiak / Radio										
Aski / Suficiente	29	30	29	29	25	28	38	27	36	23
Ez aski / Insuficiente	59	60	58	59	64	63	47	56	56	66
Ed-Ee / Ns-Nc	11	10	13	12	11	9	15	17	8	11
Balantzea / Balance	-30	-30	-29	-30	-39	-35	-9	-29	-20	-43
Dohaineko prentsak / Prensa gratuita										
Aski / Suficiente	18	19	17	22	14	17	22	11	29	9
Ez aski / Insuficiente	65	69	62	66	73	68	50	63	60	73
Ed-Ee / Ns-Nc	17	12	21	12	13	16	29	26	11	18
Balantzea / Balance	-47	-50	-45	-44	-59	-51	-28	-52	-31	-64
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Informazio orokorreko astekariek / Revistas semanales de información general							
Aski / Suficiente	28	38	42	31	41	33	42
Ez aski / Insuficiente	27	44	41	49	35	34	26
Ed-Ee / Ns-Nc	45	18	17	20	24	33	32
Balantzea / Balance	1	-6	1	-18	6	-1	16
Telebistak / Televisión							
Aski / Suficiente	34	33	33	27	44	42	22
Ez aski / Insuficiente	53	60	62	66	49	50	62
Ed-Ee / Ns-Nc	13	7	5	7	6	8	15
Balantzea / Balance	-19	-27	-29	-39	-5	-8	-40
Ordaindutako eguneroko prentsak / Prensa diaria de pago							
Aski / Suficiente	25	31	30	23	37	25	34
Ez aski / Insuficiente	48	61	65	70	51	59	45
Ed-Ee / Ns-Nc	27	8	5	8	12	15	21
Balantzea / Balance	-23	-30	-35	-47	-14	-34	-11
Irratiak / Radio							
Aski / Suficiente	30	28	33	21	41	31	23
Ez aski / Insuficiente	48	63	62	71	48	52	55
Ed-Ee / Ns-Nc	23	9	5	8	11	17	22
Balantzea / Balance	-18	-35	-29	-50	-7	-21	-32
Dohaineko prentsak / Prensa gratuita							
Aski / Suficiente	14	19	19	12	28	17	12
Ez aski / Insuficiente	50	70	70	76	53	73	64
Ed-Ee / Ns-Nc	36	11	11	12	19	10	24
Balantzea / Balance	-36	-51	-51	-64	-25	-56	-52
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Informazio orokorreko astekariak / Revistas semanales de información general				
Aski / Suficiente	31	39	48	28
Ez aski / Insuficiente	36	43	34	54
Ed-Ee / Ns-Nc	33	18	18	18
Balantzea / Balance	-5	-4	14	-26
Telebistak / Televisión				
Aski / Suficiente	38	36	18	25
Ez aski / Insuficiente	56	59	72	63
Ed-Ee / Ns-Nc	6	6	11	13
Balantzea / Balance	-18	-23	-54	-38
Ordaindutako eguneroko prentsak / Prensa diaria de pago				
Aski / Suficiente	30	33	32	12
Ez aski / Insuficiente	54	60	59	79
Ed-Ee / Ns-Nc	16	7	9	10
Balantzea / Balance	-24	-27	-27	-67
Irratiak / Radio				
Aski / Suficiente	34	32	14	19
Ez aski / Insuficiente	56	59	69	72
Ed-Ee / Ns-Nc	10	8	17	10
Balantzea / Balance	-22	-27	-55	-53
Dohainekeko prentsak / Prensa gratuita				
Aski / Suficiente	16	21	5	14
Ez aski / Insuficiente	60	67	83	69
Ed-Ee / Ns-Nc	23	12	12	17
Balantzea / Balance	-44	-46	-78	-55
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

* Balantzea= Aski-Ez aski. / Balance= Suficiente-insuficiente.

ikasketa maila igo ahala, kritikoen kopuruak gora egiten du. Eguneroko prentsa idatziari dagokionez honakoak dira kritikoenak: 30 eta 64 urte artekoak, herri txiki eta hiriburuetaoak, ezkerrean kokatu direnak eta nabarmenen ateoak. Halaber, ikasketa maila igo ahala, prentsarekin kritiko direnak gehitzen dira. Irratiarekin jarraituz, 30 eta 45 urte artekoak, hiriburuetaoak, ezkerrean kokatu direnak, agnostikoak edota ateoak dira kritikoenak.

posicionadas ideológicamente en la izquierda, las personas no posicionadas en el eje ideológico y los ateos. Asimismo, el número de críticos incrementa conforme aumenta el nivel de estudios. En el caso de la prensa diaria escrita, los más críticos son los siguientes grupos: los ciudadanos entre 30 y 64 años, los habitantes de los municipios pequeños y las capitales, las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda y los ateos —la cifra de éstos últimos es la más significativa—. Igualmente, conforme se avanza en la escala educativa, aumenta el número de ciudadanos críticos con la prensa. En lo que se refiere a la radio, las personas entre 30 y 45 años, los habitantes de las capitales, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la izquierda, los agnósticos y los ateos son los más críticos.

Azkenik, dohaineko prentsarekin dira herritarrak kritikoenak, 30 eta 45 urte artekoak, hiriburuetako biztanleak, bigarren edota unibertsitate mailako ikasketadunak, ezkerrean kokatu direnak eta agnostikoak gainerakoak baino gehiago.

Hedabideei buruzko atal honekin bukatzeko horietako bakoitzak inkestatuei eskaintzen dien konfiantzaz galdetu dugu.

EAEen telebista da berriro ere notarik onena lortzen duena, beregan konfiantza baitu herritarren erdia pasak (%56k). Ondoren irratia (%23k konfiantza du), Internet (%21ek) eta prentsaren

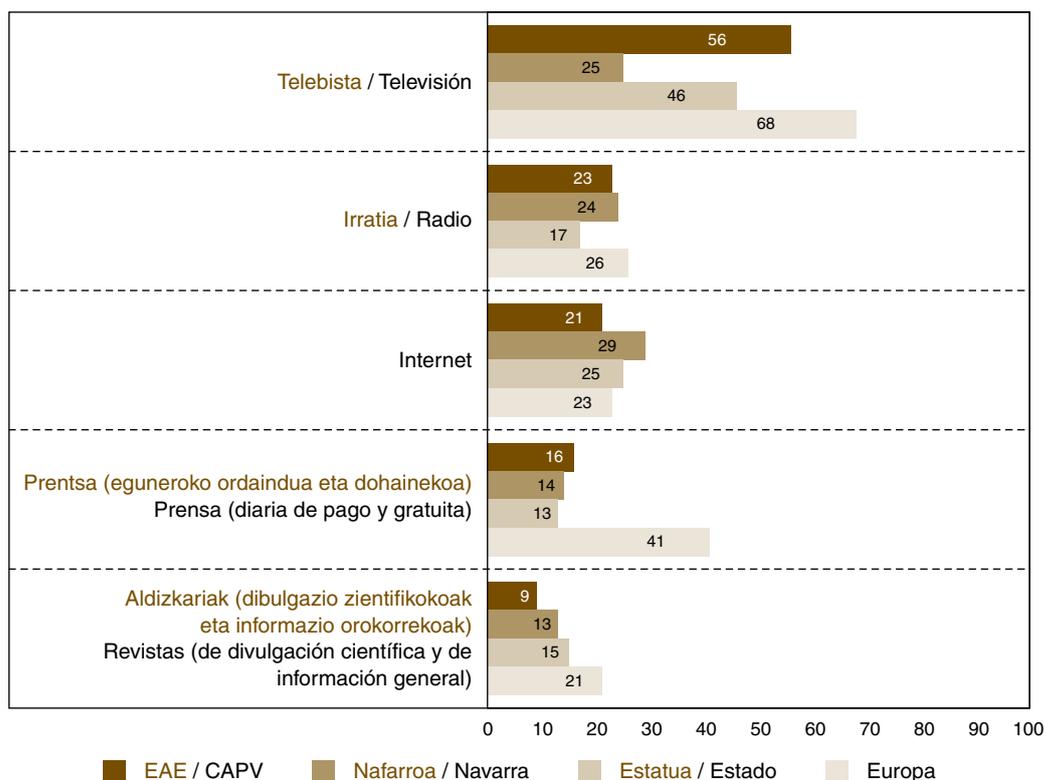
Por último, los ciudadanos son especialmente críticos con la prensa gratuita, concretamente los ciudadanos entre 30 y 45 años, los habitantes de las capitales, las personas con estudios secundarios o universitarios, las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda y los agnósticos lo son más que el resto.

Para concluir este apartado sobre los medios de comunicación, hemos preguntado a los encuestados respecto al nivel de confianza que les infunde cada uno de los medios.

Una vez más la televisión obtiene la mejor nota en la CAPV, puesto que más de la mitad de los ciudadanos asegura tener confianza en la misma (el 56%). Seguidamente destaca la credibilidad que gozan la radio

14. Grafikoa. Hedabideenganako konfiantza, zientzia eta teknologiari buruz informatzean, lurraldeen arteko konparazioa*

Gráfico 14. Confianza en los medios para informarse sobre ciencia y tecnología, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 gehienez bi erantzun arte eman ahal zirelako. Europako datuekin konparatu ahal izateko prentsa kategorian eguneroko prentsa idatzia eta dohaineko prentsa bildu ditugu eta aldizkariak kategorian dibulgazio zientifikokoak eta informazio orokorrekoak. Europako Batzordea: Eurobarometroa, 282. zkia. 2007ko abendua. / Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar como máximo dos respuestas. Para poder comparar con los datos europeos hemos unido la prensa diaria de pago y la gratuita en la categoría prensa y en la categoría revistas las de divulgación científica y tecnológica y las de información general. Comisión Europea: Eurobarómetro, nº 282, diciembre.

—dela ordaindua edo dela dohainekoa— (%16k) sinesgarritasuna nabarmentzen da. Aldiz, Nafarroan Internetengan dute konfiantzarik altuena (%29k); telebista eta irratiak antzeko konfiantza maila sortzen diete (%25 eta %24) eta gutxixeago prentsak (%14). Konfiantzarik txikiena aldizkariak, izan dibulgazio zientifikoa edo teknikokoak edota informazio orokorrekoak, sortzen diete bateko zein besteko herritarrei (%9 eta %13, hurrenez hurren).

Telebistarenganako konfiantza altuagoa da EAEn Estatu osoan baino eta Nafarroako portzentaia ia bikoizten dute. Irratiak, Internetek prentsak (eguneroko ordainduak eta dohainekoak) eta aldizkariak (dibulgazio zientifikokoak eta informazio orokorrekoak bilduta) antzeko konfiantza eragiten diete Euskadi, Nafarroa eta Estatu osoko biztanleei, nahiz eta irratiarengan EAEn eta Nafarroan pixka bat altuagoa den, Internetengan Nafarroan eta aldizkariengan Estatuan eta Nafarroan EAEn baino pixka bat altuagoa.

Europako Batasunean (EB27) konfiantzaren hurrenkera desberdina da (telebista, prentsa, irrati, internet eta aldizkariak) eta gainera, hedabide guztienenganako konfiantza maila altuagoa adierazi dute, aldea nabarmenagoa delarik telebista, prentsa eta aldizkarien kasuan.

(con la confianza del 23% de la población), Internet (del 21%) y la prensa —ya sea de pago o gratuita— (del 16%). Por el contrario, los navarros son los que mayor confianza depositan en Internet (el 29% de la población); la televisión y la radio le siguen muy de cerca con niveles de confianza parecidos (el 25% y el 24%) y posteriormente la prensa, con algo menos de confianza (del 14% de la población). Las revistas, tanto de divulgación científica o técnica como de información general, infunden la menor confianza entre la ciudadanía de ambos territorios (el 9% y el 13% de la población respectivamente).

En la CAPV el nivel de confianza de la ciudadanía hacia la televisión es mayor que en el conjunto del Estado y ambos porcentajes prácticamente duplican la cifra de Navarra. La radio, Internet, la prensa (diaria de pago y gratuita) y las revistas (de divulgación científica y de información general) inspiran casi la misma confianza en los ciudadanos de Euskadi, Navarra y todo el Estado, a pesar de que la confianza en la radio es ligeramente superior en la CAPV y en Navarra, así como la confianza en Internet en Navarra, y respecto a las revistas el Estado y Navarra se sitúan un poco por encima de la CAPV.

En la Unión Europea (UE27) el orden de confianza varía (la televisión, la prensa, la radio, Internet y, por último, las revistas) y, además, los europeos muestran mayor confianza en todos los medios de comunicación, aunque la diferencia es considerable concretamente en el caso de la televisión, la prensa y las revistas.

10. Taula. Hedabideenganako konfiantza, zientzia eta teknologiari buruz informatzean*

Tabla 10. Confianza en los medios para informarse sobre ciencia y tecnología*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonezkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Telebista / Televisión	49	48	51	40	45	50	64	51	53	44
Ordaindutako eguneroko prentsa / Prensa diaria de pago	29	30	28	25	31	37	18	23	30	31
Irratia / Radio	23	18	28	15	22	27	27	19	30	17
Internet	23	24	21	38	26	16	11	20	22	26
Dibulgazio zientifikoa edota teknologikoko aldizkariak / Revistas de divulgación científica y técnica	17	19	14	23	22	13	7	16	17	17

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Informazio orokorreko astekariak Revistas semanales de información general	3	4	2	2	3	4	3	2	2	4
Dohaineko prentsa / Prensa gratuita	2	2	1	0	2	1	3	1	1	2
Bat ere ez / Ninguno	5	6	3	4	5	4	6	6	5	5
Ed-Ee / Ns-Nc	3	3	4	3	2	4	5	8	1	3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Telebista / Televisión	62	48	35	47	59	50	33
Ordaindutako eguneroko prentsa Prensa diaria de pago	21	31	31	32	29	32	20
Irratia / Radio	27	22	19	18	32	25	13
Internet	10	24	36	24	18	10	31
Dibulgazio zientifiko eta teknologikoko aldizkariak / Revistas de divulgación científica y técnica	5	17	33	19	14	8	18
Informazio orokorreko astekariak Revistas semanales de información general	1	3	4	2	4	0	4
Dohaineko prentsa / Prensa gratuita	2	2	2	2	1	0	1
Bat ere ez / Ninguno	7	5	2	5	2	9	8
Ed-Ee / Ns-Nc	6	3	1	2	2	11	9

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Telebista / Televisión	57	56	30	28
Ordaindutako eguneroko prentsa / Prensa diaria de pago	28	32	29	28
Irratia / Radio	26	25	9	12
Internet	19	19	38	38
Dibulgazio zientifiko eta teknologikoko aldizkariak Revistas de divulgación científica y técnica	13	14	22	30
Informazio orokorreko astekariak Revistas semanales de información general	1	3	6	3
Dohaineko prentsa / Prensa gratuita	2	2	1	3
Bat ere ez / Ninguno	7	2	5	11
Ed-Ee / Ns-Nc	4	1	1	2

* Portzentajeen batura ez da 100 gehienez bi erantzun arte eman ahal zirelako. / Los porcentajes no suman 100 porque se podían mencionar como máximo dos respuestas.

Oro har, telebistarekiko dute konfiantzarik handiena talde guztietako herritarrek, unibertsitate ikasketadunek internetengan ere pareko konfiantza duten arren. Alabaina, zentroan kokatu direnek eta katolikoek adierazi dute konfiantzarik altuena; herri txiki eta ertainetan bizi direnek ere hiriburuetakoei baino altuagoa. Halaber, adina igo eta ikasketa maila jaitsi ahala, konfiantza handitzen da.

Ordaindutako eguneroko prentsak eskaintzen duen informazio zientifikoarekiko konfiantza handituz doa adina eta herriaren tamaina hazi ahala (64 urtez gorakoan artean berriro jaisten den arte). Halaber, bigarren edo unibertsitate mailako ikasketadunek eta ezker-eskuin ardatzean nonbait kokatu direnek ere konfiantza handiagoa dute. Haatik, konfiantzaren hurrenkeran irratia dago bigarren tokian 64 urtez gorakoan, lehen mailako ikasketak edo baxuagoak dituztenen eta zentroan kokatu direnen artean. Halaber, irratia gainontzekoei baino konfiantza gehiago ematen die emakumei, herri ertainetako biztanleei eta katolikoiei ere.

Internetek eskaintzen duen informazioarekiko konfiantza handitzen da adina jaitsi ahala, herriaren tamaina eta ikasketa maila igo ahala, eta ardatz ideologikoan ezkererantz egin ahala (edozean, kokatu ez direnek ere konfiantza gehiago dute). Gainera, gazteenekin batera, konfiantzarik handiena agnostikoei eta ateoei adierazi dute.

Dibulgazio zientifiko edo teknikoko aldizkarietako konfiantza handitzen da adina jaitsi, ikasketa maila igo eta ezkererako joera handitu ahala. Halaber, konfiantza handiagoa dute gizonek emakumeek baino eta sinesmen erlijiosotik zenbat eta urrutirago egon, konfiantza gehitzen da.

Azkenik, bere burua eskuinean kokatu dutenak eta ateoak nabarmendu dira hedabide bakar bategan ere konfiantzarik ez dutela diotenen artean.

En general, los ciudadanos de todos los grupos depositan su mayor confianza en la televisión, pese a que las personas con estudios universitarios confían en la misma proporción en Internet. En cualquier caso, las personas posicionadas ideológicamente en el centro y los católicos muestran el nivel de confianza más elevado; igualmente, los habitantes de los municipios pequeños y medianos superan a los habitantes de las capitales. Asimismo, la confianza en los medios aumenta conforme se avanza en edad y disminuye el nivel de estudios.

La confianza hacia la información científica que facilita la prensa diaria de pago incrementa conforme se avanza en la edad y aumenta el tamaño del municipio (hasta la barrera de los 64 años, puesto que a partir de esa edad la confianza desciende). Asimismo, se observa que los ciudadanos con estudios secundarios o universitarios y las personas posicionadas en algún punto del eje ideológico izquierda-derecha tienen más confianza. Sin embargo, en el orden de confianza la radio ocupa el segundo lugar entre los mayores de 64 años, los ciudadanos con estudios primarios o inferiores y las personas posicionadas ideológicamente en el centro. Igualmente, la radio infunde más confianza en las mujeres, los habitantes de los municipios medianos y los católicos que en el resto de los grupos.

La confianza hacia la información que ofrece Internet crece conforme disminuye la edad, aumenta el tamaño del municipio y el nivel de estudios y los ciudadanos se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda (en cualquier caso, los ciudadanos no posicionados ideológicamente también revelan más confianza). Además, los agnósticos y los ateos muestran, junto con los más jóvenes, los mayores índices de confianza.

La confianza en las revistas de divulgación científica y técnica aumenta conforme disminuye la edad, aumenta el nivel de estudios y se acentúa la tendencia ideológica hacia la izquierda. Asimismo, los varones muestran más confianza que las mujeres y acrecienta su confianza conforme se alejan de la religiosidad.

Por último, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los ateos destacan entre los encuestados que responden que no tienen confianza en ningún medio de comunicación.

1.3. Hezkuntza zientifikoa eta teknikoa

Hezkuntza sistemak eskaintako formazio zientifiko eta teknologikoaren maila aztertuko dugu orain. Inkestak arakatu du herritarrek euren formazio zientifikoarekiko duten asetasun maila. Alde batetik, ikasketa garaian jasotako hezkuntza zientifikoaren mailari buruz galdetzen da (oso altua, altua, normala, baxua edo oso baxua) eta beste aldetik, formazio zientifiko horrek duen baliagarritasunari buruzko hautemateari buruz.

Emaitzek euren formazio zientifiko-teknikoarekin herritarrak pozik ez daudela azaltzen digute: soilik %5ek EAEn eta %11k Nafarroan uste dute altua edo oso altua izan dela, eta %51k EAEn eta %53k Nafarroan baxua edo oso baxua izan dela.

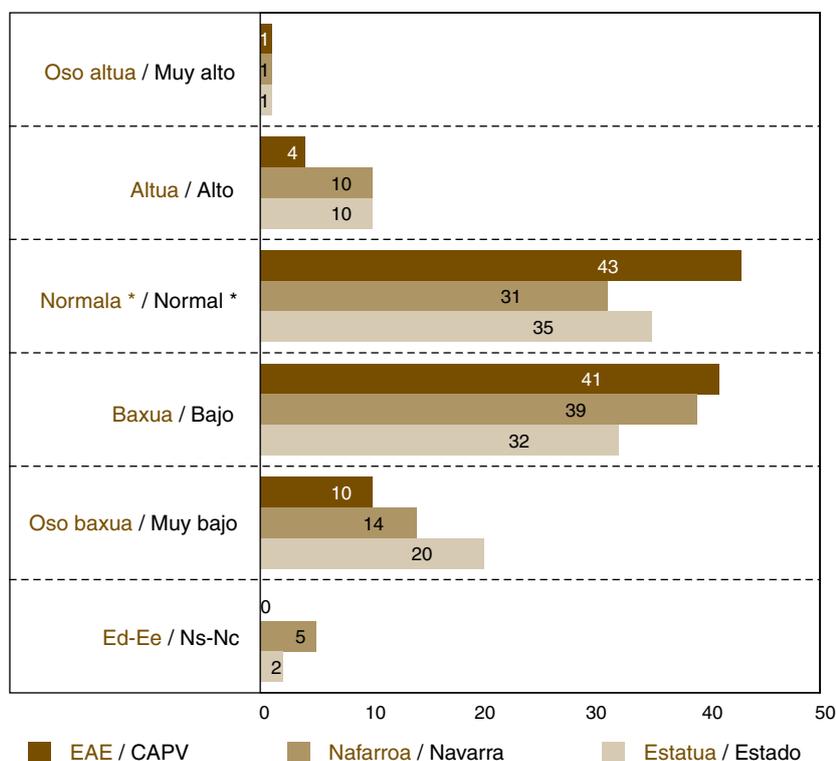
1.3. Educación científica y técnica

En este apartado estudiaremos la percepción del nivel de formación científica y tecnológica adquirida en el sistema educativo. La encuesta indaga sobre el nivel de satisfacción de la población con su formación científica. Por un lado, la encuesta pregunta sobre el nivel de educación científica recibida en la época escolar (muy alto, alto, normal, bajo o muy bajo) y por otro lado, estudia la percepción de la utilidad del conocimiento científico adquirido.

Los resultados muestran a una población en general poco satisfecha con su nivel de formación científico-técnica: sólo el 5% en la CAPV y el 11% en Navarra lo consideran alto o muy alto, frente al 51% en la CAPV y el 53% en Navarra que lo consideran bajo o muy bajo.

15. Grafikoa. Eskola garaian jasotako formazio zientifiko-teknikoaren maila, lurraldeen arteko konparazioa

Gráfico 15. Nivel de educación escolar científico-técnica, comparación territorial



* Erantzun aukera hau ez zitzaien inkestatuei irakurri. / Esta opción de respuesta no se leyó a las y los encuestados.

Estatuan eta Nafarroan euren formazio zientifiko-teknikoaren maila altuagoa (altua + oso altua) dela uste duten herritarrek (%11) eta EAEn kopurua bikoizten dute (%5); baxua edo oso baxua dela uste dutenak, ordea, hiru eremuetan kopuru berdintsuak osatu dituzte.

La ciudadanía del Estado y de Navarra que considera alto (alto + muy alto) el nivel de formación científico-técnica recibida (el 11%) duplica el porcentaje de los mismos en la CAPV (el 5%); en cambio, los porcentajes de quienes lo califican de bajo o muy bajo son parecidos en los tres territorios.

11. Taula. Eskola garaian jasotako formazio zientifiko-teknikoaren maila

Tabla 11. Nivel de educación escolar científico-técnica

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Oso altua / Muy alto	1	2	1	1	0	2	1	2	1	1
Altua / Alto	5	7	4	10	4	6	2	5	6	5
Normala* / Normal*	40	45	36	43	49	42	22	34	48	34
Baxua / Bajo	41	39	42	42	42	40	40	45	37	44
Oso baxua / Muy bajo	11	6	16	2	3	10	34	13	8	13
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1	2	2	1	1	1	2	0	2
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Oso altua / Muy alto	0	1	3	1	2	4	0
Altua / Alto	0	6	12	7	5	2	3
Normala* / Normal*	19	46	49	41	48	27	24
Baxua / Bajo	48	41	33	41	34	36	58
Oso baxua / Muy bajo	31	6	4	10	11	31	13
Ed-Ee / Ns-Nc	2	1	0	1	1	0	3
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Oso altua / Muy alto	1	1	1	4
Altua / Alto	3	7	8	4
Normala* / Normal*	37	43	31	43
Baxua / Bajo	40	39	53	42
Oso baxua / Muy bajo	19	10	5	4
Ed-Ee / Ns-Nc	0	1	2	2
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

* Erantzun aukera hau ez zitzaien inkestatuei irakurri. / Esta opción de respuesta no se leyó a las y los encuestados.

Gizonak, herri ertainetako biztanleak, zentroan kokatzen direnak eta katoliko ez praktikante edo ateoak dira formazio zientifiko tekniko ona (oso altua, altua edo normala) dutela gehien diotenak. Halaber, zenbat eta gazteago izan eta ikasketa maila igo, formazio mailaren balorazioa igotzen da. Aldiz, formazio zientifiko-teknikoaren maila oso baxua dutela uste dutenen artean 64 urtez gorakoak eta eskuinean kokatu direnak nabarmendu dira, baina are gehiago lehen mailako ikasketak edo baxuagoak dituztenak.

Halaber, jasotako formazio zientifiko-teknikoaren baliagarritasuna ere eskasa dela uste dute herritarrek (1etik 5erako eskalan neurtua). Emaitzetan nabarmentzekoa da euren lanbiderako duen baliagarritasun eskasaren balorazioa (2,3 puntu, bai EAEn baita Nafarroan ere). Izatez, ezagutza horren baliagarritasuna soilik ondoko arloetan da 2,5 puntutakoa edo gehiagokoa bi lurraldeetan: baliagarri samarra kontsumitzaile eta erabiltzaile gisa duten jarreran eta munduaren ulermena eraikitzerakoan.

Los varones, los habitantes de los municipios medianos, las personas posicionadas ideológicamente en el centro y los católicos no practicantes y los ateos son los grupos más satisfechos con su formación científico-técnica (lo consideran muy alto, alto o normal). Asimismo, la valoración sobre el nivel de formación mejora cuanto más jóvenes son las y los encuestados y mayor su nivel de estudios. En cambio, entre quienes consideran muy baja su formación científico-técnica destacan las y los mayores de 64 años y las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, aunque esta percepción incluso empeora en el caso de quienes cuentan con estudios primarios o inferiores.

Asimismo, la población cree escasa la utilidad de la formación científico-técnica recibida (calculada en una escala del 1 al 5). Entre los resultados destaca la escasa puntuación que obtiene el conocimiento científico-técnico a la hora de considerar su utilidad en el ámbito profesional (2,3 puntos tanto en la CAPV como en Navarra). En realidad, la utilidad que se otorga a este conocimiento especializado en los dos territorios sólo supera los 2,5 puntos en los siguientes aspectos: se considera relativamente útil para la conducta como consumidor y usuario y para la comprensión del mundo.

16. Grafikoa. Jasotako formazio zientifiko-teknikoaren baliagarritasuna, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)*

Gráfico 16. Utilidad de la formación científico-técnica recibida, comparación territorial (medias)*



* Eskala 1etik = batere baliagarria ez 5eraino = oso baliagarria. / Escala del 1 = muy poco útil al 5 = gran utilidad.

Ez dago alde esanguratsurik Estatuko, EAEko eta Nafarroako herritarrek jaso duten ezagutza zientifiko-teknikoaren baliagarritasunari buruz duten iritzian.

Oro har, jasotako ezagutza zientifiko-teknikoa pixka bat erabilgarriagoa zaiela diote gizonek eta 65 urtez azpikoek; agnostikoen ere lanbidean, munduaren ulermenean eta kontsumitzaile gisa duten portaeran eragiten diela diote gainontzekoek baino gehiago. Halaber, ikasketa maila igo ahala ere (ikus hurrengo grafikoa), erabilgarritasuna zertxobait handitzen da arlo guztietan.

No existen grandes diferencias entre las opiniones de la población de la totalidad del Estado, de la CAPV y de Navarra sobre la utilidad de la formación científico-técnica recibida.

En general, los varones y los menores de 65 años valoran un poco más la utilidad de la formación científico-técnica recibida; igualmente, contrastando todos los grupos, los agnósticos son los que más mencionan que dicha formación ha sido útil posteriormente en ámbitos como su profesión, la comprensión del mundo y la conducta como consumidor. Asimismo, conforme se avanza en la escala educativa (véase el siguiente gráfico) los ciudadanos consideran más positivamente la utilidad de su formación en todos los ámbitos.

12. Taula. Jasotako formazio zientifiko-teknikoaren baliagarritasuna (batezbestekoak)*

Tabla 12. Utilidad de la formación científico-técnica recibida (medias)*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaína Mediano	Hiriburua Capital
Nire lanbidean / En mi profesión	2,3	2,5	2,1	2,4	2,4	2,3	1,9	2,3	2,3	2,2
Munduaren ulermenean En mi comprensión del mundo	2,5	2,6	2,4	2,5	2,6	2,5	2,2	2,3	2,5	2,5
Beste pertonekin ditudan harremanetan / En mis relaciones con otras personas	2,3	2,4	2,2	2,4	2,4	2,5	2,0	2,2	2,3	2,4
Kontsumitzaile eta erabiltzaile gisa dudan jarreran / En mi conducta como consumidor y usuario	2,5	2,6	2,4	2,5	2,6	2,6	2,1	2,4	2,5	2,5
Nire iritzi politiko eta sozialen eraketan / En mi formación de opiniones políticas y sociales	2,2	2,4	2,1	2,2	2,3	2,3	1,9	2,3	2,3	2,1

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Fe Ns-Nc
Nire lanbidean / En mi profesión	1,8	2,3	2,8	2,3	2,2	1,7	2,2
Munduaren ulermenean En mi comprensión del mundo	2,0	2,5	2,9	2,5	2,5	2,4	2,4
Beste pertonekin ditudan harremanetan / En mis relaciones con otras personas	2,0	2,4	2,6	2,3	2,4	2,4	2,2
Kontsumitzaile eta erabiltzaile gisa dudan jarreran / En mi conducta como consumidor y usuario	2,1	2,5	2,9	2,5	2,5	2,7	2,5
Nire iritzi politiko eta sozialen eraketan / En mi formación de opiniones políticas y sociales	2,0	2,2	2,5	2,2	2,3	1,8	2,1

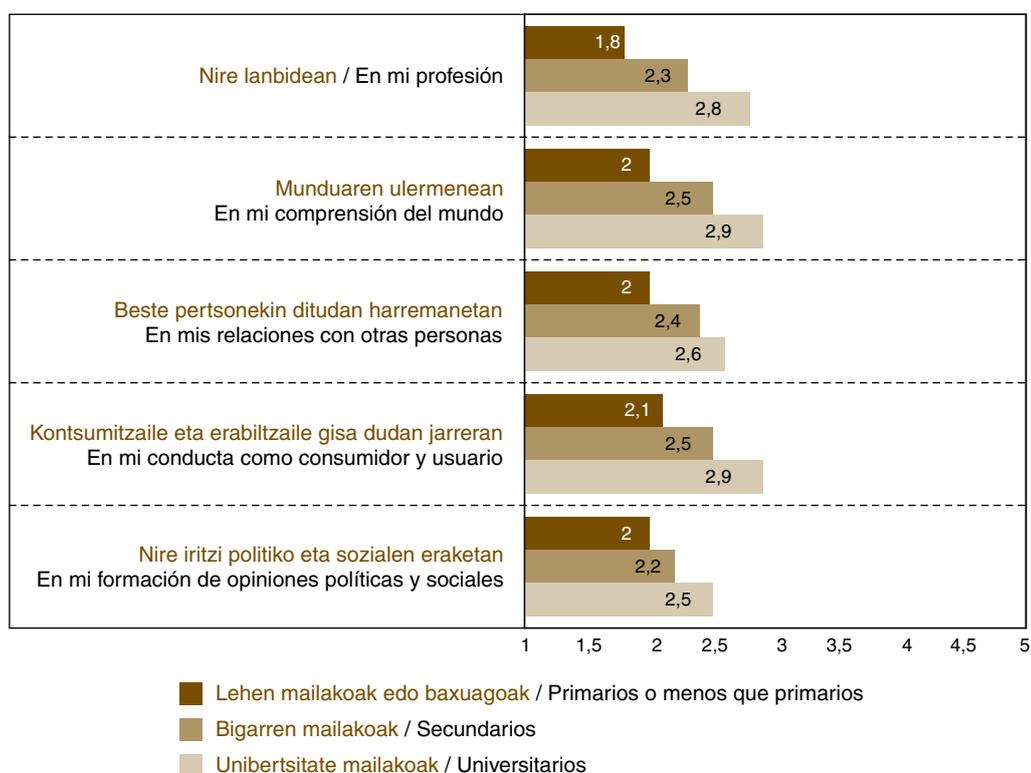
	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Nire lanbidean / En mi profesión	2,0	2,3	2,7	2,4
Munduaren ulermenean / En mi comprensión del mundo	2,4	2,5	2,8	2,4
Beste pertonekin ditudan harremanetan / En mis relaciones con otras personas	2,3	2,4	2,3	2,3
Kontsumitzaile eta erabiltzaile gisa dudan jarreran / En mi conducta como consumidor y usuario	2,4	2,5	2,7	2,6
Nire iritzi politiko eta sozialen eraketan / En mi formación de opiniones políticas y sociales	2,2	2,2	2,1	2,3

* Eskala 1etik = batere baliagarria ez 5eraino = oso baliagarria. / Escala del 1 = muy poco útil al 5 = gran utilidad.

Biztanleriaren ezagutza zientifiko-teknologikoaren maila ebaluatzeko, galdetegiak test motako galdera bat jaso du, non inkestuari eskatzen zitzaion hamar baieztapen egia edo gezurra diren adieraztea. Baieztapen horiek zientziari buruzko oinarriko ezagutzak jasotzen dituzte.

Para evaluar el nivel de conocimiento científico-técnico de la ciudadanía, el cuestionario recoge una serie de preguntas tipo test, en concreto, consisten en 10 afirmaciones sobre las que el encuestado tendrá que contestar verdadero o falso. Estas afirmaciones tratan de los conocimientos básicos de la ciencia.

17. Grafikoa. Formazio zientifiko-teknikoaren baliagarritasuna ikasketa mailaren arabera*
Gráfico 17. Utilidad de la formación científico-técnica recibida en función del nivel de estudios*



* Eskala 1etik = batere baliagarria ez 5eraino = oso baliagarria. / Escala del 1 = muy poco útil al 5 = gran utilidad.

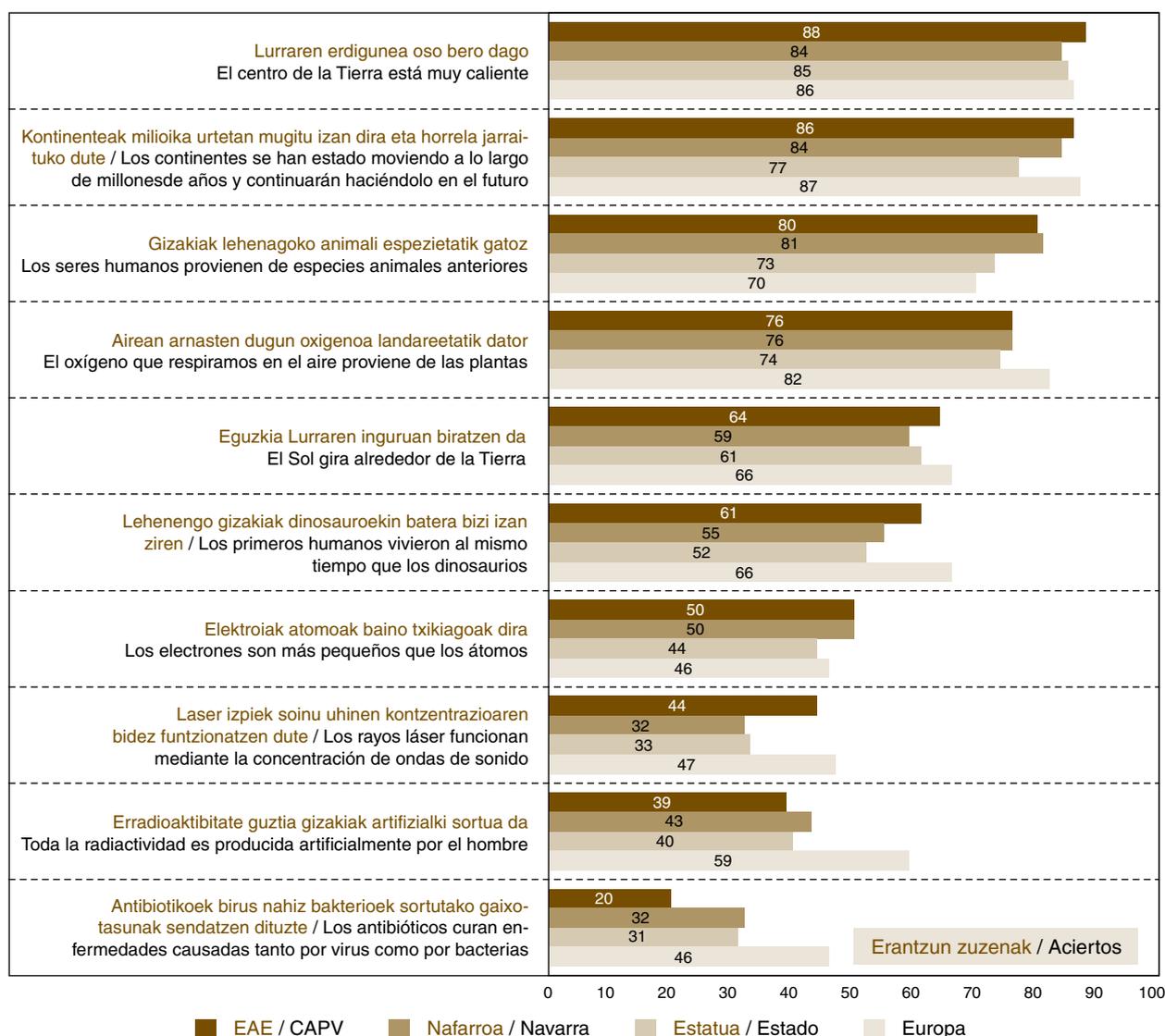
Soilik sei baieztapenekiko («Lurraren erdigunea oso bero dago», «kontinenteak milioika urtetan mugitu izan dira eta horrela jarraituko dute», «gizakiak lehenagoko espezie animalietatik gatoz», «airean arnasten dugun oxigenoa landareetatik dator», «Eguzkia Lurraren inguruan biratzen da» eta «lehenengo gizakiak dinosauroekin batera bizi izan ziren») herritarren erdiek baino gehiagok ematen dituzte erantzun zuzenak; eta erdiek erantzun diote zuzen «elektroiak atomoak baino txikiagoak dira» baieztapenari.

Únicamente en seis afirmaciones más de la mitad de las y los ciudadanos responden correctamente («el centro de la Tierra está muy caliente», «los continentes se han estado moviendo a lo largo de millones de años y continuarán haciéndolo en el futuro», «los seres humanos provienen de especies animales anteriores, el oxígeno que respiramos en el aire proviene de las plantas», «el sol gira alrededor de la Tierra» y «los primeros humanos vivieron al mismo tiempo que los dinosaurios») y sólo la mitad de los encuestados ha acertado en la afirmación «los electrones son más pequeños que los átomos».

Aldiz, ondoko hiru baieztapenekiko ezagutza maila eskasa da, herritarren erdiek baino gutxiagok erantzun dituzte zuzen. Honela: «laser izpiek soinu uhinen kontzentrazioaren bidez funtzionatzen dute» %44k EAEn eta %32k Nafarroan erantzun dute zuzen; %39k EAEn eta %43k Nafarroan erantzun diote zuzen «erradioaktibitate guztia gizakiak artifizialki sortua da» baieztapenari eta nabarmentzekoa da «antibiotikoek birus nahiz bakterioek sortutako gaixotasunak sendatzen dituzte» baieztapenari gutxi erantzun diotela zuzen (%20k eta

Sin embargo, este análisis apunta el escaso nivel de conocimiento que tiene la población respecto a las siguientes tres afirmaciones, en vista de que menos de la mitad de los encuestados han acertado. Así: el 44% en la CAPV y el 32% en Navarra responden correctamente a la afirmación «los rayos láser funcionan mediante la concentración de ondas de sonido»; el 39% en la CAPV y el 43% en Navarra han acertado en la afirmación «toda la radiactividad es producida artificialmente por el hombre» y, por último, cabe destacar que pocos de los encuestados conoce la respues-

18. Grafikoa. Ezagutza zientifikoei buruzko erantzun zuzenen ehunekoak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 18. Porcentaje de aciertos sobre conocimientos científicos, comparación territorial*



* Lehenengo lau baieztapenak eta zazpigarrena zuzenak dira eta gainontzekoak faltsuak. Europako Batzordea: Eurobarometroa, 224. zkia. 2005eko ekaina. / Las cuatro primeras afirmaciones y la séptima son verdaderas y el resto falsas. Comisión Europea: Eurobarómetro, nº 224. 2005, junio.

%32k, hurrenez hurren), antibiotikoez bakterioak hiltzen dituztela eta ez birusak azaltzeko erakundeek hainbat kanpaina egin izan dituztenean.

EAEn eta Nafarroan ezagutza zientifiko-teknologikoaren maila, oro har, Estatukoa baino pixka bat hobea dela esan dezakegu. Gainera, EAEko herritarrek Nafarroakoek baino pixka bat ezagutza maila hobea agertu dute, «gizakiak lehenagoko animalia espezieetatik gatoz», «antibiotikoez birus nahiz bakterioek sortutako gaixotasunak sendatzen dituzte» eta «erradioaktibitate guztia gizakiek artifizialki sortua da» hiru baieztapenen kasuan erantzun zuzenen ehunekoa murriztagoa den arren.

EAEn eta Nafarroan ezagutza zientifiko-teknologikoaren maila Europako Batasuneko batezbestekoan (EB25) baino eskasagoa da. Eremu horietan guztietan hiru baieztapen izan ezik, beste guztiak herritarren erdiek edo gehiagok erantzun dituzte zuzen. Haatik, zuzen erantzun dituztenen kopuruak EB25ean handiagoak dira, oro har, EAEn eta Nafarroan baino.

Inkestatuak ezagutza mailaren arabera sailkatzeko asmoz, multzo desberdinetan taldekatu ditugu:

— *Ezagutza zientifiko ona edo oso ona* dutenak, hots, 7-10 erantzun zuzen eman dituzten inkestatuak.

ta a la afirmación «los antibióticos curan enfermedades causadas tanto por virus como por bacterias» (concretamente el 20% y el 32% respectivamente), pese a que numerosas asociaciones han realizado campañas informativas para explicar que los antibióticos combaten las bacterias pero no los virus.

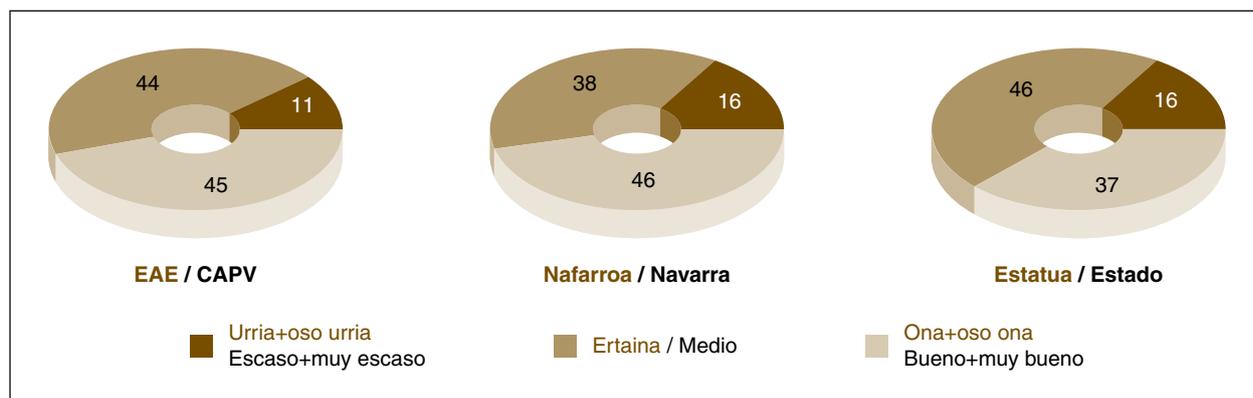
Podemos establecer que, en general, el nivel de conocimiento científico-tecnológico de los ciudadanos de la CAPV y Navarra es ligeramente mejor que el de los ciudadanos del Estado. Se ha constatado que el nivel de conocimiento en la CAPV es algo mayor que en Navarra, aunque el porcentaje de aciertos es menor respecto a las siguientes tres afirmaciones: «los seres humanos provienen de especies animales anteriores», «los antibióticos curan enfermedades causadas tanto por virus como por bacterias» y «toda la radioactividad es producida artificialmente por el hombre».

El nivel de conocimiento científico-tecnológico en la CAPV y Navarra es inferior a la media de la Unión Europea (UE25). De hecho, en todos esos campos, exceptuando tres afirmaciones, la mitad o más de la mitad de los ciudadanos han respondido correctamente. Sin embargo, el número de aciertos obtenidos en cada afirmación en la UE25 supera, en general, los aciertos de la CAPV y Navarra.

Con el propósito de clasificar a los encuestados según su nivel de conocimiento, los hemos dividido en diferentes grupos:

— *Nivel de conocimiento bueno o muy bueno:* los encuestados con 7-10 aciertos.

19. Grafikoa. Ezagutza zientifikoaren maila, lurraldeen arteko konparazioa
Gráfico 19. Nivel de conocimiento científico, comparación territorial



- *Ezagutza zientifiko ertaina* dutenak, hots, 4-6 erantzun zuzen eman dituzten inkestatuak.
- *Ezagutza zientifiko urria edo oso urria* dutenak, hots, 0-3 erantzun zuzen eman dituzten inkestatuak.

Ezagutza zientifiko-teknikoaren maila ona edo oso ona dute herritarren %45ek EAEn eta %46k Nafarroan, ezagutza ertaina %44k eta %38k, hurrenez hurren, eta urria edo oso urria %11k eta %16k, hurrenez hurren. EAEn eta Nafarroan Estatuan baino gehiago dira ezagutza maila altua dutenak eta, Nafarroan eta Estatuan gehiago dira ezagutza maila urria edo oso urria dutenak.

- *Nivel de conocimiento medio*: los encuestados con 4-6 aciertos.
- *Nivel de conocimiento escaso o muy escaso*: los encuestados con 0-3 aciertos.

En base a esa clasificación, el 45% en la CAPV y el 46% en Navarra poseen un nivel bueno o muy bueno de conocimiento científico-técnico, el 44% y el 38%, respectivamente, un nivel medio y, finalmente, el 11% y el 16%, respectivamente, un nivel escaso o muy escaso. La CAPV y Navarra cuentan con mayor número de ciudadanos que tienen un nivel de conocimiento alto en comparación con el Estado y el porcentaje de quienes tienen un nivel escaso o muy escaso es superior en Navarra y el Estado.

13. Taula. Ezagutza zientifiko-teknikoaren maila

Tabla 13. Nivel de conocimiento científico-técnico

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Urria+oso urria Escaso+muy escaso	12	8	16	5	6	13	27	15	8	14
Ertaina / Medio	43	41	45	36	40	46	50	49	32	52
Ona+oso ona / Bueno+muy bueno	45	52	39	59	54	41	23	36	60	33
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Urria+oso urria / Escaso+muy escaso	31	8	1	7	16	12	15
Ertaina / Medio	46	46	24	51	35	56	34
Ona+oso ona / Bueno+muy bueno	23	46	75	41	49	32	51
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateo/a
Urria+oso urria / Escaso+muy escaso	18	10	6	4
Ertaina / Medio	52	43	26	37
Ona+oso ona / Bueno+muy bueno	30	46	68	59
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

Testari emandako erantzunetan oinarrituz, ezagutza zientifiko-tekniko ona edo oso ona dutenak batezbestekoan baino gehiago dira gizonen, herri ertainetako biztanleen, ezker-eskuin ardatzean kokatu ez direnen eta katoliko ez direnen artean. Halaber, adina jaitsi ahala eta ikasketa maila igo ahala, maila ona dutenen kopuruak gora egiten du. Bestalde, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenak eta 64 urtez gorakoak nabarmendu dira ezagutza maila urria edo oso urria dutenen artean.

En base a las respuestas facilitadas en el cuestionario, entre los ciudadanos con un nivel de conocimiento científico-técnico bueno o muy bueno que superan la media se encuentran los varones, los habitantes de los municipios medianos, los ciudadanos no posicionados en el eje izquierda-derecha y las personas no católicas. Asimismo, conforme disminuye la edad y aumenta el nivel de estudios, incrementa el número de ciudadanos con un buen nivel de conocimiento científico-técnico. Por otro lado, los ciudadanos con estudios primarios o inferiores y las personas mayores de 64 años destacan entre los que tienen un nivel de conocimiento escaso o muy escaso.

2. Zientzia eta teknologiaren gizarte-irudia

Imagen social de la ciencia y la tecnología

Emaitzen aurkezpenaren bigarren multzo honetan zientzia eta teknologiaren gizarte-irudia neurtzen duten hainbat aldagai biltzen dira. Atalaren lehen zatia zientziaren ikuspegiari buruzkoa da. Inkestan zientziaren edo teknologiaren alderdi positibo eta negatiboei buruz edota aurrerapen zientifiko eta teknologikoaren abantailei buruz galdetzen da, herritarrek bie buruz dituzten hautemateak ezagutzeko. Zientzia edota teknologiari lotu ahal zaizkion zenbait baieztapenekin osatu da atal hau.

Atalaren bigarren zatiak zientziak lanbide bezala duen irudian eta zientzialariek jasotzen duten balorazioan jarri du arreta. Zehatzago, biztanleriak ibilbide zientifikoari buruz duen balorazioa eta ikerlarien gizarte aitortpena aztertuko ditugu. Bukatzeko, zientzialarien atzerriratzearen gaia azalduko dugu, horri buruzko herritarren iritzia pultsua hartzeko.

2.1. Zientziari buruzko ikuspegia

Zientziaren gizarte irudiaren lehen hurbilpena, berari buruzko hainbat baieztapenekiko herritarrek duten adostasun maila jasoz (1etik 5erako eskalan, 1ak oso kontra zaudela eta 5ak oso ados zaudela esanahi dutelarik) osatuko dugu.

Herritarrak ezagutza zientifiko eta teknologikoari beste ezagutza mota batzuekin konparatuta balio handiegia ematen diogulako ideiarekin nahikoa ados dauden arren (EAEn 3,2 puntu eta Nafarroan 3,3), herritar horiek beraiek aukera garrantzitsuak egozten dizkiote. Honela, herritarrek konfiantza dute bereziki ikerketa zientifikoak eta teknologiak gaixotasunak sendatzen lagunduko dutela (4,1 puntu lurralde bietan), gure bizitzak erraza goak eta erosoagoak izan daitezzen lagunduko dutela (EAEn 3,7 puntu eta Nafarroan 3,6), gizarte

En este segundo bloque de la presentación de los resultados se agrupan una serie de variables encargadas de medir la imagen social de la ciencia y la tecnología. La primera parte está dedicada a la visión de la ciencia. En la encuesta se pregunta por los aspectos positivos y negativos de la ciencia y la tecnología y por las ventajas del progreso científico y técnico, como una forma de indagar en la percepción que los ciudadanos tienen de la ciencia y la tecnología. Este apartado se completa con una serie de afirmaciones que se pueden asociar a la ciencia y la tecnología.

La segunda parte del apartado se centra en la imagen de la ciencia como profesión y en la valoración que se tiene de los investigadores. Concretamente analizaremos la valoración que realiza la población de la carrera científica y el reconocimiento social a los investigadores. Como broche final, se introduce el tema de la salida de los investigadores al extranjero para pulsar la opinión de la ciudadanía a este respecto.

2.1. La visión de la ciencia

Realizaremos el primer acercamiento a la imagen social de la ciencia a través de una serie de afirmaciones científicas sobre las cuales los ciudadanos manifiestan su grado de acuerdo o desacuerdo (en una escala del 1 al 5, siendo 1 «muy en desacuerdo» y 5 «muy de acuerdo»).

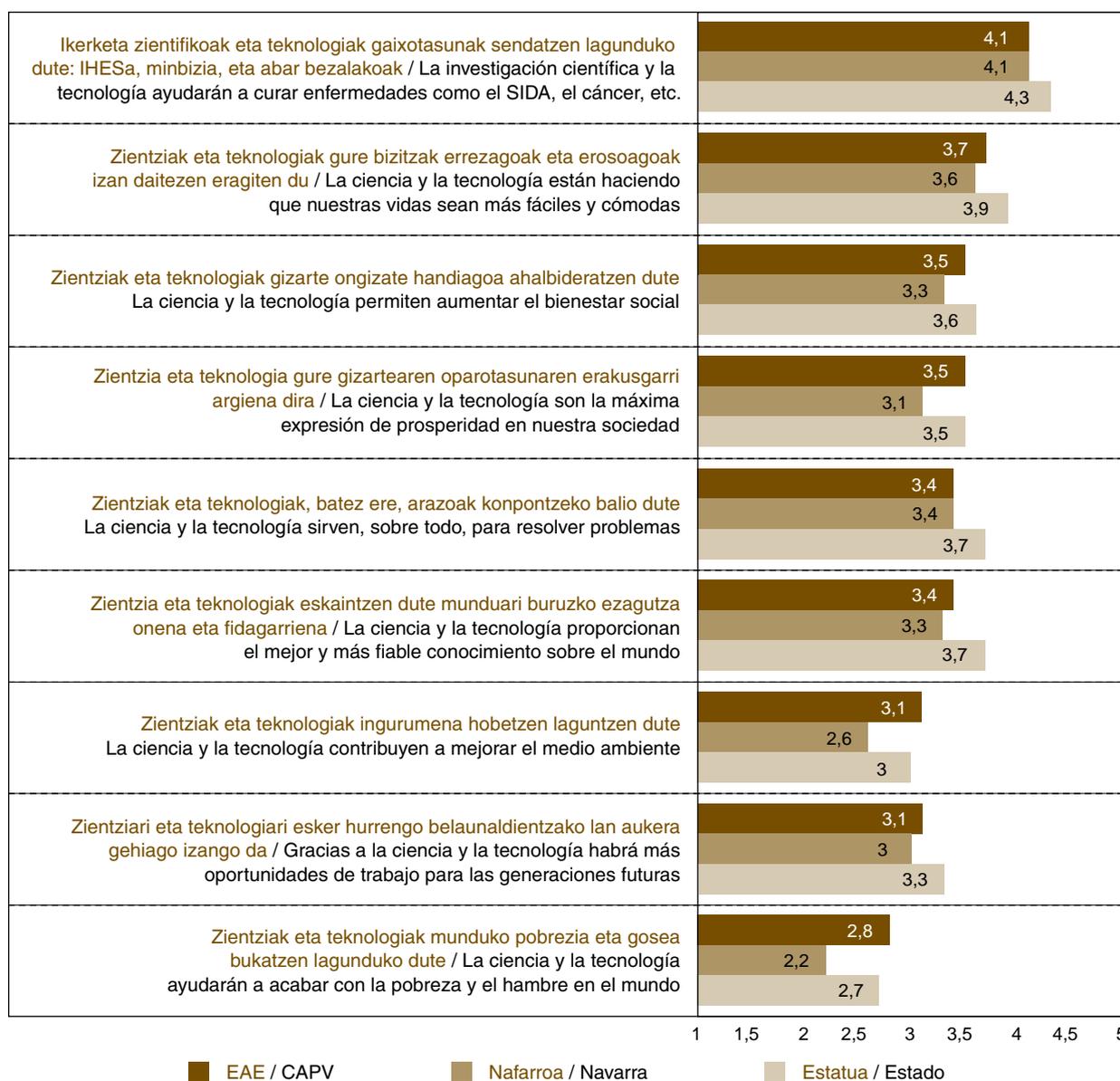
A pesar de que los ciudadanos están bastante de acuerdo (3,2 puntos en la CAPV y 3,3 puntos en Navarra) en afirmar que se atribuye demasiada importancia al conocimiento científico y técnico frente a otras formas de conocimiento, lo cierto es que a la vez ellos mismos le atribuyen importantes posibilidades. En este sentido, los ciudadanos confían especialmente en la capacidad de la investigación científica y la tecnología para ayudar a curar enfermedades (4,1 puntos en ambos territorios), para hacer que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas

ongizate handiagoa ahalbideratzen dutela (3,5 puntu EAEn eta 3,3 Nafarroan), munduari buruzko ezagutza onena eta fidagarriena eskaintzen dutela (3,4 puntu EAEn eta 3,3 Nafarroan), gure gizartearen oparotasunaren erakusgarri argienak direla (3,5 puntu EAEn eta 3,1 Nafarroan) eta batez ere, arazoak konpontzeko balio dutela (3, 4 puntu bietan).

(3,7 puntos en la CAPV y 3,6 puntos en Navarra), para aumentar el bienestar social (3,5 puntos en la CAPV y 3,3 puntos en Navarra), para proporcionar el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo (3,4 puntos en la CAPV y 3,3 puntos en Navarra), para ser la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad (3,5 puntos en la CAPV y 3,1 puntos en Navarra) y, sobre todo, para resolver problemas (3,4 puntos en ambos territorios).

20. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaren alderdi positiboekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)*

Gráfico 20. Nivel de acuerdo con los aspectos positivos de la ciencia y la tecnología, comparación territorial (medias)*



* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo.

Zuhurtzia handiagoa agertu dute zientzia eta lanaren arteko harremanei buruz eta ingurumenean duen eraginari buruz, horietaz ez dago iritzi erabat argirik herritarren artean. Alde batetik, herritarrak nahikoa ados daude zientzia eta teknologiak lanpostuak galtzea dakarrela (3,1 puntu, bietan) baina, beste aldetik, hurrengo belaunaldientzako lan aukera gehiago izango direla ere uste dute (3,1 puntu EAEn eta 3,0 Nafarroan). Halaber, batetik, herritarrak nahikoa ados daude zientziaren eta teknologiaren erabilerak ingurumenean arazo larriak sortzen ari dela (3,2 puntu EAEn eta 3,4 Nafarroan) baina, bestetik, ingurumena hobetzen laguntzen duela ere uste dute (3,1 puntu EAEn eta 2,6 Nafarroan).

Emaitzetatik zientziaren ikuspegi bikoitza ondorioztatu dezakegu, probetxugarri eta ongarria herrialde aberatsentzat, baina herrien arteko desberdintasunak zuzentzeko baliagarri ez dena. Anbivalentzia honen adibide argia 21. grafikoan ikusten dugu, zientziak eta teknologiak arazoak konpontzen dituzte baina baita sortu ere baieztapenarekiko herritarrek adierazi duten adostasun zabalean (3,6 puntu EAEn eta 3,9 Nafarroan, 1etik 5erako eskalan).

Alabaina, gure gizarteetan, gizarte ongizatearen sustatzaile lez, zientziaren paperari egozten zaizkion ontasunez gain, akordio nahiko zabala dago zientzia eta teknologiak herri aberats eta pobreen arteko desberdintasunak gehitzen dituela salutzerakoan (3,6 puntu EAEn eta 4,0 Nafarroan), bere erabilerak osasunerako arrisku garrantzitsuak sortu dituela (3,1 puntu, bietan), bere erabilerak bizimodu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari dela (3,0 puntu EAEn eta 3,1 Nafarroan) eta ez direla egiazko gizarte beharretaz arduratzen (3,0 puntu EAEn eta 3,2 Nafarroan) adierazterakoan ere. Herritarren konfiantza maila txikiagoa da ezagutza zientifikoak munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko duela ustean (2,8 puntu EAEn eta 2,2 Nafarroan, taulako puntuaziorik baxuena).

Encontramos mayor cautela respecto a las relaciones entre la ciencia y el empleo y al impacto medioambiental, sobre lo que no parece haber una opinión tajante entre los ciudadanos. Por un lado, los ciudadanos se muestran bastante de acuerdo con la idea de que la ciencia y la tecnología contribuyen a la pérdida de puestos de trabajo (3,1 puntos en ambos territorios) pero, por otro lado, también coinciden en que gracias a ellas habrá más oportunidades de trabajo para las generaciones futuras (3,1 puntos en la CAPV y 3,0 puntos en Navarra). Asimismo, por una parte, los ciudadanos se muestran bastante de acuerdo con la afirmación de que las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando graves problemas para el medio ambiente (3,2 puntos en la CAPV y 3,4 puntos en Navarra) pero, por otra, opinan que la ciencia y la tecnología contribuyen a mejorar el medio ambiente (3,1 puntos en la CAPV y 2,6 en Navarra).

De los resultados se desprende una imagen dual de la ciencia, que es rentable y beneficiosa para los países desarrollados pero que no sirve para corregir las desigualdades con los países pobres. En el gráfico 21 observamos un claro ejemplo de esta visión ambivalente, concretamente reflejada en el amplio acuerdo que expresan los ciudadanos con la afirmación de que la ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean (3,6 puntos en la CAPV y 3,9 puntos en Navarra, en la escala del 1 al 5).

Sin embargo, frente a las bondades que se le atribuyen al papel de la ciencia en nuestras sociedades, como impulsora del bienestar social, hay también un considerable grado de acuerdo a la hora de denunciar que la ciencia y la tecnología promueven el aumento de las diferencias entre los países ricos y los países pobres (3,6 puntos en la CAPV y 4,0 puntos en Navarra), así como al declarar que sus aplicaciones han generado importantes riesgos para la salud (3,1 puntos en ambos territorios), que sus aplicaciones están creando un estilo de vida artificial e inhumano (3,0 puntos en la CAPV y 3,1 en Navarra) y que la ciencia y la tecnología no se interesan por las verdaderas necesidades sociales (3,0 puntos en la CAPV y 3,2 puntos en Navarra). Así, por ejemplo, los ciudadanos confían poco en que el conocimiento científico ayudará a acabar con el hambre y la pobreza en el mundo (2,8 puntos en la CAPV y 2,2 puntos en Navarra, la menor puntuación de la tabla).

21. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaren alderdi negatiboekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa (batezbestekoak)*

Gráfico 21. Nivel de acuerdo con los aspectos negativos de la ciencia y la tecnología, comparación territorial (medias)*



* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo.

Ondorioz, zientziaren balorazio orokor bat eskaintzerakoan, balorazio positiboa gailentzen da. Honela, adostasun zabala dago zientziak eta teknologiak arazoak konpontzeko balio duela (3,4 puntu erkidego bietan) eta gure gizartearen oparotasunaren erakusgarri argiena direla esatean (3,5 puntu EAEn eta 3,1 Nafarroan).

Zientziaren gizarte irudiaren inguruan aztertu ditugun baieztapen hauekiko ez dago alde handirik, baieztapen guztiek adostasun maila antzekoa jaso

Por lo tanto, a la hora de efectuar una valoración global de la ciencia, se impone la visión positiva. En este sentido, existe un importante nivel de acuerdo al establecer que la ciencia y la tecnología sirven para resolver problemas (3,4 puntos en ambas comunidades) y que son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad (3,5 puntos en la CAPV y 3,1 puntos en Navarra).

No existen grandes diferencias entre las afirmaciones que hemos analizado en torno a la imagen social de la ciencia, todas las afirmaciones registran

dute EAEko, Nafarroako eta Estatuoko herritarren artean. Haatik, hainbat iritziekiko adostasun maila apalagoa erakutsu dute EAE eta Nafarroan Estatuan baino. Adibidez: «zientzia eta teknologiak munduari buruzko ezagutza onena eta fidagarriena eskaintzen dute» eta «batez ere, arazoak konpontzeko balio dute» iritziekiko. Oro har, iritzi eta jarrera moderatuagoak dituzte hemengo herritarrek Estatu osokoekin konparatuta.

un nivel de acuerdo parecido entre los ciudadanos de la CAPV, Navarra y el Estado. Sin embargo, los ciudadanos de la CAPV y Navarra expresan menor acuerdo respecto a ciertas opiniones en comparación con los ciudadanos del Estado. Por ejemplo, el nivel de acuerdo es inferior en el caso de estas dos afirmaciones: «la ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo» y «sirven, sobre todo, para resolver problemas». En general, los vascos mantienen una opinión y actitud más moderada en comparación con los ciudadanos del conjunto del Estado.

14. Taula. Zientzia eta teknologiaren alderdi positiboekiko adostasun maila*

Tabla 14. Nivel de acuerdo con los aspectos positivos de la ciencia y la tecnología*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Zientzia eta teknologiak eskaintzen dute munduari buruzko ezagutza onena eta fidagarriena										
La ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo										
Kontra / Desacuerdo	19	20	19	18	22	19	15	25	14	22
Tarteko jarrera Posición intermedia	34	35	34	39	32	30	40	38	36	30
Ados / De acuerdo	47	45	48	42	46	51	45	37	50	48
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,4	3,4	3,4	3,3	3,3	3,4	3,4	3,2	3,5	3,4
Ikerketa zientifikoak eta teknologiak gaixotasunak sendatzen lagunduko dute: IHESA, minbizia, eta abar bezalakoak										
La investigación científica y la tecnología ayudarán a curar enfermedades como el SIDA, el cáncer, etc.										
Kontra / Desacuerdo	8	8	7	7	8	10	4	13	5	8
Tarteko jarrera Posición intermedia	15	15	15	19	13	13	17	18	12	17
Ados / De acuerdo	77	77	78	75	79	77	79	69	84	75
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	4,1	3,9	4,1	4,1
Zientziari eta teknologiari esker hurrengo belaunaldientzako lan aukera gehiago izango da										
Gracias a la ciencia y la tecnología habrá más oportunidades de trabajo para las generaciones futuras										
Kontra / Desacuerdo	26	26	27	28	20	29	29	34	28	20
Tarteko jarrera Posición intermedia	43	45	42	43	45	43	42	42	49	37
Ados / De acuerdo	31	30	32	29	35	28	29	23	23	44
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,1	3,1	3,0	3,2	3,0	3,0	2,9	2,9	3,3

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gízonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Zientziak eta teknologiak gure bizitzak errezagoak eta erosoagoak izan daitezen eragiten du La ciencia y la tecnología están haciendo que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas										
Kontra / Desacuerdo	12	14	10	8	11	16	13	17	9	13
Tarteko jarrera Posición intermedia	25	21	28	19	30	22	28	34	21	25
Ados / De acuerdo	63	65	61	73	59	62	60	49	70	62
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,7	3,7	3,7	3,9	3,6	3,6	3,6	3,4	3,8	3,7
Zientziak eta teknologiak munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko dute La ciencia y la tecnología ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo										
Kontra / Desacuerdo	41	41	40	36	48	39	36	43	40	39
Tarteko jarrera Posición intermedia	34	30	37	35	31	37	32	37	35	31
Ados / De acuerdo	25	28	23	29	20	24	32	19	25	30
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,7	2,8	2,7	2,8	2,6	2,7	2,9	2,6	2,7	2,8
Zientziak eta teknologiak ingurumena hobetzen laguntzen dute La ciencia y la tecnología contribuyen a mejorar el medio ambiente										
Kontra / Desacuerdo	31	31	31	31	31	31	31	34	34	25
Tarteko jarrera Posición intermedia	37	35	39	39	36	38	35	42	36	36
Ados / De acuerdo	32	34	30	31	33	31	34	24	30	39
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0	3,0	3,1	2,9	2,9	3,2
Zientziak eta teknologiak gizarte ongizate handiagoa ahalbideratzen dute La ciencia y la tecnología permiten aumentar el bienestar social										
Kontra / Desacuerdo	14	12	16	15	12	16	13	17	12	15
Tarteko jarrera Posición intermedia	34	34	35	32	38	30	38	34	29	41
Ados / De acuerdo	52	54	49	53	50	54	49	49	59	44
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,5	3,4	3,5	3,5	3,5	3,5	3,4	3,5	3,4

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Zientzia eta teknologia gure gizartearen oparotasunaren erakusgarri argiena dira La ciencia y la tecnología son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad										
Kontra / Desacuerdo	16	18	14	15	20	19	8	18	14	17
Tarteko jarrera Posición intermedia	37	36	39	42	40	32	37	45	36	35
Ados / De acuerdo	47	46	47	43	41	50	55	36	50	48
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,4	3,4	3,4	3,4	3,2	3,4	3,7	3,2	3,4	3,5
Zientziak eta teknologiak, batez ere, arazoak konpontzeko balio dute La ciencia y la tecnología sirven, sobre todo, para resolver problemas										
Kontra / Desacuerdo	15	14	16	16	18	15	11	19	12	18
Tarteko jarrera Posición intermedia	39	38	41	38	40	38	41	38	46	31
Ados / De acuerdo	45	48	43	46	42	47	48	42	42	51
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,4	3,4	3,3	3,4	3,3	3,4	3,5	3,3	3,4	3,5

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerria Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Zientzia eta teknologiak eskaintzen dute munduari buruzko ezagutza onena eta fidagarriena La ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo							
Kontra / Desacuerdo	21	17	24	20	19	19	17
Tarteko jarrera / Posición intermedia	37	35	31	33	35	42	36
Ados / De acuerdo	42	48	45	47	46	39	47
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,3	3,4	3,3	3,4	3,4	3,2	3,5
Ikerketa zientifikoak eta teknologiak gaixotasunak sendatzen lagunduko dute: IHESA, minbizia, eta abar bezalakoak La investigación científica y la tecnología ayudarán a curar enfermedades como el SIDA, el cáncer, etc.							
Kontra / Desacuerdo	10	8	4	9	6	23	5
Tarteko jarrera / Posición intermedia	17	14	15	20	13	10	6
Ados / De acuerdo	72	78	81	71	81	67	89
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,9	4,1	4,2	4,0	4,1	4,0	4,4

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Fe Ns-Nc
Zientziari eta teknologiari esker hurrengo belaunaldientzako lan aukera gehiago izango da Gracias a la ciencia y la tecnología habrá más oportunidades de trabajo para las generaciones futuras							
Kontra / Desacuerdo	37	26	14	22	22	37	51
Tarteko jarrera / Posición intermedia	44	42	44	46	46	30	28
Ados / De acuerdo	19	32	42	32	32	33	22
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,8	3,1	3,3	3,1	3,1	3,0	2,6
Zientziak eta teknologiak gure bizitzak errezagoak eta erosoagoak izan daitezen eragiten du La ciencia y la tecnología están haciendo que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas							
Kontra / Desacuerdo	13	12	11	11	10	15	18
Tarteko jarrera / Posición intermedia	32	22	28	26	24	21	24
Ados / De acuerdo	55	67	62	63	65	64	58
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,6	3,7	3,7	3,7	3,7	3,8	3,6
Zientziak eta teknologiak munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko dute La ciencia y la tecnología ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo							
Kontra / Desacuerdo	41	39	45	39	39	40	50
Tarteko jarrera / Posición intermedia	34	35	32	35	34	41	30
Ados / De acuerdo	25	26	23	27	27	19	20
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,7	2,8	2,5	2,8	2,8	2,6	2,4
Zientziak eta teknologiak ingurumena hobetzen laguntzen dute La ciencia y la tecnología contribuyen a mejorar el medio ambiente							
Kontra / Desacuerdo	35	30	29	30	28	25	44
Tarteko jarrera / Posición intermedia	42	34	38	37	40	19	31
Ados / De acuerdo	23	35	33	33	32	56	25
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,8	3,1	3,0	3,0	3,1	3,3	2,8
Zientziak eta teknologiak gizarte ongizate handiagoa ahalbideratzen dute La ciencia y la tecnología permiten aumentar el bienestar social							
Kontra / Desacuerdo	16	14	10	13	13	33	16
Tarteko jarrera / Posición intermedia	28	37	35	40	26	39	38
Ados / De acuerdo	56	49	55	47	61	28	45
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,4	3,6	3,4	3,6	2,9	3,3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Fe Ns-Nc
Zientzia eta teknologia gure gizartearen oparotasunaren erakusgarri argiena dira La ciencia y la tecnología son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad							
Kontra / Desacuerdo	15	16	16	17	14	23	16
Tarteko jarrera / Posición intermedia	35	38	39	39	36	37	38
Ados / De acuerdo	50	46	45	44	50	39	46
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,4	3,3	3,4	3,4	3,3	3,4
Zientziak eta teknologiak, batez ere, arazoak konpontzeko balio dute La ciencia y la tecnología sirven, sobre todo, para resolver problemas							
Kontra / Desacuerdo	16	16	12	14	14	22	22
Tarteko jarrera / Posición intermedia	48	37	37	39	39	39	40
Ados / De acuerdo	36	47	52	47	47	39	38
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,3	3,4	3,5	3,4	3,4	3,3	3,3

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatua Moderada
Zientzia eta teknologiak eskaintzen dute munduari buruzko ezagutza onena eta fidagarriena La ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo							
Kontra / Desacuerdo	21	16	27	16	16	20	21
Tarteko jarrera / Posición intermedia	35	35	29	45	37	37	24
Ados / De acuerdo	45	49	44	40	48	44	54
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,3	3,4	3,3	3,3	3,4	3,3	3,5
Ikerketa zientifikoak eta teknologiak gaixotasunak sendatzen lagunduko dute: IHESA, minbizia, etab. bezalakoak La investigación científica y la tecnología ayudarán a curar enfermedades como el SIDA, el cáncer, etc.							
Kontra / Desacuerdo	7	9	8	2	6	10	3
Tarteko jarrera / Posición intermedia	15	14	19	19	10	18	9
Ados / De acuerdo	78	77	73	79	83	72	88
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	4,0	4,1	4,2	4,2	4,3	3,9	4,3

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatua Moderada
Zientiari eta teknologiari esker hurrengo belaunaldientzako lan aukera gehiago izango da Gracias a la ciencia y la tecnología habrá más oportunidades de trabajo para las generaciones futuras							
Kontra / Desacuerdo	25	25	35	21	40	23	21
Tarteko jarrera / Posición intermedia	45	45	32	49	42	44	43
Ados / De acuerdo	30	30	34	30	18	34	36
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,1	2,9	3,1	2,7	3,2	3,2
Zientiak eta teknologiak gure bizitzak errezagoak eta erosoagoak izan daitezten eragiten du La ciencia y la tecnología están haciendo que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas							
Kontra / Desacuerdo	11	11	14	12	9	13	11
Tarteko jarrera / Posición intermedia	26	25	23	25	29	25	20
Ados / De acuerdo	63	64	63	63	63	62	69
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,7	3,7	3,7	3,7	3,8	3,6	3,8
Zientiak eta teknologiak munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko dute La ciencia y la tecnología ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo							
Kontra / Desacuerdo	37	41	39	41	48	38	42
Tarteko jarrera / Posición intermedia	37	33	36	33	29	38	25
Ados / De acuerdo	25	26	25	25	24	24	33
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,8	2,7	2,7	2,7	2,5	2,8	2,8
Zientiak eta teknologiak ingurumena hobetzen laguntzen dute La ciencia y la tecnología contribuyen a mejorar el medio ambiente							
Kontra / Desacuerdo	27	32	32	39	37	30	26
Tarteko jarrera / Posición intermedia	36	40	33	28	38	36	38
Ados / De acuerdo	37	28	34	33	25	33	36
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,0	2,9	2,9	2,9	3,0	3,1
Zientiak eta teknologiak gizarte ongizate handiagoa ahalbideratzen dute La ciencia y la tecnología permiten aumentar el bienestar social							
Kontra / Desacuerdo	11	16	14	8	16	13	12
Tarteko jarrera / Posición intermedia	34	34	36	38	37	34	31
Ados / De acuerdo	55	51	50	54	47	52	56
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,4	3,4	3,6	3,4	3,5	3,6

	Sinesmen erlijioso / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikante Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatua Moderada
Zientzia eta teknologia gure gizartearen oparotasunaren erakusgarri argiena dira La ciencia y la tecnología son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad							
Kontra / Desacuerdo	13	14	24	16	17	16	14
Tarteko jarrera / Posición intermedia	33	43	31	26	44	38	27
Ados / De acuerdo	54	43	45	58	39	46	59
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,4	3,4	3,5	3,3	3,4	3,6
Zientziak eta teknologiak, batez ere, arazoak konpontzeko balio dute La ciencia y la tecnología sirven, sobre todo, para resolver problemas							
Kontra / Desacuerdo	9	17	19	10	18	15	14
Tarteko jarrera / Posición intermedia	42	39	37	45	43	40	31
Ados / De acuerdo	49	44	44	45	39	45	56
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,3	3,4	3,5	3,3	3,4	3,6

* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados, non 1 eta 2 = kontra 3 = tarteko jarrera eta 4 eta 5 = ados esanahi duten. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo, donde el 1 y 2 = desacuerdo, 3 = posición intermedia y 4 y 5 = de acuerdo.

Zientziaren alderdi positiboak azpimarratzen dituzten baieztapenetan ez dago sexuaren, adinaren edo sinesmen erlijiosoaren araberako alde esanguratsurik.

Herri ertain eta hiriburuetako biztanleek, oro har, herri txikietako biztanleek baino adostasun pixka bat handiagoa eskaini diete, batez ere bizimodu errezagoa eta erosoago ahalbidetzen dutela baieztapenarekiko.

Ikasketa maila igo ahala, gaixotasunak sendatzen lagunduko dutela, lan aukera gehiago izango direla eta zientzia eta teknologiak, batez ere, arazoak konpontzeko balio dutela uste dutenak gehitzen dira eta gutxitzen, aldiz, gizartearen oparotasunaren erakusgarri argiena direla uste dutenak. Ikasketa maila ertaina dutenak dute konfiantzarik handiena munduari buruzko ezagutza onena eta

En el caso de las afirmaciones que ponen de relieve los aspectos positivos de la ciencia no se contemplan diferencias significativas dependiendo del sexo, la edad y la religiosidad de los encuestados.

Los habitantes de los municipios medianos y las capitales, en general, muestran un poco más de acuerdo respecto a las mismas que los habitantes de los municipios pequeños, especialmente en relación con la afirmación de que la ciencia y la tecnología están haciendo que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas.

Conforme nos acercamos a los tramos superiores de la escala educativa observamos que aumenta el número de ciudadanos que opinan que la ciencia y la tecnología ayudarán a curar enfermedades, proporcionarán más oportunidad de trabajo y sirven, sobre todo, para resolver problemas, sin embargo disminuye el número de ciudadano que coinciden en que la ciencia y la tecnología son la

fidagarriena eskaintzen dutela, bizitza errazagoa eta erosoagoa izan dadin eragiten dutela (unibertsitate ikasketadunekin batera), munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko dutela eta ingurumena hobetzen laguntzen dutela esaterakoan.

Ezker-eskuin ardatzean bere burua kokatu ez dutenek adierazi dute konfiantzarik altuena zientziak eta teknologiak munduari buruzko ezagutza ona eta fidagarriena eskaintzen dutela eta gaixotasunak sendatzen lagunduko dutela. Zenbat eta eskuinera jo, orduan eta konfiantza altuagoa da ingurumena hobetzen laguntzen dutela. Ezkerrean edo zentroan kokatu direnek gainontzekoek baino pixka bat konfiantza gehiago dute munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko dutela eta gizarte ongizate handiagoa ahalbideratzen dutela.

Azkenik, zuzenbide printzipioarekiko (ikusirik 33. taula eta 39. grafikoa, zuzenbide printzipioari buruzkoak, aldagai honen sorrera ulertzeko) jarrera hertsia dutenek, bitarteko jarrera dutenek eta arazo moderatuak dutenek baino konfiantza txikiagoa dute zientzia eta teknologiaren honako alderdi positiboekiko: ingurumena hobetzen laguntzen dutela, gizarte ongizate handiagoa ahalbideratzen dutela, gizartearen oparotasunaren erakusgarri argia direla eta arazoak konpontzeko balio dutela. Halaber, jarrera hertsia dutenek dute konfiantzarik txikiena hurrengo belaunaldientzako lan aukera gehiago izango direla eta munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko dutela. Haatik, jarrera hertsia edo moderatuak dutenek agertu dute konfiantzarik handiena gaixotasunak sendatzen lagunduko dutela eta gure bizitza errazagoak eta erosoagoak izan daitezkeen eragiten dutela esaldiekiko.

máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad. Los ciudadanos con estudios medios son los que mayor confianza revelan al afirmar que la ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo, están haciendo que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas (junto con las personas con estudios universitarios), ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo y contribuyen a mejorar el medio ambiente.

Las personas no posicionados en el eje ideológico izquierda-derecha conceden el nivel de confianza más alto a las afirmaciones de que la ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo y ayudarán a curar enfermedades. Cuanto más hacia la derecha, mayor es la confianza depositada en la idea de que contribuyen a mejorar el medio ambiente. Los ciudadanos posicionados ideológicamente en la izquierda o en el centro muestran ligeramente mayor confianza que el resto de los grupos respecto a que ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo y que permiten aumentar el bienestar social.

Por último, los ciudadanos que mantienen una actitud estricta hacia el principio de precaución (véase más adelante la tabla 33 y el gráfico 39 sobre el principio de precaución para comprender la creación de esta variable) muestran menos confianza que las personas con una actitud intermedia y moderada respecto a los siguientes aspectos positivos de la ciencia y la tecnología: contribuyen a mejorar el medio ambiente, permiten aumentar el bienestar social, son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad y sirven para resolver problemas. Asimismo, las personas con una actitud estricta revelan el nivel de confianza más bajo respecto a la idea de que gracias a la ciencia y la tecnología habrá más oportunidades de trabajo para las generaciones futuras y que ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo. No obstante, aquellos con actitudes estrictas o moderadas son los que mayor confianza depositan en la ciencia y la tecnología al expresar que ayudarán a curar enfermedades y que están haciendo que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas.

15. Taula. Zientzia eta teknologiaren alderdi negatiboekiko adostasun maila*

Tabla 15. Nivel de acuerdo con los aspectos negativos de la ciencia y la tecnología*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Ezagutza zientifiko eta teknologikoari balio handiegia ematen diogu beste ezagutza mota batzuekin konparatuta Atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico en comparación con otras formas de conocimiento										
Kontra / Desacuerdo	25	24	26	27	27	24	22	32	25	21
Tarteko jarrera Posición intermedia	35	35	35	38	28	38	38	36	36	33
Ados / De acuerdo	40	41	40	36	45	38	40	32	39	46
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,2	3,2	3,2	3,1	3,2	3,2	3,3	3,0	3,2	3,3
Zientziaren eta teknologiaren erabilerek osasunerako arrisku garrantzitsuak sortu dituzte Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología han generado importantes riesgos para la salud										
Kontra / Desacuerdo	27	25	28	24	30	29	20	26	28	26
Tarteko jarrera Posición intermedia	42	45	39	43	38	44	46	43	43	41
Ados / De acuerdo	31	29	33	33	32	27	34	31	30	34
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,0	3,1	3,1	3,0	3,0	3,2	3,1	3,0	3,1
Zientziaren eta teknologiaren erabilera lanpostuen galtzea eragiten ari da Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo										
Kontra / Desacuerdo	29	31	28	27	31	33	24	27	29	30
Tarteko jarrera Posición intermedia	34	31	38	38	34	29	39	29	40	31
Ados / De acuerdo	36	39	34	35	35	39	38	44	31	39
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,1	3,1	3,1	3,0	3,1	3,3	3,2	3,0	3,1
Zientziaren eta teknologiaren erabilera bizimodu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari dira Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando un estilo de vida artificial e inhumano										
Kontra / Desacuerdo	31	32	30	33	30	34	25	39	31	26
Tarteko jarrera Posición intermedia	36	34	39	41	31	34	45	37	38	35
Ados / De acuerdo	33	34	31	26	39	32	31	23	32	39
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,0	3,0	2,9	3,1	3,0	3,1	2,8	3,0	3,2

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gízonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Zientzia eta teknologia herri aberats eta pobreen arteko desberdintasunak gehitzen ari dira La ciencia y la tecnología están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres										
Kontra / Desacuerdo	15	15	16	15	16	15	15	16	14	17
Tarteko jarrera Posición intermedia	28	28	28	26	28	31	27	19	29	33
Ados / De acuerdo	56	57	56	59	56	54	58	65	57	50
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,7	3,7	3,6	3,7	3,6	3,7	3,6	3,8	3,7	3,6
Zientziaren eta teknologiaren erabilerak ingurumenean arazo larriak sortzen ari dira Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando graves problemas para el medio ambiente										
Kontra / Desacuerdo	24	26	23	24	20	30	23	33	21	23
Tarteko jarrera Posición intermedia	36	36	36	36	35	34	40	25	37	40
Ados / De acuerdo	40	38	41	40	45	36	37	42	41	36
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,2	3,2	3,3	3,2	3,3	3,1	3,2	3,2	3,3	3,2
Zientzia eta teknologia ez dira egiazko gizarte beharretaz ardurutzen La ciencia y la tecnología no se interesan por las verdaderas necesidades sociales										
Kontra / Desacuerdo	27	29	25	33	24	25	26	30	34	17
Tarteko jarrera Posición intermedia	42	36	47	41	38	46	43	32	45	43
Ados / De acuerdo	32	35	28	26	38	29	31	38	21	40
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,1	3,1	2,9	3,2	3,1	3,1	3,1	2,8	3,3
Zientziak eta teknologiak arazoak konpontzen dituzte baina baita sortu ere La ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean										
Kontra / Desacuerdo	14	16	12	9	11	17	19	20	14	10
Tarteko jarrera Posición intermedia	31	28	33	29	31	38	22	27	34	28
Ados / De acuerdo	55	56	55	62	59	45	59	52	51	62
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,6	3,6	3,6	3,8	3,7	3,5	3,6	3,5	3,6	3,8

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Zientzia eta teknologia gure gizartearentzat amets gaiztoen iturri dira La ciencia y la tecnología son fuente de pesadillas para nuestra sociedad										
Kontra / Desacuerdo	46	47	46	45	49	49	40	50	54	35
Tarteko jarrera Posición intermedia	34	34	34	35	32	33	35	37	32	34
Ados / De acuerdo	20	20	20	20	18	18	25	12	15	30
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,8	2,5	2,4	2,9

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Ezagutza zientifiko eta teknologikoari balio handiegia ematen diogu beste ezagutza mota batzuekin konparatuta Atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico en comparación con otras formas de conocimiento							
Kontra / Desacuerdo	34	19	36	25	27	26	19
Tarteko jarrera / Posición intermedia	31	39	27	35	37	20	31
Ados / De acuerdo	35	42	38	39	37	54	50
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,3	3,0	3,2	3,2	3,5	3,4
Zientziaren eta teknologiaren erabilerek osasunerako arrisku garrantzitsuak sortu dituzte Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología han generado importantes riesgos para la salud							
Kontra / Desacuerdo	29	24	32	28	26	30	21
Tarteko jarrera / Posición intermedia	40	45	36	43	42	36	42
Ados / De acuerdo	30	31	32	29	32	34	37
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,1	3,0	3,0	3,1	3,1	3,3
Zientziaren eta teknologiaren erabilera lanpostuen galtzea eragiten ari da Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo							
Kontra / Desacuerdo	32	26	38	38	22	11	22
Tarteko jarrera / Posición intermedia	31	35	37	28	42	40	34
Ados / De acuerdo	37	39	26	34	36	49	44
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,2	2,8	2,9	3,2	3,6	3,4

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Fe Ns-Nc
Zientziaren eta teknologiaren erabilerak bizimodu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari dira							
Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando un estilo de vida artificial e inhumano							
Kontra / Desacuerdo	31	30	33	35	28	23	27
Tarteko jarrera / Posición intermedia	37	38	28	34	39	33	38
Ados / De acuerdo	31	32	38	30	34	44	35
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,3	3,1
Zientzia eta teknologia herri aberats eta pobreen arteko desberdintasunak gehitzen ari dira							
La ciencia y la tecnología están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres							
Kontra / Desacuerdo	18	16	11	19	16	7	7
Tarteko jarrera / Posición intermedia	20	32	25	28	32	29	20
Ados / De acuerdo	62	53	64	54	53	64	73
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,7	3,6	3,8	3,6	3,6	4,0	4,1
Zientziaren eta teknologiaren erabilerak ingurumenean arazo larriak sortzen ari dira							
Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando graves problemas para el medio ambiente							
Kontra / Desacuerdo	27	25	18	25	26	13	22
Tarteko jarrera / Posición intermedia	28	37	43	38	37	31	28
Ados / De acuerdo	45	38	40	37	37	56	51
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,3	3,2	3,3	3,2	3,2	3,6	3,4
Zientzia eta teknologia ez dira egiazko gizarte beharretaz arduratzen							
La ciencia y la tecnología no se interesan por las verdaderas necesidades sociales							
Kontra / Desacuerdo	28	26	27	24	30	16	29
Tarteko jarrera / Posición intermedia	43	43	37	44	39	50	40
Ados / De acuerdo	28	32	36	32	31	35	31
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,1	3,2	3,1	3,0	3,2	3,1
Zientziak eta teknologiak arazoak konpontzen dituzte baina baita sortu ere							
La ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean							
Kontra / Desacuerdo	16	14	13	18	13	8	5
Tarteko jarrera / Posición intermedia	37	30	25	33	32	22	21
Ados / De acuerdo	47	56	62	49	55	69	75
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,6	3,6	3,8	3,5	3,6	4,0	4,2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Fe Ns-Nc
Zientzia eta teknologia gure gizartearentzat amets gaiztoen iturri dira La ciencia y la tecnología son fuente de pesadillas para nuestra sociedad							
Kontra / Desacuerdo	45	44	57	44	54	36	36
Tarteko jarrera / Posición intermedia	38	34	27	35	26	46	47
Ados / De acuerdo	17	22	16	21	20	19	17
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,6	2,7	2,4	2,6	2,5	2,9	2,7

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatua Moderada
Ezagutza zientifiko eta teknologikoari balio handiegia ematen diogu beste ezagutza mota batzuekin konparatuta Atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico en comparación con otras formas de conocimiento							
Kontra / Desacuerdo	28	22	25	34	22	27	24
Tarteko jarrera / Posición intermedia	37	36	38	21	36	36	31
Ados / De acuerdo	35	42	38	45	43	38	45
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,3	3,3	3,1	3,3	3,1	3,3
Zientziaren eta teknologiaren erabilerekin osasunerako arrisku garrantzitsuak sortu dituzte Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología han generado importantes riesgos para la salud							
Kontra / Desacuerdo	27	26	24	34	24	31	15
Tarteko jarrera / Posición intermedia	47	40	47	35	39	43	45
Ados / De acuerdo	26	35	29	31	37	26	40
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,1	3,1	3,0	3,2	2,9	3,4
Zientziaren eta teknologiaren erabilera lanpostuen galtzea eragiten ari da Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo							
Kontra / Desacuerdo	27	27	34	43	27	30	29
Tarteko jarrera / Posición intermedia	34	34	33	30	33	35	36
Ados / De acuerdo	39	39	33	28	40	36	35
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,2	3,2	3,0	2,9	3,2	3,1	3,1

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatua Moderada
Zientziaren eta teknologiaren erabilerak bizimodu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari dira Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando un estilo de vida artificial e inhumano							
Kontra / Desacuerdo	34	30	35	27	30	34	23
Tarteko jarrera / Posición intermedia	36	41	32	31	40	34	39
Ados / De acuerdo	30	30	33	41	30	32	38
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,9	3,0	3,0	3,2	3,0	3,0	3,2
Zientzia eta teknologia herri aberats eta pobreen arteko desberdintasunak gehitzen ari dira La ciencia y la tecnología están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres							
Kontra / Desacuerdo	13	17	16	11	12	19	8
Tarteko jarrera / Posición intermedia	33	27	28	31	16	32	30
Ados / De acuerdo	54	56	56	59	72	49	62
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,6	3,6	3,7	3,8	4,0	3,5	3,8
Zientziaren eta teknologiaren erabilerak ingurumenean arazo larriak sortzen ari dira Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando graves problemas para el medio ambiente							
Kontra / Desacuerdo	26	26	22	20	19	28	18
Tarteko jarrera / Posición intermedia	41	34	34	37	37	37	31
Ados / De acuerdo	34	40	45	43	45	35	50
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,2	3,4	3,4	3,3	3,1	3,5
Zientzia eta teknologia ez dira egiazko gizarte beharretaz ardurutzen La ciencia y la tecnología no se interesan por las verdaderas necesidades sociales							
Kontra / Desacuerdo	29	26	29	29	22	30	22
Tarteko jarrera / Posición intermedia	42	43	36	40	41	41	45
Ados / De acuerdo	29	31	36	31	37	29	33
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,1	3,1	3,0	3,3	3,0	3,2

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatua Moderada
Zientziak eta teknologiak arazoak konpontzen dituzte baina baita sortu ere La ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean							
Kontra / Desacuerdo	21	14	7	7	13	17	4
Tarteko jarrera / Posición intermedia	32	31	23	47	14	38	28
Ados / De acuerdo	48	55	70	46	73	45	68
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,4	3,6	4,2	3,6	4,0	3,4	3,9
Zientzia eta teknologia gure gizartearentzat amets gaiztoen iturri dira La ciencia y la tecnología son fuente de pesadillas para nuestra sociedad							
Kontra / Desacuerdo	55	45	34	43	42	48	46
Tarteko jarrera / Posición intermedia	28	36	47	24	43	34	22
Ados / De acuerdo	17	19	19	32	15	18	32
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,5	2,7	2,8	2,7	2,6	2,6	2,7

* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados, non 1 eta 2 = kontra 3 = tarteko jarrera eta 4 eta 5 = ados esanahi duten. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo, donde el 1 y 2 = desacuerdo, 3 = posición intermedia y 4 y 5 = de acuerdo.

Gizon eta emakumeen artean aldeak txikiak dira. Alabaina, gizonek emakumeek baino pixka bat gehiago aipatu dute zientzia eta teknologia lanpostuen galeran eragiten ari direla eta ez direla egiazko gizarte beharretaz arduratzen.

Adinaren arabera, 30 eta 45 urte artekoek aipatu dituzte gehien zientzia eta teknologiaren alderdi negatiboen inguruko baieztapenak, hala: balio handiegia ematen diegu beste ezagutza motekin konparatuta, bizimodu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari dira, ingurumenean arazo larriak sortzen ari dira eta ez dira egiazko gizarte beharretaz arduratzen. Gazteenek aipatu dute gehien zientziak eta teknologiak arazoak konpondu baina sortu ere egiten dituztela eta nagusienek,

Las diferencias entre los varones y las mujeres son ínfimas. Sin embargo, un número ligeramente mayor de varones que de mujeres ha expresado que la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo, así como que no se interesan por las verdaderas necesidades sociales.

Respecto a la edad, las personas entre 30 y 45 años son los que más mencionan las afirmaciones sobre los aspectos negativos de la ciencia y la tecnología, tales como: atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico en comparación con otras formas de conocimiento, las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando un estilo de vida artificial e inhumano, están creando graves problemas para el medio ambiente y no se interesan por las verdaderas ne-

aldiz, gure gizartearentzat amets gaiztoen iturri direla.

Bizilekuaren tamaina handitu ahala, orduan eta adostasun handiagoa dago ezagutza zientifiko-teknologikoari balio handiegia ematen diogula beste ezagutza batzuekin konparatuta, erabilerak bizi-modu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari direla eta arazoak konpontzen dituztela baina sortu ere eta txikiagoa, aldiz, herri aberats eta pobreen arteko desberdintasunak gehitzen ari direla. Bestalde, hiriburuetako biztanleek zientzia eta teknologia ez direla egiazko gizarte beharretaz arduratzen eta gure gizartearentzat amets gaizto iturri direla gainontzekoek baino gehiago diote.

Ikasketa maila igo ahala, zientzia eta teknologia ez direla egiazko gizarte beharretaz arduratzen esaldiarekiko adostasuna igotzen da. Halaber, unibertsitate ikasketadunak dute adostasunik altuena herri pobre eta aberatsen arteko desberdintasunak gehitzen direla eta zientzia eta teknologiak arazoak konpontzen dituztela baina sortu ere. Lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenek, eta are gehiago, bigarren mailakoak dituztenek adierazi dute adostasun altuena ezagutza zientifiko-teknologikoari balio handiegia ematen diogula, zientzia eta teknologiaren erabilera lanpostuen galtzea eragiten ari dela eta gizartearentzat amets gaiztoen iturri direla baieztapenekiko.

Zenbat eta eskuinera joan, zientzia eta teknologiak lanpostuak gal daitezten eragiten duela uste dutenen kopurua eta ingurumena hobetzen laguntzen duela, nahiz ingurumenean arazo larriak sortzen ari direla uste dutenenak, gehitzen dira. Eskuinean kokatu direnek dute, baita, konfiantzarik txikiena gizartearen ongizatearen hobekuntzan

cesidades sociales. Por otro lado, los más jóvenes son los que más nombran que la ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean y los más mayores, en cambio, insisten en que son fuente de pesadillas para nuestra sociedad.

El tamaño del municipio también influye; conforme mayor es el municipio, aumenta el acuerdo de sus habitantes a la hora de establecer que atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico en comparación con otras formas de conocimiento, que sus aplicaciones están creando un estilo de vida artificial e inhumano y que resuelven problemas pero también los crean. Por el contrario, conforme disminuye el tamaño del municipio, aumenta el acuerdo de sus habitantes respecto a que la ciencia y la tecnología están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres. Los habitantes de las capitales son los que principalmente consideran que la ciencia y la tecnología no se interesan por las verdaderas necesidades sociales y que son fuente de pesadillas para nuestra sociedad, en comparación con el resto de los grupos.

Conforme se avanza en la escala educativa, aumenta el nivel de acuerdo con la afirmación de que la ciencia y la tecnología no se interesan por las verdaderas necesidades sociales. De igual manera, en el caso de las personas con estudios universitarios se observan los niveles de acuerdo más elevados en cuanto a que la ciencia y la tecnología están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres y que resuelven problemas pero también los crean. Los ciudadanos con estudios primarios o inferiores y especialmente las personas con estudios secundarios muestran el nivel de acuerdo más alto a la hora de sostener que atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico en comparación con otras formas de conocimiento, que las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo y que son fuente de pesadillas para nuestra sociedad.

Conforme se posicionan ideológicamente más hacia la derecha, incrementa el número de encuestados de acuerdo con que la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo y que contribuyen a mejorar el medio ambiente, pese a que algunos también opinan que están creando graves problemas para el medio ambiente. Asimismo,

zientzia eta teknologiak duen eraginean. Ezker eskuin ardatzean kokatu ez direnek uste dute gehien gaixotasunak sendatzen lagunduko duela eta herrialde aberats eta pobreen arteko desberdintasunak handitzen dituela eta beraiek dira kritikoenak munduko pobrezia eta gosea bukatzen laguntzeko dituen aukerekin, etorkizunean lanpostuak sortzeko aukerekin edo ingurumena hobetzen laguntzen duela ustearekin.

Sinismen erlijiosoek eragin murrizta dute herritarrek zientzia eta teknologiari buruz duten ikuspegian. Alabaina, katolikoek besteek baino pixka bat gehiago aipatu dute lanpostuen galtzean eragiten duela. Zientzia eta teknologiaren erabilerek bizimodu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari direla eta gure gizarteantzat amets gaiztoen iturri direla gehien aipatu dute ateok, horiek eta agnostikoen baita ingurumenean arazo larriak eragiten dituela ere.

Zuhurtasun printzipioarekiko (hots, teknologia berrien ondorioak ezagutu arte, osasuna eta ingurumena babesteko, arretaz aritzeko gomendioa eta kontrako iritzia gurutzatuta sortu dugun aldagaia; ikus. 33. taulako azalpenak) jarrera hertsia edota moderatua dutenek azpimarratu dituzte gehien alderdi negatiboak. Batetik, zientziaren eta teknologiaren erabilera lanpostuen galtzean eragiten ari dela, herri aberats eta pobreen arteko diferentziak handitzen ari direla, ez direla egiazko gizarte beharretaz arduratzen eta arazoak konpondu baina sortu ere egiten dituztela gehien diote jarrera hertsia dutenek. Bestetik, azken hauek eta jarrera moderatua dutenek adierazi dute adostasunik altuena ezagutza zientifiko-teknologikoari balio handiegia ematen diogula esaterakoan; jarrera moderatua dutenek osasunerako arrisku garrantzitsuak sortu dituztela, bizimodu artifizial eta bihotz-gabea sortzen ari direla, ingurumenean arazo larriak sortzen dituztela eta gure gizartearentzat amets gaiztoen iturri direla gehien adierazi dute.

mo, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha son los más escépticos en torno a la idea de que la ciencia y la tecnología permiten aumentar el bienestar social. Las personas no posicionadas en el eje ideológico izquierda-derecha creen especialmente que ayudarán a curar enfermedades y que están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres; igualmente, son los más críticos respecto a las oportunidades para acabar con la pobreza y el hambre en el mundo y para crear nuevos puestos de trabajo en el futuro y para ayudar a mejorar el medio ambiente.

La religión no tiene demasiada incidencia en la visión social de la ciencia y la tecnología. Sin embargo, los católicos mencionan un poco más que el resto que están haciendo que se pierdan puestos de trabajo. Los ateos afirman en mayor medida que las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando un estilo de vida artificial e inhumano y que son fuente de pesadillas para nuestra sociedad, y junto con los agnósticos coinciden en que están creando graves problemas para el medio ambiente.

Los defensores estrictos y moderados del principio de precaución (esto es, la variable creada cruzando la recomendación que establece que mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología, se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente y la opinión contraria a la misma; véanse las explicaciones de la tabla 33) son los que más subrayan los aspectos negativos. Por un lado, las personas con una actitud estricta son los que más mencionan que las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo, que están aumentando las diferencias entre los ricos y los pobres, que no se interesan por las verdaderas necesidades sociales y que resuelven problemas pero también los crean. Por otro lado, en el caso de éstos últimos y los moderados se observan los niveles de acuerdo más altos respecto a las afirmaciones de que atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico; los moderados, por su parte, sostienen especialmente que han generado importantes riesgos para la salud, están creando un estilo de vida artificial e inhumano, están creando graves problemas para el medio ambiente y son fuente de pesadillas para nuestra sociedad.

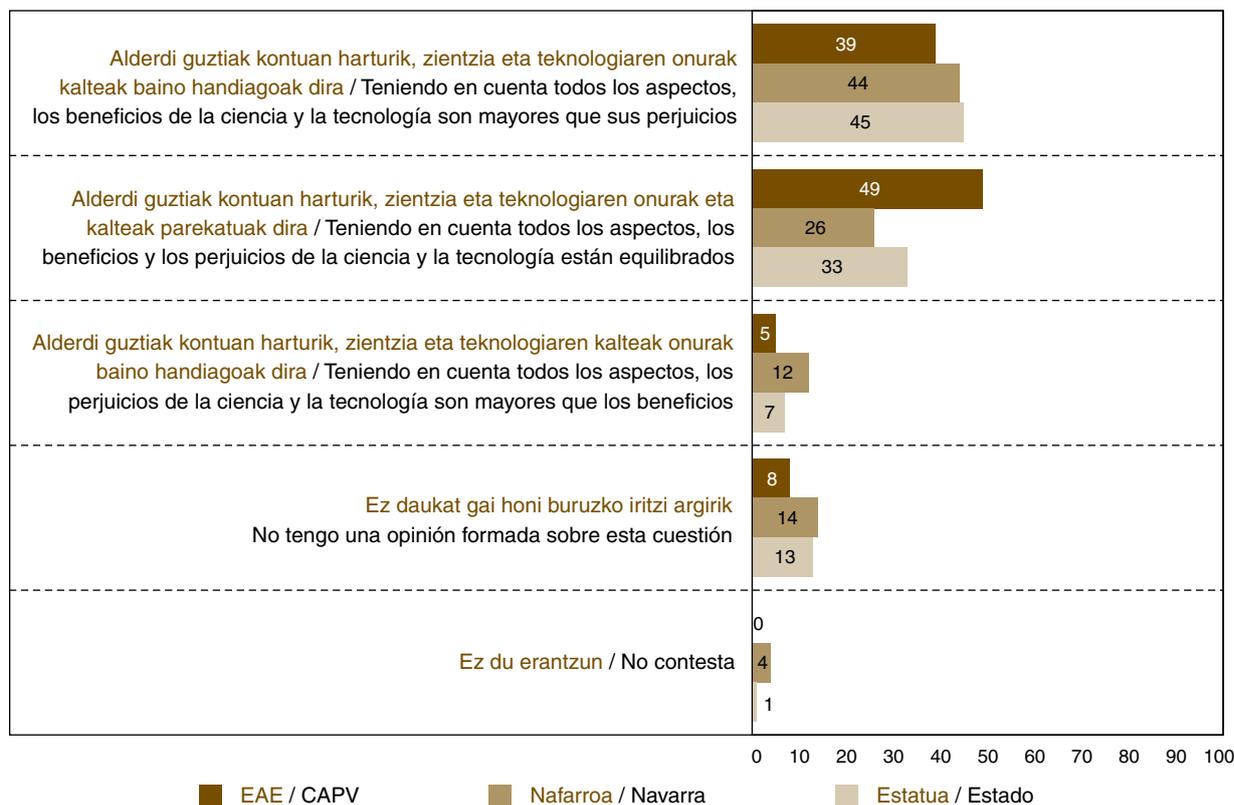
Eta, alderdi guztiak kontuan harturik, zientziak dakartzan onurak eta kalteak parekatuak daudela uste da EAEn (herritarren %49 baieztapen honekin ados dago) eta aldiz, Nafarroan multzo nagusiak uste du onurak kalteak baino handiagoak direla (%44k). Honela, onurak gehiago direla edota onurak eta kalteak parekatuak direla uste dutenak gehituta, gehiengoa dira onurak handiagoak direla sinetsita dauden herritarrak erkidego batean zein bestean.

Beraz, zientzia eta teknologiari buruz herritarrek egiten duten balantzea gehienbat positiboa da. Soilik herritarren %5ek EAEn eta %12k Nafarroan uste dute kalteak onurak baino handiagoak direla. Bestalde, %8k EAEn eta %14k Nafarroan ez dute gai honi buruzko iritzi argirik.

A la hora de sopesar todos los aspectos, en la CAPV opinan que la ciencia conlleva tantos beneficios como perjuicios (el 49% de los ciudadanos se muestran de acuerdo con esta afirmación) y en Navarra, sin embargo, el porcentaje más alto de ciudadanos colocan los beneficios de la ciencia por encima de sus perjuicios (el 44%). En este sentido, si sumamos los dos porcentajes de ciudadanos que, por un lado, considera iguales los beneficios y los perjuicios y, por otro lado, mayores los beneficios que los perjuicios, concluimos que la mayoría de la ciudadanía de ambas comunidades cree que la ciencia acarrea más beneficios que perjuicios.

Por lo tanto, el balance de la ciencia y la tecnología por parte de los ciudadanos es principalmente positivo. Únicamente el 5% de los vascos y el 12% de los navarros consideran que supone más perjuicios que beneficios. Por otro lado, el 8% de la CAPV y el 14% de Navarra no tienen una opinión formada sobre esta cuestión.

22. Grafikoa. Zientziaren alderdi positibo eta negatiboen balantzea, lurraldeen arteko konparazioa
Gráfico 22. Balance de los aspectos positivos y negativos de la ciencia, comparación territorial



EAEko herritarrek zientziari buruz duten balantzea ez da Estatukoena edo nafarrena bezain baikorra. Estatuan eta Nafarroan multzo nagusi-ena onurak azpimarratzen dituztenek osatu duten bitartean EAEn kalteak eta onurak parekatzen dituztenek osatu dute. Dena dela, Nafarroan beste bietan baino gehixeago dira kalteak aipatzen dituztenak.

El balance de la ciencia que realizan los ciudadanos de la CAPV no es tan positivo como el balance de los ciudadanos del Estado y de Navarra. En el Estado y en Navarra el porcentaje principal está formado por las personas que subrayan los beneficios, mientras que en la CAPV lo componen aquellos ciudadanos que afirman que los beneficios y los perjuicios están equilibrados. En cualquier caso, entre los ciudadanos que mencionan los perjuicios destacan los navarros frente a los de los otros dos territorios.

16. Taula. Zientziaren alderdi positibo eta negatiboen balantzea

Tabla 16. Balance de los aspectos positivos y negativos de la ciencia

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren onurak kalteak baino handiagoak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios de la ciencia y la tecnología son mayores que sus perjuicios	40	42	37	41	41	44	30	44	38	39
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren onurak eta kalteak parekatuak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios y los perjuicios de la ciencia y la tecnología están equilibrados	44	44	44	42	45	44	46	37	52	40
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren kalteak onurak baino handiagoak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los perjuicios de la ciencia y la tecnología son mayores que los beneficios	6	7	5	8	5	6	6	8	6	6
Ez daukat gai honi buruzko iritzirik / No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	9	6	12	9	8	5	16	9	4	15
Ez du erantzun / No contesta	1	1	1	0	1	1	1	2	0	1
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren onurak kalteak baino handiagoak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios de la ciencia y la tecnología son mayores que sus perjuicio	35	38	52	43	40	29	33
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren onurak eta kalteak parekatuak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios y los perjuicios de la ciencia y la tecnología están equilibrados	44	46	38	46	45	25	40
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren kalteak onurak baino handiagoak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los perjuicios de la ciencia y la tecnología son mayores que los beneficios	10	5	7	4	6	30	8
Ez daukat gai honi buruzko iritzi argirik / No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	10	10	3	7	8	13	16
Ez du erantzun / No contesta	1	1	0	0	0	2	2
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren onurak kalteak baino handiagoak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios de la ciencia y la tecnología son mayores que sus perjuicios	41	39	37	51
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren onurak eta kalteak parekatuak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios y los perjuicios de la ciencia y la tecnología están equilibrados	38	49	53	29
Alderdi guztiak kontuan harturik, zientzia eta teknologiaren kalteak onurak baino handiagoak dira Teniendo en cuenta todos los aspectos, los perjuicios de la ciencia y la tecnología son mayores que los beneficios	8	5	2	9
Ez daukat gai honi buruzko iritzi argirik No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	12	6	7	11
Ez du erantzun / No contesta	1	0	1	1
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

Zientziak eta teknologiak dakartzaten onurak eta kalteak parekatuak daudela diote talde gehienetan multzo nagusienak, herri txikiak biztanleek, unibertsitate ikasketak dituztenek, eskuinean kokatu direnek eta katoliko praktikanteek edo ateoek izan ezik (hauen artean gehiago dira onurak azpimarratzen dituztenak). Bestalde, kalteak azpimarratu dituztenen artean eskuinean kokatu direnak nabarmendu dira.

Azkenik gaiari buruzko iritzi argirik ez dutela aitortu dutenen artean nabarmendu dira emakumeak, 64 urtetik gorakoak, hiriburuetako biztanleak, bigarren mailako ikasketak edo gutxiago dituztenak, ezker-eskuin ardatzean kokatu ez direnak edo eskuinekoak eta katoliko praktikanteak edo ateoak.

Zientziaren irudia ebaluatzeko beste aldagai bat aurrerapen zientifiko eta teknologikoari zor ahal zaizkion zenbait abantaila buruz herritarrek duten iritzia neurtzea da. Emaitzek, 23. grafikoan ikus daitekeen moduan, berriro ere adostasun maila zabala adierazten dute, garapen zientifiko-teknologikoak eskaintzen dituen aukera desberdinekiko konfiantza azaltzen duelarik. Hala, hamar herritarretatik bederatzik zientziak garapen ekonomikoari, elikagai eta laborantza ekoizpenari, gaixotasun eta izurriteei aurre egiteari eta gizartearen bizi kalitateari abantailak dakarziela uste dute, erkidego batean zein bestean. Gainera, aztertutako gainontzeko arloekiko zientziak abantailak dakartzala dioten herritarrak erdia baino gehiago dira, nahiz eta nafarren artean giza bizitzaren segurtasun eta babesari abantailak azpimarratu dituztenak erdi baino gutxiago diren. Oro har, azken arlo horrekiko, lanpostu berriak sortzeko dituen aukerekiko edota ingurumena eta naturaren kontserbazioarekiko dituenekiko agertu dira herritarrak mesfidatien. Halaber, Nafarroan pertsonen arteko harremanak gehitu eta hobetzeko dituen abantaila buruz ere mesfidatiago agertu dira.

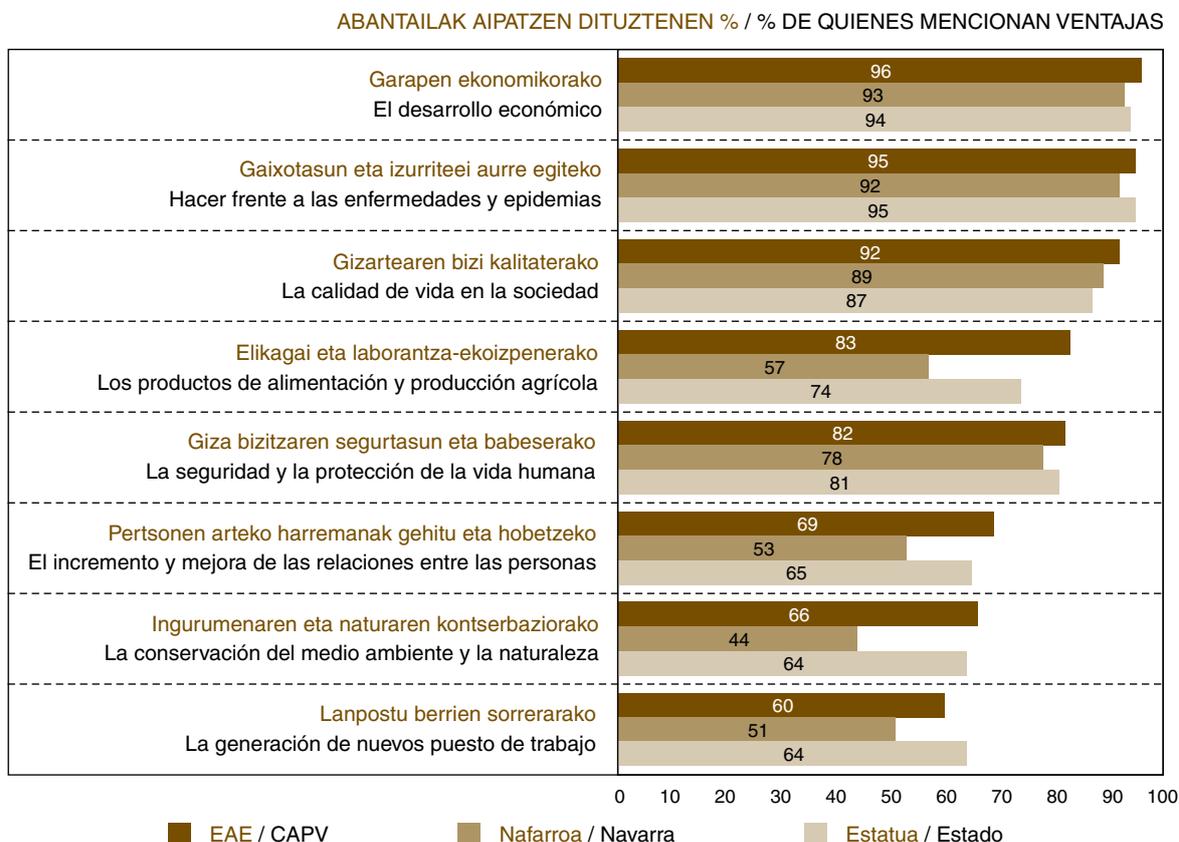
En la mayoría de los grupos el porcentaje más alto corresponde a los ciudadanos que opinan que los beneficios y los perjuicios de la ciencia y la tecnología están equilibrados, a excepción de los habitantes de los municipios pequeños, los ciudadanos con estudios universitarios, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, los católicos practicantes y los ateos (entre éstos son mayoría los encuestados que subrayan los beneficios). Por otro lado, entre los ciudadanos que subrayan los perjuicios destacan las personas posicionadas ideológicamente en la derecha.

Por último, entre los encuestados que reconocen no tener una opinión formada sobre esta cuestión resaltan las mujeres, los mayores de 64 años, los habitantes de las capitales, las personas con estudios secundarios o inferiores, las personas no posicionadas en el eje ideológico, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, los católicos practicantes y los ateos.

Otra variable para evaluar la visión social de la ciencia consiste en medir la opinión de la ciudadanía sobre las ventajas atribuibles al progreso científico y tecnológico. Una vez más los resultados indican un amplio acuerdo, tal como puede observarse en el gráfico 23, lo que demuestra que la ciudadanía confía en las diversas oportunidades que ofrece el desarrollo científico-tecnológico. De este modo, nueve de cada diez ciudadanos de ambas comunidades consideran que la ciencia aporta ventajas en diversos ámbitos tales como el desarrollo económico, los productos de alimentación y producción agrícola, poder hacer frente a las enfermedades y epidemias y la calidad de vida en la sociedad. Además, más de la mitad de los ciudadanos creen que la ciencia aporta ventajas en el resto de las áreas analizadas, excepto en el caso de los navarros que menos de la mitad subrayan las ventajas de la ciencia para la seguridad y protección de la vida humana. En general, los ciudadanos se muestran más desconfiados respecto a esta última área, así como hacia las ventajas para la generación de nuevos puestos de trabajo y para la conservación del medio ambiente y la naturaleza. Asimismo, en Navarra existe mayor desconfianza hacia las ventajas para el incremento y mejora de las relaciones entre las personas.

**23. Grafikoa. Aurrerapen zientifiko teknologikoaren abantailak
hainbat eremutan, lurraldeen arteko konparazioa**

Gráfico 23. Ventajas del progreso científico-tecnológico en diversas áreas, comparación territorial



EAEko herritarrek Estatu osokoek baino konfiantza gehiago agertu dute aurrerapen zientifikoaren abantailekiko, soilik lanpostu berriak sortzeko eskaintzen dituen abantailak aipatu dituzte gutxiago. Nafarroan, oro har, Estatuan eta EAEn baino mesfidatiago agertu dira aurrerapen zientifiko eta teknologikoak eskaintzen dituen abantailekiko, alderik nabarmenena elikagaiak eta laborantza ekoizpena edota ingurumena eta naturaren kontserbazioa gaitan izan daitezkeen abantailekiko agertu delarik.

Taulako lehen hiru eremuek abantailak dakartzatela aipatu dute hamar herritarretatik bederatzik. Ildo honetan, gehien azpimarratzen dena garapen ekonomikoa da talde gehienetan, eskuinekoen artean izan ezik (horiek gaixotasun

Parece que los ciudadanos de la CAPV tienen más confianza en las ventajas del progreso científico que los ciudadanos del conjunto del Estado, únicamente mencionan menos las ventajas para generar nuevos puestos de trabajo. Sin embargo, en Navarra en general muestran mayor desconfianza en comparación con el Estado y la CAPV respecto a las ventajas que aporta el progreso científico y tecnológico (excepto en el caso de las ventajas para la calidad de vida en la sociedad), las diferencias son especialmente notables en cuanto a las ventajas en áreas como los productos de alimentación y producción agrícola y la conservación del medio ambiente y la naturaleza.

Nueve de cada diez ciudadanos consideran que los tres primeros ámbitos de la tabla aportan ventajas. En este sentido, el desarrollo económico es el ámbito más subrayado en la mayoría de los grupos, a excepción de los ciudadanos posicionados

eta izurriteei aurre egitea eta gizartearen bizi kalitaterako abantaila aipatu dituzte gehiago) eta 64 urtetik gorakoek, lehen mailako ikasketak edo baxuagoak dituztenek, katoliko praktikanteek edota agnostikoen ere pixka bat gehiago aipatu dituzte gaixotasun eta izurriteei aurre egitea. Ikasketa maila igo ahala, garapen ekonomikorako abantailak dituela diotenak zertxobait gehitzen dira.

ideológicamente en la derecha (éstos mencionan principalmente las ventajas para hacer frente a las enfermedades y epidemias y para la calidad de vida en la sociedad) y los mayores de 64 años; asimismo, las personas con estudios primarios o inferiores, los católicos practicantes y los agnósticos también mencionan un poco más las ventajas para hacer frente a las enfermedades y epidemias. Conforme se avanza en la escala educativa, incrementa levemente el porcentaje de ciudadanos que mencionan las ventajas para el desarrollo económico.

17. Taula. Aurrerapen zientifiko teknologikoaren abantailak hainbat eremutan

Tabla 17. Ventajas del progreso científico-tecnológico en varios ámbitos

Abantailak aipatzen dituztenen % % de quienes mencionan ventajas	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Garapen ekonomikorako El desarrollo económico	95	95	96	98	95	95	95	94	96	96
Gaixotasun eta izurriteei aurre egiteko / Hacer frente a las enfermedades y epidemias	94	95	94	94	95	94	96	93	97	92
Gizartearen bizi kalitaterako La calidad de vida en la sociedad	92	92	91	96	91	90	91	89	92	93
Giza bizitzaren segurtasun eta babeserako / La seguridad y la protección de la vida humana	81	82	81	82	82	79	83	79	81	83
Elikagai eta laborantza-ekoizpenerako Los productos de alimentación y producción agrícola	77	79	76	77	74	76	84	71	81	77
Pertsonen arteko harremanak gehitu eta hobetzeko El incremento y mejora de las relaciones entre las personas	66	68	64	62	61	73	69	62	64	72
Ingurumenaren eta naturaren kontserbaziorako La conservación del medio ambiente y la naturaleza	61	63	60	56	54	67	71	48	63	68
Lanpostu berrien sorrerarako La generación de nuevos puestos de trabajo	59	59	59	57	57	61	59	44	55	72

Abantailak aipatzen dituztenen % % de quienes mencionan ventajas	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Garapen ekonomikorako El desarrollo económico	93	96	98	95	97	79	96
Gaixotasun eta izurriteei aurre egiteko Hacer frente a las enfermedades y epidemias	94	94	95	94	94	100	96
Gizartearen bizi kalitaterako La calidad de vida en la sociedad	82	96	90	94	93	83	83
Giza bizitzaren segurtasun eta babeserako / La seguridad y la protección de la vida humana	74	83	86	85	87	60	61
Elikagai eta laborantza-ekoizpenerako Los productos de alimentación y producción agrícola	79	77	76	81	82	59	59
Pertsonen arteko harremanak gehitu eta hobetzeko / El incremento y mejora de las relaciones entre las personas	60	69	61	67	75	51	45
Ingurumenaren eta naturaren kontserbaziorako / La conservación del medio ambiente y la naturaleza	61	63	57	63	68	52	45
Lanpostu berrien sorrerarako La generación de nuevos puesto de trabajo	51	59	66	63	61	38	42

Abantailak aipatzen dituztenen % % de quienes mencionan ventajas	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Garapen ekonomikorako / El desarrollo económico	95	97	94	97
Gaixotasun eta izurriteei aurre egiteko Hacer frente a las enfermedades y epidemias	96	95	97	91
Gizartearen bizi kalitaterako La calidad de vida en la sociedad	92	93	91	89
Giza bizitzaren segurtasun eta babeserako La seguridad y la protección de la vida humana	86	81	63	82
Elikagai eta laborantza-ekoizpenerako Los productos de alimentación y producción agrícola	84	77	64	78
Pertsonen arteko harremanak gehitu eta hobetzeko El incremento y mejora de las relaciones entre las personas	71	69	38	69
Ingurumenaren eta naturaren kontserbaziorako La conservación del medio ambiente y la naturaleza	68	63	52	50
Lanpostu berrien sorrerarako La generación de nuevos puesto de trabajo	58	62	39	58

Zerrendan ondoren datozen eremuei dagokienez, sexuaren arabera ez dago alde esanguratsurik. Adinari dagokionez, 64 urtez gorakoek azpimarratu dute elikagai eta laborantza-ekoizpenerako dituen abantailak eta 45etik gorakoek pertsonen arteko harremanak gehitu eta hobetzeko edo ingurumenaren eta naturaren kontserbaziorako dituenak.

Oro har, herriaren tamaina hazi ahala, abantailak aipatzen dituztenak gehitzen dira.

Zenbat eta ikasketa maila altuagoa, orduan eta gehiago aipatu dira giza bizitzaren segurtasun eta babeserako eta, lanpostu berrien sorrerako abantailak eta gutxiago, aldiz, elikagai eta laborantza-ekoizpenarekin lotutakoak. Bigarren mailako ikasketadunek gainontzekoek baino gehiago aipatu dituzte gizartearen bizi kalitaterako, pertsonen arteko harremanak gehitu eta hobetzeko dituzten abantailak.

Zentroan kokatu direnek ezkerrean kokatu direnek baino gehiago aipatu dituzte abantailak eremu guztietan (lanpostu berrien sorrera eta gizartearen bizi kalitatea ezik) eta horiek eskuinean kokatu direnek baino.

Beti ere zerrendako azken bost eremuei gagozkie-larik, katoliko praktikanteek aipatu dituzte gehien abantailak (baina lanpostu berrien sorrerarako katoliko ez praktikanteek gehiago).

Atal hau ixteko herritarrek zientziaz, alde batetik, eta teknologiaz, beste aldetik, balorazio desberdinek egiten duten aztertuko dugu. Nabarmentzen al da bien arteko desberdintasunik? Zein termino lotzen zaizkio bakoitzari?

Emaitzek azaltzen digute herritarrak honi buruz zatituta daudela. EAEn herritarren %60k zientzia eta teknologia gauza bera direla, edota hainbat alderditan gauza bera direla dioten bitartean, %31k gauza desberdinak direla diote (edota alderdi gu-

En cuanto a los siguientes ámbitos citados en la lista, no se observan diferencias significativas según el sexo. Respecto a la edad, los mayores de 64 años subrayan las ventajas para los productos de alimentación y la producción agrícola y los mayores de 45 años, en cambio, insisten en las ventajas para el incremento y mejora de las relaciones entre las personas y para la conservación del medio ambiente y la naturaleza.

En general, conforme aumenta el tamaño del municipio, incrementa el número de encuestados que mencionan ventajas.

A medida que se avanza en la escala educativa, los ciudadanos citan con mayor frecuencia las ventajas para la seguridad y protección de la vida humana y para la generación de nuevos puestos de trabajo, sin embargo, disminuye el porcentaje de ciudadanos que mencionan las ventajas relacionadas con los productos de alimentación y producción agrícola. Los encuestados con estudios secundarios se refieren más que el resto a las ventajas para la calidad de vida en la sociedad y para el incremento y mejora de las relaciones entre las personas.

Los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro mencionan más las ventajas en todos los ámbitos que los ciudadanos posicionados ideológicamente en la izquierda (excepto en el caso de las ventajas para la generación de nuevos puestos de trabajo y la calidad de vida en la sociedad), incluso éstos últimos mencionan más las ventajas que las personas posicionadas ideológicamente en la derecha.

En cuanto a los últimos cinco ámbitos de la lista únicamente se refiere, los católicos practicantes son el grupo que más menciona las ventajas (a excepción de los católicos no practicantes en el ámbito de la generación de nuevos puestos de trabajo).

Cerramos este apartado tratando de evaluar si existe entre los ciudadanos una valoración diferenciada de la ciencia, por un lado, y de la tecnología, por otro. ¿Se percibe en la población la diferencia entre ambas? ¿Qué términos se asocian a cada una de ellas?

Los resultados muestran una población dividida en cuanto a este tema. Entre la población de la CAPV, el 60% piensa que la ciencia y la tecnología son lo mismo o son en bastantes aspectos lo mismo, mientras que el 31% considera que son dife-

txi batzuetan direla berdinak). Gainera, herritarren %8k ez dute gai honi buruzko iritzirik eman.

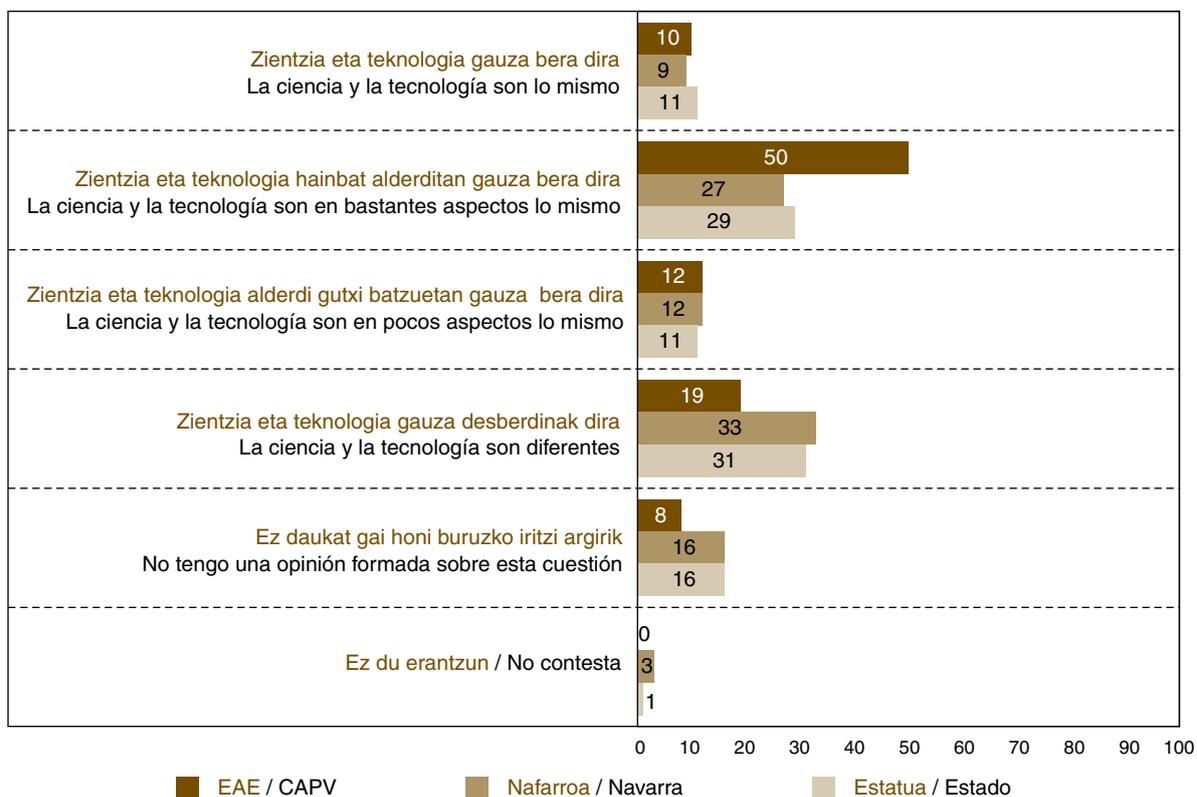
Nafarroan, ordea, honen inguruko iritzia zatiua da: herritarren % 45ek zientzia eta teknologia gauza desberdinak direla edota gauza gutxi batzuetan direla berdinak dioten bitartean, %36k gauza berdina direla (edota hainbat alderditan direla berdina) diote. Iritzien banaketa honekin batera, nafarren %16k ez dute iritzirik eman.

rentes (o son en pocos aspectos lo mismo). Asimismo, el 8% de los vascos no tienen una opinión formada sobre esta cuestión.

Sin embargo, en Navarra acentúan aún más las diferencias sobre este tema: el 45% de la población opina que la ciencia y la tecnología son diferentes o son en pocos aspectos lo mismo, mientras que el 36% considera que son lo mismo (o son en bastantes aspectos lo mismo). Además de esta división de opiniones, el 16% de los navarros no tienen una opinión formada al respecto.

24. Grafikoa. Zientzia eta teknologiaren artean hautemandako desberdintasunak, lurraldeen arteko konparazioa

Gráfico 24. Diferencias percibidas entre ciencia y tecnología, comparación territorial



EAEn Estatuan baino dezente gehiago dira zientzia eta teknologia gauza bera direla (edota hainbat alderditan direla berdina) diotenak eta Nafarroan, aldiz, pixka bat gutxiago. Zientzia eta teknologia gauza desberdinak direla (edota alderdi gutxi batzuetan gauza bera direla) dioten ehunekoak antzekoak dira Estatuan eta Nafarroan eta, aldiz, horietan baino txikiagoa EAEn.

En la CAPV son bastantes más los ciudadanos que opinan que la ciencia y la tecnología son lo mismo (o son en bastantes aspectos lo mismo) que en el Estado, en cambio en Navarra el número de ciudadanos que coinciden con esa opinión es ligeramente inferior. Los porcentajes de ciudadanos que consideran la ciencia y la tecnología diferentes (o que son en pocos aspectos lo mismo) en el Estado y en Navarra son similares, sin embargo en la CAPV es inferior que en esos dos territorios.

18. Taula. Zientzia eta teknologiaren artean hautemandako desberdintasunak

Tabla 18. Diferencias percibidas entre ciencia y tecnología

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
		Zientzia eta teknologia gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son lo mismo	10	8	11	7	5	13	14	9
Zientzia eta teknologia hainbat alderditan gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son en bastantes aspectos lo mismo	45	48	43	47	48	46	38	48	43	47
Zientzia eta teknologia alderdi gutxi batzuetan gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son en pocos aspectos lo mismo	12	11	13	17	16	10	4	16	14	8
Zientzia eta teknologia gauza desberdinak dira / La ciencia y la tecnología son diferentes	22	24	20	21	24	22	19	14	29	18
Ez daukat gai honi buruzko iritzirik / No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	10	8	12	6	7	8	23	10	6	15
Ez du erantzun / No contesta	1	1	1	2	1	0	2	2	1	1
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Zientzia eta teknologia gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son lo mismo	17	9	4	10	8	17	11
Zientzia eta teknologia hainbat alderditan gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son en bastantes aspectos lo mismo	42	45	51	53	44	27	32
Zientzia eta teknologia alderdi gutxi batzuetan gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son en pocos aspectos lo mismo	11	11	16	12	8	15	21
Zientzia eta teknologia gauza desberdinak dira / La ciencia y la tecnología son diferentes	12	24	24	16	29	15	22
Ez daukat gai honi buruzko iritzirik / No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	15	10	5	9	10	23	11
Ez du erantzun / No contesta	2	1	0	0	1	2	2
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Zientzia eta teknologia gauza bera dira La ciencia y la tecnología son lo mismo	9	13	5	4
Zientzia eta teknologia hainbat alderditan gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son en bastantes aspectos lo mismo	45	46	30	61
Zientzia eta teknologia alderdi gutxi batzuetan gauza bera dira / La ciencia y la tecnología son en pocos aspectos lo mismo	13	10	23	17
Zientzia eta teknologia gauza desberdinak dira La ciencia y la tecnología son diferentes	16	23	33	10
Ez daukat gai honi buruzko iritzi argirik No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	16	7	8	8
Ez du erantzun / No contesta	1	1	1	1
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

Aztertutako talde guztietan herritarren erdia baino gehiago dira zientzia eta teknologia gauza bera direla edota hainbat alderditan direla berdinak uste dutenak, eskuinekoen eta agnostikoen artean izan ezik. Hala ere, eskuineko gehienek ez dute uste desberdinak direla, kopuru handi batek ez du erantzun. Ezker eskuin ardatzean bere burua kokatu ez dutenen artean bateko eta besteko iritziak parean daude. Alabaina, ezkerrean kokatu direnek eta ateoek partekatu dute iritzi hori gehien.

Bien bitartean, aurrez aipatutakoez gain, indiferente edo agnostikoak nabarmendu dira zientzia eta teknologia desberdinak direla edota hainbat alderditan desberdinak direla diotenen artean. Ikasketa maila igo ahala ere, horiek bereizten dituztenak igotzen dira. Azkenik, 64 urtez gorakoen eta eskuinean kokatu direnen ia laurdenak ez du gai honi buruzko iritziarik eman.

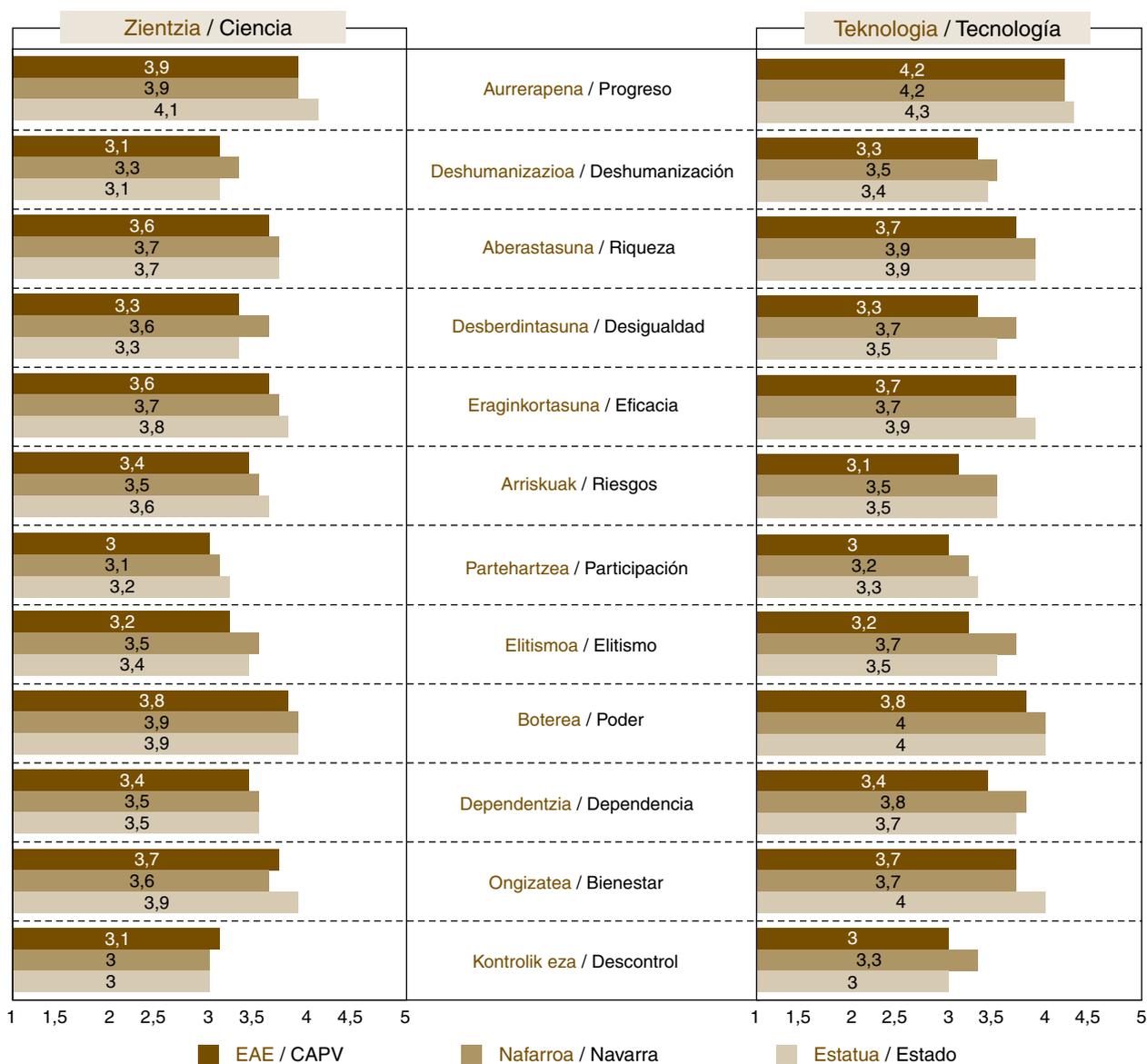
En todos los grupos encuestados, más de la mitad de los ciudadanos coinciden en que la ciencia y la tecnología son lo mismo o son en bastantes aspectos lo mismo, a excepción de las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los agnósticos. No obstante, la mayoría de los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha no creen que sean diferentes, pero un gran número de los mismos no han contestado. Entre los encuestados no posicionados ideológicamente en el eje izquierda-derecha las opiniones de un lado y del otro están equilibradas. Sin embargo, en el caso de las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda y los ateos se contempla la mayor diferencia entre ambas opiniones.

Mientras tanto, además de los grupos mencionados anteriormente, los indiferentes o los agnósticos destacan entre los que mencionan que la ciencia y la tecnología son diferentes o son en pocos aspectos lo mismo. Asimismo, conforme aumenta el nivel de estudios, incrementa el porcentaje de ciudadanos que diferencian la ciencia y la tecnología. Por último, casi una cuarta parte de los encuestados mayores de 64 años y posicionados ideológicamente en la derecha no tiene una opinión formada sobre esta cuestión.

Zientzia eta teknologia, bakoitza bere aldetik, zenbait ezaugarriekin lotu daitezke. Baterako zein besterako zerranda bera eskainiz, inkestatuei eskatu zaie lotzeko lehenik zientziarekin eta ondoren teknologiarekin, biak era bertsuan edo desberdinean hautematen dituzten ikusteko. Emaitzek antzeko ezaugarriak adierazten dituzten arren, badaude zenbait desberdintasun. Adibidez, bai zientziari zein teknologiari nagusiki lotzen zaizkion ezaugarriak aurrerapena, boterea, aberasta-

La ciencia y la tecnología, de manera separada, se pueden asociar con una serie de características. Para ello, hemos facilitado una misma lista de términos para ambas materias y solicitado a los encuestados que primeramente los asocien con la ciencia y posteriormente con la tecnología, con el propósito de comprobar si los encuestados perciben la ciencia y la tecnología de manera similar o diferente. A pesar de que los resultados muestran perfiles parecidos, se contemplan algunas dife-

25. Grafikoa. Zientzia eta teknologiari lotutako terminoak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 25. Términos asociados a la ciencia y la tecnología, comparación territorial*



* Eskala: 1etik = ez du batere lotzen 5eraino = neurri handian lotzen du. / Escala: del 1 = lo asocia en ninguna medida a 5 = lo asocia en gran medida.

sun, efikazia eta ongizatea dira (teknologiari dependentzia ere Nafarroan), teknologiak jasozten dituen puntuazioak pixka bat altuagoak direlarik. Baina teknologiari zientziari baino zertxobait gehiago egozten zaizkio deshumanizazioa, desberdintasuna, elitismoa edo dependentzia bezalako alderdi negatiboak. Bestalde, ez bateri ez besteari, ez zaizkio hain argi lotzen partehartzea edo kontrolik eza. Aldiz, zientziari teknologiari baino apur bat gehiago egozten zaizkio arriskuak.

Erantzunen arteko korrelazio altua (zientzia eta teknologiaren arteko desberdintasunik eza) ondoko taulan agertzen da, non ezaugarri bakoitzaren emaitzak jasotzen diren, hala zientziarentzat nola teknologiarentzat. Bien arteko korrelazioa R de Pearson koefizienteak adierazten du, kasu guztietan esanguratsua delarik.

rencias. Por ejemplo, aunque tanto la ciencia como la tecnología se asocian principalmente con el progreso, el poder, la riqueza, la eficacia y el bienestar (en Navarra la dependencia también se vincula a la tecnología), las puntuaciones que obtiene la tecnología son algo más acusadas. No obstante, la tecnología también se asocia algo más que la ciencia a características negativas como deshumanización, desigualdad, elitismo y dependencia. Por otra parte, los términos participación y descontrol no se vinculan claramente ni a la ciencia ni a la tecnología. Sin embargo, los riesgos se asocian con algo más de fuerza a la ciencia que a la tecnología.

La tabla expuesta a continuación, en la que se recogen los resultados de cada característica asociada tanto a la ciencia como a la tecnología, muestra la alta correlación entre las respuestas (no existen diferencias entre ciencia y tecnología). El coeficiente R de Pearson indica la correlación entre ambas, que es significativa en todos los casos.

19. Taula. Zientzia eta teknologiari lotzen zaizkien terminoen arteko korrelazioa

Tabla 19. Correlación entre los términos asociados a la ciencia y a la tecnología

		TEKNOLOGIA / TECNOLOGÍA					
		Aurrerapena Progreso	Boterea Poder	Ongizatea Bienestar	Aberastasuna Riqueza	Eraginkortasuna Eficacia	Arriskuak Riesgos
Z I E N T Z I A C I E N C I A	Aurrerapena Progreso	0,508	0,398	0,498	0,437	0,410	0,288
	Boterea Poder	0,441	0,519	0,459	0,440	0,460	0,444
	Ongizatea Bienestar	0,538	0,456	0,646	0,482	0,472	0,369
	Aberastasuna Riqueza	0,461	0,427	0,493	0,515	0,406	0,351
	Eraginkortasuna Eficacia	0,483	0,370	0,491	0,382	0,596	0,360
	Arriskuak Riesgos	0,354	0,411	0,392	0,424	0,384	0,482

		TEKNOLOGIA / TECNOLOGÍA					
		Dependentzia Dependencia	Elitismoa Elitismo	Desberdintasuna Desigualdad	Deshumanizazioa Deshumanización	Kontrolik eza Descontrol	Partehartzea Participación
Z I E N T Z I A	Dependentzia Dependencia	0,582	0,471	0,476	0,531	0,528	0,454
	Elitismoa Elitismo	0,387	0,540	0,448	0,305	0,415	0,443
	Desberdintasuna Desigualdad	0,454	0,505	0,573	0,504	0,504	0,457
	Deshumanizazioa Deshumanización	0,466	0,447	0,541	0,578	0,443	0,409
	Kontrolik eza Descontrol	0,470	0,449	0,526	0,468	0,651	0,430
	Partehartzea Participación	0,395	0,465	0,447	0,308	0,412	0,609

Emaitza hauek erakusten dute honelako inkesta batean zientzia eta teknologia bereizteak duen erabilgarritasun eskasa, eskaintako aukera gehienetan inkestatuek ez baitute bien artean argi diskriminatzetik lortu.

2.2. Zientzia lanbide modura

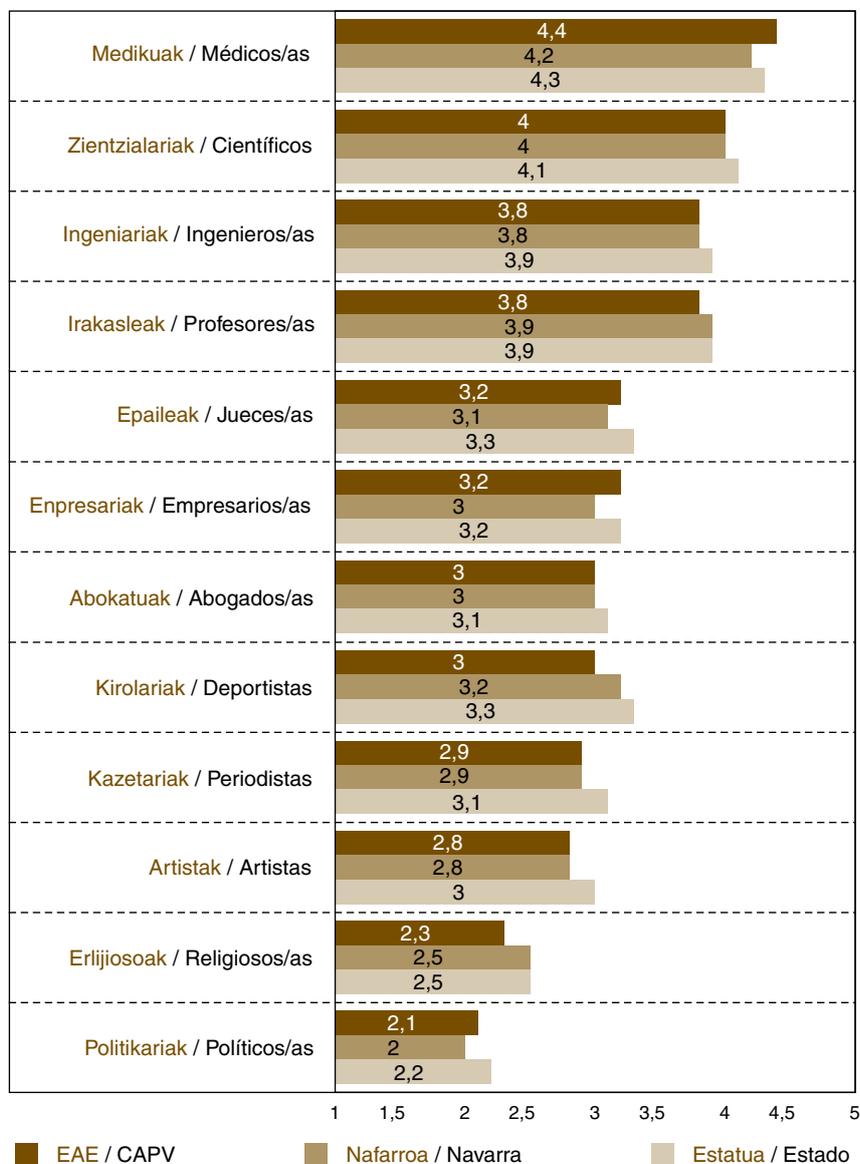
Zientziaren irudi orokorra aztertu ondoren, azterketa zientziaren alderdi zehatz batera mugatuko dugu: zientzialari lanbidea. Lehen hurbilketa batean, zientzia lanbide modura ongi baloratua da. Izatez, zientziari estuki lotutako lanbideak dira euskal herritarrek hobekien baloratu dituztenak: medikua (Setik 4,4 puntu EAEn eta 4,2 Nafarroan) eta zientzialaria (4,0 puntu bietan). Gainera, ingeniariak —lanbide teknikoaren ordezkari nabarmena— eta irakasleak ere goiko postuan daude (3,8 eta 3,9 puntu). Honela, lanbide zientifiko eta teknikoek artistek, kirolariek, kazetariek, enpresariek, abokatuek edota epaileek baino balorazio hobea jaso dute. Baloraziorik kaxkarrena erlijio-soek eta politikoei jaso dute.

Estos resultados ponen de relieve la escasa utilidad de diferenciar la ciencia y la tecnología en este tipo de encuestas, puesto que en la mayoría de las opciones ofrecidas los encuestados no logran discriminar claramente ambas materias.

2.2. La ciencia como profesión

Una vez analizada la visión global de la ciencia, centraremos el análisis a un aspecto concreto de la ciencia: la profesión científica. En un primer acercamiento, la ciencia como profesión parece bien valorada. De hecho, las profesiones estrechamente ligadas a la ciencia encabezan la lista de las profesiones mejor valoradas por la población vasca: los médicos (4,4 en la CAPV y 4,2 en Navarra sobre 5 puntos) y los científicos (4,0 puntos en ambos territorios). Además, los ingenieros —eminente representante de las profesiones técnicas— y los profesores también ocupan los primeros puestos (3,8 y 3,9 puntos). De este modo, las profesiones científicas y técnicas superan en valoración a los artistas, los deportistas, los periodistas, los empresarios, los abogados e incluso a los jueces. Los religiosos y los políticos reciben la peor valoración.

26. Grafikoa. Zenbait lanbideren balorazioa, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 26. Valoración de algunas profesiones, comparación territorial*



* Eskala: 1etik = oso gutxi 5eraino = asko. / Escala: del 1 = muy poco a 5 = mucho.

Lanbide desberdinek jasotzen duten balorazioan ez dago alde esanguratsurik Estatuko, EAEko eta Nafarroako biztanleen artean, nahiz eta Estatuan, oro har, balorazio pixka bat hobea eman.

Talde guztietan hobekien baloratu diren lanbideak mediku eta zientzialariak dira. Aldagai soziodemografikoen arabera lanbideak aztertzean aldeak, oro har, ez dira esanguratsuak. Mediku, zientzialari eta ingeniarietara buruz balorazio pixka bat hobea egin da herri ertainetako biztanleen artean; gainera,

Las diferencias entre la población del Estado, la CAPV y Navarra a la hora de valorar las diferentes profesiones no son representativas, a pesar de que en el Estado las valoraciones son en general ligeramente más positivas.

Los médicos y los científicos son las profesiones mejor valoradas en todos los grupos encuestados. En general no se observan diferencias significativas a la hora de analizar las profesiones según las variables sociodemográficas. Los médicos, los científicos y los ingenieros están ligeramente mejor valorados

medikuak pixka bat hobeto baloratu dituzte emakumeek eta zientzialariak atoeak. Halaber, ikasketa maila igo ahala, hobeki baloratu dira zientzialariak eta pixka bat okerrago medikuak. Beste alde batetik, zientzia eta teknologiarekiko interesa igo ahala, zientzialarien eta ingeniariaren balorazioa igotzen da, ez haatik, medikuena.

entre los habitantes de los municipios medianos; asimismo, las mujeres valoran un poco mejor la profesión de los médicos y los ateos, en cambio, la de los científicos. Igualmente, conforme aumenta el nivel de estudios, mejora la valoración de los científicos y empeora levemente la de los médicos. Por otro lado, conforme aumenta el interés por la ciencia y la tecnología, mejor valoran a los científicos y a los ingenieros, no en cambio a los médicos.

20. Taula. Zenbait lanbideren balorazioa (batezbestekoak)*

Tabla 20. Valoración de algunas profesiones (medias)*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia	Ertaína	Hiriburua
								Pequeño	Mediano	Capital
Medikuak / Médicos /as	4,3	4,2	4,4	4,4	4,3	4,3	4,4	4,2	4,5	4,3
Zientzialariak / Científicos	4,0	3,9	4,0	4,0	4,0	4,0	3,9	3,8	4,1	3,9
Ingeniariak / Ingenieros/as	3,8	3,8	3,8	3,9	3,7	3,7	3,8	3,7	3,9	3,7
Irakasleak / Profesores/as	3,8	3,7	3,9	3,6	3,8	3,8	3,9	3,7	3,8	3,8
Epaileak / Jueces/as	3,2	3,1	3,2	3,1	3,3	3,1	3,1	3,0	3,2	3,2
Enpresariak / Empresarios/as	3,1	3,0	3,3	3,0	3,2	3,1	3,2	3,1	3,2	3,2
Abokatuak / Abogados/as	3,0	3,0	3,1	3,0	3,2	2,9	3,0	2,9	3,1	3,0
Kirolariak / Deportistas	3,0	3,1	2,9	3,0	2,9	3,0	3,1	3,2	2,9	3,1
Kazetariak / Periodistas	2,9	2,8	3,0	2,9	2,9	2,8	3,0	3,0	2,8	3,0
Artistak / Artistas	2,8	2,7	2,9	3,0	2,8	2,6	2,9	3,0	2,7	2,9
Erlujiosoak / Religiosos/as	2,3	2,2	2,5	2,1	2,1	2,4	3,0	2,3	2,2	2,6
Politikariak / Políticos/as	2,1	2,1	2,1	2,0	2,0	2,1	2,4	2,2	2,0	2,3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Medikuak / Médicos /as	4,4	4,3	4,2	4,3	4,4	4,2	4,5
Zientzialariak / Científicos	3,8	4,0	4,2	3,9	4,1	3,9	3,9
Ingeniariak / Ingenieros/as	3,6	3,8	3,7	3,7	3,8	3,7	3,9
Irakasleak / Profesores/as	3,7	3,8	4,0	3,7	3,9	3,7	3,7
Epaileak / Jueces/as	3,1	3,1	3,3	3,1	3,2	3,2	3,3
Enpresariak / Empresarios/as	3,0	3,2	3,3	3,1	3,2	2,8	3,3
Abokatuak / Abogados/as	2,9	3,1	3,1	3,0	3,1	2,7	3,3
Kirolariak / Deportistas	3,0	3,1	2,7	2,9	3,0	3,4	3,1
Kazetariak / Periodistas	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	2,8
Artistak / Artistas	2,9	2,7	3,0	2,7	2,9	2,7	2,9
Erlujiosoak / Religiosos/as	2,6	2,3	2,3	2,0	2,6	2,6	2,6
Politikariak / Políticos/as	2,2	2,1	2,2	2,1	2,2	2,3	2,1

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zientzia eta teknologiarekiko interesa Interés por la ciencia y la tecnología			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Gutxi edo oso gutxi Poco o muy poco	Ertaina Intermedio	Nahikoa edo asko Bastante o muy	Ed-Ee Ns-Nc
Medikuak / Médicos/as	4,5	4,3	4,3	4,3	4,4	4,3	4,3	4,4
Zientzialariak / Científicos	4,1	3,9	4,0	4,3	3,8	3,9	4,2	4,1
Ingeniariak / Ingenieros/as	3,9	3,7	3,9	3,8	3,6	3,8	3,9	3,9
Irakasleak / Profesores/as	3,9	3,8	3,5	3,8	3,8	3,8	3,8	3,7
Epaileak / Jueces/as	3,3	3,1	3,3	2,9	3,1	3,2	3,2	2,8
Enpresariak / Empresarios/as	3,2	3,1	3,1	3,0	3,0	3,3	3,2	3,2
Abokatuak / Abogados/as	3,1	3,0	3,2	2,7	2,9	3,2	3,0	3,2
Kirolariak / Deportistas	3,0	3,0	2,9	2,8	3,0	3,0	3,0	3,1
Kazetariak / Periodistas	3,0	2,9	2,7	2,8	2,8	2,9	2,9	3,3
Artistak / Artistas	2,8	2,8	3,0	2,9	2,8	2,9	2,8	3,1
Erljiosoak / Religiosos/as	2,8	2,3	1,8	1,3	2,4	2,3	2,3	3,0
Politikariak / Políticos/as	2,3	2,1	2,2	1,8	2,0	2,2	2,2	2,1

* Eskala: 1etik = oso gutxi baloratua 5eraino = asko baloratua. / Escala: del 1 = la valora muy poco a 5 = la valora mucho.

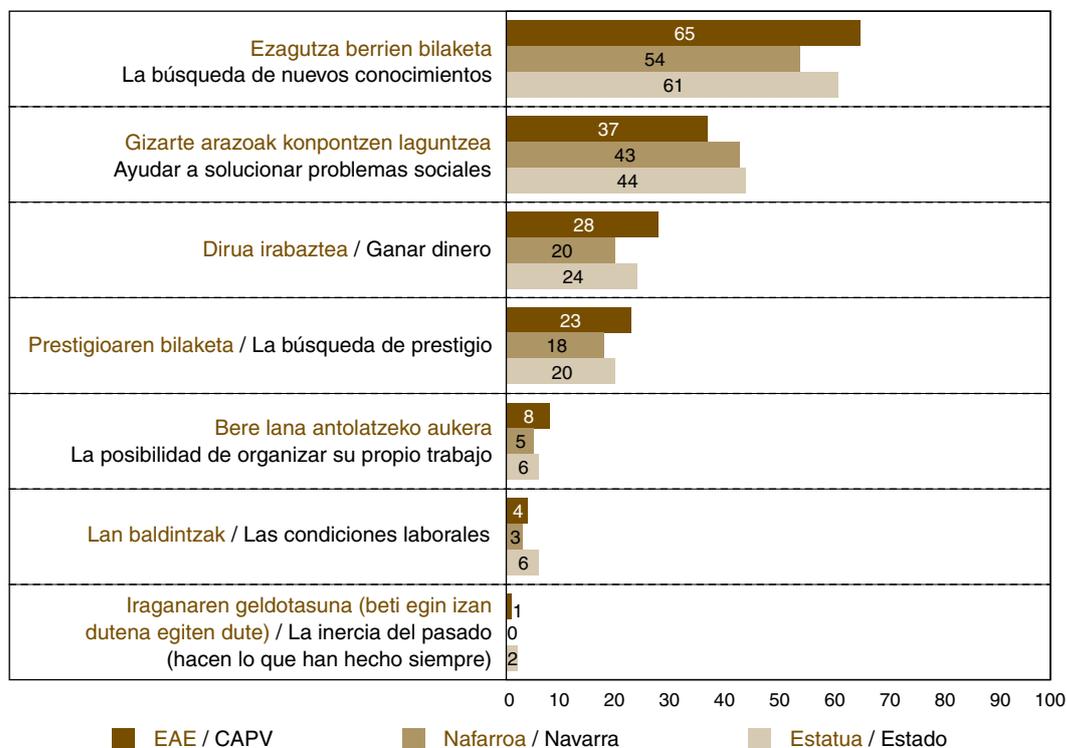
Herritarren artean ez dago bakarrik zientzialarien lanbideen balorazio ona, zientzialari karrera ere motibazio ohoretsuei lotzen zaie, hala nola, ezagutzaren berrien bilaketari (%65ek EAEn eta %54k Nafarroan) eta gizarte arazoak konpontzen laguntzeari (%37k EAEn eta %43k Nafarroan). Dirua irabaztea edota prestigioaren bilaketa bigarren maila batean agertzen dira eta azken tokian, bere lana antolatzeko aukera, lan baldintzak eta iraganaren geldotasuna.

Ikerlarien motibazioen hurrenkera berdina da Estatuan, EAEn eta Nafarroan, nahiz eta iritzi bakoitzaren pisua desberdina den. Honela, EAEn Estatuan eta batez ere Nafarroan baino ehuneko handiagoak aipatu du ezagutzaren berrien bilaketa eta aldi berean, gutxiagok gizarte arazoak konpontzen laguntzea. Dirua irabaztea eta prestigioaren bilaketa EAEn Estatuan eta Nafarroan baino gehixeago aipatu dira.

Los ciudadanos no sólo tienen buena consideración de las profesiones científicas, sino que la elección de la carrera del científico se vincula a motivaciones honorables como la búsqueda de nuevos conocimientos (el 65% en la CAPV y el 54% en Navarra) y el ayudar a solucionar problemas sociales (el 37% en la CAPV y el 43% en Navarra). El hecho de ganar dinero y la búsqueda de prestigio se sitúan en un segundo plano y en último lugar, la posibilidad de organizar su propio trabajo, las condiciones laborales y la inercia del pasado.

La población del Estado, la CAPV y Navarra establecen el mismo orden a la hora de citar las motivaciones de los científicos, aunque el peso de cada opinión varía. En este sentido, un porcentaje mayor de ciudadanos de la CAPV en comparación con el Estado y, sobre todo, con Navarra mencionan la búsqueda de nuevos conocimientos y, al mismo tiempo, el número de ciudadanos vascos que nombran la motivación de ayudar a solucionar problemas sociales es inferior que en los otros dos territorios. El porcentaje de encuestados que priorizan el hecho de ganar dinero y la búsqueda de prestigio es ligeramente superior en la CAPV que en el Estado y en Navarra.

27. Grafikoa. Ikerlarien motibazio nagusiak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 27. Principales motivaciones de las y los investigadores, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100, bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no da 100 porque se podían dar dos respuestas.

21. Taula. Ikerlarien motibazio nagusiak*

Tabla 21. Principales motivaciones de las y los investigadores*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerriaren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonezkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Ezagutza berrien bilaketa / La búsqueda de nuevos conocimientos	63	58	68	66	58	71	55	55	66	64
Gizarte arazoak konpontzen laguntzea / Ayudar a solucionar problemas sociales	38	37	39	41	39	38	35	34	45	33
Dirua irabaztea / Ganar dinero	26	28	25	25	28	24	27	28	29	21
Prestigioaren bilaketa / La búsqueda de prestigio	22	25	19	24	25	17	23	20	24	20
Bere lana antolatzeko aukera / La posibilidad de organizar su propio trabajo	7	8	6	6	9	7	4	8	7	7
Lan baldintzak / Las condiciones laborales	4	4	4	4	4	3	6	9	4	1
Iraganaren geldotasuna / La inercia del pasado	1	1	1	3	1	1	0	3	0	1
Besterik / Otros	0	1	0	0	0	1	0	0	0	1
Ed-Ee / Ns-Nc	3	2	1	3	2	5	8	1	2	3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Ezagutza berrien bilaketa La búsqueda de nuevos conocimientos	54	65	70	63	68	48	54
Gizarte arazoak konpontzen laguntzea Ayudar a solucionar problemas sociales	34	38	44	35	44	37	34
Dirua irabaztea / Ganar dinero	37	23	24	25	23	19	38
Prestigioaren bilaketa La búsqueda de prestigio	25	22	16	23	24	27	13
Bere lana antolatzeko aukera La posibilidad de organizar su propio trabajo	7	8	2	11	5	4	1
Lan baldintzak Las condiciones laborales	7	3	5	3	4	2	6
Iraganaren geldotasuna La inercia del pasado	0	1	4	2	1	0	1
Besterik / Otros	0	0	0	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	5	2	1	2	2	9	5

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zientzia eta teknologiarekiko interesa Interés por la ciencia y la tecnología			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Gutxi edo oso gutxi Poco o muy poco	Ertaina Intermedio	Nahikoa edo asko Bastante o muy	Ed-Ee Ns-Nc
Ezagutza berrien bilaketa La búsqueda de nuevos conocimientos	62	67	63	52	58	67	65	30
Gizarte arazoak konpontzen laguntzea / Ayudar a solucionar problemas sociales	40	37	32	38	34	43	38	26
Dirua irabaztea / Ganar dinero	27	28	31	24	28	27	24	4
Prestigioaren bilaketa La búsqueda de prestigio	26	18	20	30	25	20	21	21
Bere lana antolatzeko aukera La posibilidad de organizar su propio trabajo	5	7	6	15	6	8	8	4
Lan baldintzak Las condiciones laborales	6	3	3	7	6	4	2	0
Iraganaren geldotasuna La inercia del pasado	0	2	0	3	1	1	2	0
Besterik / Otros	0	1	0	0	0	0	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc	4	1	0	2	4	1	2	27

* Portzentajeen batura ez da 100, bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no da 100 porque se podían dar dos respuestas.

Ezagutza berrien bilaketa talde guztietan aipatu dute lehen motibo bezala. Alabaina, gehien aipatu dute emakumeek, 46 eta 64 urte artekoek, zentroan kokatu direnek, katoliko ez praktikan-teek eta zientziarekiko interes ertaina edota nahikoa edo asko dutenek. Edozelan, ikasketa maila igo ahala, motibazio hau eta gizarte arazoak laguntzen konpontzea gehiago aipatzen dira. Lehen motibazio hori herri ertainetako biztanleek, zentroan kokatu direnek eta zientziarekiko interes ertaina dutenek aipatu dute gehien; indiferente edo agnostiko ez direnak ere hala direnak baino gehiago. Halaber, adina jaitsi ahala, aipamenak gehitzen dira.

Gizarte arazoak konpontzea bigarren motibazioa da talde guztietan, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenen eta ezker-eskuin ardatzean kokatu ez direnen artean izan ezik; horietan bigarrena dirua irabaztea da.

Bitartean dirua irabaztea dela motibazio nagusia gehien esan dute lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenek, ardatz ideologikoan kokatu ez direnek eta indiferente edo agnostikoek. Halaber, herri txiki eta ertainetako biztanleek hiriburuetakoek baino gehiago diote eta ezkererantz jo ahala eta interesa jaitsi ahala ere, iritzi hori dutenak gehitzen dira.

Bestalde, prestigioaren bilaketa gizonek emakumeek baino gehixeago aipatu dute eta ateoek edo katoliko praktikanteek gainontzekoek baino gehiago, interes gutxi edo batere ez dutenek ere nolabaiteko interesa dutenek baino gehiago. Halaber, ikasketa maila jaitsi ahala eta eskuinerako joera igo ahala, iritzi hori aipatu dutenen kopurua igotzen da.

La búsqueda de nuevos conocimientos es el primer motivo mencionado en todos los grupos encuestados. Sin embargo, entre ellos destacan principalmente las mujeres, las personas entre 46 y 64 años, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro, los católicos no practicantes y los encuestados que muestran un interés intermedio o bastante y mucho por la ciencia. De cualquier modo, conforme aumenta el nivel de estudios, más mencionan esta motivación y la de ayudar a solucionar problemas sociales. Los grupos que más aluden a esta primera motivación son los habitantes de los municipios medianos, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro y los encuestados con un interés intermedio por la ciencia; asimismo, los ciudadanos que no son indiferentes o agnósticos la mencionan en mayor medida que los ciudadanos que sí lo son. Además, conforme disminuye la edad, aumenta el número de menciones.

Ayudar a solucionar problemas sociales es la segunda motivación para todos los grupos, a excepción de los ciudadanos con estudios primarios o inferiores y las personas no posicionadas ideológicamente en el eje izquierda-derecha; para estos grupos ganar dinero ocupa el segundo lugar.

Concretamente, entre los ciudadanos que más mencionan ganar dinero como la principal motivación de los investigadores se encuentran las personas con estudios primarios o inferiores, los ciudadanos no posicionados ideológicamente en el eje y los indiferentes o los agnósticos. A este respecto, los habitantes de los municipios pequeños y medianos también coinciden en mayor medida que los habitantes de las capitales; asimismo, conforme se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda y disminuye su interés, aumenta el número de encuestados que comparten esa opinión.

Por otro lado, la búsqueda de prestigio es más citada por los varones que por las mujeres, así como por los ateos y los católicos practicantes en comparación con el resto; igualmente son más los ciudadanos que mencionan esta motivación entre los encuestados con poco o muy poco interés por la ciencia y la tecnología que entre los encuestados con un interés intermedio. Asimismo, conforme disminuye el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la derecha, incrementa el número de ciudadanos que expresan esa opinión.

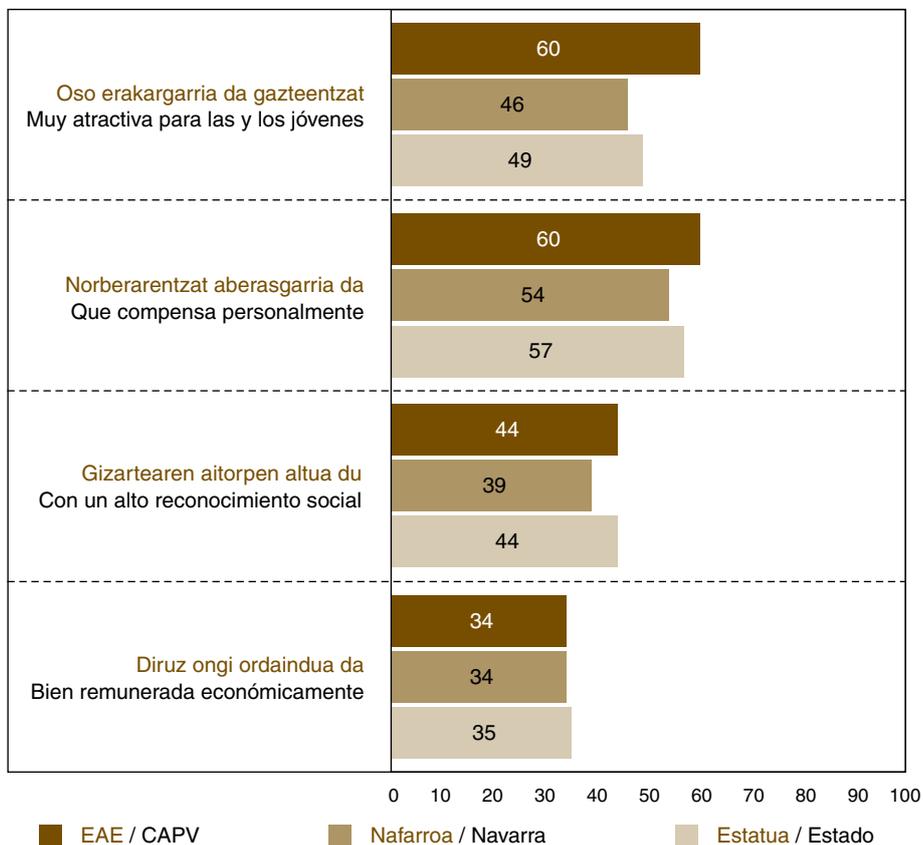
Hala ere, zientzialari lanbidearen irudia ez da guztiz positiboa, gazteentzat duen erakargarritasuna; norberarentzat aberasgarria ote den; diruz ongi ordaindua eta gizartearen aitorten altua ote duen aztertzean ikusiko dugunez.

Ikertzaile lanbidea gazteentzat oso erakargarria dela diote EAEko herritarren %60k eta Nafarroako %46k eta norberarentzat aberasgarria dela %60k eta %54k, hurrenez hurren. Aldiz, gizartearen aitortpenaz eta irabazi ekonomikoaz kritikoagoak dira. Honela, gaizki ordainduta dagoela diotenak ongi dagoela diotenak baino gehiago dira: %34k diote diruz ongi ordaindua dagoela, lurralde batean zein bestean eta %43 eta %42 gaizki dagoela. Gizartearen aitorten altua duela, %44k eta %39k diote, hurrenez hurren.

A pesar de todo ello, la imagen de la profesión científica no es completamente positiva, como observaremos al analizar si es una profesión atractiva para los jóvenes, si compensa personalmente, si está bien remunerada económicamente y si goza de un alto reconocimiento social.

El 60% de la población de la CAPV y el 46% de Navarra piensan que la profesión del investigador resulta muy atractiva para los jóvenes y el 60% y el 54%, respectivamente, consideran que la investigación compensa personalmente. Sin embargo, los ciudadanos son más críticos cuando se trata del reconocimiento social y la remuneración económica. Así, son más los ciudadanos que opinan que es una profesión mal remunerada frente a los que creen que está bien remunerada: el 34% de la población de ambos territorios menciona que está bien remunerada económicamente y el 43% y el 42%, sin embargo, creen lo contrario. En cuanto al reconocimiento social, el 44% y el 39% respectivamente señalan que goza de un alto nivel.

28. Grafikoa. Ikerlari lanbidearen irudia, lurraldeen arteko konparazioa
Gráfico 28. Imagen de la profesión de investigador, comparación territorial



EAEn Estatuan baino ikerlariaren irudi hobea dago —gazteentzat erakargarriagoa eta norberarentzat aberasgarriagoa— eta Estatuan Nafarroan baino pixka bat hobea. Alderdi negatiboei dagokienez, antzeko ehunekoak dauzkagu nahiz eta Nafarroan EAEn eta Estatuan baino kritikoago agertu diren lanbideak gizartean duen aitortpena baloratzerakoan.

La imagen de los investigadores está mejor valorada en la CAPV que en el Estado —son más los que consideran que es una profesión atractiva para los jóvenes y que compensa personalmente—, aunque la imagen del Estado es ligeramente mejor que la de Navarra. Respecto a los aspectos negativos, los porcentajes son similares, pese a que la población de Navarra se muestra más crítica que la de la CAPV y el Estado a la hora de valorar el reconocimiento social de la profesión.

22. Taula. Ikerlari lanbidearen irudia

Tabla 22. Imagen de la profesión de investigador

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Oso erakargarria da gazteentzat Muy atractiva para las y los jóvenes	57	57	58	55	56	57	63	51	60	57
Erakargarritasun gutxi du gazteentzat / Poco atractiva para las y los jóvenes	37	37	37	44	37	37	28	41	33	39
Ed-Ee / Ns-Nc	6	6	6	1	7	6	10	8	7	4
Norberarentzat aberasgarria da Que compensa personalmente	58	60	56	57	58	57	62	56	58	60
Ez da norberarentzat aberasgarria Que no compensa personalmente	31	29	32	33	32	33	24	29	31	31
Ed-Ee / Ns-Nc	11	10	11	10	10	10	14	15	11	8
Diruz ongi ordaindua da Bien remunerada económicamente	34	36	33	38	31	29	42	27	39	33
Diruz gaizki ordaindua da Mal remunerada económicamente	42	42	43	38	47	47	34	49	41	41
Ed-Ee / Ns-Nc	23	22	25	24	22	23	24	24	20	26
Gizartearen aitortpen altua du Con un alto reconocimiento social	43	42	44	48	41	39	46	32	52	39
Gizartearen aitortpen eskasa du Con escaso reconocimiento social	44	46	42	43	47	43	41	52	34	51
Ed-Ee / Ns-Nc	13	12	14	9	12	18	13	16	14	10
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Oso erakargarria da gazteentzat Muy atractiva para las y los jóvenes	49	60	57	55	61	62	53
Erakargarritasun gutxi du gazteentzat Poco atractiva para las y los jóvenes	39	35	40	38	33	38	42
Ed-Ee / Ns-Nc	11	5	3	6	6	0	6
Norberarentzat aberasgarria da Que compensa personalmente	45	61	65	58	61	45	56
Ez da norberarentzat aberasgarria Que no compensa personalmente	38	28	31	32	29	40	31
Ed-Ee / Ns-Nc	17	11	4	10	10	15	13
Diruz ongi ordaindua da Bien remunerada económicamente	31	37	29	30	36	52	40
Diruz gaizki ordaindua da Mal remunerada económicamente	47	40	47	49	39	23	37
Ed-Ee / Ns-Nc	23	23	24	21	25	25	23
Gizartearen aitorten altua du Con un alto reconocimiento social	32	44	51	38	47	44	46
Gizartearen aitorten eskasa du Con escaso reconocimiento social	50	42	43	49	40	44	40
Ed-Ee / Ns-Nc	17	14	6	14	13	11	13
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zientzia eta teknologiarekiko interesa Interés por la ciencia y la tecnología			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Gutxi edo oso gutxi Poco o muy poco	Ertaina Intermedio	Nahikoa edo asko Bastante o muy	Ed-Ee Ns-Nc
Oso erakargarria da Muy atractiva para las y los jóvenes	52	62	58	51	51	61	59	73
Erakargarritasun gutxi du Poco atractiva para las y los jóvenes	38	34	40	40	39	35	38	4
Ed-Ee / Ns-Nc	10	3	2	9	10	4	3	22

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zientzia eta teknologiarekiko interesa Interés por la ciencia y la tecnología			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Gutxi edo oso gutxi Poco o muy poco	Ertaina Intermedio	Nahikoa edo asko Bastante o muy	Ed-Ee Ns-Nc
Norberarentzat aberasgarria Que compensa personalmente	52	61	70	46	52	60	62	64
Ez da norberarentzat aberasgarria / Que no compensa personalmente	34	30	26	41	31	32	31	9
Ed-Ee / Ns-Nc	14	9	3	13	17	8	7	27
Diruz ongi ordaindua da Bien remunerada	29	37	51	21	31	37	34	30
Diruz gaizki ordaindua da Mal remunerada	46	42	34	55	40	41	47	21
Ed-Ee / Ns-Nc	25	21	15	24	29	22	18	48
Gizartearen aitortzen altua Con un alto reconocimiento social	37	45	51	32	36	49	43	30
Gizartearen aitortzen eskasa du Con escaso reconocimiento social	45	43	48	47	47	38	47	43
Ed-Ee / Ns-Nc	18	12	2	21	17	13	9	27
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100

Aztertutako talde guztietan gehiago dira gazteen-
tzat lanbide erakargarria dela diotenak ezetz esan
dutenak baino. Alabaina, erakargarritasuna azpi-
marratu dute 64 urtez gorakoek eta zientziarekiko
interesaz erantzun ez dutenek. Halaber, herri er-
tain eta hiriburuetakoe txikietakoe baino gehi-
xeago, bigarren mailako edo unibertsitateko ikas-
ketadunek gutxiago dutenek baino eta zentroan
edo eskuinean kokatu direnek ezkerrekoek baino
gehiago aipatu dute.

Talde guztietan gehiago dira, baita, norberarentzat
aberasgarria dela diotenak ezetz diotenak baino.

En todos los grupos analizados son más los ciuda-
danos que consideran que se trata de una profe-
sión atractiva para los jóvenes que los que dicen
que no lo es. Sin embargo, los mayores de 64 años
y las personas que no han respondido sobre el in-
terés por la ciencia subrayan el atractivo de la
profesión. Asimismo, mencionan más dicho atrac-
tivo los habitantes de los municipios medianos y
de las capitales que los habitantes de los munici-
pios pequeños, las personas con estudios secun-
darios o universitarios que las personas con estu-
dios inferiores y los ciudadanos posicionados
ideológicamente en el centro o en la derecha que
los posicionados en la izquierda.

Igualmente, en todos los grupos analizados los
encuestados que opinan que es una profesión que

Alabaina, gizonek, 64 urtez gorakoek eta bereziki agnostikoek gehiago aipatu dute; zentro edo ezkerrekoek ere eskuinekoek baino gehiago. Halaber, herriaren tamaina eta ikasketa maila igo ahala ere, honela deritzotenak igoen dira.

La talde guztietan gehiago dira zientzialari lanbidea diruz gaizki ordaindua dela diotenak ondo ordaindua dela diotenak baino, 64 urtez gorakoen, eskuintzekoen, ardatz ideologikoan kokatu ez direnen, agnostikoen eta zientziari buruzko interesaz erantzun ez dutenen artean izan ezik; gazteenen artean banatuta daude ondo eta gaizki ordaindu dela diotenak. Edozelan, kritikoenak ondokoak dira: ateak, ezkerrean kokatu direnak, herri txikitako biztanleak, zientziarekiko interes nahikoa edo asko dutenak, 30 eta 64 urte artekoak eta, lehen mailako ikasketak edo gutxiago edota unibertsitate mailakoak dituztenak.

Herritarren iritzia bananduago daude lanbideak duen gizarte aitortuari buruzko usteetan. Hala, emakumeen, gazteenen eta nagusien, herri ertainteko biztanleen, zentroan kokatu direnen edo inon kokatu ez direnen, katoliko ez praktikatzen edo agnostikoen eta zientziarekiko interes ertaina dutenen artean gizarte aitortu altua duela uste dutenak aitortu eskasa duela uste dutenak baino gehiago dira eta gainontzeko taldeetan, alderantzizkoa gertatzen da. Gainera, ikasketa maila igo ahala, aitortu altua duela uste dutenak gehitzen dira.

compensa personalmente superan en número a aquellos que no lo creen. Sin embargo, los varones, los mayores de 64 años y especialmente los agnósticos son los que más lo mencionan, así como las personas posicionadas ideológicamente en el centro o en la izquierda frente a los posicionados en la derecha. Además, conforme aumenta el tamaño del municipio y el nivel de estudios, incrementa el número de ciudadanos que comparten esta opinión.

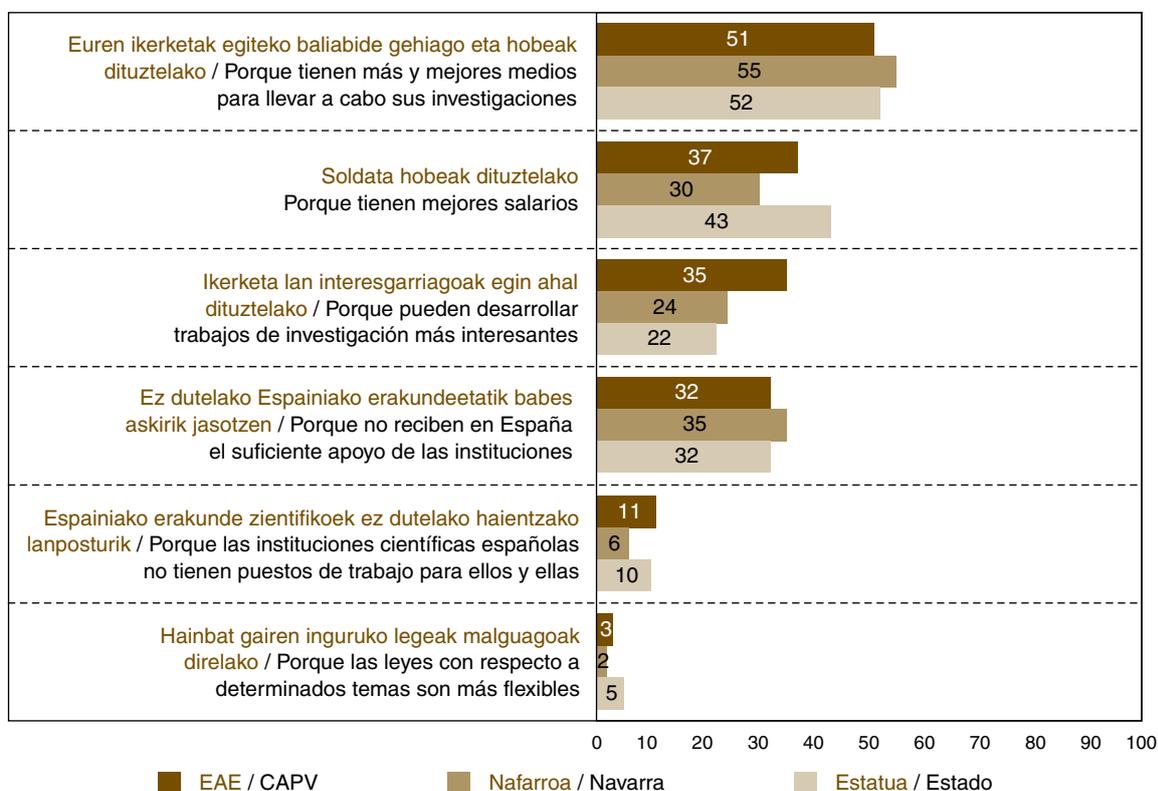
Prácticamente en todos los grupos los ciudadanos que piensan que los científicos están mal remunerados económicamente superan en porcentaje a los ciudadanos que opinan que están bien remunerados, salvo en los grupos tales como los mayores de 64 años, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, las personas no posicionadas en el eje ideológico, los agnósticos y los encuestados que no han respondido sobre el interés por la ciencia; en el caso de los jóvenes los porcentajes respecto a ambas opiniones están equilibrados. En cualquier caso, los grupos más críticos son los siguientes: los ateos, las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda, los habitantes de los municipios pequeños, los encuestados que muestran bastante o mucho interés por la ciencia, los ciudadanos entre 30 y 64 años y las personas con estudios primarios o inferiores y universitarios.

En cuanto a la consideración sobre el reconocimiento social de la profesión, las opiniones de los ciudadanos son más dispares. En este sentido, los ciudadanos que consideran que goza de un reconocimiento social alto superan en número a los ciudadanos que le atribuyen un reconocimiento social escaso en los grupos tales como las mujeres, los más jóvenes, las personas de más edad, los habitantes de los municipios medianos, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro, los no posicionados en el eje, los católicos no practicantes, los agnósticos y los encuestados que muestran un interés intermedio por la ciencia y en el resto de los grupos, sin embargo, ocurre lo contrario. Además, conforme se avanza en la escala educativa, incrementa el número de ciudadanos que creen que se trata de una profesión con un reconocimiento social alto.

Zientzialarien lanbideari dagokion atal hau bukatuko dugu euren lanbidean aritzeko atzerrira joaten diren zientzialariei buruz hitz eginez. Herritar gehienek uste dute atzerrira lanera joateko Espainia uzten duten zientzialariek euren ikerketak egiteko baliabide gehiago eta hobeak dituztelako egiten dutela (%51k EAEn eta %55ek Nafarroan). EAEn askok aipatu dute, baita, soldata hobeak dituztelako (%37k) eta ikerketa lan interesgarriagoak egin ahal dituztelako (%35ek) alde egiten dutela atzerrira eta Nafarroan, aldiz, ez dutelako Espainiako erakundeetatik babes askirik hartzen (%35ek) eta soldata hobeak dituztelako (%30ek). Aldiz, batean zein bestean gutxik uste dute zenbait gairen inguruko legeak malguagoak direlako edota erakunde zientifikoek haientzat lanposturik ez dutelako arrazoiak direnik herrialdez aldatzeko motibazio nagusiak.

Concluimos este apartado correspondiente a la profesión de científico mencionando los científicos que se marchan al extranjero para ejercer su profesión. La mayoría de los ciudadanos piensa que el principal motivo de los científicos que abandonan España para trabajar en el extranjero consiste en que allí tienen más y mejores medios para llevar a cabo sus investigaciones (el 51% en la CAPV y el 55% en Navarra). En la CAPV muchos mencionan que salen al extranjero porque tienen mejores salarios (el 37%) y porque pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes (el 35%) En Navarra, sin embargo, opinan que se debe a que en España no reciben el suficiente apoyo de las instituciones (el 35%) y también a que en el extranjero tienen mejores salarios (el 30%). No obstante, en ambos territorios son una minoría los ciudadanos que señala lo siguiente como motivos principales para cambiar de país: las leyes con respecto a determinados temas son más flexibles y las instituciones científicas españolas no tienen puestos de trabajo para ellos.

29. Grafikoa. Atzerrian lan egiteko ikertzaileen arrazoiak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 29. Motivos de las y los investigadores para trabajar en el extranjero, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100, bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no da 100 porque se podrían dar dos respuestas.

Estatuan, EAEn eta Nafarroan ikertzaileak atzerrira lanera joateko motibazio nagusia euren ikerketak egiteko baliabide gehiago eta hobeak dituztelako dela deritzote herritarrek. Estatuan baino gutxiagok uste dute EAEn eta are gutxiagok Nafarroan soldata hobeak dituztelako dela. Azkenik, EAEn beste bi lurraldeetan baino gehiago dira ikerketa lan interesgarriagoak egin ahal dituztelako joaten direla atzerrira diotenak.

La población del Estado, la CAPV y Navarra opina que el motivo principal de los investigadores para trabajar en el extranjero es porque tienen más y mejores medios para llevar a cabo sus investigaciones. En comparación con el Estado, en la CAPV son menos los ciudadanos que creen —y aún menos en Navarra— que los investigadores emigran porque en el extranjero tienen mejores salarios. Finalmente, el porcentaje de los encuestados que consideran que en el extranjero pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes es mayor en la CAPV que en los otros dos territorios.

23. Taula. Atzerrian lan egiteko ikertzaileen arrazoiak*

Tabla 23. Motivos de las y los investigadores para trabajar en el extranjero*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerriaren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonezkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Euren ikerketak egiteko baliabide gehiago eta hobeak dituztelako / Porque tienen más y mejores medios para llevar a cabo sus investigaciones	52	53	51	47	55	56	48	39	55	56
Soldata hobeak dituztelako / Porque tienen mejores salarios	36	36	36	37	33	33	42	38	44	25
Ikerketa lan interesgarriagoak egin ahal dituztelako / Porque pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes	33	34	32	33	37	32	26	35	41	22
Ez dutelako Espainiako erakundeetatik babes askirik jasotzen / Porque no reciben en España el suficiente apoyo de las instituciones	32	31	34	29	33	34	32	31	33	33
Espainiako erakunde zientifikoek ez dutelako haientzako lanposturik / Porque las instituciones científicas españolas no tienen puestos de trabajo para ellas y ellos	10	12	8	12	9	8	12	17	5	11
Hainbat gairen inguruko legeak malguagoak direlako / Porque las leyes con respecto a determinados temas son más flexibles	3	2	5	3	3	4	3	3	1	5
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1	1	2	0	0	3	3	0	1

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Euren ikerketak egiteko baliabide gehiago eta hobeak dituztelako Porque tienen más y mejores medios para llevar a cabo sus investigaciones	40	52	66	50	59	48	42
Soldata hobeak dituztelako Porque tienen mejores salarios	50	31	34	32	34	38	49
Ikerketa lan interesgarriagoak egin ahal dituztelako Porque pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes	31	34	29	35	39	23	14
Ez dutelako Espainiako erakundeetatik babes askirik jasotzen Porque no reciben en España el suficiente apoyo de las instituciones	34	32	33	32	34	17	30
Espainiako erakunde zientifikoek ez dutelako haientzako lanposturik Porque las instituciones científicas españolas no tienen puestos de trabajo para ellas y ellos	9	11	7	12	11	0	5
Hainbat gairen inguruko legeak malguagoak direlako Porque las leyes con respecto a determinados temas son más flexibles	4	3	2	4	3	9	1
Ed-Ee / Ns-Nc	2	1	0	1	1	4	1

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zientzia eta teknologiarekiko interesa Interés por la ciencia y la tecnología			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Gutxi edo oso gutxi Poco o muy poco	Ertaina Intermedio	Nahikoa edo asko Bastante o muy	Ed-Ee Ns-Nc
Euren ikerketak egiteko baliabide gehiago eta hobeak dituztelako Porque tienen más y mejores medios para llevar a cabo sus investigaciones	47	57	41	50	50	53	53	43
Soldata hobeak dituztelako Porque tienen mejores salarios	39	33	47	39	36	36	36	4

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zientzia eta teknologiarekiko interesa Interés por la ciencia y la tecnología			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Gutxi edo oso gutxi Poco o muy poco	Ertaina Intermedio	Nahikoa edo asko Bastante o muy	Ed-Ee Ns-Nc
Ikerketa lan interesgarriagoak egin ahal dituztelako Porque pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes	40	33	12	32	30	40	27	38
Ez dutelako Espainiako erakundeetatik babes askirik hartzen / Porque no reciben en España el suficiente apoyo de las instituciones	34	31	34	38	33	29	36	13
Espainiako erakunde zientifikoek ez dutelako haientzako lanposturik Porque las instituciones científicas españolas no tienen puestos de trabajo para ellas y ellos	12	9	7	8	12	11	8	0
Hainbat gairen inguruko legeak malguagoak direlako Porque las leyes con respecto a determinados temas son más flexibles	2	4	3	4	2	6	2	0
Ed-Ee / Ns-Nc	1	0	0	1	0	1	1	27

* Portzentajeen batura ez da 100, bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no da 100 porque se podían dar dos respuestas.

Oro har, euren ikerketak egiteko baliabide gehiago eta hobeak dituztelako ikerlariak atzerrira joaten direla aipatzen da lehenik taldeetan, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenen, ardatz ideologikoan kokatu ez direnen eta agnostikoen artean izan ezik, horiek soldata hobeak dituztelako joaten direla baitiote nagusiki. Hala ere, 30 eta 64 urte artekoek, herri ertain edota hiriburuetako biztanleek, zentrokoek eta katoliko ez praktikanteek gainontzekoek baino gehiago aipatu dute atzerrian baliabide gehiago daudela. Hala-ber, ikasketa maila igo ahala, motibazio hori aipatu dutenak gehitzen dira.

En general, el primer motivo que mencionan todos los grupos para que los investigadores se marchen a trabajar al extranjero es porque tienen más y mejores medios para llevar a cabo sus investigaciones, excepto los grupos tales como las personas con estudios primarios o inferiores, las personas no posicionadas en el eje ideológico y los agnósticos; éstos principalmente opinan que se van porque tienen mejores salarios. Sin embargo, las personas entre 30 y 64 años, los habitantes de los municipios medianos y de las capitales, las personas posicionadas ideológicamente en el centro y los católicos no practicantes mencionan que en el extranjero tienen más medios en mayor proporción que el resto de los grupos. Asimismo, conforme aumenta el nivel de estudios, incrementa el número de encuestados que indican esta motivación.

65 urtez azpikoek, herri ertainetako biztanleek, zentroan kokatu direnek, katoliko praktikanteek eta zientziarekiko interes ertaina dutenek aipatu dute gehien lan interesgarriagoak egin ahal dituztelako joaten direla ikerlariak atzerrira.

Ateoek eta zientziarekiko nahikoa edo oso interesaturik daudenek esan dute gehien ez dutela Espainiako erakundeetatik babes askirik hartzen; hori eskuinekoek baino gehiago diote gainerako guztiek.

Los mayores de 65 años, los habitantes de los municipios medianos, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro, los católicos practicantes y las personas con un interés intermedio por la ciencia son los que más señalan que los investigadores se marchan a trabajar al extranjero porque pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes.

Los porcentajes más elevados de encuestados que opinan que los investigadores no reciben en España el suficiente apoyo de las instituciones corresponden a los ateos y a las personas con bastante o mucho interés por la ciencia; las personas posicionadas ideológicamente en la derecha mencionan esta motivación en menor medida que el resto de los grupos.

3. Zientzia eta teknologiaren babes politikak *Las políticas de apoyo a la ciencia y la tecnología*

Zientzia eta teknologiaren irudia osatzeko, politika publikoen ikuspuntutik zenbait aldagai aztertzen dira txostenaren azken atal honetan. Hau da, administrazio desberdinek lantzen dituzten zientzia eta teknologiaren babeserako politikak aztertuko ditugu, politika publiko bat gehiago bezala.

3.1. Zientzia, teknologia eta gastu publikoa

Herritarrek zientzia eta teknologia gastu publikoaren diru-sail bezala kontuan hartuta duten iritzia aztertuko dugu hemen. Horretarako hurbilpen bikoitza egingo da: (a) batetik, ikerketara eskainitako baliabide guztien diru kopuruaren inguruan duten irudia miatuko da eta, (b) bestetik, ikerketaren egoeraz duten irudia konparatiboki arakatuko da, hala Europar Batasunarekiko nola autonomia erkidego desberdinekiko ere.

Herritarrek adostasun maila altua adierazi dute gastu publikoaren gehitzeari buruz galdetu zaie-nean: nahiz eta diru-sailak gai desberdinetara bideratu behar direla uste duten, ia guztiak bat datoz horietakoren bat gehitzeko beharrekkin. Soilik nafarren arteko %1ek uste dute gastuak ez direla ezertan gehitu behar.

Erantzunak askotarikoak dira baina, dena den, herritarren segurtasuna eta ingurumena daude zere-ndako lehen tokietan (EAEn %42k aipatuak eta Nafarroan %33k eta %41ek, hurrenez hurren). Tarte batera dator zientzia eta teknologiarako diru-saila, zeina ez dagoen aipatuenean artean (%21ek EAEn eta %22k Nafarroan aipatu dute), baina diru-sail garrantzitsuak jasotzen dituzten defentsa edo garraioa bezalako arloak gainditzen ditu.

Para completar la imagen que se ofrece de la ciencia y la tecnología, en este último bloque del informe se estudian una serie de variables desde la perspectiva de las políticas públicas. Es decir, analizaremos las políticas de apoyo a la ciencia y la tecnología que se desarrollan en las distintas administraciones, como una más de las políticas públicas.

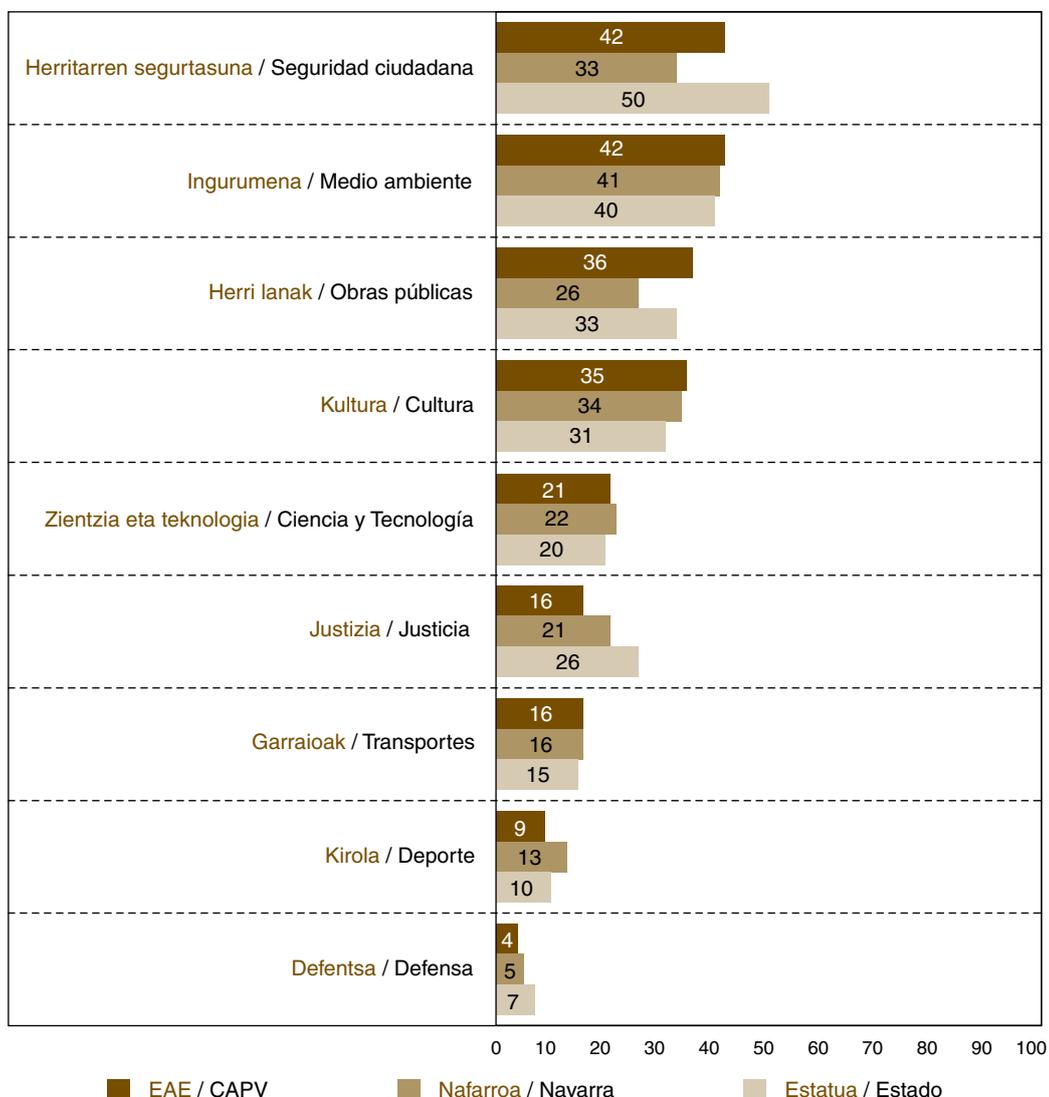
3.1. Ciencia, tecnología y gasto público

En este apartado se analiza la opinión de los ciudadanos sobre la ciencia y la tecnología como partidas del gasto público. Para ello, se propone un doble acercamiento: (a) por un lado, se indaga en la imagen que tienen de la cantidad económica de todos los recursos dedicados a la investigación y (b) por otro lado, se trata de medir la visión que tienen del estado de la investigación de manera comparativa, tanto respecto a la Unión Europea como entre las diferentes comunidades autónomas.

Los ciudadanos muestran un alto grado de consenso al ser preguntados por el aumento del gasto público: aunque creen que las partidas deben dedicarse a diferentes ámbitos, prácticamente todos los encuestados coinciden en la necesidad de aumentar el gasto público en alguna de ellas. Sólo el 1% de los navarros opinan que el gasto no debe ser aumentado.

Las respuestas son variadas pero, aún así, la seguridad ciudadana y el medio ambiente son las partidas que ocupan los primeros puestos de la lista (el 42% en la CAPV y el 33% en Navarra mencionan la primera partida y el 41% en ambos territorios la segunda). A cierta distancia figura el aumento de gasto en ciencia y tecnología, que no se encuentra entre las partidas más citadas (el 21% en la CAPV y el 22% en Navarra) pero supera a algunas de gran relevancia como defensa y transporte.

30. Grafikoa. Gastu publikoa gehitu lukeen sektorea, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 30. Sector en el que aumentaría el gasto público, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100, hiru erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no da 100 porque se podían dar tres respuestas.

Estatuan herritarren segurtasunean eta justizian gehituko lukete gastu publikoa EAEn eta Nafarroan baino herritar gehiagok eta gutxiagok, aldiz, kulturean. Estatuan baino gehiagok gehituko litzukete herri lanetarako diru-sailak EAEn eta gutxiagok, ordea, Nafarroan. Bestalde, zientzia eta teknologia arloan diru publikoa gehituko luketenek antzeko ehunekoak dituzte hiru guneeetan.

En el Estado, un porcentaje mayor de ciudadanos aumentarían el gasto público en los sectores de seguridad ciudadana y justicia en comparación con la CAPV y Navarra, sin embargo, son menos los ciudadanos que lo aumentarían en el sector de la cultura. En la CAPV más ciudadanos que en el Estado aumentarían la partida para las obras públicas, en cambio, en Navarra son menos los ciudadanos que lo consideran necesario. Por otro lado, en los tres territorios se observan parecidos porcentajes de ciudadanos que aumentarían el gasto público en el sector de la ciencia y la tecnología.

24. Taula. Gastu publikoa gehituko lukeen sektorea*

Tabla 24. Sector en el que aumentaría el gasto público*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
		Ingurumena / Medio ambiente	42	41	43	41	44	42	40	42
Herritarren segurtasuna Seguridad ciudadana	40	36	44	33	42	38	49	30	47	38
Kultura / Cultura	35	33	37	38	37	36	26	31	35	37
Herri lanak / Obras públicas	34	36	32	27	36	33	40	35	35	31
Zientzia eta teknologia Ciencia y Tecnología	21	25	17	25	27	20	9	22	28	12
Justizia / Justicia	17	14	20	17	16	19	16	16	19	16
Garraioak / Transportes	16	15	16	21	17	14	11	20	18	10
Kirola / Deporte	10	15	5	15	9	8	7	12	9	9
Defentsa / Defensa	4	2	6	4	5	5	2	4	5	4
Bat ere ez / Ninguno	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	2	2	1	1	4	4	1	2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Ingurumena / Medio ambiente	37	43	47	48	44	12	24
Herritarren segurtasuna Seguridad ciudadana	47	39	35	35	47	29	39
Kultura / Cultura	19	35	55	41	32	16	27
Herri lanak / Obras públicas	40	33	29	35	37	29	24
Zientzia eta teknologia Ciencia y Tecnología	13	22	28	20	23	8	19
Justizia / Justicia	22	16	14	17	17	27	15
Garraioak / Transportes	19	15	16	18	12	13	20
Kirola / Deporte	9	11	5	13	6	30	7
Defentsa / Defensa	4	5	4	5	4	2	3
Bat ere ez / Ninguno	2	0	0	0	1	0	2
Ed-Ee / Ns-Nc	5	1	0	1	1	6	6

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Ingurumena / Medio ambiente	40	43	31	54
Herritarren segurtasuna / Seguridad ciudadana	46	40	41	23
Kultura / Cultura	35	33	32	49
Herri lanak / Obras públicas	41	34	31	27
Zientzia eta teknologia / Ciencia y Tecnología	17	20	20	34
Justizia / Justicia	19	17	17	19
Garraioak / Transportes	17	16	18	17
Kirola / Deporte	10	9	3	19
Defentsa / Defensa	5	4	3	3
Bat ere ez / Ninguno	0	0	0	3
Ed-Ee / Ns-Nc	2	1	1	0

* Portzentajeen batura ez da 100, hiru erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no da 100 porque se podían dar tres respuestas.

Aztertutako talde gehienetan multzo nagusienak dio ingurumenean gehituko lukeela diru publikoa, emakumeek, 64 urtetik gorakoek, herri ertainetako biztanleek, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenek, ezkerrean kokatu ez direnek, katoliko praktikanteek eta agnostikoez izan ezik (horiek lehen tokian herritarren segurtasuna aipatu baitute eta eskuinean kokatu direnek kirola). Edozelan, ingurumena ateok aipatu dute nabarmenen eta ikasketa maila eta ezkererako joera handitu ahala, bere aipamena handituz doa. Herritarren segurtasuna lehen tokian aipatu duten talde horiez gain, ikasketa maila jaitsi ahala, aipamena igotzen dela dakusagu.

Kultura emakumeek gizonek baino pixka bat gehiago aipatu dute, 65 urtez azpikoek ere gorakoek baino gehiago eta ateok nabarmenen. Gainera, herriaren tamaina, ikasketa maila eta ezkererako joera handitu ahala, kulturaren aipamena gehitzen da.

El porcentaje más elevado de todos los grupos analizados opina que aumentaría el gasto público en el sector del medio ambiente, a excepción de los grupos como las mujeres, los mayores de 64 años, los habitantes de los municipios medianos, las personas con estudios primarios o inferiores, las personas no posicionadas ideológicamente en la izquierda, los católicos practicantes y los agnósticos (éstos sitúan la seguridad ciudadana en primer lugar, y las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, el deporte). De cualquier modo, el medio ambiente es el sector más destacado por los ateos y conforme aumenta el nivel de estudios y se acentúa la tendencia ideológica hacia la izquierda, incrementa el número de ciudadanos que lo mencionan. Además de los grupos que sitúan la seguridad ciudadana en primer lugar, observamos que conforme disminuye el nivel de estudios, aumenta el número de ciudadanos que mencionan la seguridad ciudadana.

Las mujeres destacan la cultura un poco más que los varones, así como los menores de 65 años frente a los mayores de esa edad, y especialmente los ateos. Asimismo, conforme aumenta el tamaño del municipio, el nivel de estudios y la tendencia ideológica hacia la izquierda, incrementa el número de ciudadanos que mencionan la cultura.

64 urtez gorakoek eta katoliko praktikanteek aipatu dute gehien herri lanen arloa. Halaber, gizonak emakumeek baino pixka bat gehiago, ezker edo zentrokoek eskuinekoek baino eta ikasketa maila jaitسي ahala, aipamena gehitzen da.

Zientzia eta teknologia arloari dagokionez, gizonak, 65 urtez azpikoek, herri ertainetako biztanleek, unibertitate ikasketak dituztenek (izatez, ikasketa maila igo ahala, gehitzen da) eta eskuinean kokatu ez diren guztiek batezbestekoak baino gehiago aipatu dute, baina ateoak nabarmendu dira.

Justizia emakumeek eta eskuinean kokatu direnak nabarmendu dute; ikasketa maila jaitسي ahala ere, gehiago aipatu da.

Adina eta herriaren tamaina jaitسي ahala, garraio arloaren aipamena gehitzen da; bestalde, ezker-eskuin ardatzean kokatu ez direnak eta ezkerrekoek zentro edo eskuinean kokatu direnak baino gehiago aipatu dute.

Azkenik, gizonak, gazteenak (izatez, adina jaitسي ahala, gehitzen da), lehen edo bigarren mailako ikasketak dituztenak, eskuinean kokatu direnak eta ateoak aipatu dute gehien kirol arloa.

Gastu beharren hautematearekin batera, inkestak eskatu zaie era konparatiboan ebaluatu dezatela ikerketa maila. Honela bere testuinguruan hobeto azter daiteke zientzia eta teknologiari diru gehiago eskaintzeko herritarren eskaera (adibidez, gastu gehiago behar da ez gaudelako Europaren mailan?).

Lehenik herritarrei eskatu zaie Espainia eta Europaren arteko ikerketa mailen arteko konparazioa egiteko. Oro har, herritarrek uste dute Espainia

Los mayores de 64 años y los católicos practicantes son los grupos que más aluden el sector de las obras públicas. Igualmente, los varones lo mencionan un poco más que las mujeres, al igual que las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda o en el centro frente a las posicionadas en la derecha; además, conforme disminuye el nivel de estudios, aumenta el número de ciudadanos que mencionan las obras públicas.

En cuanto al sector de la ciencia y la tecnología, los varones, los menores de 65 años, los habitantes de los municipios medianos, las personas con estudios universitarios (de hecho, incrementa el número de ciudadanos conforme se avanza en la escala educativa) y todas aquellas personas no posicionadas ideológicamente en la derecha mencionan este ámbito más que la media, aunque en este caso destacan especialmente los ateos.

Las mujeres y las personas posicionadas ideológicamente en la derecha subrayan la justicia; asimismo, más se menciona este punto conforme disminuye el nivel de estudios.

Conforme disminuye la edad y el tamaño del municipio, aumenta el número de ciudadanos que nombran el sector del transporte; por otro lado, los encuestados no posicionados en el eje izquierda-derecha y los posicionados ideológicamente en la izquierda citan más el transporte que los posicionados en el centro o en la derecha.

Finalmente, los varones, los más jóvenes (de hecho, aumentan conforme descende la edad), los ciudadanos con estudios primarios o secundarios, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los ateos son los grupos que más nombran el sector del deporte.

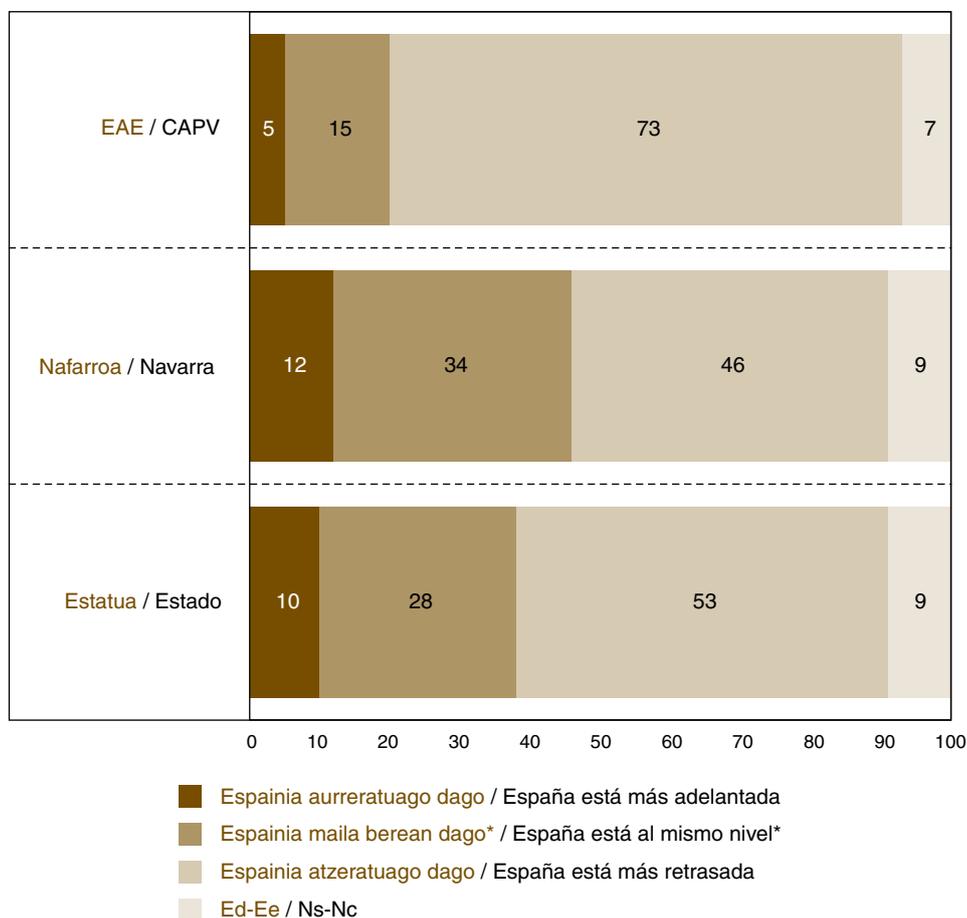
Además de la percepción de las necesidades de gasto, se pide a los encuestados que evalúen de manera comparativa el nivel de la investigación. De este modo, se podrá contextualizar de forma más adecuada la demanda de la ciudadanía para dedicar más gasto a la partida de ciencia y tecnología (por ejemplo, ¿es necesario más gasto porque no estamos a la altura de Europa?).

Primeramente se pide a los ciudadanos que comparen los niveles de investigación en España y en la Unión Europea. En general, los ciudadanos opi-

ikerketa zientifiko eta teknologikoari dagokionez europar batezbestekoa baino atzeratuago dagoela (%73k EAEn eta %46k Nafarroan). Bien bitartean gutxi dira Espainia aurrerratuagoa dagoela uste dutenak (%5 EAEn eta %12 Nafarroan).

nan España está retrasada respecto a la media europea en cuanto a investigación científica y tecnológica se refiere (el 73% en la CAPV y el 46% en Navarra). Por el contrario, son pocos los ciudadanos que consideran que España está más adelantada (el 5% en la CAPV y el 12% en Navarra).

31. Grafikoa. Espainiako ikerketa mailaren egoera Europako Batasunarekin erkatuz, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 31. Posición del nivel de investigación en España respecto a la Unión Europea, comparación territorial*



* Erantzun aukera hau ez zitzaion inkestatuei irakurri. / Esta opción de respuesta no se leyó a las y los encuestados.

Estatuko batezbestekoak baino gehiagok uste dute EAEn Espainia Europako Batasuna baino atzeratuago dagoela eta gutxiagok, aldiz, Nafarroan. Estatuko batezbestekoak baino gehiagok diote Nafarroan, ordea, Espainia EBren maila berean dagoela. Espainia gainontzeko herrialdeak

Los ciudadanos de la CAPV que creen que España está retrasada respecto a la Unión Europea superan la media del Estado, no así los de Navarra, ya que el porcentaje es inferior a la media. En cambio, los navarros sobrepasan la media del Estado al afirmar que España está al mismo nivel que la UE. El porcentaje

baino aurreratuago dagoela diotenak gutxiago dira EAEn Estatuan edo Nafarroan baino.

de ciudadanos que aseguran que España está más adelantada que el resto de los países es inferior en la CAPV en comparación con el Estado y Navarra.

25. Taula. Espainiako ikerketa mailaren egoera Europako Batasunarekin konparatuz

Tabla 25. Posición del nivel de investigación en España respecto a la Unión Europea

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Espainia aurreratuago dago España está más adelantada	7	7	6	8	8	5	6	7	6	7
Espainia maila berean dago* España está al mismo nivel*	19	18	20	16	19	19	23	24	13	24
Espainia atzeratuago dago España está más retrasada	67	71	64	70	70	70	56	59	74	64
Ed-Ee / Ns-Nc	7	4	10	5	4	6	15	11	7	5
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Espainia aurreratuago dago España está más adelantada	7	7	2	6	6	25	8
Espainia maila berean dago* España está al mismo nivel*	20	19	18	18	21	12	18
Espainia atzeratuago dago España está más retrasada	57	68	77	71	63	61	65
Ed-Ee / Ns-Nc	16	5	3	5	10	2	8
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Espainia aurreratuago dago / España está más adelantada	9	6	8	8
Espainia maila berean dago* / España está al mismo nivel*	21	20	11	12
Espainia atzeratuago dago / España está más retrasada	57	70	75	76
Ed-Ee / Ns-Nc	13	4	6	3
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

* Erantzun aukera hau ez zitzaien inkestatuei irakurri. / Esta opción de respuesta no se leyó a las y los encuestados.

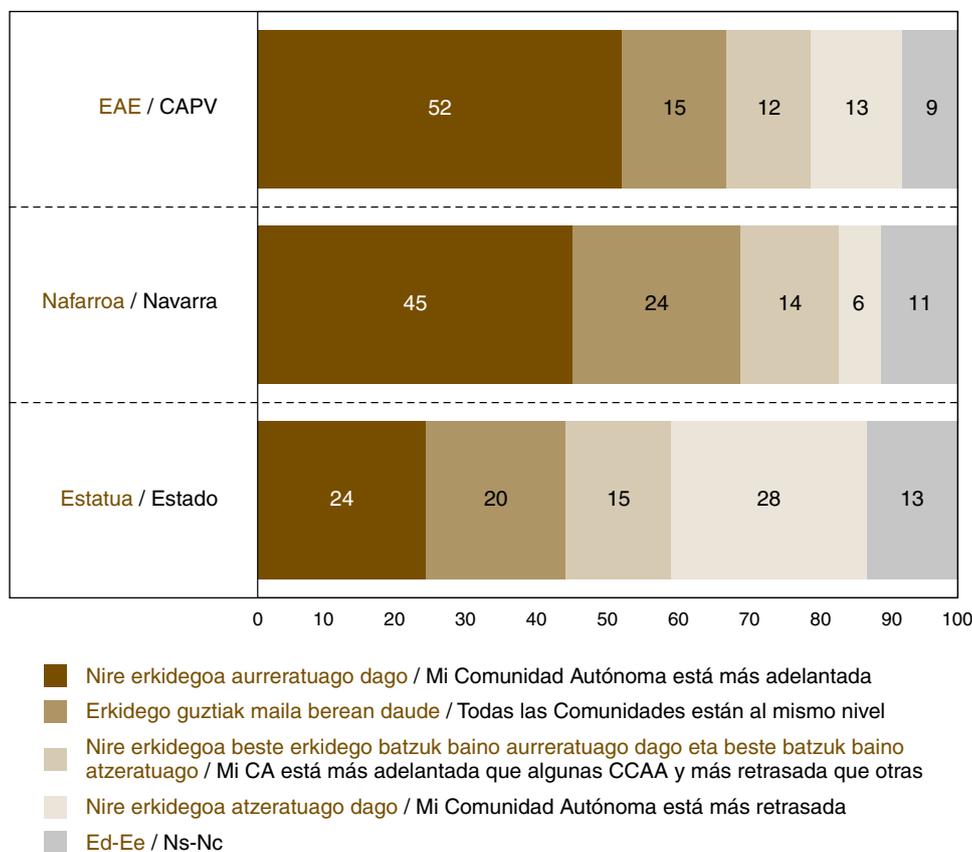
Talde guztietan multzo nagusienak uste du Espainia Europako Batasuna baino atzeratuago dagoela. Hala ere, gizonek, 65 urtez azpikoek, herri ertainetako biztanleek, agnostikoek eta ateok partekatzen dute gehien iritzi hori. Halaber, ikasketa maila eta ezkererako joera igo ahala, iritzi hori duten herritarren kopurua gehitzen da. Bitartean eskuinekoak nabarmentzen dira Espainia aurrertuago dagoela diotenen artean.

Konparazioaren bigarren alderdia, barne mailakoa, autonomia erkidegoen artean kokatu da. Herritarrek uste al dute autonomia erkidegoen artean des-

El porcentaje más elevado de todos los grupos opina que España está más retrasada que la Unión Europea. No obstante, los varones, los menores de 65 años, los habitantes de los municipios medianos, los agnósticos y los ateos son los que principalmente comparten esa opinión. Igualmente, conforme se avanza en la escala educativa y se acentúa la tendencia ideológica hacia la izquierda, aumenta el número de ciudadanos que expresan esa opinión. Mientras tanto, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha destacan entre los que señalan que España está más adelantada.

El segundo nivel de la comparación es, en la escala interna, entre las comunidades autónomas. ¿Consideran los ciudadanos que existen diferencias sustan-

32. Grafikoa. Euskal Autonomia Erkidegoko eta Nafar Foru Komunitateko ikerketa mailaren eta gainontzeko autonomia erkidegoen arteko erkaketa, lurraldeen arteko konparazioa
Gráfico 32. Comparación del nivel de investigación en la Comunidad Autónoma del País Vasco y en la Comunidad Foral Navarra con el resto de comunidades autónomas, comparación territorial



berdintasun esanguratsuak daudela? Eta horrela balitz, zein tokitan kokatzen dute Euskal Autonomia Erkidegoa? eta Nafarroako Foru Komunitatea?

Gaiarekiko lehen hurbilketa batek azaltzen digu norbere autonomia erkidegoa gainontzekoak baino hobeto dagoela uste dela, oro har. Biztanleen %52k EAEn eta %45ek Nafarroan uste dute euren autonomia erkidegoa besteak baino aurreratuago dagoela eta %13k eta %6k, hurrenez hurren, aurkakoa uste dute.

Nahiz EAeko nahiz Nafarroako herritarrek uste dute euren autonomia erkidegoak Estatuko gainontzekoak baino aurreratuago daudela ikerketa zientifikoari dagokionez Estatu osoko herritarren batezbestekoak baino neurri handiagoan. Nafarroan Estatuko batezbestekoan baino pixka bat gehiagok uste dute autonomia erkidego guztiak maila berean daudela eta EAEn, ordea, Estatuan baino pixka bat gutxiagok. Gainera bi autonomia erkidegoetan Estatuan baino gutxiago dira euren erkide-

ciales entre las diferentes comunidades autónomas? Y si así fuera, ¿en qué lugar sitúan a la Comunidad Autónoma Vasca? ¿Y la Comunidad Foral Navarra?

En un primer acercamiento al tema observamos que, en general, los ciudadanos consideran que su comunidad autónoma está más adelantada respecto al resto de comunidades. El 52% de la población de la CAPV y el 45% de Navarra opinan que su comunidad autónoma está más adelantada que el resto de comunidades, mientras que el 31% y el 6% respectivamente opinan lo contrario.

Tanto los ciudadanos de la CAPV como los de Navarra consideran que su comunidad autónoma está más adelantada que el resto de comunidades del Estado en cuanto a investigación científica se refiere, concretamente en mayor proporción que la media de ciudadanos de todo el Estado. En Navarra un porcentaje de ciudadanos ligeramente superior a la media del Estado aseguran que todas las comunidades autónomas están al mismo nivel, mientras que en la CAPV dicho porcentaje es algo

26. Taula. Euskal Autonomia Erkidegoko ikerketa mailaren eta gainontzeko autonomia erkidegoen arteko erkaketa*

Tabla 26. Comparación del nivel de investigación en la Comunidad Autónoma del País Vasco con el resto de comunidades autónomas*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Nire erkidegoa aurreratuago dago Mi CA está más adelantada	52	54	50	51	60	48	46	48	54	50
Erkidego guztiak maila berean daude / Todas las CCAA están al mismo nivel	15	13	17	20	10	16	16	6	13	23
Nire erkidegoa beste erkidego batzuk baino aurreratuago dago eta beste batzuk baino atzeratuago Mi CA está más adelantada que algunas CCAA y más retrasada que otras	12	14	10	8	9	16	13	12	10	14
Nire erkidegoa atzeratuago dago Mi CA está más retrasada	13	14	12	14	13	11	12	15	16	6
Ed-Ee / Ns-Nc	9	6	12	8	8	9	12	18	7	8
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Nire erkidegoa aurreratuago dago Mi CA está más adelantada	35	56	56	53	59	29	29
Erkidego guztiak maila berean daude Todas las CCAA están al mismo nivel	16	14	18	16	15	14	15
Nire erkidegoa beste erkidego batzuk baino aurreratuago dago eta beste batzuk baino atzeratuago Mi CA está más adelantada que algunas CCAA y más retrasada que otras	16	11	8	12	12	14	8
Nire erkidegoa atzeratuago dago Mi CA está más retrasada	16	11	12	11	4	43	40
Ed-Ee / Ns-Nc	16	7	6	8	11	0	8
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Nire erkidegoa aurreratuago dago Mi CA está más adelantada	47	51	62	57
Erkidego guztiak maila berean daude Todas las CCAA están al mismo nivel	18	16	0	19
Nire erkidegoa beste erkidego batzuk baino aurreratuago dago eta beste batzuk baino atzeratuago Mi CA está más adelantada que algunas CCAA y más retrasada que otras	11	14	3	14
Nire eskualdea atzeratuago dago Mi CA está más retrasada	7	13	35	5
Ed-Ee / Ns-Nc	18	6	0	5
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

* EAEko herritarrei soilik egindako galdera. / Pregunta realizada únicamente a la ciudadanía de la CAPV.

goak besteak baino atzeratuago daudela uste dutenak (%13 eta %6, hurrenez hurren).

Talde guztietan multzo nagusia osatu dute Euskadi gainontzeko Autonomia Erkidegoak baino aurreratuago dagoela uste dutenek, eskuinekoak eta ardatz ideologikoan kokatu ez direnak izan ezik. Alabaina, 30 eta 45 urte artekoak, bigarren edo unibertitate mailako ikasketak dituztenak, zentroan kokatu direnak, agnostikoak eta ateoak batezbestekoan baino gehiago dira iritzi horretakoak. Gazteenak eta hiriburuetoakoak nabarmendu dira erkidego guztiak maila berean daudela uste dutenen artean. Eta azkenik, EAE atzeratuago dagoela uste dutenen artean nabarmendu dira eskuinean edo inon kokatu ez direnak eta agnostikoak.

inferior que el del Estado. Asimismo, en las dos comunidades autónomas son menos los ciudadanos, en comparación con el Estado, los que consideran que su comunidad está más retrasada que el resto (el 13% y el 6% respectivamente).

El porcentaje más elevado de todos los grupos lo componen los ciudadanos que consideran que Euskadi está más adelantada que el resto de las comunidades autónomas, a excepción de los grupos de ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha y los no posicionados en el eje ideológico. Sin embargo, las personas entre 30 y 45 años, los ciudadanos con estudios secundarios o universitarios, las personas posicionadas ideológicamente en el centro, los agnósticos y los ateos superan la media de ciudadanos que comparten esa opinión. Los más jóvenes y los habitantes de las capitales destacan entre los ciudadanos que consideran que todas las comunidades están al mismo nivel. Y por último, entre los encuestados que señalan que la CAPV está más retrasada se distinguen las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, las personas no posicionados en el eje ideológico y los agnósticos.

27. Taula. Nafarroako Foru Komunitatearen ikerketa mailaren eta gainontzeko autonomia erkidegoen arteko erkaketa*

Tabla 27. Comparación del nivel de investigación en la Comunidad Foral Navarra con el resto de comunidades autónomas*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Nire erkidegoa aurreratuago dago Mi CA está más adelantada	45	44	46	48	42	48	41	38	54	48
Erkidego guztiak maila berean daude / Todas las CCAA están al mismo nivel	24	26	22	16	27	23	30	25	23	23
Nire erkidegoa beste erkidego batzuk baino aurreratuago dago eta beste batzuk baino atzeratuago Mi CA está más adelantada que algunas CCAA y más retrasada que otras	14	14	14	11	18	15	10	18	12	10
Nire erkidegoa atzeratuago dago Mi CA está más retrasada	6	6	6	8	3	8	6	6	5	8
Ed-Ee / Ns-Nc	11	11	12	17	10	6	13	14	6	11
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Nire erkidegoa aurreratuago dago Mi CA está más adelantada	36	47	52	46	46	38	44
Erkidego guztiak maila berean daude Todas las CCAA están al mismo nivel	29	21	24	20	25	21	28
Nire erkidegoa beste erkidego batzuk baino aurreratuago dago eta beste batzuk baino atzeratuago Mi CA está más adelantada que algunas CCAA y más retrasada que otras	10	16	13	15	13	29	10
Nire erkidegoa atzeratuago dago Mi CA está más retrasada	9	5	8	8	7	4	4
Ed-Ee / Ns-Nc	16	11	3	11	9	8	14
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Nire erkidegoa aurreratuago dago Mi CA está más adelantada	48	52	32	50
Erkidego guztiak maila berean daude Todas las CCAA están al mismo nivel	24	21	19	15
Nire erkidegoa beste eskualde batzuk baino aurreratuago dago eta beste batzuk baino atzeratuago Mi CA está más adelantada que algunas CCAA y más retrasada que otras	16	15	23	9
Nire erkidegoa atzeratuago dago Mi CA está más retrasada	5	5	13	9
Ed-Ee / Ns-Nc	7	7	13	18
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

* Nafarroako herritarrei soilik egindako galdera. / Pregunta realizada únicamente a la ciudadanía de Navarra.

Nafarroako Foru Komunitateari dagokionez ere, euren erkidegoa gainontzekoak baino aurreratuago dagoela uste dute talde guztietan multzo nagusienak. Alabaina, herri ertainetako biztanleak, katoliko ez praktikanteak edo ateoak dira hori gehien

Respecto a la Comunidad Foral Navarra, el porcentaje más alto de todos los grupos considera que su comunidad está más adelantada que el resto de comunidades. Sin embargo, entre esos porcentajes destacan principalmente los habitantes

aipatu dutenak. Ikasketa maila igo ahala ere, iritzi hori dutenak gehitzen dira. Eskuinekoak nabarmendu dira euren erkidegoa beste batzuk baino aurreratuago eta beste batzuk baino atzeratuago dagoela esan dutenen artean eta agnostikoak, aldiz, Nafarroa atzeratuago dagoela diotenen artean.

Ikusi dugun moduan, pertzepziorik hedatuena da zientzia eta teknologiarako diru-sailak gehitu behar direla eta gainera, Europako Batasunarekiko atzerapen egoeran gaudela, nahiz eta EAEn eta Nafarroan Estatuko gainontzeko lekuetan baino hobeto egon. Inkestako hurrengo pausua da herri-tarrei galdetzea zeinek usten duten izan behar duela zientzia eta teknologia bultzatzearen ardura-

de los municipios medianos, los católicos no practicantes y los ateos. Conforme aumenta el nivel de estudios, incrementa el número de ciudadanos que comparten esa opinión. Los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha destacan entre aquellos que manifiestan que su comunidad está más adelantada que algunas comunidades autónomas y más retrasada que otras, mientras que los agnósticos se distinguen entre los ciudadanos que opinan que Navarra está más retrasada.

Tal como hemos observado, la percepción generalizada es la de que se debe aumentar las partidas destinadas a la ciencia y la tecnología y que, además, nos encontramos en una situación de retraso respecto a la Unión Europea, a pesar de que la CAPV y Navarra se sitúan a la cabeza de España. El paso siguiente de la encuesta consiste en preguntar a la ciudadanía sobre quién considera que debe ser

28. Taula. Garapen zientifiko eta teknologikoaren arduradunak*

Tabla 28. Responsabilidad del desarrollo científico y tecnológico*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Nagusiki Europako Batasunaren ardurara Principalmente responsabilidad de la Unión Europea	25	28	22	26	26	26	19	19	15	40
Nagusiki Espainiako gobernuaren ardurara Principalmente responsabilidad del Gobierno Central	14	13	15	15	12	15	15	15	11	17
Nagusiki erkidegoen ardurara Principalmente responsabilidad de las CCAA	11	11	10	10	9	12	11	18	8	10
Nagusiki enpresa pribatuen ardurara Principalmente responsabilidad de las empresas privadas	2	3	1	1	3	3	1	3	3	1
Entitate hauen guztien edo batzuen ardurara* Una responsabilidad conjunta de algunas o de todas estas entidades*	42	40	44	39	45	39	45	39	58	24
Ed-Ee / Ns-Nc	7	5	8	9	5	4	9	6	6	8
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Nagusiki Europako Batasunaren ardura Principalmente responsabilidad de la Unión Europea	20	28	18	29	20	24	24
Nagusiki Espainiako gobernuaren ardura / Principalmente responsabilidad del Gobierno Central	16	14	12	16	10	30	17
Nagusiki erkidegoen ardura Principalmente responsabilidad de las CCAA	12	9	15	12	9	4	11
Nagusiki enpresa pribatuen ardura Principalmente responsabilidad de las empresas privadas	4	2	0	2	2	11	2
Entitate hauen guztien edo batzuen ardura* / Una responsabilidad conjunta de algunas o de todas estas entidades*	39	40	53	37	53	25	34
Ed-Ee / Ns-Nc	10	7	2	5	7	6	11
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Nagusiki Europako Batasunaren ardura Principalmente responsabilidad de la Unión Europea	12	34	30	15
Nagusiki Espainiako gobernuaren ardura Principalmente responsabilidad del Gobierno Central	11	15	22	11
Nagusiki erkidegoen ardura Principalmente responsabilidad de las CCAA	14	8	18	13
Nagusiki enpresa pribatuen ardura Principalmente responsabilidad de las empresas privadas	5	1	1	3
Entitate hauen guztien edo batzuen ardura* Una responsabilidad conjunta de algunas o de todas estas entidades*	50	39	21	52
Ed-Ee / Ns-Nc	9	3	7	7
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

* Erantzun aukera hau ez zitzaien inkestatuei irakurri. / Esta opción de respuesta no se leyó a las y los encuestados.

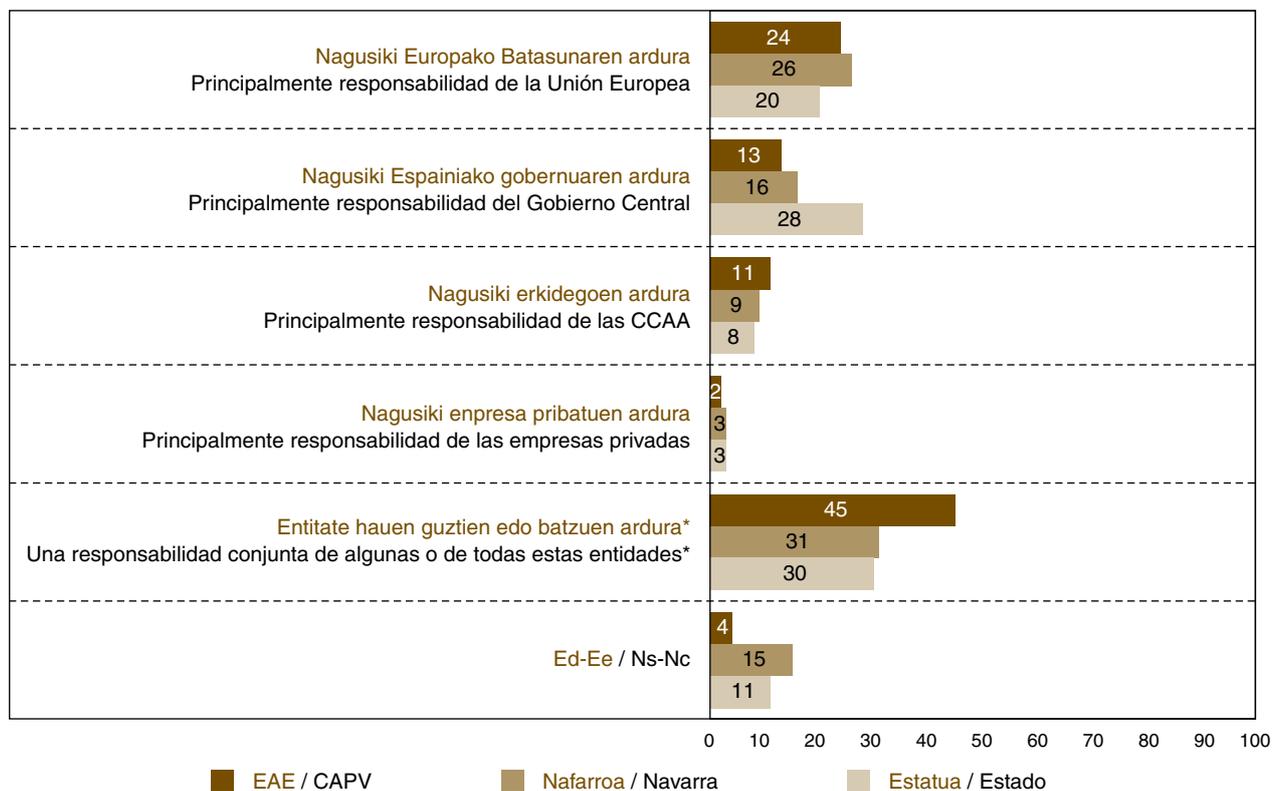
duna. Ardura nagusiki Espainiako gobernuarena dela uste dute %13k EAEn eta %16k Nafarroan. Haatik, lehenik entitate hauen guziten ardura bate-ratuaren alde egin dute herritarrek (EAEn %45ek eta Nafarroan %31k aukeratu dute erantzun hau). Nabarmentzekoa da EBri ematen zaion ardura garrantzitsua, %24k eta %26k, hurrenez hurren, aipatu baitute. Zerrendako azken tokietan autonomia erkidegoak eta enpresa pribatuak daude.

EAEn Estatuan eta Nafarroan baino gehiago aipatu da entitate guzti hauen ardura bateratua (nahiz eta nafarrek ere horixe aipatu duten gehien). Bestalde, EAEn zein Nafarroan Estatuan baino dezentegutxiago aipatu da ardura Espainiako gobernuarena dela eta EBren ardura, aldiz, Estatuan baino pixka bat gehiago aipatu da.

el responsable de impulsar la ciencia y la tecnología. El 13% de la CAPV y el 16% de Navarra opinan que la responsabilidad principalmente recae en el gobierno de España. No obstante, la población se decanta primeramente por una responsabilidad conjunta de todas las entidades (el 45% de la CAPV y el 31% de Navarra eligen esta respuesta). Es destacable el papel relevante que adquiere la UE, que es nombrada por el 24% y el 26% de los ciudadanos respectivamente como responsable al respecto. Los últimos puestos de la lista los ocupan las comunidades autónomas y las empresas privadas.

Los ciudadanos de la CAPV apuesta más que los ciudadanos del Estado y de Navarra por una responsabilidad conjunta de todas las entidades (aunque también es la respuesta más mencionan entre los navarros). Por otro lado, los ciudadanos tanto de la CAPV como de Navarra mencionan bastante menos que los del Estado que la responsabilidad es del gobierno central, sin embargo nombran la responsabilidad de la UE un poco más que en el Estado.

33. Grafikoa. Garapen zientifiko eta teknologikoaren arduradunak, lurraldeen arteko konparazioa
 Gráfico 33. Responsabilidad del desarrollo científico y tecnológico, comparación territorial



* Erantzun aukera hau ez zitzaien inkestatuei irakurri. / Esta opción de respuesta no se leyó a las y los encuestados.

Kolektibo gehienetan multzo nagusia osatu dute entitate hauen guztien ardura bateratua dela diotenean, hiriburuetako biztanleen eta agnostikoen artean izan ezik (hauek EBren arduraren alde egin dute, katoliko ez praktikanteekin batera) eta eskuinekoek ere Espainiako gobernuari leporatzen diote ardura gehienbat. Edozelan, herri ertainetako biztanleek, unibertsitateko ikasketak dituztenek, zentroan kokatu direnek eta ateo edo katoliko praktikanteek aipatu dute gehien erakunde guztien ardura bateratua izan behar dela.

Bestalde, gobernu zentralaren ardura azpimarratu dute eskuinean kokatu direnek eta agnostikoen, eta azken hauek, baita, autonomia erkidegoena, herri txikietan bizi direnekin batera.

Atal hau itxiko dugu administrazioek nahiz enpresa pribatuek ikerketa zientifiko eta teknologikoari eskaintzen dizkieten bitartekoak baloratu.

Berriro ere, zientzia eta teknologia bultzatzearen arduradun nagusiek horretan gastu gutxi egiten dutela da herritarren artean pertzepzio hedatuena. Herritarren ustez, ez gobernu zentralak, ez autonomia erkidegoek, ez dute ikerketara nahikoa bitarteko bideratzen (oro har, baliabide gutxi eskaintzen dutela diotenak dira nagusi); enpresa pribatuen kasuan, baliabide aski eta gutxi eskaintzen dituztela uste dutenak paretsu daude.

EAEn herritarren %38k uste dute gobernu zentralak eta %39k EAeko gobernuak baliabide aski eskaintzen dituztela, %49k eta %48k, administrazio batek zein besteak, gutxiegi eskaintzen dituela uste duten bitartean. Aldiz, enpresa pribatuei dagokienez, baliabide aski eskaintzen dituztela uste dute %43k eta gutxiegi eskaintzen dituela %42k.

Los ciudadanos que atribuyen una responsabilidad conjunta a todas estas entidades componen el porcentaje más alto en la mayoría de los colectivos, a excepción de los habitantes de las capitales y los agnósticos (éstos apuestan por la responsabilidad de la UE, junto con los católicos no practicantes); asimismo, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha adjudican la responsabilidad principalmente al gobierno central. En cualquier caso, los habitantes de los municipios medianos, los ciudadanos con estudios universitarios, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro, los ateos y los católicos practicantes son los grupos con mayor porcentaje de encuestados que opinan que debería ser una responsabilidad conjunta de todas las entidades.

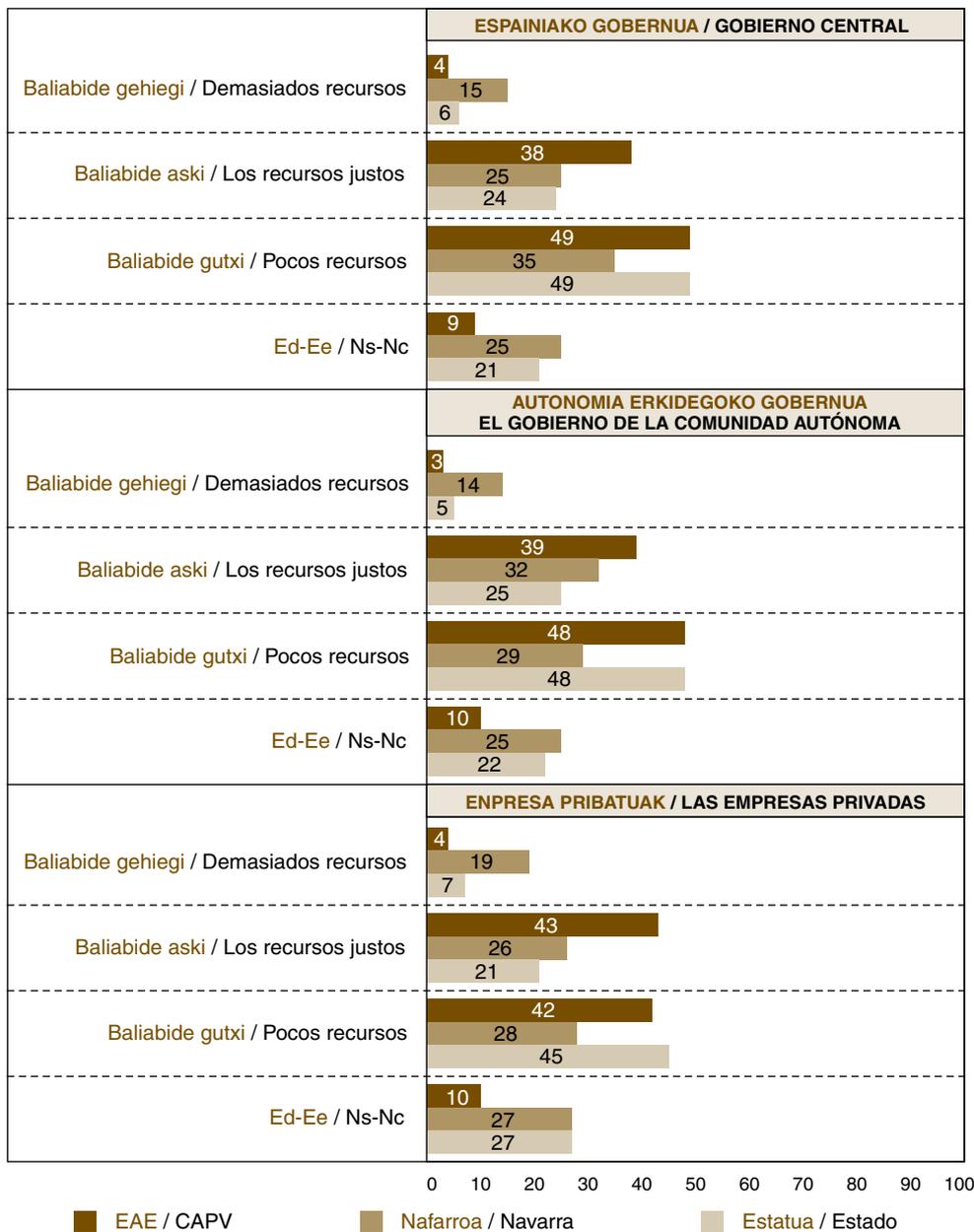
Por otro lado, la responsabilidad del gobierno central es subrayada principalmente por los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha y los agnósticos y, asimismo, éstos últimos destacan también la responsabilidad de las comunidades autónomas junto con los habitantes de los municipios pequeños.

Cerramos este apartado con la percepción que tienen los ciudadanos de los recursos que dedican las administraciones y las empresas privadas a la investigación científica y tecnológica.

Una vez más, la percepción generalizada entre la ciudadanía es la de que el gasto que destinan los principales responsables de impulsar la ciencia y tecnología es insuficiente. A ojos de la población, ni el gobierno central ni las comunidades autónomas dedican suficientes recursos a la investigación (en general, predominan los ciudadanos que consideran que destinan pocos recursos); en el caso de las empresas privadas, los porcentajes de ciudadanos que opinan que se dedican los recursos justos o pocos recursos son parecidos.

Entre la ciudadanía de la CAPV el 38% considera que el gobierno central dedica los recursos justos y el 39% cree que el gobierno de la CAPV destina los recursos justos, mientras que el 49% y el 48% opinan que tanto una administración como la otra dedica pocos recursos. Sin embargo, respecto a las empresas privadas, el 43% opina que dedican

34. Grafikoa. Gobernu zentralek, autonomia erkidegoek eta enpresa pribatuek ikerketa zientifiko-teknologikoan erabiltzen dituzten baliabideak, lurraldeen arteko konparazioa
Gráfico 34. Recursos dedicados por el Gobierno Central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas a la investigación científica y tecnológica, comparación territorial



Baliabide gehiegi eskaintzen dituztela uste dutenak kasu guztietan ehunekorik txikiena osatzen dute.

Nafarren artean pixka bat gehiago dira euren gobernu autonomikoak nahikoa baliabide eskaintzen dituela uste dutenak ezetz uste dutenak baino (%32 eta %29, hurrenez hurren), aldiz, Gobernu

los recursos justos y el 42%, en cambio, que dedican pocos recursos. Los ciudadanos que consideran que se destinan demasiados recursos es el menor porcentaje en todos los casos.

Entre los navarros, son un poco más los ciudadanos que opinan que su gobierno autonómico dedica recursos suficientes frente a aquellos que opinan lo contrario (concretamente, el 32% y el 29%

Zentralaren eta enpresa pribatuen kasuetan, multzo nagusia osatzen dute baliabide gutxiegi eskaintzen dituztela uste dutenak. Bien bitartean, gobernu zentralak, gobernu autonomikoak nahiz enpresa pribatuek baliabide gehiegi eskaintzen dituztela uste dutenek %15, %14 eta %19 dira, hurrenez hurren.

EAEn eta Estatuan antzekoak dira gobernu zentralak, gobernu autonomikoen nahiz enpresa pribatuek eskaintzen dituzten baliabideak gutxiegi direla uste dutenen kopuruak eta, aldi berean, EAEn Estatuan baino gehiago aski baliabide eskaintzen dituztela diotenak. Nafarroan ere Estatuan baino pixka bat gehiago dira aski baliabide eskaintzen dituztela diotenak eta beste bi guneetan baino gehiago, ordea, baliabide gehiegi eskaintzen direla diotenak eta iritzirik eman ez duten herritarrek.

Gobernu zentralari dagokionez, ikerketari eskaintzen dizkion baliabideak gutxi direla diotenak aski direla diotenak baino gehiago dira talde guztietan, gazteenen edo 64 urtetik gorakoen artean izan ezik (pixka bat gehiago dira aski direla uste dutenak). Edozelan, gizonek, 30 eta 64 urte artekoek eta ateok salatu dute baliabide eskasia gehien. Herriaren tamaina, ikasketa maila eta ezkererako joera gehitu ahala ere, iritzi hori dutenak gehitzen dira.

Gobernu autonomikoari dagokionez ere, gehiago dira baliabide gutxi eskaintzen dituela uste dutenak aski eskaintzen dituela uste dutenak baino, salbu eta gazteenen eta zaharrenean, zentroan kokatu direnen eta agnostikoen artean (horien artean gutxi eta aski diotenak paretsu baitaude). Dena den, 46 eta 64 urte artekoek, eskuinean kokatu direnek eta ateok aipatu dute gehien baliabide gutxi eskaintzen direla.

respectivamente), sin embargo, en el caso del gobierno central y las empresas privadas, el porcentaje más elevado corresponde a los ciudadanos que creen que se destinan pocos recursos. Mientras tanto, los ciudadanos que estiman que el gobierno central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas dedican demasiados recursos alcanzan el 15%, el 14% y el 19% respectivamente.

En la CAPV y en el Estado son similares los porcentajes de ciudadanos que consideran pocos los recursos dedicados por el gobierno central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas y, al mismo tiempo, son más los ciudadanos de la CAPV que del Estado los que estiman que dedican los recursos justos. Asimismo, en Navarra el número de ciudadanos que opinan que dedican los recursos justos es ligeramente superior que el del Estado. En el caso de los ciudadanos que consideran que se dedican demasiados recursos, el porcentaje de Navarra también es mayor en comparación con los otros dos territorios, así como el número de encuestados que no han dado una respuesta al respecto.

En cuanto a los recursos dedicados a la investigación por el gobierno central, en todos los grupos analizados el número de personas que estima que son pocos supera al número de personas que los considera justos, a excepción de los más jóvenes y los mayores de 64 años (en estos grupos son un poco más las personas que mencionan que son justos). De todos modos, los varones, las personas entre 30 y 64 años y los ateos son los más críticos a la hora de determinar que existe una escasez de recursos. Conforme aumenta el tamaño del municipio y el nivel de estudios y se acentúa la tendencia ideológica hacia la izquierda, incrementa el número de ciudadanos que comparten esa opinión.

En cuanto a los recursos dedicados por el gobierno autonómico, son más los ciudadanos que estiman que los recursos son pocos frente a aquellos que consideran que son los justos, excepto en el caso de los más jóvenes, las personas de mayor edad, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro y los agnósticos (en estos grupos las opiniones de que los recursos son pocos y son los justos están equilibradas). Aún así, los ciudadanos entre 46 y 64 años, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los ateos son los que más mencionan que los recursos dedicados son pocos.

Azkenik, eta enpresa pribatuei dagokienez, iritzia banatuta dago nagusiki baliabide aski eskaintzen dituztela eta gutxi eskaintzen dituztela uste dutenen artean. Baliabide gutxi eskaintzen dituztela ondokoek esan dute gehien: 30 eta 64 urtekoek, ezkerrekoek eta ateoek. Halaber, herriaren tamaina hazi ahala ere, iritzi hori dutenak gehitzen dira. Bestalde, baliabide aski eskaintzen dituztela gehien aipatu dute zentroan kokatu direnek eta indiferente edo agnostikoek.

Por último, en cuanto a los recursos dedicados por las empresas privadas, las opiniones están divididas principalmente entre los ciudadanos que los consideran los justos y los ciudadanos que creen que son pocos. Los siguientes grupos son los que más señalan que los recursos dedicados por las mismas son pocos: los ciudadanos entre 30 y 64 años, las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda y los ateos. Asimismo, conforme aumenta el tamaño del municipio, incrementa el número de ciudadanos que comparten esa opinión. Por otro lado, las personas posicionadas ideológicamente en el centro y los indiferentes o los agnósticos son los encuestados que más indican que los recursos dedicados por éstas son los justos.

29. Taula. Gobernu zentralak, erkidegoetako gobernuak eta enpresa pribatuek ikerketa zientifiko-teknologikoan erabiltzen dituzten baliabideak

Tabla 29. Recursos dedicados por el Gobierno Central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas a la investigación científica y tecnológica

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaína Mediano	Hiriburua Capital
Espainiako Gobernuak / Gobierno Central										
Baliabide gehiegi Demasiados recursos	6	6	7	6	8	6	4	11	4	6
Baliabide aski / Los recursos justos	35	33	37	40	33	31	41	31	42	30
Baliabide gutxi / Pocos recursos	46	48	43	39	50	54	34	37	46	50
Ed-Ee / Ns-Nc	13	12	13	15	9	9	21	20	7	14
Autonomia Erkidegoko Gobernuak / El Gobierno de la Comunidad Autónoma										
Baliabide gehiegi Demasiados recursos	6	5	6	5	8	5	3	11	5	4
Baliabide aski / Los recursos justos	38	37	38	40	38	34	41	32	41	37
Baliabide gutxi / Pocos recursos	44	45	42	40	45	54	32	38	47	44
Ed-Ee / Ns-Nc	13	12	13	15	9	7	23	20	8	15
Enpresa pribatuak / Las empresas privadas										
Baliabide gehiegi Demasiados recursos	7	7	8	7	9	6	6	9	7	6
Baliabide aski / Los recursos justos	39	40	39	41	36	40	41	42	44	33
Baliabide gutxi / Pocos recursos	40	39	40	35	44	44	32	29	40	45
Ed-Ee / Ns-Nc	14	14	13	17	10	9	21	20	9	16
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Espainiako Gobernua / Gobierno Central							
Baliabide gehiegi / Demasiados recursos	6	6	7	5	6	15	9
Baliabide aski / Los recursos justos	33	36	35	32	39	34	37
Baliabide gutxi / Pocos recursos	44	46	49	52	43	36	38
Ed-Ee / Ns-Nc	18	12	10	11	13	14	16
Autonomia Erkidegoko Gobernua / El Gobierno de la Comunidad Autónoma							
Baliabide gehiegi / Demasiados recursos	6	6	5	4	6	10	7
Baliabide aski / Los recursos justos	28	41	39	37	41	25	36
Baliabide gutxi / Pocos recursos	48	42	47	48	40	53	40
Ed-Ee / Ns-Nc	19	11	9	11	13	12	17
Enpresa pribatuak / Las empresas privadas							
Baliabide gehiegi / Demasiados recursos	7	7	10	5	6	8	15
Baliabide aski / Los recursos justos	33	41	41	35	46	40	36
Baliabide gutxi / Pocos recursos	42	39	39	48	34	40	30
Ed-Ee / Ns-Nc	18	13	10	12	14	12	19
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Espainiako Gobernua / Gobierno Central				
Baliabide gehiegi / Demasiados recursos	7	7	1	6
Baliabide aski / Los recursos justos	30	41	39	19
Baliabide gutxi / Pocos recursos	47	43	47	64
Ed-Ee / Ns-Nc	15	9	13	11
Autonomia Erkidegoko Gobernua / El Gobierno de la Comunidad Autónoma				
Baliabide gehiegi / Demasiados recursos	6	6	2	4
Baliabide aski / Los recursos justos	31	42	45	26
Baliabide gutxi / Pocos recursos	47	43	41	59
Ed-Ee / Ns-Nc	16	9	13	11

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Enpresa pribatuak / Las Empresas privadas				
Baliabide gehiegi / Demasiados recursos	5	9	4	8
Baliabide aski / Los recursos justos	40	41	49	24
Baliabide gutxi / Pocos recursos	40	39	34	56
Ed-Ee / Ns-Nc	15	11	12	12
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

Edozelan, hiru eragile horiek ikerketa aurrekontuetako gastua murriztera beharturik baleude, herritarrak aurka leudeke. Zientzia eta teknologian gobernu zentralak, autonomia erkidegoek edo enpresa pribatuak gutxiago gastatzearen aurka daude EAEko herritarren %71, %69 eta %67, hurrenez hurren. Nafarroako herritarren artean, aldiz, %49, %44 eta %44, hurrenez hurren, dira iritzi berekoak.

Estatuko eta EAEko emaitzak oso antzekoak dira (gehienak hiru eremuetan gastua murriztearen aurka daude) eta, aldiz, Nafarroan gutxiago dira diru murrizketen kontra daudenak (hemen ere multzo nagusienak diren arren) eta gehiago alde daudenak.

Aztertu ditugun talde guztietan gehiengo zabala zientzia eta teknologiaren inguruko ikerketan diru murrizketak izatearen aurka dago. Alabaina, gizonak, 46 eta 64 urte artekoak, hiriburuetan bizi direnak, ezkerrean kokatu direnak eta ateoak dira ikerketan gutxiago gastatzearen kontrakoak, administrazioei (zentral edo autonomiko) nahiz enpresa publikoei dagokienez.

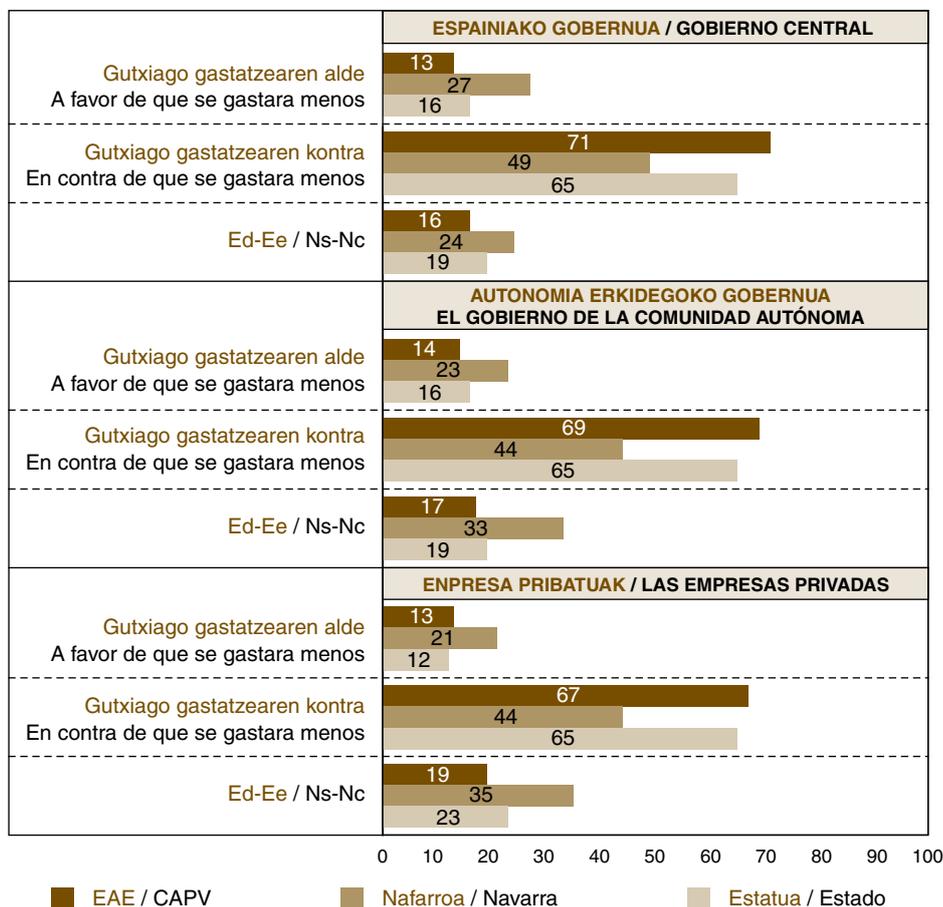
De cualquier modo, ante la necesidad de que se produjeran recortes en los presupuestos para investigación por cualquiera de estos tres agentes, los ciudadanos expresan una clara negativa. En caso de que se produjera una reducción de gasto en ciencia y tecnología por parte del gobierno central, de las comunidades autónomas o de las empresas privadas, se declaran en contra el 71%, el 69% y el 67% de los ciudadanos de la CAPV respectivamente. En el caso de Navarra, el 49%, el 44% y el 44% de su población respectivamente reflejan esa opinión.

Los resultados del Estado y de la CAPV son muy similares (la mayoría de la ciudadanía se muestra en contra de que se gastara menos); sin embargo, en Navarra el porcentaje de encuestados en contra de recortes económicos es inferior (aunque éstos también constituyen los porcentajes más elevados entre los navarros) y superior el número de personas a favor de los mismos.

Una amplia mayoría de todos los grupos analizados se declara en contra de recortes económicos en investigación científica y tecnológica. No obstante, los varones, las personas entre 46 y 64 años, los habitantes de las capitales, las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda y los ateos son los grupos más críticos a la hora de declararse en contra de que se gastara menos en investigación por parte de las administraciones (tanto central como autonómicas) y de las empresas públicas.

35. Grafikoa. Gobernu zentralak, autonomia erkidegoek eta enpresa pribatuek ikerketa zientifikoa eta teknologikoa dirua murriztea, lurraldeen arteko konparazioa

Gráfico 35. Recorte del gasto en investigación científica y tecnológica por parte del Gobierno Central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas



30. Taula. Gobernu zentralak, autonomia erkidegoek eta enpresa pribatuek ikerketa zientifikoa eta teknologikoa dirua murriztea

Tabla 30. Recorte del gasto en investigación científica y tecnológica por parte del Gobierno Central, los gobiernos autonómicos y las empresas privadas

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerraren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonezkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Espainiako Gobernu / Gobierno Central										
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	16	13	19	20	18	11	16	13	19	14
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	66	70	62	59	65	75	64	67	59	75
Ed-Ee / Ns-Nc	18	17	19	21	17	14	21	20	22	11

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Autonomia Erkidegoko Gobernua / El Gobierno de la Comunidad Autónoma										
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	16	13	19	22	18	10	15	15	18	14
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	64	69	59	57	62	75	59	63	57	73
Ed-Ee / Ns-Nc	20	17	22	22	20	15	26	22	25	13
Enpresa pribatuak / Las empresas privadas										
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	15	12	18	19	16	10	16	12	19	12
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	63	66	59	60	59	74	55	59	55	75
Ed-Ee / Ns-Nc	23	22	23	21	25	17	29	29	27	13
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Espainiako Gobernua / Gobierno Central							
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	13	16	18	13	14	17	28
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	68	66	66	74	62	65	55
Ed-Ee / Ns-Nc	19	17	16	12	24	17	18
Autonomia Erkidegoko Gobernua / El Gobierno de la Comunidad Autónoma							
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	13	16	20	14	14	21	27
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	60	66	63	73	59	56	52
Ed-Ee / Ns-Nc	26	18	17	13	28	23	20
Enpresa pribatuak / Las empresas privadas							
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	11	16	17	11	14	13	30
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	60	64	64	72	58	52	49
Ed-Ee / Ns-Nc	29	21	19	17	28	35	21
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Espainiako Gobernua / Gobierno Central				
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	14	16	25	11
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	69	68	65	74
Ed-Ee / Ns-Nc	17	16	10	15
Autonomia Erkidegoko Gobernua / El Gobierno de la Comunidad Autónoma				
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	15	14	31	12
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	64	68	57	70
Ed-Ee / Ns-Nc	21	18	13	18
Enpresa pribatuak / Las empresas privadas				
Gutxiago gastatzearen alde A favor de que se gastara menos	13	15	24	9
Gutxiago gastatzearen kontra En contra de que se gastara menos	63	64	61	75
Ed-Ee / Ns-Nc	24	21	15	16
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100

3.2. Ikerketa zientifiko teknologikoaren balioak

Ikerketa zientifikoak izan behar dituen balioen inguruan herritarrek dituzten iritziak aztertu nahi ditugu atal honen hasieran.

Oro har, herritarrek ikertzaileen independen-tziarekiko errespetua aitortzen dute (ikus azpiatal honetako grafikoak). Zientziaren autonomiaren inguruko iritziak onartzen dira, hala nola, ikerla-riek erabaki behar dutela euren ikerketen norabi-

3.2. Valores de la investigación científico-tecnológica

En el primer bloque de este apartado indagaremos en las opiniones de los ciudadanos en torno a los valores sobre los que debe erigirse la investigación científica.

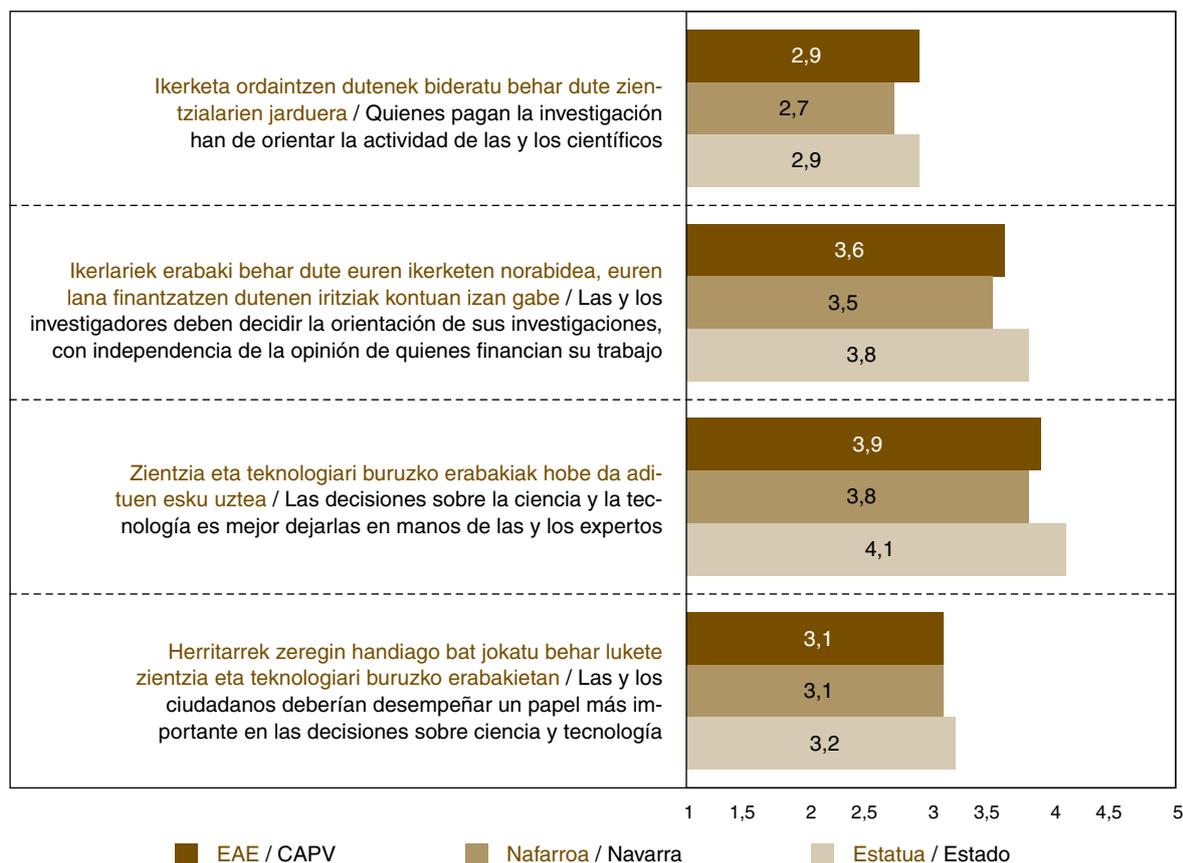
En general, los ciudadanos muestran su respeto hacia la independencia de los investigadores (véanse los gráficos de este subapartado). Se aceptan principios de autonomía de la ciencia, como que son los investigadores quienes deben decidir

dea (3,6 puntu EAEn eta 3,5 Nafarroan 5ekiko eskalan), baita, zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak hobe dela adituene esku uztea (3,9 eta 3,8 puntu, hurrenez hurren). Alabaina, kontrako ideiak ere badu neurri batean onarpenik: ikerketa ordaintzen dutenek bideratu behar dutela ikerlariaren jarduerara eta herritarrek zeregin handiagoa jokatu beharko luketela zientzia eta teknologiari buruzko erabakietan.

la orientación de sus investigaciones (3,6 puntos en la CAPV y 3,5 puntos en Navarra en la escala del 1 al 5) o que las decisiones sobre la ciencia y la tecnología hay que dejarlas en manos de los expertos (3,9 y 3,8 puntos respectivamente). Sin embargo, algunas ideas contrarias también tienen cierta aceptación entre la ciudadanía: quienes pagan la investigación han de orientar la actividad de los científicos y los ciudadanos deberían desempeñar un papel más importante en las decisiones sobre ciencia y tecnología.

36. Grafikoa. Ikerlariaren independentziarekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa*

Gráfico 36. Nivel de acuerdo respecto a la independencia de las y los investigadores, comparación territorial*



* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo.

Zientziaren autonomiaren inguruko printzipio hauekiko adostasun maila apalagoa da Nafarroan EAEn baino, eta hemen Estatuan baino, salbu eta zientzia eta teknologiari buruzko erabakietan herritarrek zeregin handiagoa jokatu beharko lukete-la iritziarekiko (ez baitago alderik bi erkidegoen artean).

El nivel de aceptación de estos principios de autonomía de la ciencia es inferior en Navarra que en la CAPV —y en la CAPV respecto al Estado—, salvo en la opinión de que los ciudadanos deberían desempeñar un papel más importante en las decisiones sobre ciencia y tecnología (puesto que no se contemplan diferencias entre ambas comunidades).

31. Taula. Ikerlariaren independentziarekiko iritzia*

Tabla 31. Opinión respecto a la independencia de las y los investigadores*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Ikerketa ordaintzen dutenek bideratu behar dute zientzialarien jarduera Quienes pagan la investigación han de orientar la actividad de las y los científicos										
Kontra / En desacuerdo	36	35	37	40	40	35	27	26	43	33
Tarteko jarrera Posición intermedia	28	30	26	29	28	26	31	36	23	29
Ados / De acuerdo	30	30	29	27	27	36	30	26	30	33
Ed-Ee / Ns-Nc	6	5	7	4	6	3	13	11	4	5
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,9	2,9	2,8	2,8	2,8	3,0	3,1	3,0	2,8	2,9
Ikerlariak erabaki behar dute euren ikerketen norabidea, euren lana finantzatzeko dutenen iritziak kontuan izan gabe Las y los investigadores deben decidir la orientación de sus investigaciones, con independencia de la opinión de quienes financian su trabajo										
Kontra / En desacuerdo	15	13	16	17	18	14	8	25	11	12
Tarteko jarrera Posición intermedia	27	27	27	29	18	29	35	26	27	28
Ados / De acuerdo	55	56	53	51	62	54	49	41	60	57
Ed-Ee / Ns-Nc	4	4	4	3	3	3	8	8	2	3
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,6	3,6	3,6	3,6	3,7	3,6	3,6	3,2	3,7	3,8
Zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak hobeto da adituen esku uztea Las decisiones sobre la ciencia y la tecnología es mejor dejarlas en manos de las y los expertos										
Kontra / En desacuerdo	7	7	8	6	9	8	5	11	5	8
Tarteko jarrera Posición intermedia	24	21	26	26	23	20	27	23	20	28
Ados / De acuerdo	65	69	61	65	66	69	57	56	72	61
Ed-Ee / Ns-Nc	4	3	6	3	2	4	11	10	3	3
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,9	3,9	3,8	3,8	3,9	3,9	3,9	3,8	4,0	3,8

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerraren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Herritarrek zeregin handiago bat jokatu behar lukete zientzia eta teknologiari buruzko erabakietan Las y los ciudadanos deberían desempeñar un papel más importante en las decisiones sobre ciencia y tecnología										
Kontra / En desacuerdo	24	26	22	20	27	21	28	18	26	25
Tarteko jarrera Posición intermedia	42	40	43	43	35	48	41	40	43	41
Ados / De acuerdo	30	30	29	34	35	27	20	33	27	30
Ed-Ee / Ns-Nc	5	4	6	3	3	4	11	9	4	4
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,1	3,1	3,2	3,2	3,1	3,0	3,2	3,1	3,2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Ikerketa ordaintzen dutenek bideratu behar dute zientzialarien jardura Quienes pagan la investigación han de orientar la actividad de las y los científicos							
Kontra / En desacuerdo	23	35	55	33	37	35	42
Tarteko jarrera / Posición intermedia	30	30	20	34	27	19	15
Ados / De acuerdo	35	30	25	29	32	34	27
Ed-Ee / Ns-Nc	12	6	0	4	5	11	15
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,2	2,9	2,4	2,9	2,9	3,1	2,7
Ikerlariak erabaki behar dute euren ikerketen norabidea, euren lana finantzatzen dutenen iritzia kontuan izan gabe Las y los investigadores deben decidir la orientación de sus investigaciones, con independencia de la opinión de quienes financian su trabajo							
Kontra / En desacuerdo	15	14	15	15	15	15	11
Tarteko jarrera / Posición intermedia	32	27	22	26	29	27	26
Ados / De acuerdo	45	55	63	58	53	54	50
Ed-Ee / Ns-Nc	7	4	0	2	3	4	13
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,4	3,6	3,7	3,6	3,5	3,6	3,8

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak hobe da adituen esku uztea Las decisiones sobre la ciencia y la tecnología es mejor dejarlas en manos de las y los expertos							
Kontra / En desacuerdo	7	7	10	9	5	10	6
Tarteko jarrera / Posición intermedia	27	23	21	26	24	31	16
Ados / De acuerdo	56	67	68	64	66	57	66
Ed-Ee / Ns-Nc	10	3	0	2	4	2	12
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,9	3,9	3,8	3,8	3,9	3,9	4,2
Herritarrek zeregin handiago bat jokatu behar lukete zientzia eta teknologiari buruzko erabakietan Las y los ciudadanos deberían desempeñar un papel más importante en las decisiones sobre ciencia y tecnología							
Kontra / En desacuerdo	22	24	26	22	28	19	18
Tarteko jarrera / Posición intermedia	45	41	42	42	41	25	43
Ados / De acuerdo	24	32	30	33	27	31	26
Ed-Ee / Ns-Nc	10	4	2	2	3	25	13
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	3,1	3,1	3,2	3,0	3,2	3,1

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatuak Moderados
Ikerketa ordaintzen dutenek bideratu behar dute zientzialarien jarduerara Quienes pagan la investigación han de orientar la actividad de las y los científicos							
Kontra / En desacuerdo	28	38	41	39	42	34	33
Tarteko jarrera / Posición intermedia	29	30	27	26	26	30	25
Ados / De acuerdo	35	28	29	31	29	28	40
Ed-Ee / Ns-Nc	8	4	3	4	3	9	1
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,1	2,8	2,8	2,8	2,8	2,9	3,1

	Sinesmen erlijioso / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera Posición ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikante Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatuak Moderados
Ikerlariak erabaki behar dute euren ikerketen norabidea, euren lana finantzatzeko dutenen iritzia kontuan izan gabe Las y los investigadores deben decidir la orientación de sus investigaciones, con independencia de la opinión de quienes financian su trabajo							
Kontra / En desacuerdo	13	16	19	12	11	16	14
Tarteko jarrera / Posición intermedia	29	30	18	23	27	30	18
Ados / De acuerdo	51	53	62	65	61	49	66
Ed-Ee / Ns-Nc	6	1	1	1	1	5	1
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,6	3,8	3,7	3,8	3,5	3,9
Zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak hobe da adituena esku uztea Las decisiones sobre la ciencia y la tecnología es mejor dejarlas en manos de las y los expertos							
Kontra / En desacuerdo	7	6	10	9	7	8	4
Tarteko jarrera / Posición intermedia	28	21	15	32	22	28	12
Ados / De acuerdo	59	70	73	56	68	59	82
Ed-Ee / Ns-Nc	6	2	1	2	2	6	1
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,8	3,9	4,1	3,7	4,0	3,7	4,2
Herritarrek zeregin handiago bat jokatu behar lukete zientzia eta teknologiari buruzko erabakietan Las y los ciudadanos deberían desempeñar un papel más importante en las decisiones sobre ciencia y tecnología							
Kontra / En desacuerdo	27	21	19	27	26	24	21
Tarteko jarrera / Posición intermedia	39	45	46	40	38	45	33
Ados / De acuerdo	26	31	34	32	34	24	43
Ed-Ee / Ns-Nc	8	3	1	1	2	7	3
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,1	3,2	3,2	3,1	3,0	3,4

* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados, non 1 eta 2 = kontra 3 = tarteko jarrera eta 4 eta 5 = ados esanahi duten. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo, donde el 1 y 2 = desacuerdo, 3 = posición intermedia y 4 y 5 = de acuerdo.

Ikerlarien independentziari buruz lehen bi esaldiek jasotzen dituzten ideia kontrajarriak aldi berean aztertuz, talde guztietan adostasun handiagoa agertu dute ikerlariak erabaki behar dutela euren ikerketen norabidea, finantziaren iritziak kontuan izan gabe ideiarekin kontrakoarekin baino, nahiz eta ikerketa ordaintzen dutenek bideratu behar dutela zientzialarien jardura ideiak ere nolabaiteko onarpena duen. Ikerlariak erabakitzearen aldekoenak 30 eta 45 urte artekoak, agnostikoak, ateoak eta zuhurtasun printzipioarekiko jarrera moderatua dutenak dira. Halaber, ikasketa maila igo ahala, ikerlarien independentziarekiko aldea handitzen da.

Bestalde, talde guztietan gehiago dira zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak hobe dela adituen esku uztearekin ados daudela diotenak herritarrek zeregin handiago bat jokatu beharko luketela ideiarekin ados daudenak baino (nahiz eta iritzi honekiko onarpena ere nolabait hedatua dagoen). Dena dela, katoliko ez praktikanteek, agnostikoeak eta zuhurtasun printzipioarekiko jarrera moderatua dutenak egin dute erabakiak adituen esku uztearen alde gehien.

Ikerlarien independentziaren onarpen honek ez du esan nahi inolako mugarik ezarri behar ez zaizkion, zeren eta bestelako printzipioek ere onarpena baitute. Hala, herritarrek ezagutza zientifikoaren papera mugatu egiten dute legeak egiterakoan, balioak eta jarrerak ezagupen zientifikoak bezain garrantzitsuak direla iritziak (3,5 puntu EAEn eta Nafarroan, 5erainoko eskalan), nahiz eta aldi berean, ezagupen zientifikoak direla legeak eta arauak egiteko oinarri onena direla ere onartzen duten (3,2 EAEn eta 2,9 puntu Nafarroan).

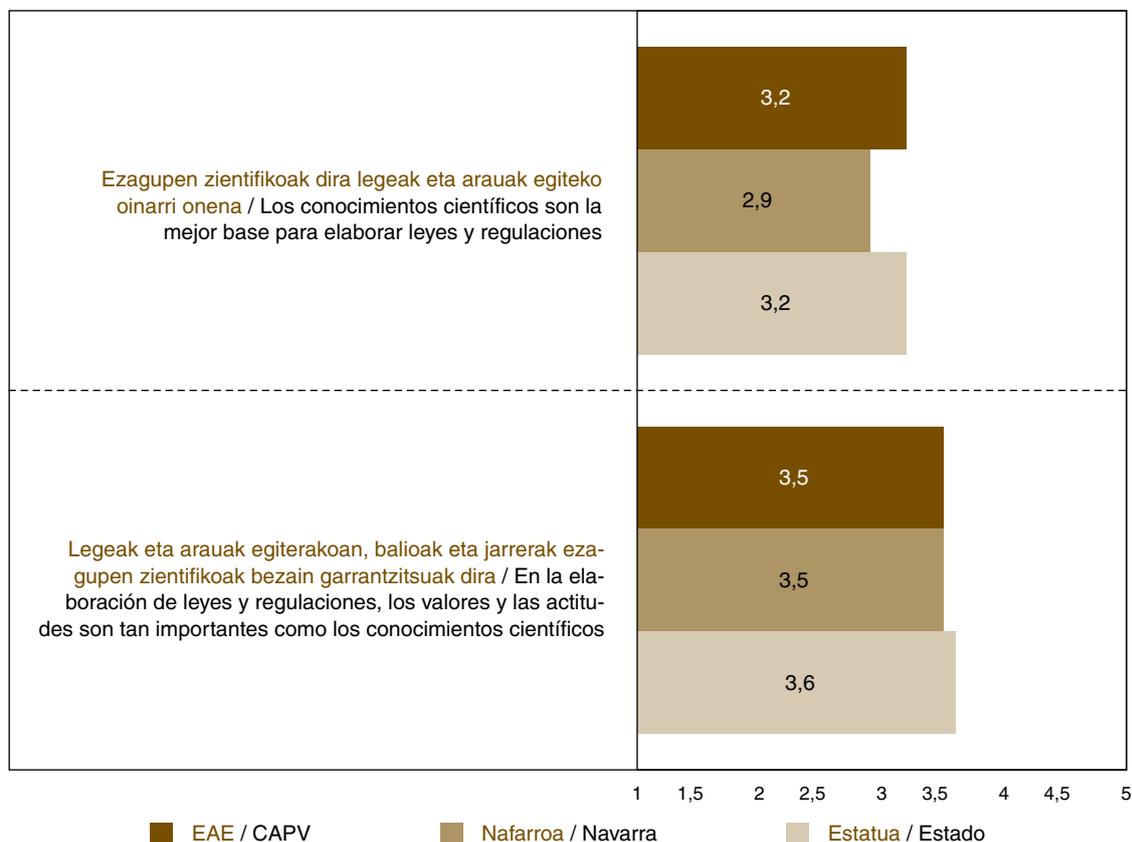
Si comparamos las ideas contrapuestas que recogen las dos primeras afirmaciones sobre la independencia de los investigadores, observamos que todos los grupos muestran mayor aceptación con que los investigadores deben decidir la orientación de sus investigaciones con independencia de la opinión de quienes financian su trabajo que con la idea contraria, aunque los encuestados también muestran cierto acuerdo con la idea de que quienes pagan la investigación han de orientar la actividad de los científicos. Los grupos más a favor con la idea de que los propios investigadores deben decidir son los ciudadanos entre 30 y 45 años, los agnósticos, los ateos y aquellos con una posición moderada ante el principio de precaución. Asimismo, conforme se avanza en la escala educativa, aumentan las diferencias respecto a la independencia de los investigadores.

Por otro lado, en todos los grupos un mayor número de ciudadanos coinciden en que las decisiones sobre ciencia y tecnología es mejor dejarlas en manos de los expertos, en comparación con los que opinan que los ciudadanos deberían desempeñar un papel más importante en las decisiones sobre ciencia y tecnología (pese a que se percibe cierta aceptación generalizada respecto a esta última opinión). De todos modos, los católicos no practicantes, los agnósticos y los ciudadanos con una posición moderada ante el principio de precaución son los que más apuestan por la idea de que las decisiones es mejor dejarlas en manos de los expertos.

Esta aceptación de la independencia de los investigadores no ha de confundirse con que no se deba establecer ciertos límites, puesto que los ciudadanos también muestran cierto acuerdo con los demás principios. En este sentido, definen el papel del conocimiento científico en la elaboración de las leyes, determinando que los valores y las actitudes son tan importantes como los conocimientos científicos (3,5 puntos en la CAPV y en Navarra, en la escala del 1 al 5), pese a que al mismo tiempo reconocen que los conocimientos científicos son la mejor base para elaborar leyes y regulaciones (3,2 puntos en la CAPV y 2,9 puntos en Navarra).

37. Grafikoa. Ezagutza zientifikoak legegintzan duen paperarekiko adostasun maila, lurraldeen arteko konparazioa*

Gráfico 37. Opinión sobre el papel del conocimiento científico en la creación de leyes, comparación territorial*



* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo.

Ezagutza zientifikoak legeak egiterakoan betetzen duen paperaren inguruan Estatuko, EAEko eta Nafarroako herritarren artean badira zenbait desberdintasun. Honela, legeak eta arauak egiterakoan ezagupen zientifikoak oinarri onena diren ustearen inguruan adostasuna bera da EAEn eta Estatuan eta murrizagoa, aldiz, Nafarroan; guztietan ere esaldi alternatiboak baino adostasun gutxiago jaso duen arren. Esaldi alternatiboarekin, ordea, bai EAEko eta bai Nafarroako herritarrek, Estatuko batezbestekoak baino adostasun maila pixka bat baxuagoa adierazi dute.

Respecto al papel que desempeñan los conocimientos científicos en la elaboración de leyes se contemplan algunas diferencias entre la población del Estado, la CAPV y Navarra. La CAPV y el Estado muestran el mismo nivel de acuerdo frente a la idea de que los conocimientos científicos son la mejor base para elaborar leyes y regulaciones, sin embargo, en Navarra el nivel de acuerdo registrado al respecto es inferior; si bien recibe menos aceptación que la afirmación alternativa en los tres territorios. En cuanto a esa afirmación alternativa, sin embargo, tanto los ciudadanos de la CAPV como los de Navarra revelan un nivel de acuerdo ligeramente inferior a la media del Estado.

32. Taula. Ezagutza zientifikoak legegintzan duen paperarekiko iritzia*

Tabla 32. Opinión sobre el papel del conocimiento científico en la creación de leyes*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonezkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Ezagupen zientifikoak dira legeak eta arauak egiteko oinarri onena Los conocimientos científicos son la mejor base para elaborar leyes y regulaciones										
Kontra / En desacuerdo	21	22	19	23	22	22	15	23	16	25
Tarteko jarrera / Posición intermedia	38	34	41	42	35	36	40	33	43	34
Ados / De acuerdo	34	38	30	29	36	36	32	31	36	32
Ed-Ee / Ns-Nc	8	6	10	7	8	6	13	13	5	8
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,2	3,2	3,1	3,1	3,2	3,2	3,2	3,1	3,2	3,1
Legeak eta arauak egiterakoan, balioak eta jarrerak ezagupen zientifikoak bezain garrantzitsuak dira En la elaboración de leyes y regulaciones, los valores y las actitudes son tan importantes como los conocimientos científicos										
Kontra / En desacuerdo	13	14	12	14	13	11	12	10	11	17
Tarteko jarrera / Posición intermedia	36	37	36	38	35	39	33	39	41	29
Ados / De acuerdo	43	42	44	42	46	43	40	39	44	45
Ed-Ee / Ns-Nc	8	7	8	6	5	7	15	12	4	9
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,5	3,4	3,5	3,4	3,5	3,5	3,5	3,5	3,4	3,5

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza / Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak / Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak / Secundarios	Unibertsitate mailakoak / Universitarios	Ezkerra / Izquierda	Zentroa / Centro	Eskuina / Derecha	Ed-Ee / Ns-Nc
Ezagupen zientifikoak dira legeak eta arauak egiteko oinarri onena Los conocimientos científicos son la mejor base para elaborar leyes y regulaciones							
Kontra / En desacuerdo	19	20	27	23	19	31	16
Tarteko jarrera / Posición intermedia	36	37	43	37	39	32	37
Ados / De acuerdo	36	35	27	34	36	21	29
Ed-Ee / Ns-Nc	10	9	3	5	7	15	17
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,2	3,2	3,0	3,1	3,2	2,9	3,2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Legeak eta arauak egiterakoan, balioak eta jarrerak ezagupen zientifikoak bezain garrantzitsuak dira En la elaboración de leyes y regulaciones, los valores y las actitudes son tan importantes como los conocimientos científicos							
Kontra / En desacuerdo	11	13	12	13	14	19	7
Tarteko jarrera / Posición intermedia	37	37	34	35	37	17	42
Ados / De acuerdo	41	43	50	46	43	55	34
Ed-Ee / Ns-Nc	11	8	4	6	6	8	16
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,4	3,5	3,6	3,5	3,4	3,6	3,5

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zuhurtasun printzipioa rekiko jarrera Actitud ante el principio de precaución		
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Hertsia Estricta	Bitarteko jarrera Posición intermedia	Moderatua Moderada
Ezagupen zientifikoak dira legeak eta arauak egiteko oinarri onena Los conocimientos científicos son la mejor base para elaborar leyes y regulaciones							
Kontra / En desacuerdo	16	21	29	20	22	22	14
Tarteko jarrera / Posición intermedia	34	40	45	35	44	35	40
Ados / De acuerdo	42	33	23	36	27	34	41
Ed-Ee / Ns-Nc	8	6	4	9	6	10	4
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,3	3,2	2,9	3,2	3,1	3,1	3,3
Legeak eta arauak egiterakoan, balioak eta jarrerak ezagupen zientifikoak bezain garrantzitsuak dira En la elaboración de leyes y regulaciones, los valores y las actitudes son tan importantes como los conocimientos científicos							
Kontra / En desacuerdo	14	13	16	9	9	15	9
Tarteko jarrera / Posición intermedia	33	39	38	37	39	37	32
Ados / De acuerdo	45	42	38	51	45	39	55
Ed-Ee / Ns-Nc	7	6	8	3	7	9	4
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,8	3,9	4,1	3,7	3,6	3,4	3,7

* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados, non 1 eta 2 = kontra 3 = tarteko jarrera eta 4 eta 5 = ados esanahi duten. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo, donde el 1 y 2 = desacuerdo, 3 = posición intermedia y 4 y 5 = de acuerdo.

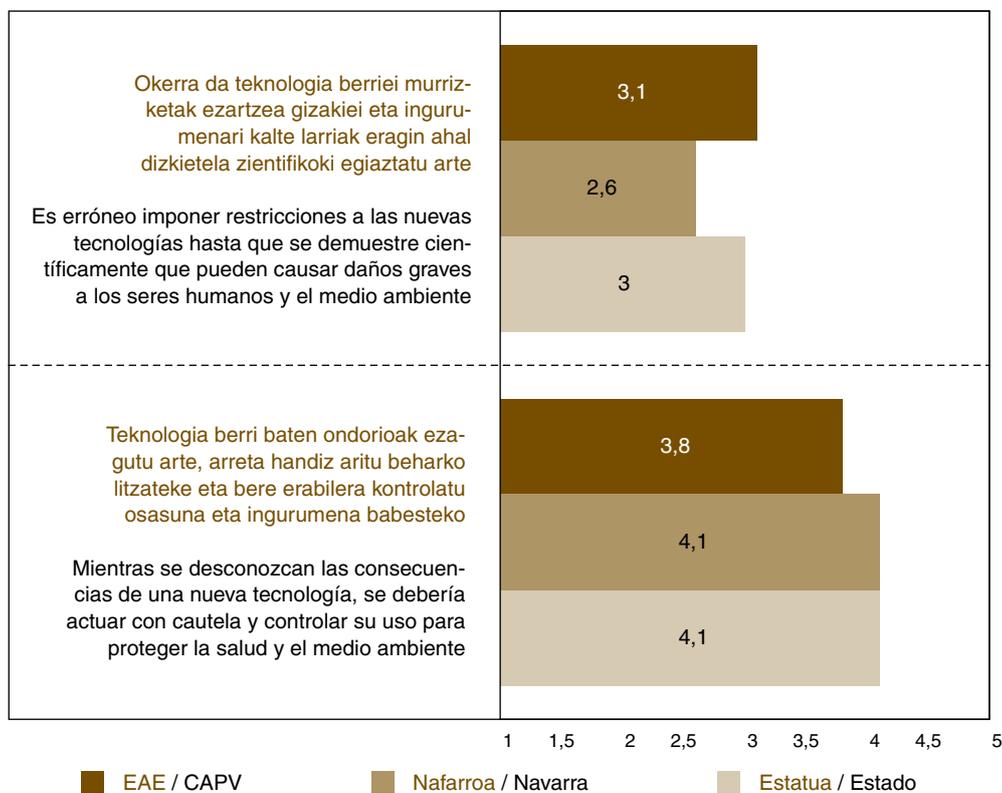
Legeak egiterakoan, balioak eta jarrerak ezagupen zientifikoak bezain garrantzitsuak direla iritziarekin adostasuna zabalagoa da talde guztietan kontrako iritziarekin —ezagupen zientifikoak dira legeak eta arauak egiteko oinarri onena— baino. Haatik, ikasketa maila igo ahala, balioen eta jarreraren garrantzia gehiago azpimarratzen da. Halaber, eskuinean kokatu direnek, atoeak eta zuhurtasun printzipioarekiko jarrera moderatua dutenek balio eta jarreraren garrantzia nabarmendu dute gainontzekoek baino gehiago.

Galdetegian erabiltzen den zuhurtasun printzipioaren formulazioak —hots, teknologia berriekin, osasuna eta ingurumenean izan ditzaketan

La opinión de que en la elaboración de leyes los valores y las actitudes son tan importantes como los conocimientos científicos recibe un nivel de acuerdo más amplio en todos los grupos analizados frente a la opinión contraria —esto es, los conocimientos científicos son la mejor base para elaborar leyes y regulaciones—. No obstante, conforme aumenta el nivel de estudios, más subrayan la importancia de los valores y las actitudes. Además, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha, los ateos y los encuestados con una posición moderada ante el principio de precaución destacan más que el resto de los grupos la importancia de los valores y las actitudes.

La formulación del principio de precaución que se utiliza en la encuesta —es decir, la advertencia de que mientras se desconozcan las consecuencias de

38. Grafikoa. Zuhurtasun printzipioarekiko iritzi aternatiboak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráficos 38. Opiniones alternativas sobre el principio de precaución, comparación territorial*



* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo.

ondorioak ezagutu arte, arretaz aritzeko oharpenak— onarpen zabala du jendartearen: 3,8 puntu EAEn eta 4,1 Nafarroan (1etik 5erako eskalan). Alabaina, iritzi alternatiboak ere (okerra da teknologia berriei murrizketak ezartzea gizakiei eta ingurumenari kalte larriak eragin ahal dizkietela zientifikoki egiaztatu arte) neurri bateko onarpena badu, 3,1 puntu EAEn eta 2,6 puntu Nafarroan.

Estatuan eta Nafarroan EAEn baino adostasun zabalagoa dago zuhurtasun printzipioarekiko (4,1 puntu eta 3,8 puntu) eta aldiz, teknologia berriei murrizketak ezartzea okerra delako ustearekin pixka bat adostasun altuagoa dago Estatu osoko eta EAEko biztanleen artean nafarren artean baino.

una nueva tecnología, se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente— cuenta con una amplia aceptación entre la población: 3,8 puntos en la CAPV y 4,1 en Navarra (en una escala del 1 al 5). Sin embargo, la opinión alternativa (esto es, es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente) también despierta cierta aceptación, en concreto, 3,1 puntos en la CAPV y 2,6 puntos en Navarra.

En el Estado y en Navarra existe un acuerdo más amplio que en la CAPV con el principio de precaución (4,1 puntos y 3,8 puntos) y, sin embargo, los ciudadanos de todo el Estado y de la CAPV muestran un poco más de acuerdo que los navarros respecto a la opinión de que es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías.

33. Taula. Zuhurtasun printzipio alternatiboaren inguruko iritzia*

Tabla 33. Opinión sobre los principios alternativos de precaución*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Okerra da teknologia berriei murrizketak ezartzea gizakiei eta ingurumenari kalte larriak eragin ahal dizkietela zientifikoki egiaztatu arte Es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente										
Kontra / En desacuerdo	30	30	30	24	32	29	33	38	33	21
Tarteko jarrera Posición intermedia	33	31	35	36	33	36	25	37	36	27
Ados / De acuerdo	30	33	26	33	30	30	26	15	26	44
Ed-Ee / Ns-Nc	7	6	9	8	4	5	16	11	5	8
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	3,0	2,9	3,0	3,0	3,0	2,9	2,6	2,8	3,4
Teknologia berri baten ondorioak ezagutu arte, arreta handiz aritu beharko litzateke eta bere erabilera kontrolatu osasuna eta ingurumena babesteko / Mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología, se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente										
Kontra / En desacuerdo	9	9	10	6	9	12	10	7	5	17
Tarteko jarrera Posición intermedia	26	28	23	25	31	22	24	19	29	26
Ados / De acuerdo	61	60	62	65	58	63	58	67	64	53
Ed-Ee / Ns-Nc	4	3	5	4	2	3	8	7	2	4
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,8	3,8	3,9	3,9	3,8	3,8	3,8	4,0	3,9	3,7

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Okerra da teknologia berriei murrizketak ezartzea gizakiei eta ingurumenari kalte larriak eragin ahal dizkietela zientifikoki egiaztatu arte Es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente							
Kontra / En desacuerdo	34	27	33	30	23	42	44
Tarteko jarrera / Posición intermedia	33	33	32	33	37	23	25
Ados / De acuerdo	19	33	33	33	32	19	16
Ed-Ee / Ns-Nc	14	6	2	4	7	15	15
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	2,7	3,1	3,0	3,1	3,1	2,5	2,4
Teknologia berri baten ondorioak ezagutu arte, arreta handiz aritu beharko litzateke eta bere erabilera kontrolatu osasuna eta ingurumena babesteko / Mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología, se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente							
Kontra / En desacuerdo	8	11	6	12	8	8	7
Tarteko jarrera / Posición intermedia	17	27	30	29	29	13	10
Ados / De acuerdo	67	59	62	57	61	77	71
Ed-Ee / Ns-Nc	7	3	1	2	2	2	13
(Ehuneko bertikalak) (Porcentajes verticales)	100	100	100	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	4,0	3,8	3,9	3,7	3,8	4,3	4,3

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Okerra da teknologia berriei murrizketak ezartzea gizakiei eta ingurumenari kalte larriak eragin ahal dizkietela zientifikoki egiaztatu arte Es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente				
Kontra / En desacuerdo	27	31	47	16
Tarteko jarrera / Posición intermedia	35	37	19	33
Ados / De acuerdo	29	28	31	41
Ed-Ee / Ns-Nc	9	5	2	10
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,0	2,9	2,6	3,4

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikante Católico/a practicante	Katoliko ez praktikante Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Teknologia berri baten ondorioak ezagutu arte, arreta handiz aritu beharko litzateke eta bere erabilera kontrolatu osasuna eta ingurumena babesteko / Mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología, se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente				
Kontra / En desacuerdo	11	10	10	7
Tarteko jarrera / Posición intermedia	23	31	17	27
Ados / De acuerdo	63	57	72	66
Ed-Ee / Ns-Nc	4	3	1	1
(Ehuneko bertikalak) / (Porcentajes verticales)	100	100	100	100
Batezbestekoak / Medias (1-5)	3,8	3,8	4,2	3,9

* Eskala 1etik = oso kontra 5eraino = oso ados, non 1 eta 2 = kontra, 3 = tarteko jarrera eta 4 eta 5 = ados esanahi duten. / Escala del 1 = muy en desacuerdo al 5 = muy de acuerdo, donde el 1 y 2 = desacuerdo, 3 = posición intermedia y 4 y 5 = de acuerdo.

Arreta printzipioarekiko, hots, teknologia berriekin arretaz aritzeko oharpena, osasuna eta ingurumenean izan ditzaketen ondorioak ezagutu arte, adostasun maila pixka bat altuagoa da talde guztietan aurkako printzipioarekikoa baino (hots, okerra dela teknologia berriei murrizketak ezartzea gizakiei eta ingurumenari kalte larriak eragin ahal dizkietela egiaztatu arte). Alabaina, eskuintean kokatu direnek edo inon kokatu ez direnek eta agnostikoen agertu dute lehenengoarekiko adostasunik zabalena. Halaber, herriaren tamaina jaitsi ahala arreta handitzearekiko adostasuna gehitzen da.

Zuhurtasun printzipioen inguruko akordio mailari zenbait ñabardura egin ahal izateko aldagai biak gurutzatu ditugu. Gurutzatze honen helburua zuhurtasun printzipioarekin konpromiso sutsua duten biztanleriaren ehuneko eta printzipioarekin akordio lausoagoa agertzen duten biztanleena ezagutzea litzateke. Zuhurtasun printzipioarekin ados eta esaldi alternatiboaren kontra daudenak zuhurtasun printzipioaren defendatzaile hertsia bezala sailka ditzakegu. Bi aldagaiekin ados agertzen diren inkestatuak, aldiz, printzipio horren defendatzaile moderatuak izango lirateke. Azke-

Todos los grupos revelan un nivel de acuerdo ligeramente más alto con el principio de precaución, es decir, con la advertencia de actuar con cautela mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología en la salud y el medio ambiente, que con el principio que establece lo contrario (esto es, es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente). Aún así, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha, los ciudadanos no posicionados ideológicamente y los agnósticos muestran el nivel de acuerdo más amplio hacia el primer principio. Asimismo, conforme disminuye el tamaño del municipio, aumenta el nivel de acuerdo hacia la idea de actuar con cautela.

Con el fin de matizar el nivel de acuerdo con el principio de precaución, hemos cruzado ambas variables. El objetivo de este cruce consiste en conocer los porcentajes de ciudadanos que, por un lado, mantienen un compromiso firme con el principio de precaución y, por otro lado, manifiestan un acuerdo menos evidente con ese mismo principio. Los ciudadanos que se muestran de acuerdo con el principio de precaución y en contra de la afirmación alternativa podríamos clasificarlos como defensores estrictos del principio de precaución. En cambio, los encuestados que están

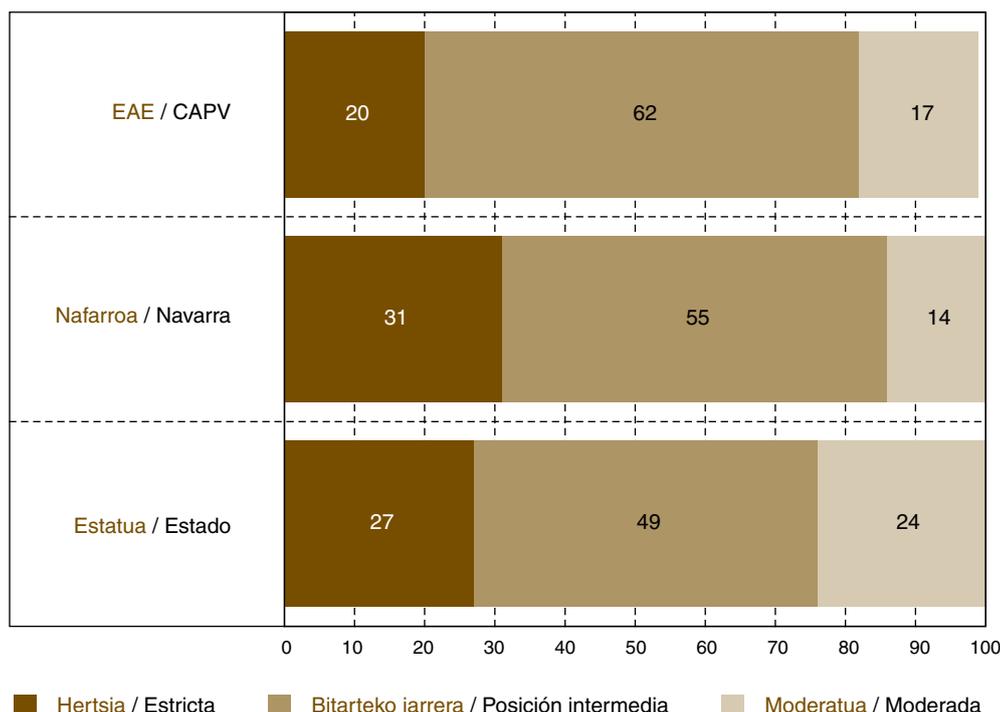
nik, jarrera ertaina lukete bi esaldien kontra edota lehenengoarekin ados eta bigarrenaren kontra leudekenak.

Honela, bai EAEn bai Nafarroan herritarren erdia pasak (%62k eta %55ek, hurrenez hurren) bitarteko jarrera adierazi dute. Hots, okerra dela teknologia berriei murrizketak ezartzea, gizakiei eta ingurumenari kalte larriak eragin ahal dizkietela zientifikoki egiaztatu arte iritziaren kontra daude eta baita, teknologia berri baten ondorioak ezagutu arte, arreta handiz aritu beharko litzateke eta bere erabilera kontrolatu osasuna eta ingurumena babesteko ideien kontra ere edota lehenengo ideiarekin ados eta bigarrenaren kontra daude. Ondoren leudeke printzipioaren defendatzaile hertsia (%20 EAEn eta %31 Nafarroan) eta azkenik, printzipioaren defendatzaile moderatuak (%17 eta %14, hurrenez hurren).

de acuerdo con ambas variables entran dentro del grupo de los defensores moderados. Por último, el grupo de los defensores con una posición intermedia está compuesto por los ciudadanos que están en contra de ambas afirmaciones o a favor de la primera y en contra de la segunda.

En este sentido, más de la mitad de los ciudadanos de la CAPV y de Navarra (el 62% y el 55% respectivamente) revelan una posición intermedia. Es decir, manifiestan su disconformidad con la opinión de que es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente, así como con la opinión de que mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología, se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente, o están de acuerdo con la primera idea pero en contra de la segunda. En segundo lugar se sitúan los defensores estrictos del principio (el 20% en la CAPV y el 31% en Navarra) y finalmente, los defensores moderados del mismo (el 17% y el 14% respectivamente).

39. Grafikoa. Zuhurtasun printzipioari buruzko jarrera
Gráfico 39. Posición sobre el principio de precaución



Nafarroan Estatuan baino gehixeago dira bitarteko jarrera adierazi duten herritarrak eta are gehiago EAEn. Zuhurtasun printzipioarekiko jarrera moderatuak adierazi dutenak gutxiago dira EAEn eta Nafarroan Estatuan baino eta, aldiz, jarrera hertsia dutenak gehixeago dira Nafarroan eta gutxiago EAEn.

3.3. *Lehentasunezko abalegina eskatzen duten arloak*

Ondoren, modu xehean aztertuko ditugu herritarrek zientzialarien ahaleginetan lehentasunezkoztat jotzen dituzten arloak, hala arlo orokorrak nola zehatzak. Arlo guztien artean, argi eta garbi nabarmentzen da medikuntza eta osasuna (herritarren %81ek aipatua EAEn eta %67k Nafarroan). Ingurumena eta energia dira herritar kopuru garrantzitsu batek lehentasunezkoztat jotako beste bi arlo (%29k eta %17k EAEn eta %24k eta %22k Nafarroan, hurrenez hurren). Aldiz, ez dira lehentasunezkoztat jotzen garraioak edota teknologia aeroespaziala. Ez zaio garrantzia handirik ematen segurtasuna eta defentsari buruz ikerzteari, nahiz eta arlo honetarako gastu publikoa gehitzea nagusiki eskatzen zen. Elikadura eta informazioaren eta komunikazioaren teknologiak, aldiz, gutxienez herritarren %10ek aipatu dituzte; nafarren artean giza eta gizarte zientziak eta nekazaritza, baita.

EAEn, Nafarroan eta Estatuan medikuntza eta osasuna, ingurumena eta energia iturriak dira herritar gehienek lehentasunezkoztat jotzen dituztenak, nahiz eta nafarrek besteek baino gutxiago aipatu dituzten lehenengo biak. Bestalde, Estatuan EAEn eta Nafarroan baino gehixeago aipatu dute segurtasuna eta defentsa.

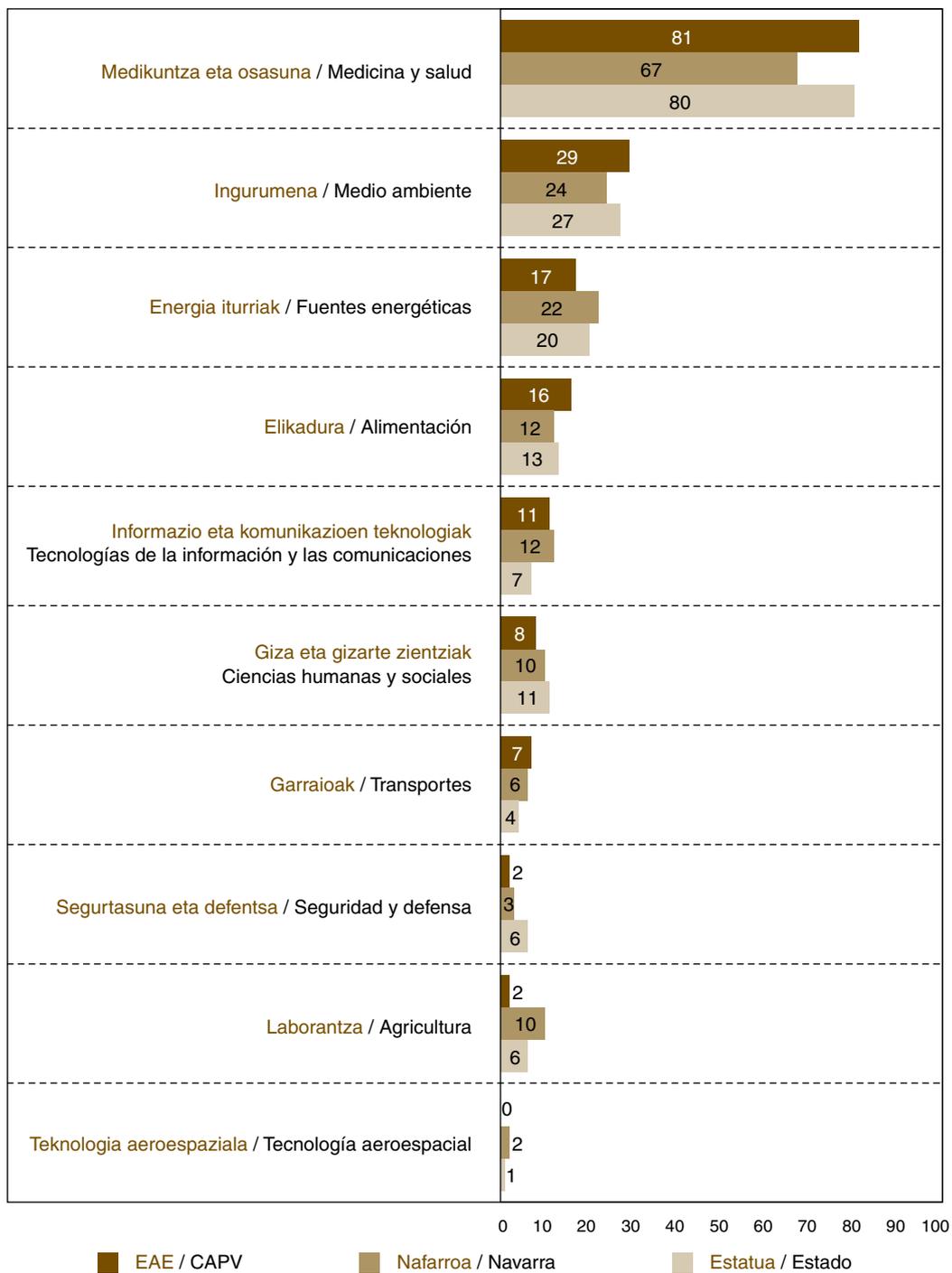
El número de ciudadanos que revelan una posición intermedia es ligeramente superior en Navarra que en el Estado, y en la CAPV es aún mayor. En cuanto a los defensores moderados del principio de precaución, el porcentaje de ciudadanos es inferior en la CAPV y en Navarra frente al Estado, sin embargo, los defensores estrictos de Navarra superan en número a los del Estado, no en cambio los de la CAPV.

3.3. *Ámbitos de esfuerzo preferencial*

A continuación, a grosso modo estudiaremos los ámbitos que los ciudadanos consideran preferentes a la hora de orientar los esfuerzos de los científicos; analizaremos tanto los ámbitos generales como específicos. Entre todos los ámbitos, destaca claramente el de la medicina y la salud (nombrados por el 81% de los ciudadanos en la CAPV y el 67% en Navarra). Medio ambiente y energía son otros dos campos considerados preferentes por un buen número de ciudadanos (el 29% y el 17% en la CAPV y el 24% y el 22% en Navarra respectivamente). Por el contrario, transportes y tecnología aeroespacial no se consideran ámbitos preferentes. Tampoco se presta mayor importancia a la investigación sobre seguridad y defensa, aunque hemos comprobado que la ciudadanía demanda principalmente aumentar el gasto público destinado a este ámbito. La alimentación y las tecnologías de la información y las comunicaciones son dos ámbitos mencionados por al menos el 10% de la población; igualmente, las ciencias humanas y sociales y la agricultura despiertan similar interés entre los navarros.

Los ámbitos considerados preferentes por la gran mayoría de la población de la CAPV, Navarra y el Estado son la medicina y la salud, el medio ambiente, y las fuentes energéticas, a pesar de que los navarros mencionan en menor proporción los primeros dos ámbitos. Por otro lado, la investigación en seguridad y defensa es un poco más reclamada entre los ciudadanos del Estado que entre los de la CAPV y Navarra.

40. Grafikoa. Ikerketan lehentasuneko arloak, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 40. Ámbitos de investigación preferente, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

34. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak*

Tabla 34. Ámbitos de investigación preferente*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
		Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	78	75	81	74	77	79	84	68
Ingurumena / Medio ambiente	28	28	27	31	24	32	23	25	28	29
Energia iturriak Fuentes energéticas	18	23	14	22	24	13	14	19	15	22
Elikadura / Alimentación	15	13	18	11	13	15	24	19	16	13
Informazio eta komunikazioen teknologiak / Tecnologías de la información y las comunicaciones	11	13	9	13	11	11	8	16	11	6
Giza eta gizarte zientziak Ciencias humanas y sociales	8	6	11	9	12	9	2	9	10	6
Garraioak / Transportes	7	8	5	5	9	7	4	7	9	3
Laborantza / Agricultura	4	4	4	4	3	3	6	5	4	3
Segurtasuna eta defentsa Seguridad y defensa	3	2	3	3	4	2	2	2	4	2
Teknologia aeroespaziala Tecnología aeroespacial	1	1	0	1	1	1	1	3	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Medikuntza eta osasuna Medicina y salud	82	77	77	79	82	68	68
Ingurumena / Medio ambiente	25	30	24	33	26	13	20
Energia iturriak / Fuentes energéticas	12	17	32	21	18	12	12
Elikadura / Alimentación	19	16	9	16	19	19	5
Informazio eta komunikazioen teknologiak / Tecnologías de la información y las comunicaciones	14	10	8	11	9	6	14
Giza eta gizarte zientziak Ciencias humanas y sociales	2	9	14	7	8	10	12
Garraioak / Transportes	9	6	7	6	5	8	12
Laborantza / Agricultura	4	4	3	3	4	6	7
Segurtasuna eta defentsa Seguridad y defensa	3	2	2	2	2	15	5
Teknologia aeroespaziala Tecnología aeroespacial	1	1	1	1	1	0	1
Ed-Ee / Ns-Nc	2	1	1	1	1	0	3

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Medikuntza eta osasuna / Medicina y salud	88	78	67	78
Ingurumena / Medio ambiente	32	26	21	38
Energia iturriak / Fuentes energéticas	11	20	18	27
Elikadura / Alimentación	20	16	8	4
Informazio eta komunikazioen teknologiak Tecnologías de la información y las comunicaciones	10	10	12	15
Giza eta gizarte zientziak / Ciencias humanas y sociales	7	8	12	8
Garraioak / Transportes	5	7	12	9
Laborantza / Agricultura	4	3	2	4
Segurtasuna eta defentsa / Seguridad y defensa	3	2	6	1
Teknologia aeroespaziala / Tecnología aeroespacial	1	1	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	1	1

* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Talde guztiek aipatu dituzte lehen tokietan medikuntza eta osasuna eta ingurumena, 64 urtez gorakoek ezik (horien artean elikadurak hartu du bigarren tokia). Unibertsitate ikasketak dituztenek bigarren tokian aipatu dute energia eta eskuinekoek ingurumena baino gehiago aipatu dituzte elikadura eta segurtasuna eta defentsa. Lehentasuneko arlotzat medikuntza eta osasuna gehien aipatu dute emakumeek, herri ertain eta hiri-buruetako biztanleek, lehen mailako ikasketak edo baxuagoak dituztenek, zentroan kokatu direnek eta katoliko praktikanteek. Halaber, adinean gora igo ahala, gehiago aipatzen da. Ingurumena, ordea, 15 eta 29 edo 46 eta 64 adin taldeetakoek, bigarren mailako ikasketak dituztenek, katoliko praktikanteek eta atoeak aipatu dute gehien; herriaren tamaina edo ezkererako joera gehitu ahala ere, gehitzen dira aipatu dutenak.

Todos los grupos consideran la medicina y la salud y el medio ambiente entre los primeros ámbitos preferentes, a excepción de los mayores de 64 años (éstos sitúan la alimentación en segundo lugar). Los ciudadanos con estudios universitarios mencionan la energía en segundo lugar y los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha colocan la alimentación y la seguridad y la defensa por delante del medio ambiente. La medicina y la salud es el ámbito preferente más nombrado por las mujeres, los habitantes de los municipios medianos y de las capitales, los ciudadanos con estudios primarios o inferiores, las personas posicionadas ideológicamente en el centro y los católicos practicantes. Asimismo, conforme avanzan en edad mencionan más este ámbito. El medio ambiente, sin embargo, es más citado por los ciudadanos entre 15 y 29 años y 46 y 64 años, las personas con estudios secundarios, los católicos practicantes y los ateos; conforme aumenta el tamaño del municipio o se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, incrementa el número de ciudadanos que mencionan el medio ambiente.

Gizonek, 15 eta 45 urte artekoek, hiriburuetakoz biztanleek, unibertsitate ikasketadunek eta ateok aipatu dute gehien energia iturriak arloa. Halaber, zenbat eta ezkererago joan, aipamenak gehitzen dira.

Elikadura arloa emakumeek gizonek baino gehiago aipatu dute eta katoliko praktikanteek aipatu dute gehien. Halaber, adina igo ahala edo herriaren tamaina eta ikasketa maila jaitzi ahala, bere aipamenak gora egiten du.

Informazio eta komunikazioaren teknologiak gehiago aipatu dituzte gizonek, 65 urtez azpikoek, ardatz ideologikoan kokatu ez direnek eta ateok. Halaber, herriaren tamaina eta ikasketa maila jaitzi ahala edota ezkererako joera igo ahala, arlo honi dagozkion aipamenak gehitzen dira.

Hala ere, lehentasunezko ikerketa arloen aukeraketa honek gai asko biltzen dituen arlo zabalak uzten dizkigu. Inkestak zehaztasun handiagoz jasotzen ditu zientziaren ahalegin nagusiak norantz bideratu behar direla uste duten herritarrek. Ondoko tauletan azalduko ditugu herritarren atentzia biltzen duten alderdi zehatzagoak.

Medikuntza eta osasunaren arloan, herritarren lehentasunetan aukeratuena izan den arloan, minbizia ikertzeko eskaera nabarmentzen da. Jarraian aipatu dira lehentasun bezala beste motatako gaixotasunen ikerketa, HIESa edo endekapenezko gaixotasunak (Alzheimer, Parkinson bezalakoak). Gaixotasun kardiobaskularrak, zelula amak edo ehun eta organoen ingeniariak eta buru osasuna aurrekoak baino gutxiago aipatu dira lehentasunezko ikerketa gune bezala, baina edozelan, txertoak eta diabetesa baino gehiago aipatzen dira lehentasunen eskalan.

Las fuentes energéticas es el ámbito más elegido entre los varones, los ciudadanos entre 15 y 45 años, los habitantes de las capitales, las personas con estudios universitarios y los ateos. Asimismo, conforme se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, aumenta el número de ciudadanos que mencionan este ámbito.

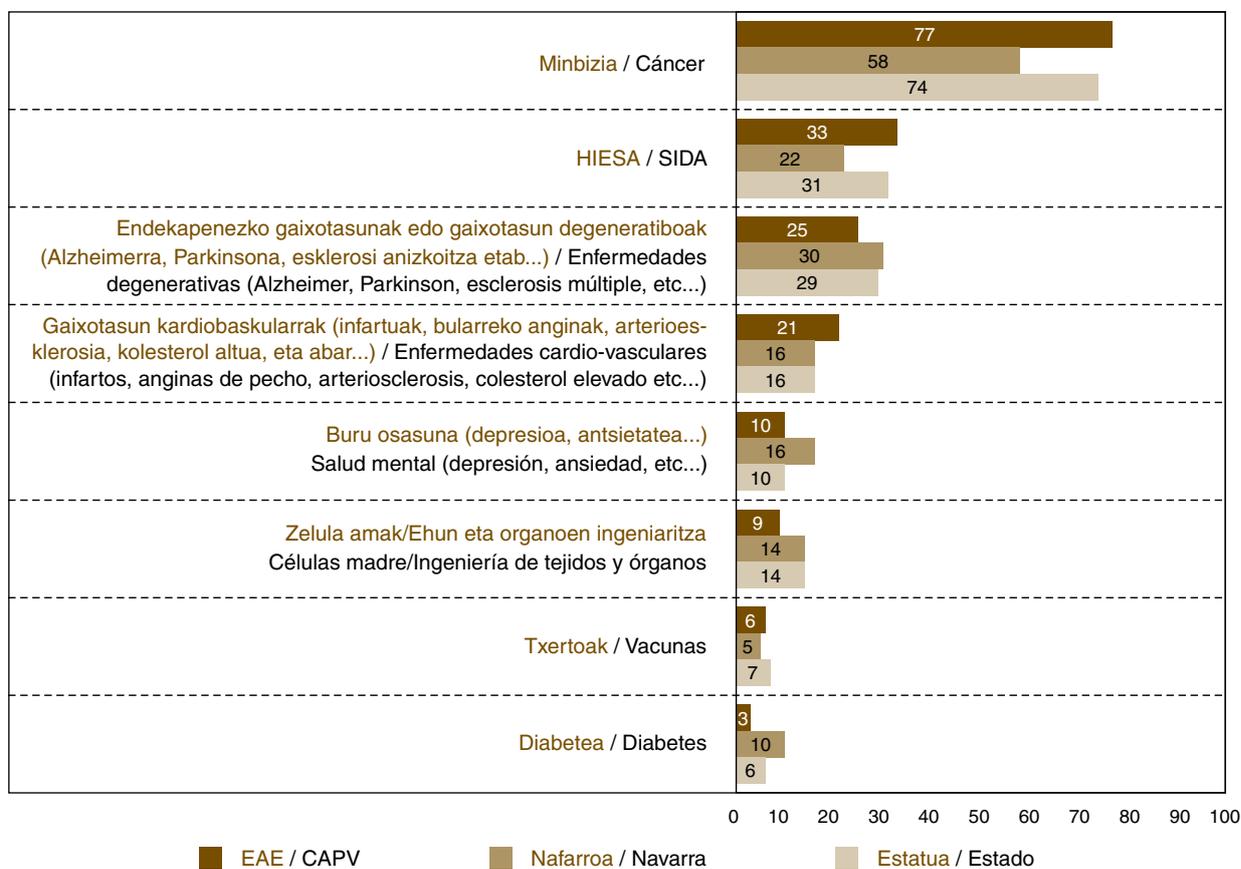
Las mujeres nombran en mayor proporción que los varones el ámbito de la alimentación y en este sentido, son los católicos practicantes los que más lo mencionan. Además, conforme avanzan en la edad, aumenta el tamaño del municipio y disminuye el nivel de estudios, incrementa el número de ciudadanos que mencionan la alimentación.

Las tecnologías de la información y las comunicaciones es el ámbito más nombrado por los varones, los menores de 65 años, las personas no posicionadas en el eje ideológico y los ateos. Asimismo, conforme disminuye el tamaño del municipio y el nivel de estudios y se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, aumenta el número de ciudadanos que mencionan este ámbito.

No obstante, esta selección de ámbitos de investigación preferente presenta extensas áreas que abarcan numerosos temas. La encuesta refleja de manera más precisa la opinión de los ciudadanos respecto a la dirección deberían dirigirse los esfuerzos principales de la ciencia. En las tablas expuestas a continuación explicaremos los aspectos específicos que captan la atención de los ciudadanos.

En el área de la medicina y la salud, que es el ámbito que encabeza la lista de preferencias de la ciudadanía, destaca la petición de investigar el cáncer. Posteriormente señalan como prioridad la investigación de otras enfermedades como el SIDA y las enfermedades degenerativas (Alzheimer, Parkinson, etc.). Las enfermedades cardiovasculares, las células madre o la ingeniería de tejidos y órganos y la salud mental son temas menos mencionados que los anteriores como ámbitos de investigación preferente, pero en cualquier caso se sitúan por delante de las vacunas y la diabetes en la escala de preferencias.

41. Grafikoa. Lehenatasunezko ikerketa eremuak osasun arloan, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 41. Ámbitos de investigación preferente en el área de salud, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Nafarroan EAEn eta Estatuan baino gutxiagok aipatu dituzte minbizia eta IHESA. EAEn baino Estatuan eta Nafarroan gehiagok aipatu dituzte endekapenezko gaixotasunak eta zelula amak/ehun eta organoen ingeniariatza; Nafarroan gainontzekoak baino gehiago osasun mentala eta diabetea eta EAEn gaixotasun kardiobaskularrak.

Talde guztietan osasun arloan lehenatasunezko ikerketa ahaleginak minbizira bideratzea nahi luketenak gehiengo dira. Alabaina, herri ertainetan bizi direnak, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenak eta eskuinekoak nabarmendu dira beraien artean.

En Navarra menos ciudadanos que en la CAPV y el Estado citan el cáncer y el SIDA. En cambio, la población del Estado y de Navarra presta mayor importancia a las enfermedades degenerativas y las células madre/ingeniería de tejidos y órganos que los ciudadanos de la CAPV; asimismo, en Navarra revelan mayor interés que en los otros dos territorios respecto a la salud mental y la diabetes. Las enfermedades cardio-vasculares, sin embargo, acaparan más atención entre la población de la CAPV.

En el área de la medicina, son mayoría en todos los grupos los ciudadanos que reclaman que el esfuerzo investigador preferente se centre en el cáncer. Pero entre ellos destacan principalmente los habitantes de los municipios medianos, los ciudadanos con estudios primarios o inferiores y las personas posicionadas ideológicamente en la de derecha.

35. Taula. Lehentasunezko ikerketa eremuak osasun arloan*

Tabla 35. Ámbitos de investigación preferente en el área de salud*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Minbizia / Cáncer	73	70	77	78	73	68	76	68	84	63
HIESA / SIDA	30	37	24	50	30	28	13	28	34	27
Endekapenezko gaixotasunak edo gaixota-sun degeneratiboak (Alzheimer, Parkin-sona, esklerosi anizkoitza, eta abar) Enfermedades degenerativas (Alzheimer, Parkinson, esclerosis múltiple, etc.)	26	21	31	20	23	24	38	26	25	27
Gaixotasun kardiobaskularrak (infar-tuak, bularreko anginak, arterioesklerosis, kolesterol altua, eta abar) / Enfermedades cardiovasculares (in-fartos, anginas de pecho, arteriosclerosis, colesterol elevado etc.)	20	21	18	13	18	23	25	20	19	20
Buru osasuna (depresioa, antsietatea...) / Salud mental (depresión, ansiedad, etc.)	11	10	11	7	13	13	10	12	10	10
Zelula amak/Ehun eta organoen ingeniari-tza / Células madre/ Ingeniería de tejidos y órganos	10	11	9	6	15	15	2	11	7	14
Txertoak / Vacunas	5	6	5	11	3	6	2	4	4	8
Diabetea / Diabetes	5	4	6	1	6	4	8	8	4	4
Besterik / Otros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	1	2	1	1	2	4	1	1

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Minbizia / Cáncer	83	72	66	72	73	84	74
HIESA / SIDA	27	33	24	32	32	17	24
Endekapenezko gaixotasunak edo gaixota-sun degeneratiboak (Alzheimer, Parkin-sona, esklerosi anizkoitza eta abar) / Enfermedades degenerativas (Alzheimer, Parkinson, esclerosis múltiple, etc.)	27	23	35	25	28	16	25

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierdo-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Gaixotasun kardiobaskularrak (infartuak, bularreko anginak, arterioesklerosia, kolesterol altua, eta abar) Enfermedades cardio-vasculares (infartos, anginas de pecho, arteriosclerosis, colesterol elevado, etc.)	20	20	18	22	22	4	10
Buru osasuna (depresioa, antsietatea, eta abar) / Salud mental (depresión, ansiedad, etc.)	9	11	14	10	12	4	12
Zelula amak/Ehun eta organoen ingeniari-tza / Células madre/Ingeniería de tejidos y órganos	5	11	14	11	11	15	5
Txertoak / Vacunas	2	7	5	6	4	2	9
Diabetea / Diabetes	6	5	4	5	5	8	6
Besterik / Otros	0	0	0	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	3	1	1	1	1	0	4

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Minbizia / Cáncer	78	72	70	74
HIESA / SIDA	22	32	34	45
Endekapenezko gaixotasunak edo gaixotasun degeneratiboak (Alzheimerra, Parkinsona, esklerosi anizkoitza, eta abar) / Enfermedades degenerativas (Alzheimer, Parkinson, esclerosis múltiple, etc.)	34	23	17	23
Gaixotasun kardiobaskularrak (infartuak, bularreko anginak, arterioesklerosia, kolesterol altua, eta abar) Enfermedades cardio-vasculares (como infartos, anginas de pecho, arteriosclerosis, colesterol elevado, etc.)	20	23	9	17
Buru osasuna (depresioa, antsietatea, eta abar) Salud mental (depresión, ansiedad, etc.)	12	11	6	8
Zelula amak/Ehun eta organoen ingeniari-tza Células madre/Ingeniería de tejidos y órganos	7	13	10	8
Txertoak / Vacunas	3	6	5	13
Diabetea / Diabetes	8	4	9	1
Besterik / Otros	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	1	1	2	1

* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Zerrendan bigarren tokia hartzen du IHESaren aipamenak eta hirugarrena endekapenezko gaixotasunek, nahiz eta emakumezkoek, 65 urte edo gehiagokoek, unibertsitate ikasketak dituztenek eta katoliko praktikanteek endekapenezko gaixotasunak aipatu dituzten HIESA baino gehiago; are gehiago, 64 urtetik gorakoek gaixotasun kardiobaskularrak ere IHESaren aurretik aipatu dituzte. Bestalde, IHESA gizonak, herri ertainetako biztanleek, bigarren mailako ikasketak dituztenek, ezkerrean edo zentroan kokatu direnak eta ateok aipatu dute gehien; halaber, zenbat eta gazteago izan, orduan eta gehiago aipatzen da. Aldiz, endekapenezko gaixotasunak, emakumeek, 64 urtez gorakoek, unibertsitate ikasketak dituztenek eta katoliko praktikanteek gainontzekoek baino gehiago aipatu dituzte. Halaber, zenbat eta zaharrago izan, orduan eta gehiago aipatzen dira, gaixotasun kardiobaskularrekin batera.

Osasun mentala eta zelula amak/ehun eta organoen ingeniaria gehien aipatu dituzte 30 eta 64 urte artekoek eta ikasketa maila igo ahala ere, gehiago aipatu dira. Batetik, osasun mentala gehiago aipatu dute ezker edo zentroan kokatu direnak eskuinekoek baino eta katolikoek gainontzekoek baino. Bestetik, zelula amak/ehun eta organoen ingeniaria, aldiz, hiriburuetakoko biztanleek, eskuinean kokatu direnak eta katoliko ez praktikanteek aipatu dute gehien. Azkenik, txertoak aipatu dituztenen artean gazteak eta ateak nabarmendu dira.

Herritarrek hurrengo gehien aipatu duten arloari, ingurumenari, dagokionez, interes guneak ez dauka hain garbi. Lehentasunetzat aukeratu den eremua kutsadura izan da (erantzunen %54rekin EAEn eta %45ekin Nafarroan) eta ondoren, hondamendi eta arrisku naturalak. Alabaina, kutsaturari aurka egiteko neurri zehatzak izan daitezkeenak, hala hondakinen tratamendua edota lurralde

El segundo lugar de la lista lo ocupa el SIDA y en tercera posición se encuentran las enfermedades degenerativas, aunque una serie de grupos tales como las mujeres, los personas de 65 años o más, los ciudadanos con estudios universitarios y los católicos practicantes sitúan las enfermedades degenerativas por delante del SIDA; los mayores de 64 años atribuyen incluso más importancia a las enfermedades cardio-vasculares que al sida. Por otro lado, el SIDA es el ámbito más nombrado por los varones, los habitantes de los municipios medianos, los ciudadanos con estudios secundarios, las personas posicionadas ideológicamente en la izquierda o en el centro y los ateos; asimismo, cuanto más jóvenes son los encuestados, más mencionan este tema. Sin embargo, las mujeres, los mayores de 64 años, los ciudadanos con estudios universitarios y los católicos practicantes consideran el ámbito de las enfermedades degenerativas más prioritario que el resto de los grupos. Asimismo, cuanto mayores son los encuestados, más mencionan este tipo de enfermedades además de las enfermedades cardio-vasculares.

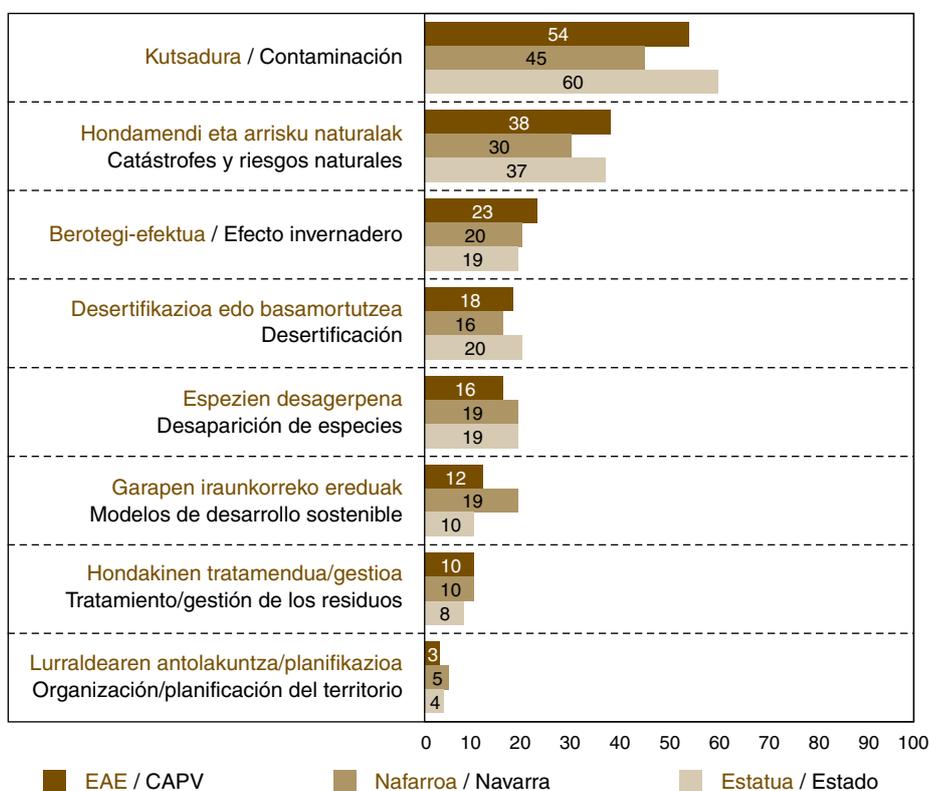
Los ámbitos de la salud mental y las células madre/ingeniería de tejidos y órganos son más reclamados entre los ciudadanos de 30-64 años y conforme aumenta el nivel de estudios, más los mencionan. Por un lado, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la izquierda o en el centro mencionan la salud mental en mayor proporción que los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha, al igual que los católicos en comparación con que el resto. Por otro lado, las células madre/ingeniería de tejidos y órganos es un ámbito más prioritario para los habitantes de las capitales, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha y los católicos no practicantes que para el resto de los grupos. Finalmente, entre los grupos que mencionan las vacunas destacan los jóvenes y los ateos.

Respecto a la siguiente área más destacada entre la ciudadanía, esto es, el medio ambiente, los intereses de los ciudadanos parecen más difusos. El ámbito temático más destacado como prioridad de investigación es el de la contaminación (el 54% de las respuestas en la CAPV y el 45% en Navarra), mientras que las catástrofes y los riesgos naturales se colocan en segundo lugar. No obstante, otros

antolakuntza, azken tokietan aurkitzen ditugu. Aurretik agertu dira gaur egun kezka nagusi diren gaiak, hala nola, berotegi-efektua, desertifikazioa, espezien desagertzea eta garapen iraunkorreko ereduak bezalakoak.

ámbitos que podrían constituir medidas específicas para la lucha contra la contaminación, como el tratamiento de los residuos o la organización del territorio, ocupan los últimos puestos de la lista. Otros temas que preocupan especialmente en la actualidad, como por ejemplo el efecto invernadero, la desertificación, la desaparición de especies y los modelos de desarrollo sostenible se sitúan por delante de esos dos últimos.

42. Grafikoa. Lehenetsutako ikerketa arloak ingurumenaren eremuan, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 42. Ámbitos de investigación preferente en el área medio ambiental, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Kutsadura gutxiago aipatu da EAEn eta Estatuan Nafarroan baino, hondamendi eta arrisku naturalak ere azken honetan bestetan baino gutxiago aipatu dituzte, garapen iraunkorreko ereduak gehien bertan aipatu diren bitartean.

La contaminación acapara mayor atención entre la población de la CAPV y el Estado que en Navarra. En cuanto a las catástrofes y riesgos naturales, también se mencionan más en la CAPV y en el Estado que en este último territorio, mientras que en el caso de los modelos de desarrollo sostenible son precisamente los navarros quienes atribuyen mayor importancia.

36. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak ingurumenenaren eremuan*

Tabla 36. Ámbitos de investigación preferente en el área medio ambiental*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
		Kutsadura / Contaminación	52	54	51	57	53	48	53	44
Hondamendi eta arrisku naturalak Catástrofes y riesgos naturales	36	32	39	39	31	33	42	38	40	29
Berotegi-efektua Efecto invernadero	22	24	21	15	27	23	23	23	20	25
Desertifikazioa edo basamortutzea Desertificación	17	19	16	16	19	21	12	19	12	23
Espezien desagertzea Desaparición de especies	17	16	18	23	13	18	14	21	17	14
Garapen iraunkorreko ereduak Modelos de desarrollo sostenible	14	16	12	14	16	16	6	13	17	9
Hondakinen tratamendua/gestioa Tratamiento/gestión de los residuos	10	9	10	8	13	10	6	13	11	7
Lurraldearen antolakuntza/ planifikazioa / Organización/ planificación del territorio	3	3	4	2	3	4	3	2	4	3
Besterik / Otros	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	3	1	2	1	6	5	1	3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Kutsadura / Contaminación	45	55	52	53	55	37	48
Hondamendi eta arrisku naturalak Catástrofes y riesgos naturales	45	36	24	38	36	41	27
Berotegi-efektua / Efecto invernadero	23	21	27	25	24	13	14
Desertifikazioa edo basamortutzea Desertificación	13	18	19	20	16	4	13
Espezien desagertzea Desaparición de especies	18	17	15	17	17	12	16
Garapen iraunkorreko ereduak Modelos de desarrollo sostenible	8	13	23	15	16	2	8
Hondakinen tratamendua/gestioa Tratamiento/gestión de los residuos	9	9	12	7	13	19	8
Lurraldearen antolakuntza/planifikazioa Organización/planificación del territorio	4	3	4	3	3	2	5
Besterik / Otros	0	0	0	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	5	2	1	1	2	15	6

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Kutsadura / Contaminación	48	54	54	58
Hondamendi eta arrisku naturalak Catástrofes y riesgos naturales	44	34	27	34
Berotegi-efektua / Efecto invernadero	24	23	10	23
Desertifikazioa edo basamortutzea / Desertificación	10	21	20	15
Espezien desagertzea / Desaparición de especies	19	17	16	15
Garapen iraunkorreko ereduak Modelos de desarrollo sostenible	12	13	12	23
Hondakinen tratamendua/gestioa Tratamiento/gestión de los residuos	13	8	9	10
Lurraldearen antolakuntza/planifikazioa Organización/planificación del territorio	3	3	0	5
Besterik / Otros	0	0	0	0
Ed-Ee / Ns-Nc	4	1	2	1

* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Talde desberdinetan kutsadurak eta ondoren hondamendi eta arrisku naturalek jaso dituzte aipamen gehien. Eskuinekoen kasuan hurrenkera alderantzizkoa da eta unibertsitate ikasketadunek gehiago aipatu dute berotegi efektua hondamendi naturalak baino. Emakumeek gizonek baino gehiago aipatu dituzte hondamendi naturalak eta gizonek garapen iraunkorreko ereduak emakumeek baino gehiago.

Adina aztertzerakoan kutsadura eta espezieen desagertzea gehien gazteenek aipatu dituztela dakusagu eta nagusienek, ordea, hondamendi eta arrisku naturalak. Berotegi-efektua eta hondakinen tratamendua aipatu dituztenen artean 30 eta 45 urte artekoak nabarmendu dira, 64 urte artekoekin batera desertifikazioa eta garapen iraunkorreko ereduak ere beraiek aipatu dituzte gehien.

Diversos grupos coinciden en mencionar primeramente la contaminación y posteriormente las catástrofes y los riesgos naturales. En el caso de los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha, éstos invierten el orden de preferencia de esos dos ámbitos y los ciudadanos con estudios universitarios conceden mayor importancia al efecto invernadero que a las catástrofes naturales. Las mujeres parecen más interesadas que los varones en las catástrofes naturales y los varones más que las mujeres en los modelos de desarrollo sostenible.

Al examinar la edad, nos percatamos que los más jóvenes son los que más mencionan la contaminación y la desaparición de las especies, mientras que los más mayores los que más centran su atención en las catástrofes y los riesgos naturales. Entre los grupos que señalan el efecto invernadero y el tratamiento de los residuos destacan los encuestados entre 30 y 45 años, junto con los ciudadanos entre 45 y 64 años son, asimismo, los que más mencionan la desertificación y los modelos de desarrollo sostenible.

Herriaren tamaina kontuan izanik, herri ertain eta hiriburuetakoko biztanleek aipatu dutela gehien kutsadura dakusagu, txiki eta ertainetakoeak, aldiz, hondamendi eta arrisku naturalak. Herriaren tamaina jaitsi ahala, berriz, gehiago aipatu dituzte espezien desagerpena edota hondakinen tratamendua. Hiriburuetakook dira berotegi-efektua edo desertifikazioa gehien aipatu dituztenak eta herri ertainetakoeak garapen iraunkorreko ereduak.

Ikasketa maila igo ahala, hondamendi eta arrisku naturalen eta espezien desagerpenaren aipamenak jaisten dira eta igotzen, aldiz, desertifikazioa, garapen iraunkorreko ereduak edo hondakinen tratamenduen aipamenak. Bigarren mailako ikasketadunek aipatu dute gehien kutsadura eta unibertitate mailakoak dituztenek berotegi-efektua.

Zenbat eta ezkererago jo, berotegi-efektua eta desertifikazioa gehiago aipatzen dira eta gutxiago hondakinen tratamendua; kutsadura, espezien desagerpena eta garapen iraunkorreko ereduak ezkerrean edo zentroan kokatu direnek eskuintean kokatu direnek baino gehiago aipatu dituzte, baita.

Katoliko praktikanteek aipatu dituzte gehien hondamendi eta arrisku naturalak, berotegi-efektua (katoliko ez praktikante eta ateok antzeko mailan) eta espezien desagerpena eta gutxien, ordea, kutsadura eta desertifikazioa. Garapen iraunkorreko ereduak ateok aipatu dituzte nabarmenen.

Osasuna eta ingurumenaren ondoren, herritarrek hirugarren aipatutako ikerketa arlo nagusia ener-

Teniendo en cuenta el tamaño del municipio, observamos que los habitantes de los municipios medianos y de las capitales nombran la contaminación en mayor proporción que el resto, sin embargo, los habitantes de los municipios pequeños y medianos atribuyen mayor importancia que los de las capitales a las catástrofes y los riesgos naturales. Conforme disminuye el tamaño del municipio, aumentan los ciudadanos que mencionan la desaparición de las especies y el tratamiento de los residuos. Asimismo, los habitantes de las capitales son el grupo que más reclama el efecto invernadero y la desertificación y los habitantes de los municipios medianos, en cambio, se centran más que el resto en los modelos de desarrollo sostenible.

Conforme aumenta el nivel de estudios, disminuyen las menciones en torno a las catástrofes y los riesgos naturales y la desaparición de las especies, sin embargo, incrementan las menciones referentes a la desertificación, los modelos de desarrollo sostenible y el tratamiento de los residuos. Los ciudadanos con estudios secundarios son los que más señalan el ámbito de la contaminación y los ciudadanos con estudios universitarios, en cambio, el efecto invernadero.

Conforme se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, son más los ciudadanos que mencionan el efecto invernadero y la desertificación y menos el tratamiento de residuos; asimismo, la contaminación, la desaparición de las especies y los modelos de desarrollo sostenible son ámbitos más destacados por los ciudadanos posicionados ideológicamente en la izquierda y en el centro que por los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha.

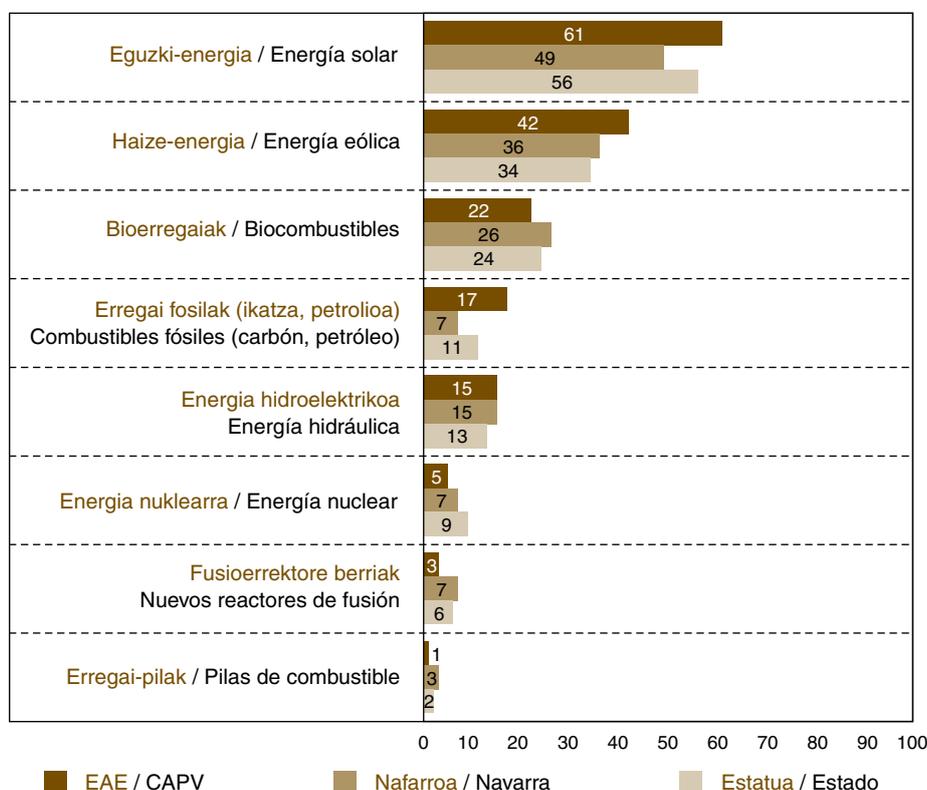
En cuanto a la religiosidad, los católicos practicantes son los que más reclaman la investigación contra las catástrofes y los riesgos naturales, el efecto invernadero (los católicos no practicantes y los ateos se sitúan prácticamente al mismo nivel en ambos ámbitos) y la desaparición de las especies, en cambio, prestan menor atención que el resto a la contaminación y la desertificación. En cuanto a los modelos de desarrollo sostenible, los ateos son los que más lo mencionan con diferencia.

Tras salud y medio ambiente, la tercera de las grandes áreas de investigación citada por los ciu-

gia iturriak izan da. Eremu honetan nabarmentzen da energia berriztagarriei eskainitako garrantzia. Horrela, herritarrek ikerketa, lehenasunez, eguzki-energiara, haize-energiara eta bioerregaietara bideratzea eskatu dute. Aldiz, gaur egun gehiago lantzen diren energia iturriak gutxiagok aipatu dituzte lehenasunezkatzat. Hori da energia nuklearra edota erregai fosilen kasua.

dadanos son las fuentes energéticas. En esta área destaca la importancia que se atribuye a las energías renovables. Así, los ciudadanos reclaman que la investigación se centre de manera preferente en la energía solar, la energía eólica y los biocombustibles. Por el contrario, fuentes de energía que ya son suficientemente explotadas actualmente son señaladas como prioritarias de manera más minoritaria. Es el caso de la energía nuclear y de los combustibles fósiles.

43. Grafikoa. Lehenasunezko ikerketa arloak energia eremuan, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 43. Ámbitos de investigación preferente en el área de la energía, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Energia iturrien arloan ahaleginak eguzki-energiara, haize-energiara eta erregai fosiletara bideratzea nahiko luketela gehiago diote EAEn Estatuan eta Nafarroan baino. Aldiz, energia nuklearra eta fusioerrektore berriak gutxiago aipatu dituzte EAEn beste eremuetan baino.

En el área de las energías renovables, un porcentaje de ciudadanos mayor en la CAPV que en Estado y Navarra querría que el esfuerzo investigador se orientara principalmente a la energía solar, la energía eólica y los biocombustibles. Sin embargo, en la CAPV son menos los ciudadanos, en comparación con los otros dos territorios, que mencionan la energía nuclear y nuevos reactores de fusión.

37. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak energia eremuan*

Tabla 37. Ámbitos de investigación preferente en el área de la energía*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Eguzki-energia / Energía solar	59	55	62	55	63	61	53	52	60	61
Haize-energia / Energía eólica	41	43	39	39	42	44	37	39	46	36
Bioerregaiak / Biocombustibles	23	26	20	31	27	19	13	26	19	26
Erregai fosilak (ikatz, petrolio) Combustibles fósiles (carbón, petróleo)	15	14	17	14	16	15	16	14	22	7
Energia hidroelektrikoa Energía hidráulica	15	16	14	17	12	17	14	25	12	13
Energia nuklearra Energía nuclear	5	4	6	7	4	5	5	6	4	6
Fusioerrektore berriak Nuevos reactores de fusión	4	6	2	7	5	2	2	4	4	4
Erregai-pilak / Pilas de combustible	1	1	1	3	0	1	2	1	1	2
Ed-Ee / Ns-Nc	6	5	7	4	5	4	15	7	5	8

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Eguzki-energia / Energía solar	51	62	56	62	59	52	51
Haize-energia / Energía eólica	36	42	44	42	40	31	41
Bioerregaiak / Biocombustibles	13	24	33	26	24	12	14
Erregai fosilak (ikatz, petrolio) Combustibles fósiles (carbón, petróleo)	22	14	10	17	18	6	5
Energia hidroelektrikoa Energía hidráulica	17	14	17	14	17	8	13
Energia nuklearra / Energía nuclear	4	6	3	4	6	0	7
Fusioerrektore berriak Nuevos reactores de fusión	5	3	4	4	4	9	4
Erregai-pilak / Pilas de combustible	2	1	1	1	1	0	2
Ed-Ee / Ns-Nc	12	5	3	4	6	21	11

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Eguzki-energia / Energía solar	54	63	52	60
Haize-energia / Energía eólica	40	43	40	37
Bioerregaiak / Biocombustibles	18	23	25	29
Erregai fosilak (ikatz, petrolio) Combustibles fósiles (carbón, petróleo)	27	11	3	27
Energia hidroelektrikoa / Energía hidráulica	15	18	8	7
Energia nuklearra / Energía nuclear	3	5	5	10
Fusioerrektore berriak / Nuevos reactores de fusión	3	3	7	8
Erregai-pilak / Pilas de combustible	2	1	3	1
Ed-Ee / Ns-Nc	11	3	7	3

* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Talde guztietan lehentasunezko ikerketa arloen hurrenkeran eguzki-energia, haize-energia eta bioerregaiak agertzen dira, nahiz eta hirugarren lekuan erregai fosilak aipatu dituzte 64 urtetik gorakoek, herri ertainetako biztanleek eta lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenek.

Dena dela, emakumeek gizonek baino gehixeago aipatu dute eguzki-energia eta gizonek bioerregaiak.

Zenbat eta gazteago, orduan eta gehiago aipatu dira bioerregaiak. Bestalde, 30 eta 64 urte artekoek aipatu dituzte gehien eguzki-energia eta haize-energia ere. Gazteenek aipatu dituzte gehien energia hidroelektrikoa 46 eta 64 urte artekoekin batera) eta fusioerrektore berriak.

Herriaren tamaina hazi ahala, eguzki-energiaren aipamena hazten da. Herri ertainetakoek aipatu dituzte gehien haize-energia eta erregai fosilak; hiriburuetako biztanleek bioerregaiak (txikietako biztanleekin batera) eta herri txikietakoek, aldiz, energia hidroelektrikoa.

En el orden de ámbitos de investigación preferente todos los grupos colocan a la cabeza la energía solar, la energía eólica y los biocombustibles, aunque algunos grupos tales como los mayores de 64 años, los habitantes de los municipios medianos y las personas con estudios primarios o inferiores sitúan los combustibles fósiles en tercer lugar.

En cualquier caso, las mujeres destacan un poco más que los varones la energía solar y los varones, en cambio, los biocombustibles.

Respecto a los grupos de edad, cuanto más jóvenes, más nombran los biocombustibles. Por otro lado, los ciudadanos entre 30 y 64 años muestran mayor atención que el resto a la energía solar y la energía eólica. Los más jóvenes, en cambio, son los que más reclaman la investigación de la energía hidráulica (junto con los ciudadanos entre 46 y 64 años) y de los nuevos reactores de fusión.

En cuanto al tamaño del municipio, conforme aumenta, la energía solar acapara mayor atención. Los habitantes de los municipios medianos son los que más mencionan la energía eólica y los combustibles fósiles; los habitantes de las capitales los biocombustibles (junto con los habitantes de los municipios pequeños) y los de los municipios pequeños, en cambio, la energía hidráulica.

Ikasketa maila igo ahala, haize-energia eta bioerregaiak gehiago aipatzen dira eta gutxiago, aldiz, erregai fosilak. Bigarren mailako ikasketak dituztenek aipatu dute gehien eguzki-energia.

Ezkerrerako joera igo ahala, eguzki-energia, haize-energia eta bioerregaiak gehiago aipatzen dira. Ezker eta zentroan kokatu direnek aipatu dituzte gehien, baita, erregai fosilak, energia hidraulikoa edo nuklearra eta eskuinean kokatu direnek fusioerrektore berriak.

Sinesmen erlijiosoaren arabera ere lehentasunezko arloak aldatzen dira. Katoliko ez praktikanteek aipatu dute gehien eguzki-energia eta haize-energia; katoliko guztiek, aldiz, energia hidroelektrikoa. Ateok dira bioerregaiak eta energia nuklearra gehien aipatu dituztenak eta baita, erregai fosilak ere (kasu honetan katoliko praktikanteekin batera).

Lehentasuneko ikerketa arloekin bukatzeko, gure interes guñearekin zerikusia duten baina herritarren lehentasunetan urrunago zeuden bi arloak jasoko ditugu: elikadura eta gizarte ikerketa.

Elikadurari dagokionez, herritarrek dieta osasungarrien inguruan adierazi dute interesik nagusiena. Kezka horren ildotik, ondoren agertzen dira elikagai eta produktu biologikoak, elikagaien segurtasuna eta nutrizioa. Aldiz, elikagai funtzionalen eta transgenikoen ikerketak ez dirudi herritarren artean interes berezirik pizten duenik (%7, taulako azken tokietan).

Elikaduraren arloan lehentasunezko zat jotzen diren gaiak ez dute hurrenkera bera lortu hiru eremuetan baina dieta osasungarriak, elikagai eta produktu biologikoak, elikagaien segurtasuna eta nutrizioa jo dituzte lehentasunezko zat talde guztiek.

Conforme se avanza en la escala educativa, más mencionan la energía eólica y los biocombustibles y menos los combustibles fósiles. La energía solar es más señalada entre los ciudadanos con estudios secundarios.

Respecto a la ideología, conforme se posicionan ideológicamente más hacia la izquierda, más mencionan la energía solar, la energía eólica y los biocombustibles. Asimismo, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la izquierda y en el centro son los grupos que más destacan los combustibles fósiles, la energía hidráulica y la energía nuclear, en cambio, los nuevos reactores de fusión son más señalados por los ciudadanos posicionados en la derecha.

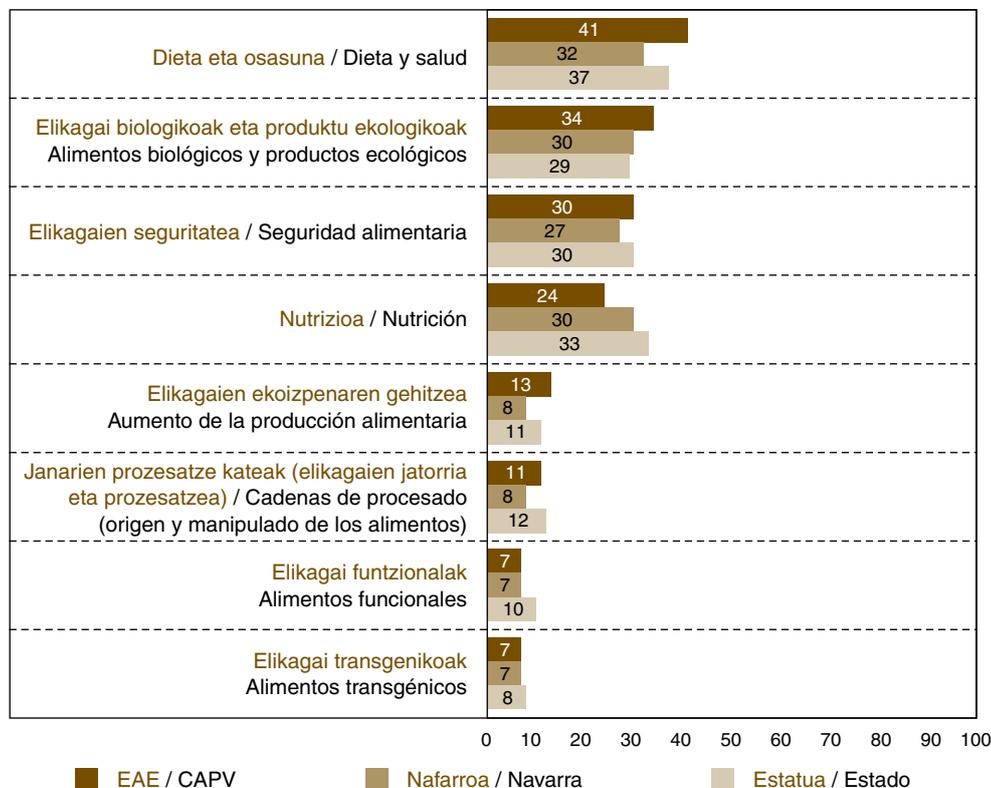
Los ámbitos preferentes también varían dependiendo de la religiosidad. Los católicos no practicantes son los que más mencionan la energía solar y la energía eólica; sin embargo, todos los católicos señalan más la energía hidráulica. Los ateos son el grupo que más destaca los biocombustibles y la energía nuclear, así como los combustibles fósiles (junto con los católicos practicantes en este último caso).

Para concluir con los ámbitos de investigación preferente, estudiaremos dos ámbitos relacionados con nuestros intereses pero que se encuentran en la cola de las preferencias de la ciudadanía: la alimentación y la investigación social.

Respecto a la alimentación, la población muestra interés especialmente por las dietas saludables. Siguiendo esa inquietud, aparecen posteriormente en la lista los alimentos biológicos y los productos ecológicos, la seguridad alimentaria y la nutrición. Sin embargo, la investigación con alimentos funcionales y transgénicos no parece despertar un interés especial entre la ciudadanía (el 7% de respuestas, situándolo en los últimos puestos de la lista).

Los ámbitos considerados preferentes en el área alimentaria no han logrado el mismo orden en los tres territorios, pero todos los grupos coinciden en sus preferencias situando así las dietas saludables, los alimentos biológicos y los productos ecológicos, la seguridad alimentaria y la nutrición a la cabeza.

44. Grafikoa. Lehenetsuzko ikerketa arloak elikaduraren eremuan, lurraldeen arteko konparazioa*
Gráfico 44. Ámbitos de investigación preferente en el área alimentaria, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

38. Taula. Lehenetsuzko ikerketa arloak elikaduraren eremuan*
Tabla 38. Ámbitos de investigación preferente en el área alimentaria*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak / Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina / Tamaño municipio		
		Gizonetzkoa / Varón	Emakumezkoa / Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia / Pequeño	Ertaina / Mediano	Hiriburua / Capital
Dieta eta osasuna / Dieta y salud	39	35	42	41	36	38	42	33	46	34
Elikagai biologikoak eta produktu ekologikoak / Alimentos biológicos y productos ecológicos	33	33	33	34	35	33	31	42	35	26
Elikagaien seguritatea / Seguridad alimentaria	30	33	27	29	37	28	23	25	31	32
Nutrizioa / Nutrición	25	23	27	30	27	24	19	20	29	24
Elikagaien ekoizpenaren gehitzea / Aumento de la producción alimentaria	12	15	9	14	12	11	12	15	9	14

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Janarien prozesatze kateak (elikagaien jatorria eta prozesatzea) Cadenas de procesado (origen y manipulado de los alimentos)	10	9	11	11	10	13	6	17	7	10
Elikagai funtzionalak Alimentos funcionales	7	9	6	5	7	7	11	5	5	12
Elikagai transgenikoak Alimentos transgénicos	7	6	8	6	7	9	4	8	6	7
Ed-Ec / Ns-Nc	4	4	4	2	3	3	9	7	3	3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ec Ns-Nc
Dieta eta osasuna / Dieta y salud	42	38	38	36	45	29	35
Elikagai biologikoak eta produktu ekologikoak / Alimentos biológicos y productos ecológicos	36	34	29	39	33	20	21
Elikagaien seguritatea Seguridad alimentaria	25	31	33	33	27	34	28
Nutrizioa / Nutrición	19	26	32	25	26	27	23
Elikagaien ekoizpenaren gehitzea Aumento de la producción alimentaria	13	12	11	12	12	8	13
Elikagaien prozesatze kateak (elikagaien jatorria eta prozesatzea) Cadenas de procesado (origen y manipulado de los alimentos)	10	10	12	13	9	2	6
Elikagai funtzionalak Alimentos funcionales	2	9	6	7	9	0	5
Elikagai transgenikoak Alimentos transgénicos	3	8	7	6	9	0	3
Ed-Ec / Ns-Nc	10	2	2	2	3	9	10

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Dieta eta osasuna / Dieta y salud	43	40	33	36
Elikagai biologikoak eta produktu ekologikoak Alimentos biológicos y productos ecológicos	37	34	15	28
Elikagaien seguritatea / Seguridad alimentaria	28	27	47	40
Nutrizioa / Nutrición	23	24	27	40
Elikagaien ekoizpenaren gehitzea Aumento de la producción alimentaria	10	15	4	13
Elikagaien prozesatze kateak (elikagaien jatorria eta prozesatzea) / Cadenas de procesado (origen y manipulado de los alimentos)	9	9	7	18
Elikagai funtzionalak / Alimentos funcionales	8	7	6	3
Elikagai transgenikoak / Alimentos transgénicos	6	9	2	3
Ed-Ee / Ns-Nc	5	2	3	2

* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Oro har, elikadura arloko oinarrizko hiru ikerketa eremu garrantzitsuenak dieta eta osasuna, elikagai eta produktu ekologikoak eta elikagaien segurtasuna direla esan dute, nahiz eta zenbait taldetan nutrizioa ere hiru garrantzitsuenen artean sartu duten (hala, unibertsitate ikasketadunek, eskuintean edo inon kokatu ez direnek, agnostikoen eta ateoen elikagai biologikoak eta produktu ekologikoak baino gehiago aipatu dute nutrizioa).

Emakumeek gizonek baino gehixeago aipatu dute dieta eta osasuna eta nutrizioa eta gizonek, aldiz, elikagaien seguritatea eta ekoizpenaren gehitzea.

65 urtez azpikoek gorakoek baino gehiago aipatu dituzte arlo guztiak, dieta eta osasuna edo elikagai funtzionalak izan ezik. 30 eta 45 urte artekoak na-

En general, la ciudadanía establece que los tres ámbitos de investigación preferente más importantes del área alimentaria son la dieta y la salud, los alimentos biológicos y los productos ecológicos, y la seguridad alimentaria, a pesar de que varios grupos introducen la nutrición entre los tres primeros ámbitos preferentes (por ejemplo, los ciudadanos con estudios universitarios, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha, las personas no posicionadas ideológicamente, los agnósticos y los ateos mencionan más la nutrición que los alimentos biológicos y los productos ecológicos).

Las mujeres muestran ligeramente mayor interés por la dieta y la salud y la nutrición que los varones, éstos se interesan más que las mujeres en la seguridad alimentaria y el aumento de la producción alimentaria.

Los menores de 65 años prestan mayor atención que los mayores de esa edad a todos los ámbitos, excepto a la dieta y la salud y a los alimentos fun-

barmendu dira elikagaien seguritatea aipatu dutenen artean eta gazteenak nutrizioa aipatu dutenen artean.

Bizi diren herriaren tamainaren arabera ere aldeak daude. Honela, herri ertainetako biztanleek aipatu dituzte gehien dieta, osasuna edo nutrizioa eta elikagaien seguritatea (hiriburuetakoekin batera); herri txiketakoek aldiz, elikagai eta produktu ekologikoak, elikagaien prozesatze kateak eta ekoizpenaren gehitzea (hiriburuetakoekin batera). Azken hauek elikagai funtzionalak aipatu dituzte gehien.

Ikasketa maila jaitsi ahala gehiago aipatu dira elikagai eta produktu ekologikoak, eta ekoizpenaren gehitzea eta gutxiago, ordea, elikagaien segurtasuna edo nutrizioa. Ikasketa maila baxukoenek aipatu dute gehien dieta eta osasuna eta bigarren edo unibertitate mailakoak dituztenek elikagai funtzionalak edo transgenikoak.

Katolikoek aipatu dituzte gehien dieta eta osasuna, elikagai biologikoak eta produktu ekologikoak, elikagai funtzionalak edo transgenikoak. Aldiz, ateok nutrizioa, elikagaien prozesatzea edo seguritatea (agnostikoen artean gehiago) aipatu dituzte gehien.

Gizarte ikerketari dagokionez, herritarrek uste dute gizarte ongizateak (%50ek EAEn eta %32k Nafarroan) jaso behar dituela ikerketarako errekurso nagusiak. Baina, interesak askotarikoak eta desberdinak dira, immigrazioetik, garapen lankidetzatik, emakumeen egoeratik, lan baldintzen azterketatik, hezkuntza sistematik herritarren segurtasuneraino, herritar nahikok aipatu dituztelarik, %32tik %14raino. Enpresen produktibitatea eta lehiakortasuna gelditzen da zerrendaren azkenean.

cionales. Los ciudadanos entre 30 y 45 años destacan entre aquellos que mencionan la seguridad alimentaria y los más jóvenes, en cambio, entre los que mencionan la nutrición.

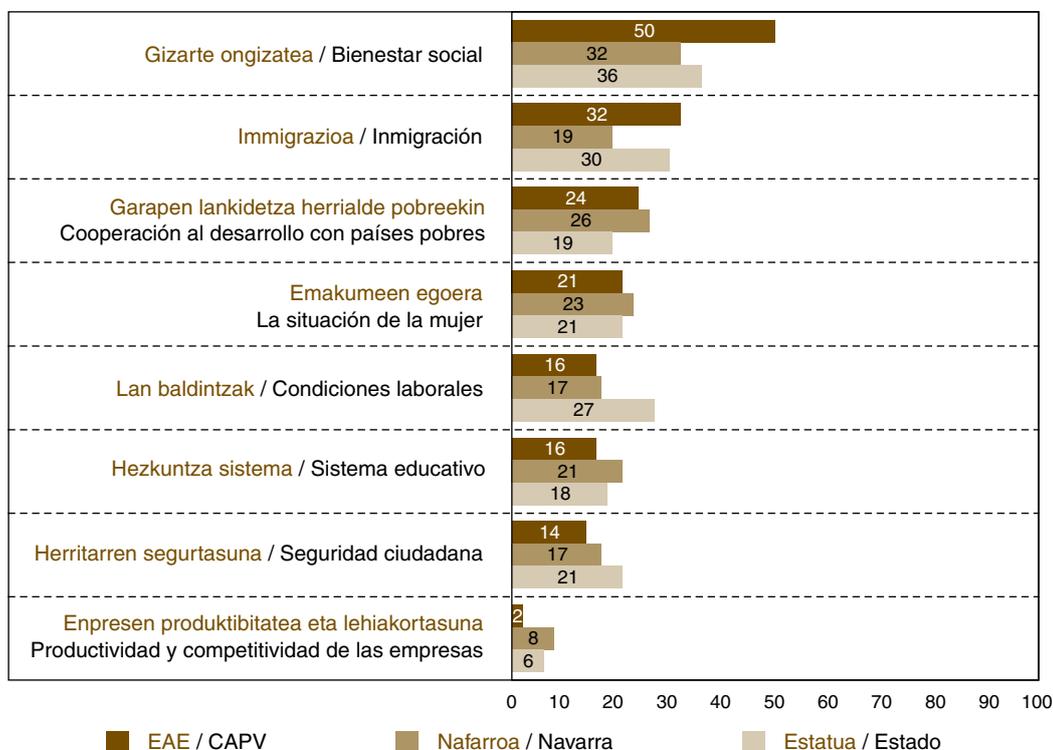
Las respuestas también varían según el tamaño del municipio en el que residen los encuestados. Así, los habitantes de los municipios medianos son los que más nombran la dieta, la salud, la nutrición y la seguridad alimentaria (junto con los habitantes de las capitales); los habitantes de los municipios pequeños, sin embargo, mencionan más los alimentos biológicos y los productos ecológicos, las cadenas de procesado de alimentos y el aumento de la producción alimentaria (junto con los habitantes de las capitales). Estos últimos están más interesados que el resto en los alimentos funcionales.

Conforme disminuye el nivel de estudios, son más los ciudadanos que mencionan los alimentos biológicos y los productos ecológicos y el aumento de la producción alimentaria y menos los que mencionan la seguridad alimentaria y la nutrición. Los ciudadanos con niveles de estudios más bajos son los que más mencionan la dieta y la salud, mientras que los ciudadanos con estudios secundarios o universitarios muestran más interés que los anteriores por los alimentos funcionales y transgénicos.

Respecto a los grupos religiosos, los católicos son los que más mencionan la dieta y la salud, los alimentos biológicos y los productos ecológicos, los alimentos funcionales y los alimentos transgénicos. Sin embargo, la nutrición, el procesado de los alimentos y la seguridad son ámbitos más señalados por los ateos (en el caso de la seguridad, el número de agnósticos es superior).

En lo que concierne a la investigación social, los ciudadanos consideran que se deben consagrar al bienestar social los principales recursos de investigación (el 50% en la CAPV y el 32% en Navarra). No obstante, los intereses son varios y diferentes, tanto la investigación de la inmigración, la cooperación al desarrollo, la situación de la mujer, las condiciones laborales como la investigación del sistema educativo y la seguridad despiertan el interés de un gran número de ciudadanos, concretamente de entre el 32% y el 14% de la población. La productividad y la competitividad de las empresas se encuentran en último lugar de la lista.

45. Grafikoa. Lehenetsuneko ikerketa arloak gizarte gaietan, lurraldeen arteko konparazioa*
 Gráfico 45. Ámbitos de investigación preferente en temas sociales, comparación territorial*



* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Gizarte ongizatera eta immigrazioa bideratu behar harko liratekeela ahaleginak gehiagok diote EAEn Estatuan eta Nafarroan baino eta, azken honetan garapen lankidetzaren, emakumeen egoera eta hezkuntza sistema aipatu dituzte besteetan baino gehiago. Bestalde, Estatuan EAEn eta Nafarroan baino gehiago aipatu dituzte lan baldintzak eta herritarren segurtasuna eta gutxiago, aldiz, garapen lankidetzaren herrialde pobreekin.

Talde guztietan gizarte ongizatea da erantzunik aipatuena eta immigrazioa gehienetan bigarrena. 46 eta 64 urte artekoek, hiriburu eta biztanleek, unibertsitate mailako ikasketadunek, eskuinean kokatu direnak eta ateok garapen lankidetzaren herrialde pobreekin aipatu duten immigrazioa baino gehiago, eta emakumeek, ezker-eskuin ardatzean kokatu ez direnak eta agnostikoei beste gai batzuk aipatu dituzte bigarren tokian: emakumeen egoera, herritarren segurtasuna eta lan baldintzak, hurrenez hurren.

La población de la CAPV opina en mayor proporción que la del Estado y Navarra que los esfuerzos habría que orientarlos a la inmigración y al bienestar social; asimismo, en Navarra prestan mayor atención que en los demás territorios a la cooperación al desarrollo, la situación de la mujer y el sistema educativo. Por otro lado, las condiciones laborales y la seguridad ciudadana despiertan mayor interés en el Estado que en la CAPV y en Navarra, no sin embargo la cooperación al desarrollo con países pobres.

El bienestar social es la respuesta más nombrada en todos los grupos y la inmigración la segunda en la mayoría de ellos. Los ciudadanos entre 46 y 64 años, los habitantes de las capitales, los ciudadanos con estudios universitarios, las personas posicionadas ideológicamente en la derecha y los ateos sitúan la cooperación al desarrollo de los países pobres por delante de la inmigración, mientras que las mujeres, los ciudadanos no posicionados en el eje izquierda-derecha y los agnósticos señalan otros ámbitos en segundo lugar: la situación de la mujer, la seguridad ciudadana y las condiciones laborales, respectivamente.

39. Taula. Lehentasunezko ikerketa arloak gizarte gaietan*

Tabla 39. Ámbitos de investigación preferente en temas sociales*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Gizarte ongizatea Bienestar social	46	53	39	43	41	49	52	48	43	49
Immigrazioa / Inmigración	29	32	27	36	29	27	27	32	34	22
Garapen lankidetzeta herrialde pobreekin / Cooperación al desarrollo con países pobres	24	25	23	18	27	28	21	23	22	28
Emakumeen egoera La situación de la mujer	22	10	33	22	23	23	18	23	21	21
Hezkuntza sistema Sistema educativo	17	15	19	17	23	16	11	14	19	17
Lan baldintzak Condiciones laborales	16	18	15	22	17	13	13	13	20	13
Herritarren segurtasuna Seguridad ciudadana	15	14	15	16	13	12	20	15	17	12
Enpresen produktibitatea eta lehiakortasuna / Productividad y competitividad de las empresas	4	5	2	5	3	4	3	9	1	4
Ed-Ee / Ns-Nc	2	2	2	1	2	1	4	5	1	2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Gizarte ongizatea / Bienestar social	42	48	44	53	46	37	28
Immigrazioa / Inmigración	33	29	26	33	32	19	17
Garapen lankidetzeta herrialde pobreekin / Cooperación al desarrollo con países pobres	16	25	32	24	26	23	21
Emakumeen egoera Situación de la mujer	24	23	16	25	20	15	18
Hezkuntza sistema / Sistema educativo	15	16	24	18	19	13	13
Lan baldintzak / Condiciones laborales	17	16	18	14	17	17	20
Herritarren segurtasuna Seguridad ciudadana	18	13	16	10	13	21	30
Enpresen produktibitatea eta lehiakortasuna / Productividad y competitividad de las empresas	5	3	3	2	4	9	5
Ed-Ee / Ns-Nc	4	2	2	2	2	0	4

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a
Gizarte ongizatea / Bienestar social	47	48	37	50
Immigrazioa / Inmigración	34	32	8	32
Garapen lankidetzaren herrialde pobreekin Cooperación al desarrollo con países pobres	24	22	22	37
Emakumeen egoera / La situación de la mujer	27	22	18	17
Hezkuntza sistema / Sistema educativo	14	18	13	23
Lan baldintzak / Condiciones laborales	12	18	25	13
Herritarren segurtasuna / Seguridad ciudadana	18	12	22	5
Enpresen produktibitatea eta lehiakortasuna Productividad y competitividad de las empresas	3	4	3	6
Ed-Ee / Ns-Nc	2	0	2	3

* Portzentajeen batura ez da 100 bi erantzun eman ahal zirelako. / La suma de los porcentajes no es 100 porque se podían dar dos respuestas.

Gizonezkoek emakumeek baino gehiago aipatu dituzte gizarte ongizatea eta immigrazioa eta emakumezkoek, aldiz, emakumeen egoera eta hezkuntza sistema.

Adinaren arabera, gazteenek aipatu dituzte gehien immigrazioa eta lan baldintzak; 30 eta 45 urte artekoek hezkuntza sistema eta herrialde pobreekiko garapen lankidetzaren (azken hau 46 eta 64 urte artekoekin batera), azken hauek eta 65 urte edo gehiagokoek, gizarte ongizatea aipatu dute gehien eta, azkenik, 65 urtez gorakoek herritarren segurtasuna gainontzekoek baino gehiago.

Gizarte ongizatea herrialde txiki eta hiriburuetakoko biztanleek aipatu dute ertainetakoek baino gehiago eta imigrazioa txiki eta ertainetakoek. Ertainetakoak dira baita, hezkuntza sistema, lan baldintzak eta herritarren segurtasuna gehien aipatu dituztenak; hiriburuetakokoak, aldiz, garapen lankidetzaren eta herri txikietakoak enpresen produktibitatea eta lehiakortasuna.

Los varones parecen más interesados que las mujeres en el bienestar social y en la inmigración, éstas en cambio en la situación de la mujer y en el sistema educativo.

Respecto a los grupos de edad, los más jóvenes son los que más importancia atribuyen a la inmigración y a las condiciones laborales; los ciudadanos entre 30 y 45 años al sistema educativo y a la cooperación al desarrollo de los países pobres (este último ámbito junto con los ciudadanos entre 46 y 64 años en), este último grupo y los ciudadanos de 65 años o más muestran mayor interés por el bienestar social y, finalmente, los mayores de 65 años destacan la seguridad ciudadana más que el resto de los grupos.

El bienestar social es un ámbito más reclamado entre los habitantes de los municipios pequeños y de las capitales que por los habitantes de los municipios medianos, y la inmigración entre los habitantes de los municipios pequeños y medianos. Asimismo, los habitantes de los municipios medianos muestran mayor interés por el sistema educativo, las condiciones laborales y la seguridad ciudadana que el resto de estos grupos; los de las capitales, sin embargo, destacan más la cooperación al desarrollo, y los de los municipios pequeños la productividad y la competitividad de las empresas.

Zenbat eta ikasketa maila handiagoa izan, orduan eta gehiago aipatu dituzte garapen lankidetzeta eta hezkuntza sistema eta gutxiago, aldiz, immigrazioa eta emakumeen egoera. Bigarren mailako ikasketadunek aipatu dute gehien gizarte ongizate arloa.

Ezkerrerako joera igo ahala, gehiago aipatzen dira gizarte ongizatea, immigrazioa eta emakumeen egoera eta gutxiago, aldiz, enpresen produktibitatea eta lehiakortasuna eta herritarren segurtasuna (hau ardatzean kokatu ez direnek eskuinekoek baino gehiago aipatu duten arren); ezkerrean eta zentroan kokatu direnek aipatu dute, baita, eskuinekoek baino gehiago hezkuntza sistema.

Sinesmen erlijiosoan arabera ere badira aldeak. Honela, agnostiko ez diren guztiek aipatu dituzte horiek baino gehiago gizarte ongizatea eta immigrazioa eta agnostikoen, aldiz, gehien lan baldintzak eta herritarren segurtasuna; ateoek garapen lankidetzeta eta hezkuntza sistema aipatu dituzte gehien eta katolikoek emakumeen egoera.

3.4. Konfiantza erakundeengan eta ikerketa organismoengan

Txostenaren atal hau herritarrek hainbat erakundeengan duten konfiantzari buruzkoa da. Zerrendan aipatzen diren erakunde guztiak daude (edo egon daitezke), neurri handiagoan edo txikiagoan, gai zientifiko eta teknologikoekin, nolabait lotuak, batez ere politika publikoen alderdi bat gehiago bezala kontsideratzen baditugu. Konfiantza maila 1etik 5erako eskalan neurtzen da, non 1ak oso konfiantza gutxi ematen dizula eta 5ak konfiantza handia ematen dizula esan nahi duten. Zerrenda buruan ospitaleak (3,9 puntu EAEn eta 4,2 Nafarroan), unibertsitateak (3, 5 puntu EAEn eta 4,0

Conforme aumenta el nivel de estudios, más mencionan la cooperación al desarrollo y el sistema educativo, pero menos la inmigración y la situación de la mujer. Los ciudadanos con estudios secundarios son los que más nombran el ámbito del bienestar social.

Conforme se acentúa la tendencia ideológica hacia la izquierda, los ciudadanos atribuyen mayor importancia al bienestar social, la inmigración y la situación de la mujer, pero menos a la productividad y la competitividad de las empresas y la seguridad ciudadana (a pesar de que este último ámbito es más señalado por los ciudadanos no posicionados ideológicamente que los posicionados en la derecha); asimismo, los ciudadanos posicionados ideológicamente en la izquierda y en el centro prestan mayor atención que los posicionados en la derecha al sistema educativo.

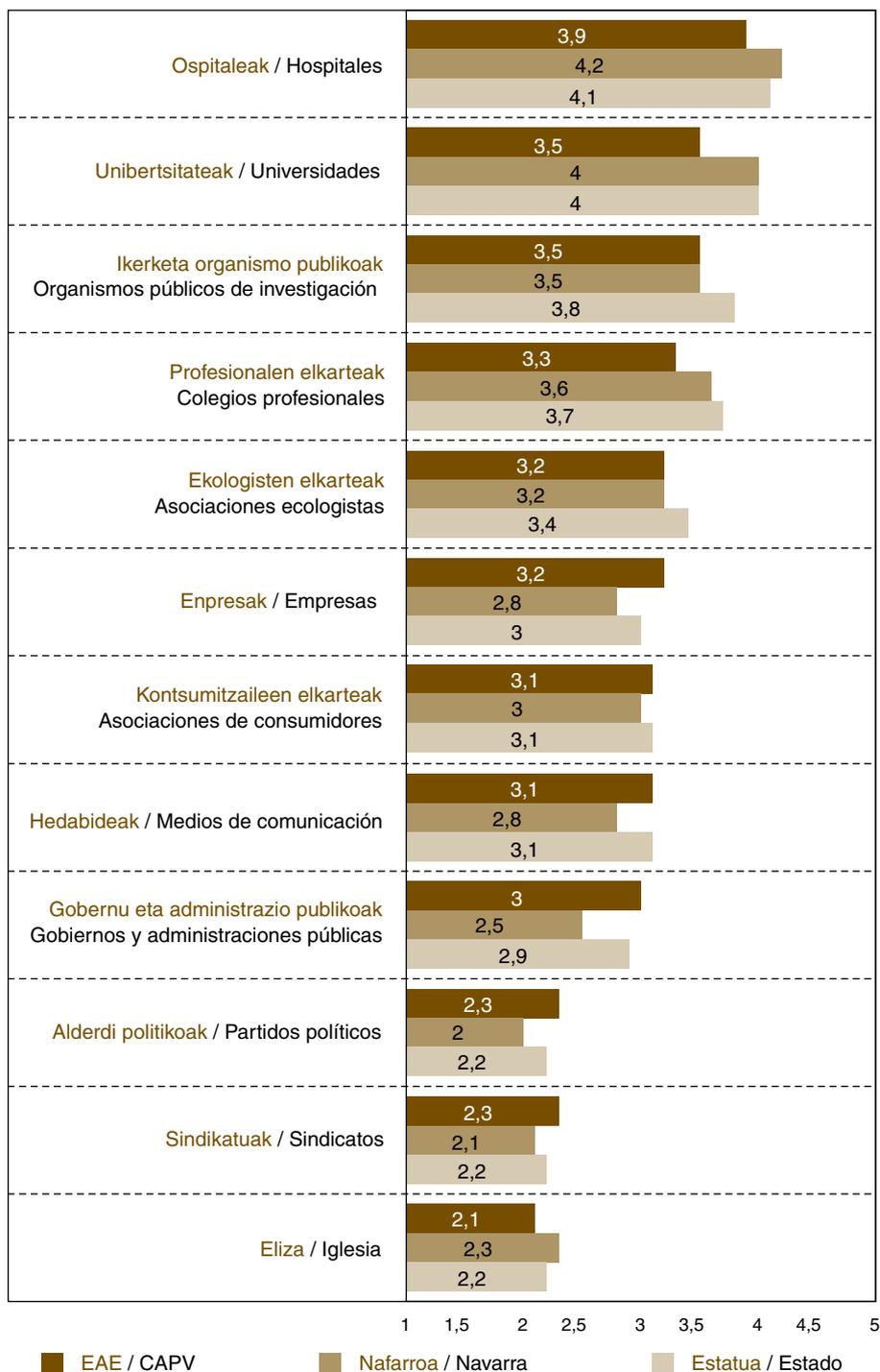
También existen diferencias dependiendo de la religiosidad. Así, todos los ciudadanos que no pertenecen al grupo de los agnósticos señalan el bienestar social y la inmigración en mayor proporción que éstos, en cambio los agnósticos muestran más interés que los demás por las condiciones laborales y la seguridad ciudadana; los ámbitos cooperación al desarrollo y sistema educativo son más valorados entre los ateos, y la situación de la mujer entre los católicos.

3.4. Confianza en las instituciones y en los organismos de investigación

Este apartado del informe está dedicado a la confianza que los ciudadanos depositan en una serie de instituciones. Todas las instituciones citadas en la lista están (o podrían estar) relacionadas en mayor o menor medida con temas científicos y tecnológicos, especialmente si las consideramos como un aspecto más de las políticas públicas. En nivel de confianza está medida en una escala de 5 puntos, en la que 1 significa que se tiene muy poca confianza y 5 que se tiene mucha confianza. En la cabeza de la lista como instituciones que despiertan mayor confianza entre la ciudadanía figuran los

46. Grafikoa. Erakundeekiko konfiantza gai zientifiko eta teknologikoen tratamenduan, lurraldeen arteko konparazioa*

Gráfico 46. Nivel de confianza en instituciones en relación al tratamiento de temas científicos y tecnológicos, comparación territorial*



* Eskala 1etik = oso konfiantza gutxi 5eraino = konfiantza handia. / Escala de 1 = muy poca confianza a 5 = mucha confianza.

Nafarroan) eta ikerketa organismo publikoak (3,5 puntu, bietan) daude. Beraien aurrez aurre, sindikatuak, alderdi politikoak eta Eliza, puntuazio okerrekin. Alabaina, hobeto baloratzen dira beste erakunde batzuk, hala, profesionalen elkarteak, talde ekologistak eta kontsumitzaile elkarteak (3 puntutik gora lurralde bietan) eta baita, gobernu eta administrazio publikoak, hedabideak eta enpresak EAEn kasuan.

Laburbilduz, ikerketa zientifiko eta teknikoan, bere eremu desberdinetan aritzen diren berariazko erakundeak (ospitaleak, ikerketa organismo publikoak, unibertsitateak...), herritarren konfiantza mailarik altuena jasotzen dutenen artean daude.

Estatuan, EAEn eta Nafarroan gai zientifiko eta teknologikoetan erakundeek eskaintzen duten konfiantza mailaren hurrenkera oso antzekoa da (nahiz eta batezbestekoetan aldeak izan). Honela, hiru eremuetan zerrendaren lehen tokietan ospitaleak, unibertsitateak, ikerketa organismo publikoak eta elkarte profesionalak dauden bitartean azken tokietan sindikatuak, alderdi politikoak eta Eliza agertzen zaizkigu.

Oro har, aztertutako aldagai soziodemografikoen arabera ez dago alde nabarmenik taldeen artean. Sexuaren arabera, hedabideengan eta elizarengan emakumeek gizonen baino pixka bat konfiantza gehiago adierazi dute. Oro har, 64 urtez gorakoek zerrendako erakunde guztiengan gazteagoek baino konfiantza handiagoa dute, ekologisten elkarteengan izan ezik (15-29 urtekoek dute konfiantzarik altuena) eta unibertsitate edo ikerketa organismo publikoenganako adinak ez du eraginik.

Bizilekuaren tamainaren arabera, hiriburuetakoa biztanleek ospitaleak, ikerketa organismo publikoak, profesionalen elkarteak, ekologisten elkarteak eta Eliza gainontzekoek baino gehiago aipatu dituzte.

hospitaleak (3,9 puntu en la CAPV y 4,2 puntos en Navarra), las universidades (3,5 puntos en la CAPV y 4,0 puntos en Navarra) y los organismos públicos de investigación (3,5 puntos en ambos territorios). Frente a ellos, los sindicatos, los partidos políticos y la Iglesia obtienen las peores puntuaciones. No obstante, son mejor valoradas otras instituciones públicas como son los colegios profesionales, las asociaciones ecologistas y las asociaciones de consumidores (con una puntuación superior a 3 puntos en ambos territorios), así como los gobiernos y las administraciones públicas, los medios de comunicación y las empresas en el caso de la CAPV.

En resumidas cuentas, las instituciones específicamente dedicadas a la investigación científica y técnica, en sus diferentes vertientes (hospitales, organismos públicos de investigación, universidades...), figuran entre las que mayor confianza inspiran a los ciudadanos.

El orden de instituciones dedicadas a temas científicos y tecnológicos en base al nivel de confianza que infunden entre la ciudadanía es similar en el Estado, la CAPV y Navarra (pese a observar diferencias en las medias). Así, los hospitales, las universidades, los organismos públicos de investigación y los colegios profesionales encabezan la lista en los tres territorios, mientras que los últimos puestos los ocupan los sindicatos, los partidos políticos y la Iglesia.

En general, no se contemplan grandes diferencias entre los grupos según las variables sociodemográficas analizadas. Atendiendo al sexo, las mujeres muestran ligeramente mayor confianza que los varones en los medios de comunicación y la iglesia. En general, los mayores de 64 años depositan mayor confianza que los grupos más jóvenes en todas las instituciones de la lista, salvo en las asociaciones ecologistas (en este caso los encuestados entre 15 y 29 años muestran el nivel de confianza más alto). En cuanto a la confianza depositada en las universidades y los organismos públicos de investigación, la edad no influye.

Respecto al tamaño del municipio en que residen los ciudadanos, los habitantes de las capitales mencionan en mayor proporción que el resto los hospitales, los organismos públicos de investigación, los colegios profesionales, las asociaciones ecologistas y la Iglesia.

40. Taula. Erakundeekiko konfiantza gai zientifiko eta teknologikoen tratamenduan (batezbestekoak)*

Tabla 40. Nivel de confianza en instituciones en relación al tratamiento de temas científicos y tecnológicos (medias)*

	2006	Sexua / Sexo		Adin taldeak Grupos de edad				Udalerrriaren tamaina Tamaño municipio		
		Gizonezkoa Varón	Emakumezkoa Mujer	15-29	30-45	46-64	≥65	Txikia Pequeño	Ertaina Mediano	Hiriburua Capital
Ospitaleak / Hospitales	4,0	4,0	4,0	4,0	3,9	4,0	4,1	4,0	3,8	4,2
Unibertsitateak / Universidades	3,6	3,7	3,6	3,7	3,6	3,7	3,6	3,7	3,6	3,7
Ikerketa organismo publikoak Organismos públicos de investigación	3,5	3,5	3,4	3,5	3,5	3,4	3,5	3,6	3,2	3,7
Profesionalen elkarteak Colegios profesionales	3,4	3,4	3,4	3,4	3,2	3,4	3,5	3,3	3,2	3,6
Ekologisten elkarteak Asociaciones ecologistas	3,2	3,1	3,2	3,3	3,2	3,0	3,2	3,2	3,0	3,4
Kontsumitzaileen elkarteak Asociaciones de consumidores	3,1	3,0	3,1	3,1	3,0	3,0	3,2	3,0	3,1	3,1
Enpresak / Empresas	3,1	3,1	3,1	3,1	3,1	3,0	3,3	2,9	3,3	3,0
Hedabideak Medios de comunicación	3,0	2,9	3,1	3,0	3,0	3,0	3,2	3,0	3,0	3,0
Gobernu eta administrazio publikoak / Gobiernos y administraciones públicas	2,9	2,9	2,9	3,1	2,8	2,8	3,2	2,9	2,9	2,9
Sindikatuak / Sindicatos	2,3	2,2	2,3	2,3	2,2	2,2	2,4	2,2	2,3	2,2
Alderdi politikoak Partidos políticos	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,4	2,3	2,1	2,3
Eliza / Iglesia	2,1	2,0	2,3	2,0	1,9	2,1	2,7	2,1	2,0	2,3

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerre Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Ospitaleak / Hospitales	4,0	4,0	3,8	3,9	4,1	4,0	4,0
Unibertsitateak / Universidades	3,5	3,7	3,6	3,4	3,8	3,8	3,9
Ikerketa organismo publikoak Organismos públicos de investigación	3,4	3,5	3,3	3,4	3,4	3,7	3,7
Profesionalen elkarteak Colegios profesionales	3,4	3,4	3,2	3,2	3,4	3,7	3,7
Ekologisten elkarteak Asociaciones ecologistas	3,1	3,2	3,3	3,1	3,2	3,4	3,3
Kontsumitzaileen elkarteak Asociaciones de consumidores	3,1	3,1	3,0	3,0	3,1	3,0	3,2

	Ikasketa maila / Nivel de estudios			Ezker-eskuin ardatza Eje izquierda-derecha			
	Lehen mailakoak edo baxuagoak Primarios o menos que primarios	Bigarren mailakoak Secundarios	Unibertsitate mailakoak Universitarios	Ezkerra Izquierda	Zentroa Centro	Eskuina Derecha	Ed-Ee Ns-Nc
Enpresak / Empresas	3,1	3,1	3,0	3,1	3,2	3,1	3,1
Hedabideak / Medios de comunicación	3,1	3,0	2,9	3,0	3,1	3,0	2,9
Gobernu eta administrazio publikoak Gobiernos y administraciones públicas	3,0	2,9	2,8	2,9	3,0	2,6	2,8
Sindikatuak / Sindicatos	2,1	2,3	2,2	2,2	2,4	1,8	2,2
Alderdi politikoak / Partidos políticos	2,2	2,3	2,0	2,2	2,2	2,4	2,2
Eliza / Iglesia	2,3	2,1	1,9	1,9	2,2	2,5	2,4

	Sinesmen erlijiosoa / Religiosidad				Zientzia eta teknologiarekiko interesa Interés por la ciencia y la tecnología			
	Katoliko praktikantea Católico/a practicante	Katoliko ez praktikantea Católico/a no practicante	Indiferente edo agnostikoa Indiferente o agnóstico/a	Ateoa Ateo/a	Gutxi edo oso gutxi Poco o muy poco	Ertaina Intermedio	Nahikoa edo asko Bastante o muy	Ed-Ee Ns-Nc
Ospitaleak / Hospitales	3,9	4,1	3,8	3,7	4,0	4,0	4,0	4,6
Unibertsitateak Universidades	3,6	3,7	3,6	3,3	3,6	3,6	3,7	3,9
Ikerketa organismo publikoak / Organismos públicos de investigación	3,5	3,5	3,7	3,2	3,4	3,4	3,6	3,5
Profesionalen elkarteak Colegios profesionales	3,3	3,4	3,4	3,1	3,4	3,3	3,4	4,1
Ekologisten elkarteak Asociaciones ecologistas	3,1	3,2	3,3	3,0	3,1	3,2	3,2	2,7
Kontsumitzaileen elkarteak Asociaciones de consumidores	3,1	3,1	3,3	2,7	3,0	3,1	3,0	3,5
Enpresak / Empresas	3,2	3,1	2,9	2,8	3,0	3,2	3,1	3,2
Hedabideak Medios de comunicación	3,2	3,0	2,8	2,9	3,0	3,2	2,9	3,8
Gobernu eta administrazio publikoak / Gobiernos y administraciones públicas	3,0	3,0	2,8	2,6	2,9	3,1	2,9	2,9
Sindikatuak / Sindicatos	2,3	2,3	2,2	1,9	2,0	2,5	2,3	2,9
Alderdi politikoak Partidos políticos	2,3	2,3	2,0	1,9	2,1	2,4	2,2	3,2
Eliza / Iglesia	2,5	2,1	2,0	1,3	2,2	2,1	2,1	3,1

* Eskala 1etik = oso konfiantza gutxi 5eraino = konfiantza handia. / Escala de 1 = muy poca confianza a 5 = mucha confianza.

Orokorrean, lehen mailako ikasketak edo baxuagoak edo bigarren mailako ikasketak dituztenek konfiantza handiagoa dute erakundeengan unibertsitate ikasketadunek baino (izatez, hedabideak, eliza, eta gobernu eta administrazio publikoak, zenbat eta ikasketa maila altuagoa izan, gutxiago aipatu dira). Aldiz, unibertsitate ikasketadunek adierazi dute konfiantzarik handiena ekologista elkartean. Alabaina, unibertsitate eta sindikatuei buruz lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenak dira kritikoenak.

Eskuinean kokatu direnek, oro har, erakundee-kiko konfiantzarik altuena adierazi dute, nahiz eta sindikatu eta gobernu eta administrazio publikoei buruz eurak diren konfiantzarik txikiena dutenak; eta bestalde, ospitaleak, hedabideak, kontsumitzaileen elkarreak eta enpresak zentroan kokatu direnek zertxobait hobeto baloratu dituzte.

Ateoak dira ia erakunde guztiekiko kritikoenak, hedabideengan are konfiantza txikiagoa adierazi dute agnostikoei. Azken horiek dira profesionalen elkarrengan (katoliko ez praktikanteekin batera), ikerketa organismo publikoengan, kontsumitzaileen elkarrengan eta ekologisten elkarrengan konfiantzarik handiena agertu dutenak. Katolikoek (praktikante edo ez praktikante izan) aipatu dituzte gehien hedabideak, enpresak, gobernu eta administrazio publikoak, alderdi politikoak eta sindikatuak ere; eta katoliko praktikanteek eliza.

Zientzia eta teknologiarekiko interesaren arabera, interesari buruz erantzun ez dutenek adierazi dute konfiantzarik altuena, ikerketa organismo publikoengan, ekologisten elkarrengan edo gobernu eta administrazio publikoen kasuan izan ezik (kasu horietan zientziarekiko interes nahikoa edo asko edota ertaina dutenek konfiantza gehiago adierazi baitute).

En general, los ciudadanos con estudios primarios o inferiores y estudios secundarios tienen más confianza en las instituciones que los ciudadanos con estudios universitarios (de hecho, conforme avanzan en la escala educativa, nombran menos las instituciones tales como los medios de comunicación, la iglesia, y los gobiernos y las administraciones públicas). No obstante, los ciudadanos con estudios universitarios muestran el nivel de confianza más elevado en las asociaciones ecologistas, mientras que aquellos con estudios primarios o inferiores son los más críticos con las universidades y los sindicatos.

Las instituciones inspiran mayores niveles de confianza en general entre los ciudadanos posicionados ideológicamente en la derecha, aunque respecto a los sindicatos y a los gobiernos y las administraciones públicas son éstos quienes depositan la menor confianza. Asimismo, los ciudadanos posicionados ideológicamente en el centro valoran algo mejor los hospitales, los medios de comunicación, las asociaciones de consumidores y las empresas.

Los ateos son los más críticos con prácticamente todas las instituciones, pero los agnósticos muestran aún menos confianza por los medios de comunicación. Concretamente son los agnósticos quienes revelan el nivel de confianza más alto en los colegios profesionales (junto con los católicos no practicantes), los organismos públicos de investigación, las asociaciones de consumidores y las asociaciones ecologistas. Asimismo, los católicos (ya sean practicantes o no) son los que más mencionan los medios de comunicación, las empresas, los gobiernos y las administraciones públicas, los partidos políticos y los sindicatos; la iglesia está mejor valorada entre los católicos practicantes.

Respecto al interés por la ciencia y la tecnología, los ciudadanos que no han respondido a esta cuestión manifiestan el nivel de confianza más alto, excepto en algunos casos como los organismos públicos de investigación, las asociaciones ecologistas y los gobiernos y las administraciones públicas (puesto que los ciudadanos con bastante o mucho interés e incluso un interés intermedio confían más en tales instituciones).

4. Cluster analysis Análisis cluster

4.1. Sarrera

Emaitzen aurkezpen nagusia bukatu ondoren, jarraian inkesta honetako datuekin segmentazio azterketa bat egingo dugu.

Konglomeratuen araberako azterketak zenbait aldagairi emandako erantzunetatik herritar mota desberdinak osatzea ahalbideratzen du. Zehatz-mehatz, konglomeratuen azterketa bi zatitan egin dugu, ondoko aldagaiak kontuan hartu direlarik:

- Hainbat gaiekiko interes maila.
- Informazio maila gai horietako bakoitzarekiko.
- Hainbat lanbideri buruzko balorazioa.
- «Zientzia eta teknologiak eskaintzen dute munduari buruzko ezagutza onena eta fidagarriena» baieztapenari buruzko adostasun maila.
- Teknologia berriekiko jarrera.
- Jasotako heziketa zientifiko-teknologikoaren maila.

Ondorioz lortu ditugun hiru kluster edo segmentuak galdetegian erabilitako gainontzeko aldagaiak gurutzatzeko erabili ditugu. Era horretan biztanleen profil horietako bakoitzak zientzia eta teknologiaren inguruan dituen iritzi eta jarrerak lortu ditugu.

Aitzitik, konglomeratu horietako bakoitzaren berriazko azterketarekin hasi aurretik, gai desberdinekiko iritzirik eskaini ez duten herritarren deskribapena egitea derrigorrezkoa zaigu, azterketatik kanpo utzi baititugu. Multzo hau inkestan zeuden galderekiko batez bestekoak baino askoz zehatztasun gutxiago adierazi duten pertsonen osatua da.

Egoera honetan dauden pertsonen proportzioa honakoa da: ikertutako unibertsoaren %17 dira.

4.1. Introducción

Una vez realizada la presentación general de los resultados, a continuación realizaremos un análisis de segmentación con los datos de esta encuesta.

El análisis por conglomerados permite configurar diferentes perfiles de ciudadanos a partir de sus respuestas a una serie de variables. En concreto, hemos realizado un análisis por conglomerados en dos fases, teniendo en cuenta las siguientes variables:

- Nivel de interés hacia diversos temas.
- Nivel de información sobre cada uno de esos temas.
- Valoración sobre distintas profesiones.
- Nivel de acuerdo con la frase «la ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo».
- Actitud hacia las nuevas tecnologías.
- Nivel de formación científico-tecnológica recibida.

Los tres cluster o segmentos resultantes se han utilizado posteriormente para cruzar las demás variables incluidas en el cuestionario. De este modo se obtienen las opiniones y las actitudes hacia la ciencia y la tecnología de cada uno de estos perfiles de población.

No obstante, antes de iniciar el análisis específico de cada uno de esos conglomerados, es necesaria la descripción del grupo de individuos que no presentan una posición definida sobre las distintas cuestiones, por lo que quedan excluidos del análisis. Este grupo está compuesto por personas que presentan altos niveles de indefinición muy por encima de la media para las diferentes preguntas incluidas en la encuesta.

La proporción de personas en esta situación es la siguiente: constituyen el 17% del universo estudia-

Edozelan, jarrera zehaztu gabea duen jende kopurua handiagoa da zenbait taldetan, hala nola:

- Emakumeak.
- 64 urtez gorakoak.
- Tamaina txikiko herrietan, 10.000 biztanlelik beherakoetan, bizi direnak.
- Lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituzten pertsonak.
- Ardatz ideologikoan zentroan edo inon kokatu ez direnak.
- Katoliko praktikanteak.

4.2. 'Desinformatuak' taldea

Inkestatuen %22k osatzen dute talde hau.

1. Ezaugarri soziodemografikoak:

Perfil hau bereziki garrantzitsua da ondorengo taldeetan:

- Emakumeak gizonak baino gehiago.
- 64 urtez gorakoak.
- Tamaina ertaineko herrietan (10.000 biztanlelik 100.000rainokoak), bizi direnak.
- Ikasketa maila baxuena dutenak (lehen mailako ikasketak edo gutxiago).
- Ardatz ideologikoan zentroan kokatu direnak (batezbestekoa 4,33 puntu, 1etik 10erako eskalan, non 1ak ezker muturra eta 10ak eskuin muturra esanahi duten).
- Katoliko praktikanteak.

2. Iritzi eta jarrerak:

- Aztertutako gai gehienekiko interes gutxi adierazi dute, soilik kirolak, gertaerek, famatuei buruzko berriek eta politikak erakartzen dute euren atenzioa. Talde honetako hiru laurdenek zientzia eta teknologiarekiko interes gutxi edo batere ez dute adierazi.
- Era berean, euren informazio mailarekin autokritikoak dira. Eskaintako gai guztiekiko informaziorik gutxiena dutenak bezala agertu

do. En cualquier caso, la presencia de esta población sin posición definida es más destacada en algunos grupos, tales como:

- Las mujeres.
- Las personas mayores de 64 años.
- Los habitantes de los municipios pequeños, de menos de 10.000 habitantes.
- Las personas con estudios primarios o inferiores.
- Las personas posicionadas en el centro o no posicionadas en el eje ideológico.
- Los católicos practicantes.

4.2. El grupo de los 'desinformados'

El 22% de los encuestados forman este grupo.

1. Características sociodemográficas:

Este perfil es especialmente relevante en los siguientes grupos:

- Más mujeres que varones.
- Las personas mayores de 64 años.
- Los habitantes de los municipios medianos (desde 10.000 a 100.000 habitantes).
- Las personas con los más bajos niveles de estudios (estudios primarios o inferiores).
- Las personas posicionadas en el centro del eje ideológico (4,33 puntos de media, en una escala del 1 al 10, en la que 1 corresponde a la izquierda extrema y 10 a la derecha extrema).
- Los católicos practicantes.

2. Opiniones y actitudes:

- Se trata de un segmento de la población poco interesado en la mayoría de los temas analizados, únicamente el deporte, los sucesos, los temas de gente famosa y la política atraen su atención. Tres cuartos de los encuestados de este grupo muestran poco interés o ningún interés por la ciencia y la tecnología.
- Asimismo, son autocríticos con su nivel de información. Se trata del grupo menos informado sobre todos los temas propuestos, especial-

- dira, bereziki ingurumena eta ekologia, zinea, artea eta kultura, zientzia eta teknologia eta ekonomia eta enpresa gaiei dagokienez. Zehazkiago, zientzia eta teknologiari dagokionez talde honetan inork ere ez du uste oso edo nahikoa informaturik dagoenik. Ildo horretan, zientzia eta teknologiari buruzko informazioa hedabideetan (ikus-entzunezkoak edo idatziak) gutxien jarraitzen dutenak dira eta jarraipena, batez ere, telebistaren bidezkoa da eta ez dute programazio bereziturik ikusten.
- Ez dira hain kritikokoak lanbide desberdinak baloratzerakoan, mediku, zientzialari, ingeniari eta irakasleei eskaini diete baloraziorik altuena, 3,7 puntuz gorakoa (1etik 5erako eskalan).
 - Azken urtean egindako jardueraz galdezkerakoan, aztertutako jarduera guztietan gutxien parte hartu dute (%95 ez dira inoiz Zientzia eta Teknologia museo batera joan eta %96 ez dira inoiz joan Zientziaren Asteko jarduretarata).
 - Euren formazio zientifiko-teknikoa baxua edo oso baxua dela uste dute. Gainera, ez dute uste ezagutza hori baliagarria izan zaienik inkestan jasotzen diren bizitzako arlo bakar batean ere.
 - Izatez, eurek duten ezagutza zientifiko eta teknikoaren maila talde guztietako eskasena da, nahiz eta ezagutza maila ertain bezala baloratu dezakegun; beraz, eurek uste dutena baino altuagoa da.
 - Formazio falta horrek euren erantzunetan du isla. Zientzia eta teknologiarekiko duten interes baxua gai horiek interesik ez sortzetik dator, bereziki, eta ulertzeko ezintasunetik ere.
 - Oro har, informazio eta formazio maila baxuak zaildu egiten die galdetutako gai gehienetan erantzutea eta hainbatetan ez dute jarrerarik adierazi.
 - Zientzia eta teknologiaren alderdi desberdinei buruzko balorazio orokorra eskaintzerakoan onurak eta kalteak parean daudela dio talde honetako gehiengoak. Gainera, zientziak arlo gehienetarako abantailak dituela aitortzen dute.
- mente sobre medio ambiente y ecología; cine, arte y cultura; ciencia y tecnología; y economía y empresa. En concreto, ningún encuestado de este grupo considera que está muy o bastante informado sobre ciencia y tecnología. En este sentido, son los que menos siguen la información sobre ciencia y tecnología transmitida en los medios de comunicación (ya sean audiovisuales o escritos); principalmente se informan a través de la televisión y no ven ninguna programación especializada.
 - No son tan críticos a la hora de valorar las distintas profesiones. Los médicos, los científicos, los ingenieros y los profesores reciben las puntuaciones más altas, por encima de los 3,7 puntos (en la escala del 1 al 5).
 - Al preguntar sobre las actividades realizadas en los últimos años se observa que son el grupo menos participativo en todas las actividades propuestas (el 95% de los encuestados no ha visitado nunca un museo de ciencia y tecnología y el 96% no ha acudido nunca a ninguna actividad de la Semana de la Ciencia).
 - Consideran su nivel de formación científico-técnica bajo o muy bajo. Además, tampoco aprecian que les haya sido de utilidad en ninguno de los diferentes ámbitos de la vida recogidos en la encuesta.
 - De hecho, su nivel de conocimiento científico-técnico es el más escaso de todos los grupos, a pesar de que podríamos calificar su formación de nivel medio, por tanto, superior a lo que ellos consideran.
 - Este déficit formativo se refleja en sus respuestas. Su desinterés por la ciencia y la tecnología se debe, fundamentalmente, a que son temas que no despiertan su interés y que les resultan complicados de entender.
 - En general, su escaso nivel de información y formación dificulta que se pronuncien sobre la mayoría de las cuestiones propuestas y en muchas de ellas no adoptan una posición definida.
 - En la valoración general de los diferentes aspectos de la ciencia y la tecnología, la mayoría de este grupo opina que conllevan tantos beneficios como perjuicios. Asimismo, reconocen que la ciencia implica beneficios en la mayoría de los ámbitos.

- Zientzia eta teknologiak munduari buruzko ezagutzan eskaintzen duenarekiko konfiantza mugatua da. Multzo honetakoak dira ezagutza hori onena eta fidagarriena dela gutxien deritzotenak. Alabaina, konfiantza zabalagoa da gaixotasunak sendatzeko orduan edota gure bizitzak errazagoak eta erosoagoak egiterakoan izan dezakeen eraginean.
- Zientzia eta teknologia gauza bera edo desberdina direnari buruz ez dute iritzi argirik edota gehienbat gauza bera direla diote.
- Zuhurtasun printzipioaren aldeko bitarteko jarrera agertu dute.
- Ikerketa ordaintzen dutenek bideratu behar dutela zientzialarien jarduera eta erabakiak adituen esku uztea hobe delako iritziak talde honetan daude hedatuen.
- Zientzialarien irudi pragmatikoena dute. Hone-la, zientzialariek bereziki prestigio bilatzeko helburuarekin lan egiten dutela diote, baita dirua irabazteko ere.
- Su konfianza hacia lo que suponen la ciencia y la tecnología en el conocimiento del mundo está limitada. Los encuestados de este grupo son los que menos señalan que ese conocimiento es el mejor y más fiable. Sin embargo, la confianza es mayor a la hora de establecer que ayudan a curar enfermedades y hacen que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas.
- No se sienten capaces de decidir si la ciencia y la tecnología son iguales o diferentes y la mayoría opta por responder que son lo mismo.
- Revelan una posición intermedia a favor del principio de precaución.
- Las opiniones de que quienes pagan la investigación han de orientar la actividad de los científicos y que las decisiones es mejor dejarlas en manos de los expertos están más extendidas en este grupo que en el resto.
- Mantienen la imagen más pragmática de los científicos. Así, indican que los científicos se dedican a este ámbito principalmente con el objetivo de buscar prestigio y ganar dinero.

4.3. 'Zientziaren aldeko informatuak' taldea

Inkestatuen %21ek osatzen dute talde hau.

1. Ezaugarri soziodemografikoak:

Perfil hau bereziki garrantzitsua da ondoko taldeetan:

- Gizonak emakumeak baino pixka bat gehiago dira.
- Adin talde guztietan berdintsu banatzen dira.
- Hiriburuetan bizi direnak zertxobait gehiago dira.
- Unibertsitate ikasketadunak gehixeago.
- Ardatz ideologikoan zentro-ezkerrean (batez bestekoa 4,1 puntu, 1etik 10erako eskalan, non 1ak ezker muturra eta 10ak eskuin muturra esanahi duten) edo inon kokatu ez direnak.

4.3. El grupo de los 'profesionales informados'

El 21% de los encuestados forman este grupo.

1. Características sociodemográficas:

Este perfil es especialmente relevante en los siguientes grupos:

- Ligero predominio de los varones frente a las mujeres.
- En todos los grupos de edad están bastante equilibrados.
- Ligero predominio de los habitantes de las capitales.
- Afecta un poco más a las personas con estudios universitarios.
- Las personas posicionadas en el centro-izquierda del eje ideológico (4,1 puntos de media, en una escala del 1 al 10, en la que 1 corresponde a la izquierda extrema y 10 a la derecha extrema) y las personas no posicionadas ideológicamente.

— Katoliko ez praktikanteak eta indiferente edo agnostikoak ere pixka bat gehiago dira.

2. Iritzi eta jarrerak:

— Aztertutako gai guztiekiko interesik altuena adierazi dute. Soilik famatuei buruzko gaiekiko erakutsi dute interes gutxi eta bereziki zientzia eta teknologiarekiko interes nahikoa edo asko adierazi dute talde honetako erdiek.

— Puntuazio altuak eskaintzen dituzte baita euren informazio mailarekiko, informazio maila ertain-altua dutela baitiote, famatuei buruzko gaiekiko izan ezik. Zientzia eta teknologiari dagokionez, hamarretatik hiruk diote oso edo nahikoa informaturik daudela eta erdiek informazio maila ertaina dutela. Zientzia eta teknologiari buruzko informazioa hedabideetan gehien jarraitzen dutenak dira, telebistaz gain (haatik, gainontzeko taldeetakoak baino gutxiago), eguneroko prentsaren, Interneten, dohaineko prentsaren, aldizkarien eta liburuen bidez ere informatzen dira. Bereziki, konfiantza adierazi dute dibulgazio zientifikoko aldizkarietako.

— Lanbide gehienak baloratzerakoan maila ertaineko puntuazioak ematen dizkiete, baina medikuek, zientzialariek nahiz ingeniariak 4 puntu edo gehiago lortzen dituzte (1etik 5erako eskalan).

— Azken urtean egindako jardueraz galdetu zaizanean, parte hartze mailarik altuena adierazi dute, oro har (hala ere, %79k ez dute inoiz zientzia eta teknologiari buruzko museorik bisitatu eta %96 ez dira Zientziaren Astearen barneko ekintzetara joan).

— Euren formazio zientifiko-teknikoa normala edo altua dela uste dutenak baxua edo oso baxua dela uste dutenak baino pixka bat gehiago dira. Jasotako formazio zientifiko teknologikoarekin oso pozik ez dauden arren, baliagarritasun altuena aitortzen diote.

— Izatez, euren duten ezagutza zientifiko eta teknikoaren maila talde guztietako onena da, erdiek baino gehiagok maila altua baitute.

— También son ligeramente más los católicos no practicantes y los indiferentes o los agnósticos.

2. Opiniones y actitudes:

— Muestran los niveles de interés más altos en todos los temas propuestos. Sólo demuestran poco interés sobre los temas de famosos y la mitad de los encuestados de este grupo tienen bastante o mucho interés especialmente por la ciencia y la tecnología.

— También obtienen puntuaciones altas en cuanto a su nivel de información, lo consideran medio-alto, excepto en los temas de famosos. Respecto a la ciencia y la tecnología, tres de cada diez encuestados opinan que están muy o bastante informados y la mitad de ellos consideran que tienen un nivel de información medio. Se trata del grupo que más sigue la información sobre ciencia y tecnología transmitida en los medios de comunicación; además de la televisión (en este caso sin embargo, en menor proporción que el resto de los grupos), se informan a través de la prensa diaria, Internet, la prensa gratuita, las revistas y los libros. En especial, muestran confianza hacia las revistas de divulgación científica.

— En la valoración de la mayoría de las profesiones conceden puntuaciones medias, sin embargo, los médicos, los científicos y los ingenieros reciben puntuaciones de 4 o más puntos (en la escala del 1 al 5).

— Al preguntarles sobre las actividades realizadas en los últimos años, en general son quienes obtienen el nivel de participación más elevado (no obstante, el 79% no ha visitado nunca un museo de ciencia y tecnología y el 96% no ha acudido a ninguna actividad organizada en la Semana de la Ciencia).

— Son algo más los que consideran su nivel de formación científico-técnica normal o alto que los que lo consideran bajo o muy bajo. A pesar de que no se sienten muy satisfechos con la formación científico-técnica recibida, son quienes más señalan que les ha sido de utilidad.

— De hecho, su nivel de conocimiento científico y técnico es el más alto de todos los grupos, más de la mitad cuenta con un nivel alto.

- Zientzia eta teknologiak hainbat arlotan eskaintzen duenarekiko konfiantza altua dute: gaixotasunak sendatzen lagunduko duela, munduari buruzko ezagutza onena eta fidagarriena eskaintzen duela, gure bizitzak errazagoak eta erosoagoak izan daitezzen eragiten duela edota gizarte ongizate handiagoa ahalbideratzen duela. Alabaina, konfiantza mugatuagoa da herri aberats eta pobreen arteko desberdintasunak mugarik dituenaren inguruan.
- Adostasun altua adierazi dute zientzia eta teknologia gure gizartearen oparotasunaren erakusgarri argiena direla esaterakoan baina aldi berean, ados daude zientziak eta teknologiak arazoak konpontzen dituztela baina sortu ere egiten dituela ideiarekin.
- Oro har, zientzia eta teknologiak arlo gehienetarako abantailak dituela aitortzen dute. Alabaina, pixka bat eszeptikoagoak dira ingurumenaren kontserbazioan, lanpostu berrien sorreran edota gizakien arteko harremanetan izan ditzakeen abantailen inguruan. Laburbilduz, zientziaren eta teknologiaren onurak kalteak baino gehiago direla esan dute beste taldeetakoek baino maila altuagoan.
- Zientzia eta teknologia gauza bera edo alderdi gehienetan gauza bera direla uste dute. Beraiek lotu dituzte aurrerapena, aberastasuna, efikazia, parte hartzea edota ongizatea bezalako baloreekin gehien, eta gutxien, aldiz, arriskuak edo deskontrola bezalako baloreekin.
- Ikerlariak erabaki behar dutela euren jardueraren norabidea diote gehien; baina aldi berean, beraiek aipatu dute gehien zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak hobe dela adituen esku uztea ere.
- Ikerlari lanbidearen irudi positiboa dute: gazteentzat erakargarria, pertsonalki aberasgarria, ongi ordaindua edota gizartearen aitormen altua duena dela gehien beraiek adierazi dute. Alabaina, gizarte aitormenari dagokionez, altua duela uste dutenen bestek ia esan dute eskasa duela.
- Tienen una alta confianza en las posibilidades de la investigación científica y tecnológica en diversas áreas: consideran que ayudarán a curar enfermedades, proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo, hacen que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas y permiten aumentar el bienestar social. Sin embargo, su confianza es más limitada respecto a que la ciencia y la tecnología acortan diferencias entre los países ricos y los países pobres.
- Están muy de acuerdo con que la ciencia y la tecnología son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad pero por el contrario, coinciden con la idea de que la ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean.
- En general, admiten que la ciencia y la tecnología supone ventajas para casi todos los ámbitos propuestos. No obstante, se muestran un poco más escépticos en relación con las posibles ventajas en la conservación del medio ambiente, la generación de nuevos puestos de trabajo y las relaciones entre las personas. En resumen, piensan que el progreso científico y tecnológico aporta más beneficios que perjuicios en mayor proporción que el resto de los grupos.
- Asimismo, creen que la ciencia y la tecnología son lo mismo o en bastantes aspectos lo mismo. A la hora de asociar ciencia y tecnología, son quienes más las vinculan a valores como progreso, riqueza, eficacia, participación y bienestar y quienes menos a conceptos como riesgos y descontrol.
- La mayoría señala que los investigadores han de decidir la orientación de sus investigaciones; sin embargo, también son los que más establecen que las decisiones sobre ciencia y tecnología es mejor dejarlas en manos de los expertos.
- Mantienen una imagen positiva de la profesión del investigador: son los que más indican que es muy atractiva para los jóvenes, que compensa personalmente, que está bien remunerada económicamente y que goza de un alto reconocimiento social. Sin embargo, en este grupo es prácticamente el mismo el número de encuestados que opina que el reconocimiento social es alto como el número de encuestados que opina que es escaso.

4.4. 'Zientziaren aldeko moderatuak' taldea

Inkestatuen %40k osatzen dute talde hau.

1. Ezaugarri soziodemografikoak:

Perfil hau bereziki garrantzitsua da ondorengo taldeetan:

- Gizon eta emakumeak orekatuta daude.
- 65 urtez azpikoak eta gehienbat 30 eta 45 urte artekoak osatzen dute.
- Herri txiki, ertain eta hiriburuetan bizi direnak orekatuta daude.
- Maila ertaineko ikasketadunak (bigarren mailako ikasketak osatuak dituztenak) eta unibertsitate ikasketak dituztenak.
- Ardatz ideologikoan ezkerrean kokatu direnak (batezbestekoa 3,8 puntu).
- Katoliko ez praktikanteak.

2. Iritzi eta jarrerak:

- Aztertutako gai batzuekiko interes ertain-altua adierazi dute, hala nola, elikadura eta kontsumoaz edota ingurumenaz; interes ertaina adierazi dute baita zientzia eta teknologia, osasuna eta medikuntza edota zinema, artea eta kulturarekiko. Gainera, zientzia eta teknologia-rekiko interes nahikoa edo asko adierazi dutenak ere dezente dira talde honetan.
- Euren informazio mailarekiko aurreko joera mantentzen da, gai gehienetarako informazio maila ertaina dutela baitiote, famatuei buruz izan ezik. Zientzia eta teknologiari buruzko informazioari dagokionez ere informazio maila ertaina dutela diote gehienek. Dibulgazio zientifiko teknologikoko aldizkarien eta zientzia eta teknologiari buruzko liburuen eta Interneten bidez informatzen dira. Bestalde, Internetekiko konfiantzarik altuena dute.
- Lanbideak baloratzerakoan maila ertaineko puntuazioak ematen dizkiete, beti ere gainontzekoek baino baxuagoak. Hala ere, medikuak,

4.4. El grupo de los 'pro-científicos moderados'

El 40% de los encuestados forman este grupo.

1. Características sociodemográficas:

Este perfil es especialmente relevante en los siguientes grupos:

- Los varones y las mujeres; ambos grupos están equilibrados.
- Lo componen los menores de 65 años, y en especial las personas entre 30 y 45 años.
- Los habitantes de los municipios pequeños, medianos y de las capitales; están equilibrados.
- Las personas con estudios medios (esto es, aquellos que han completado sus estudios secundarios) y universitarios.
- Las personas posicionadas en la izquierda del eje ideológico (3,8 puntos de media).
- Los católicos no practicantes.

2. Opiniones y actitudes:

- Demuestran un nivel de interés medio-alto hacia algunos de los temas propuestos, como por ejemplo la alimentación y el consumo o el medio ambiente; asimismo, muestran un interés medio hacia temas tales como la ciencia y la tecnología, la salud y la medicina y el cine, el arte y la cultura. Igualmente, los encuestados de este grupo que indican tener bastante o mucho interés por la ciencia y la tecnología suman un buen número.
- Respecto a su nivel de información, se mantiene la tendencia anterior, puesto que consideran que tienen un nivel de información medio, salvo en lo que a temas de famosos se refiere. Asimismo, la mayoría menciona que su nivel de información sobre ciencia y tecnología también es medio. Se informan a través de revistas de divulgación científico-tecnológica, libros sobre ciencia y tecnología e Internet. Por otro lado, muestran el nivel de confianza más alto respecto a Internet.
- A la hora de valorar las distintas profesiones otorgan puntuaciones medias, en cualquier caso sus puntuaciones son más bajas que las

- zientzialariak eta ingeniariak lehen postuetan daude, irakasleekin batera.
- Oro har, azken urtean egindako jardueretan parte hartze maila dezentea adierazi dute, (hala ere, %81ek ez dute inoiz zientzia eta teknologiari buruzko museorik bisitatu eta %96 ez dira Zientziaren Astearen barneko ekintzetara joan). Haatik, naturarekin erlazionatutako jardueretan gehien beraiek parte hartu dute.
 - Euren formazio zientifiko-teknikoa normala edo baxua dela uste dute. Jasotako formazio zientifiko teknologikoarekin oso pozik ez dauden arren, baliagarritasun pixka bat aitortzen diote.
 - Izatez, eurek duten ezagutza zientifiko eta teknikoaren maila objektiboa hiru taldeetan tartekoa da, gehienek maila ertain-altua dutelarik.
 - Zientzia eta teknologiak eskaintzen duenarekiko gainontzeko taldeetakoek baino konfiantza txikiagoa duten arren, zientzia eta teknologiak gaixotasunak sendatzen lagunduko duela, gure bizitzak errazagoak eta erosoagoak izan daitezen eragiten duela eta gizarte ongizate handiagoa ahalbideratzen dutela uste dute. Edozelan, ez dutela munduko pobrezia eta gosea bukatzen lagunduko, ez direla egiazko gizarte beharrez arduratzen eta herri aberats eta pobreen arteko desberdintasunak handitzen ari direla ere uste dute.
 - Adostasun ertaina adierazi dute zientzia eta teknologia gure gizartearen oparotasunaren erakusgarri argiena direla esaterakoan eta adostasun maila ertaina, baita, zientziak eta teknologiak arazoak konpontzen dituztela baina sortu ere egiten dituztelako ideiarekin.
 - Oro har, zientzia eta teknologiak arlo gehiengotarako abantailak dituela aitortzen dute. Alabaina, kritikoenak dira gaixotasun eta izurriteei aurre egiteko, elikadura eta laborantza ekoizpean, lanpostu berrien sorreran edota gizakien arteko harremanetan izan ditzakeen abantailen inguruan. Laburbilduz, zientziaren eta teknologiaren kalteak onurak baino gehiago direla esan dute beste taldeetakoek baino maila altuagoan del resto. Aún así, los médicos, los científicos y los ingenieros ocupan los primeros puestos, junto con los profesores.
 - En general, demuestran bastante participación en actividades durante los últimos años, (no obstante, el 81% no ha visitado nunca un museo de ciencia y tecnología y el 96% no ha acudido a ninguna actividad organizada en la Semana de la Ciencia). Sin embargo, son el grupo más participativo en actividades relacionadas con la naturaleza.
 - Consideran su nivel de formación científico-técnica normal o bajo. A pesar de que no se sienten muy satisfechos con la formación científico-tecnológica recibida, reconocen que les ha sido de cierta utilidad.
 - De hecho, su nivel objetivo de conocimiento científico y técnico se sitúa en el medio de los tres grupos; la mayoría de este grupo cuenta con un nivel medio-alto.
 - Pese a que muestran menor confianza que en el resto de los grupos hacia las posibilidades que brindan la ciencia y la tecnología, opinan que ayudarán a curar enfermedades, hacen que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas y permiten aumentar el bienestar social. De todos modos, creen que la ciencia y la tecnología no ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo, no se interesan por las verdaderas necesidades sociales y están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres.
 - Revelan un nivel de acuerdo medio al afirmar que la ciencia y la tecnología son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad, así como en relación a la idea de que la ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean.
 - En general, admiten que la ciencia y la tecnología supone ventajas para casi todos los ámbitos propuestos. No obstante, son los más críticos respecto a los beneficios que podrían suponer para hacer frente a las enfermedades y epidemias, en la alimentación y producción agrícola, en la generación de nuevos puestos de trabajo y en las relaciones entre las personas. En resumen, piensan que el progreso científico y tec-

(nahiz eta hauen artean ere, multzo nagusiena onurak eta kalteak parekatuak daudela diotenek osatu).

- Zientzia eta teknologia gauza desberdinak direla uste dute talde honetan lautik batek eta alderdi gehienetan gauza bera direla erdiek inguruk. Aurrerapena, aberastasuna, efikazia edo ongizatea bezalako baloreekin lotzen dituzte (nahiz eta zientziaren aldeko taldekoek baino neurri murriztagoan) baina, baita, boterea bezalako baloreekin ere.
- Aurreko taldekoek baino neurri txikiagoan, baina hauek ere, ikerlariak erabaki behar dutela euren jardueraren norabidea diote; eta aldi berean, zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak hobe dela adituen esku uztea ere badiote.
- Oro har, ikerlari lanbidearen irudi positiboa dute, nahiz eta aurrekoek baino neurri baxuagoan. Hala, gazteentzat erakargarria, pertsonalki aberasgarria, edota gizartearen aitormen altua duela adierazi dute baina gaizki ordaindua dagoela ere badiote.

nológico aporta más perjuicios que beneficios en mayor proporción que el resto de los grupos (aunque entre los encuestados de este grupo, asimismo, el porcentaje principal está compuesto por aquellos que consideran que conlleva tantos beneficios como perjuicios).

- Uno de cada cuatro personas de este grupo cree que la ciencia y la tecnología son diferentes y, en cambio, aproximadamente la mitad de los mismos opina que en bastantes aspectos son lo mismo. Asocian la ciencia y la tecnología con valores como el progreso, la riqueza, la eficacia o el bienestar (aunque en menor medida que el grupo de los pro-científicos), pero también con nociones como el poder.
- Aunque en menor proporción con el grupo anterior, éstos también consideran que son los investigadores quienes han de decidir la orientación de sus investigaciones y, asimismo, establecen que las decisiones sobre ciencia y tecnología es mejor dejarlas en manos de los expertos.
- En general, mantienen una imagen positiva sobre la profesión del investigador, aunque en menor medida que los del grupo anterior. Así, mencionan que es una profesión atractiva para los jóvenes, que compensa personalmente y que goza de un alto reconocimiento social, sin embargo, también señalan que está mal remunerada económicamente.

5. Ondorioak Conclusiones

Azken atal honen helburua txosten osoan zehar bildutako datuen ondorio laburtuak azaltzea da, Euskadiko eta Nafarroako herritarrek zientzia eta teknologiarekin duten harremanaren alderdi nagusiak argitzeko.

1. Interes eta informazio mailaren ingurukoak:

- Euskadiko eta Nafarroako erkidegoetako herritarren artean gai zientifiko eta teknologikoe-kiko interesa maila apalekoa da. Inkestatuen % 9k, bi erkidegoen batezbestekoak kontuan izanik, aipatu dute zientzia eta teknologia euren intereseko gaien artean; ehuneko hau oso urrun dago interesik handiena sortzen duten gaietatik (hala nola, kirola, medikuntza eta osasuna, politika) baina, era berean, gaurkotasuneko beste gai batzuek (ekonomia eta enpresa edo immigrazioa bezalakoak) baino interes handiagoa sortzen dute.
- Interesa sortzen duten gaietik, gainera, sexua- ren arabera desberdintasun garrantzitsuak ikus- ten dira. Zientzia eta teknologia gaietik inte- resa adierazten duten gizonak % 12raino igotzen diren bitartean soilik emakumeen % 5ek adiera- zi dute horrelakorik. Gazteenak dira gai horie- kiko interesik altuena adierazi dutenak, urtee- kin interesa jaitsiz doa eta 64 urtetik gorakoan artean % 1eraino jaisten da. Bestalde, bigarren edo unibertsitate mailako ikasketak dituztenek ikasketa maila baxuenek baino interes han- diagoa adierazi dute, eta sinesmen erlijiosoaren arabera ere alde esanguratsuak daude, honela praktika katolikotik urrundu ahala, interesa handiagotzen da.
- Informatuta egoteko erabiltzen diren hedabi- deetaz, izan telebista programak, prentsa, aldiz- kari edota liburuak, honakoa dakusagu: beti ez datozela bat interesa sortzen duten gaiak eta informazioa jasotzeko aukeratzen direnak (adibidez, pertsona famatuen gaiak ez dute inte- resik sortzen baina telebista programak ikus- ten dira eta, baita, hortaz ari diren aldizkariak

El objetivo de este último apartado es mostrar las conclusiones resumidas de los datos recogidos a lo largo de todo el informe, para informar de los aspectos principales de la relación de la ciudadanía de Euskadi y Navarra con la ciencia y la tecnología.

1. Referentes al nivel de interés e información:

- Los temas científicos y tecnológicos ocupan una posición discreta entre los temas de interés de la población de Euskadi y Navarra. El 9% de las y los encuestados, considerando la media de las dos comunidades, citan la ciencia y la tecnología entre sus temas de interés, este porcentaje queda muy lejos de los temas que mayor interés suscitan (tales como, deportes, medicina y salud, política) pero, al mismo tiempo, es superior al interés que despiertan otros temas de actualidad (como economía y empresa o inmigración).
- Además, se aprecian diferencias significativas en el interés informativo en función del sexo. Mientras el porcentaje de varones que muestra interés por los temas científicos y tecnológicos asciende al 12%, tan sólo el 5% de las mujeres lo hace. Es la juventud la que muestra mayor interés por esos temas, con la edad disminuye el interés, hasta que desciende al 1% entre las y los mayores de 64 años. Por otro lado, quienes tienen estudios secundarios o universitarios muestran mayor interés que quienes tienen estudios primarios o menos, y también hay diferencias significativas en función de las creencias religiosas, así a medida que nos alejamos de la práctica religiosa católica, aumenta el interés.
- Respecto a los canales utilizados para estar informados, sean programas de televisión, prensa, revistas o libros, podemos señalar lo siguiente: las preferencias temáticas y los temas sobre los que efectivamente elegimos informarnos no siempre coinciden (por ejemplo, aunque las personas famosas no figuran entre los temas de preferencia, efectivamente se ven los progra-

irakurtzen ere). Egia da zenbait gai, zientzia eta teknologia tartean, zeharkakoak direla eta horiei buruzko informazioa formatu desberdinetan jaso dezakegula eta horrek leuntzen du hedabide berezituen jarraitzaile kopuru eskasa, adibidez, zientzia eta teknologiari buruzko telebistako programa zehatzek (dokumentalek) duten ikuslego kopuru urria. Bestalde, telebista ia populazio osoak ikusten duen bitartean irakurketak, oro har, sortzen duen interes eskasa nabarmentzen da.

- Azkenik, herritarren interes eta informazio mailak neurtzen dituzten eskalak aztertu ditugu (1etik 5erako eskala erabiliz). Zientzia eta teknologia interes eskalan postu ertainean dago (3,0 puntu). Herritarrek oraindik gai hauek konplexutzat daukate: horiekiko interesik adierazi ez duten herritarrek nagusiki «ez diela interesik pizten» eta «ez dituztela ulertzen» esanez azaldu dute interes falta hori. Beste aldetik, zientzia eta teknologiak informazio eskalan jaso duen postua interesaren eskalan jasotakoren antzekoa da, bitarteko postuan dago (2,6 puntu) baita, baina interesa baino pixka bat puntuazio eskasagoarekin.

2. Zientzia eta teknologia eta hedabideen ingurukoak:

- Goragoko atalean azaldutakoaren ildotik, telebista da herritarren artean hedapen handiena duen komunikabidea. Telebista da baita zientzia eta teknologiaz informatzeko ere herritarrek nahiago dutena: % 68k darabilte hedabide nagusi bezala. Jarraian datoz eguneroko prentsa ordaindua eta irratia, hamar herritarretik lauk eta hamarretik hiruk erabiliak, hurrenez hurren.
- Nabarmentzekoa da informazio zientifikoa eta teknologikoa lortzeko tresna bezala Internetek hartu duen garrantzia: herritarren laurdenak dagoeneko aipatzen du. Zifra honek dibulgaiozko argitalpen berezituak irakurtzen dituztena bikoizten du eta sarea toki garrantzitsuan jartzen du, nahiz eta herritar taldeen arteko desberdintasunak oraindik funtsezkoak diren.

mas de televisión y, también, se leen las revistas sobre ellas). Es verdad que algunos temas, entre ellos la ciencia y la tecnología, pueden ser consideradas transversales y podemos recibir información referente a ellas en diferentes formatos y ello suaviza el escaso seguimiento de los medios específicos sobre ciencia y tecnología, por ejemplo, el poco público de programas específicos sobre ciencia y tecnología en televisión (documentales). Por otro lado, frente a la televisión que llega prácticamente a la totalidad de la población destaca el poco interés que suscita la lectura, en general.

- Finalmente, analizamos las escalas que miden el grado de interés e información de la población (mediante una escala del 1 al 5). La ciencia y la tecnología están en puestos intermedios en la escala de interés (3,0 puntos). La ciudadanía aún continúa percibiéndolos como temas complejos: quienes no manifiestan interés hacia ellos, se justifican mayormente diciendo que «no les crean interés» y que «no los entienden». Por otro lado, el resultado sobre el nivel de información en ciencia y tecnología es similar al de la escala de interés, también está en puestos intermedios (2,6 puntos), aunque algo inferiores al del interés.

2. Referentes a la ciencia y la tecnología y los medios de comunicación:

- En el sentido de lo señalado previamente, la televisión es el medio de comunicación con mayor implantación en la población. La televisión es también el medio preferido por la gente para informarse sobre ciencia y tecnología: el 68% lo utiliza como medio principal. A continuación le siguen, la prensa diaria de pago y la radio, utilizadas por cuatro y por tres de cada diez ciudadanos(as), respectivamente.
- Es destacable la importancia que cobra Internet como herramienta para obtener información científica y tecnológica: ya es citada por un cuarto de la población. Esta cifra dobla a la de personas que leen publicaciones específicas y sitúa a la red en una posición importante, si bien las diferencias entre los grupos de población son aún sustanciales.

- Bestalde, azpimarratu behar da herritarren % 8 ez direla inolako bideetatik gai zientifiko eta teknologikoez informatzen.
- Ikasketa mailak informazioa jasotzean eragiten du, edozein delarik jasotzeko erabilitako hedabidea. Hala, goi mailako ikasketak dituztenen artean batere informaziorik jasotzen ez dutenak oso gutxi diren bitartean (% 3 unibertsitate mailakoan artean), desinformazioa progresiboki handitzen da ikasketa maila jaitsi ahala. Bigarrenik, ikasketa mailak informatzeko aukeratzeko den hedabide motan ere eragiten du. Honela, telebista edo irratia lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenen artean lehentasunezko hedabideak diren bitartean, horiek garrantzia galdu eta prentsa idatziak, Internetek, aldizkari berezietuek edota liburuek hartzen dute batezbestekoan baino askoz garrantzi handiagoa goi mailako ikasketak dituztenen artean.
- Ikasketa mailaz gain, adinak ere badu eraginik aukeratzeko diren hedabideengan. Nabarmen-tzekoa da gazteenak direla Interneten erabil-tzaile nagusienak (% 44k darabilte).
- Herritarrek hedabideek eskaintzen duten es-taldura informatiboa eskasa dela adierazi dute: eskaintzen duten informazio zientifikoa ez askitzat jotzen da kasu guztietan. Herrita-rrak bereziki kritikoak dira dohaineko prent-sarekin, kritikoak dira baita irratiarekin, or-daindutako eguneroko prentzarekin eta telebistarekin eta ez hainbeste informazio orokorreko astekariekin.
- Informazio zientifiko-teknologikoari dagokio-nez, jendarteak hedabide bakoitzak eskaintako informazioarekiko duen konfiantza maila azter-tu dugu azkenik. Telebista da berriro ere herri-tarrek hobekien baloratu duten hedabidea, he-rritarren erdiak (% 49k) berarengan konfiantza baitu. Irratia eta Internetek konfiantza maila eskasagoa eskaintzen dute (% 23) eta are eska-sagoa dibulgazio zientifiko eta teknologikoko aldizkariak (% 17).
- Zientzia eta teknologiarik buruz informatzeko erabilitako hedabideekiko konfiantzari dago-kionez ere, ikasketa mailaren arabera aldeak oso esanguratsuak dira. Oro har, ikasketa maila
- Por otro lado, hay que reseñar que un 8% de la ciudadanía no se informa, por ningún medio, de temas científicos y tecnológicos.
- El nivel de estudios afecta al acceso a la infor-mación, cualquiera que sea el medio utilizado. Así, mientras entre quienes tienen estudios su-periores son muy escasas las personas que no están informadas (el 3% entre quienes tienen estudios universitarios), la desinformación au-menta progresivamente a medida que descien-de en la escala educativa. En segundo lugar, el nivel educativo también influye en el tipo de medio elegido para informarse. Mientras entre quienes tienen estudios primarios o inferiores la televisión y la radio son los medios preferi-dos, su importancia disminuye y la prensa de pago, Internet, las revistas especializadas y los libros son preferidos en proporciones muy su-periores a la media por quienes tienen estudios más elevados.
- Además del nivel educativo, la edad también influye en la elección de medios informativos. Las y los jóvenes son quienes mayormente uti-lizan Internet (el 44% lo usan).
- La ciudadanía muestra escasa valoración de la cobertura informativa ofrecida por los medios de comunicación: la información científica que ofrecen es percibida como insuficiente en to-dos los casos. La población es especialmente crítica con la prensa gratuita, son también críti-cos con la radio, la prensa diaria de pago y la televisión y no tanto con las revistas de infor-mación general.
- Para concluir hemos analizado la confianza que ofrece cada uno de los medios de comunica-ción a la población en lo referente a la infor-mación científico-técnica. La televisión es de nuevo el medio que obtiene mejores calificaciones, la mitad de la población (49%) confía en ella. La radio e Internet tienen menor credibilidad (23%) y aún menor las revistas de divulgación científicas y tecnológicas (17%).
- Las diferencias en función del nivel educativo también son significativas al respecto de los medios de comunicación utilizados para infor-marse sobre ciencia y tecnología. En general,

baxuena duten herritarrek hedabideengan konfiantza txikiagoa dute. Alde batetik, unibertsitate mailako ikasketak dituztenak dira konfiantzarik handiena adierazi dutenak ordaindutako prentsa idatzian, Interneten eta dibulgazio zientifiko eta teknologikoko aldizkarietan. Beste aldetik, telebistari dagokionez, ikasketa maila altua dutenen artean ez da konfiantzarik gehien eskaintzen duen hedabidea, batezbestekoan gertatzen denaren aurka. Honela, unibertsitate ikasketadunen % 35ek soilik du konfiantza telebistarengan eta bien bitartean lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenen % 62k.

3. Hezkuntza zientifiko-teknikoaren ingurukoak:

- Biztanleria, oro har, bere formazio zientifiko-teknologikoaren mailarekin ez dago pozik: soilik % 6k uste dute oso altua edo altua dela eta %52k baxua edo oso baxua. Desberdintasunak sexuaren arabera aztertutakoan handitzen dira: emakumeen % 58k uste dute baxua edo oso baxua dela eta, aldiz, gizonen % 45ek.
- Gainera, formazio zientifiko eta teknologikoak bizitzako eremu desberdinetan izan dezakeen baliagarritasunaren balorazioa ertain-baxua da (5 puntuko eskalan). Honela, erlatiboki erabilgarria dela uste dute munduaren ulermenean eta kontsumitzaile eta erabiltzaile gisa duten jarreran (2,5 puntu bietarako) eta bestalde, azpimarratzekoa da euren lanbiderako aitortzen zaion baliagarritasun eskasa (2,3).

4. Zientziari buruzko ikuspegiaren ingurukoak:

- Ezagutza zientifiko teknologikoak eskaintzen dituen aukerei buruzko ikuspegi anbibalente bat dago. Alde batetik, ezagutza zientifiko teknologikoari beste ezagutza mota batzuekin konparatuta balio handiegia ematen diogula ideiarekin herritarrek nahikoa ados dauden arren (3,2 puntu), oro har, herritar horiek beraien aukera garrantzitsuak egotzen dizkiote. Herritarrek bereziki konfiantza dute gaixotasunak sendatzeko, bizitza errazagoa eta erosoagoa egiteko edota gizarte ongizatea handitzeko eskaintzen dituen aukeretan. Beste aldetik, zientzia ez da desberdintasun sozialak konpon-

las personas que tienen un menor nivel de estudios confían menos en los medios de comunicación. Por un lado, el grupo de estudios universitarios son quienes más confían en la prensa escrita, Internet y las revistas de divulgación científica. Por otro lado, en lo que concierne a la televisión, no es el medio en que más se confía entre quienes tienen estudios universitarios, al contrario de lo que sucede en la media. Así, sólo el 35% entre quienes tienen estudios universitarios confía en la televisión mientras que el 62% lo hace entre quienes tienen estudios primarios o menores.

3. Referentes a la educación científica y tecnológica:

- La población, en general, no está satisfecha con su nivel de formación científico-tecnológica: sólo el 6% lo considera muy alto o alto y el 52% bajo o muy bajo. Las diferencias aumentan al tratar los resultados por sexo: al 58% de las mujeres les parece bajo o muy bajo, frente al 45% entre los hombres.
- Además, la percepción de la utilidad de la formación científica y tecnológica para diferentes ámbitos de la vida es media-baja (en una escala de 5 puntos). Así, se considera relativamente útil para la comprensión del mundo y para la conducta de consumidor y usuario (2,5 puntos en ambos) y, por otro lado, destaca la poca utilidad que se le reconoce para su vida profesional (2,3).

4. Referentes a la visión sobre la ciencia:

- Hay una imagen ambivalente de las posibilidades que ofrece el conocimiento científico y tecnológico. Por un lado, a pesar de que la población está bastante de acuerdo con la idea de que se atribuye demasiada importancia al conocimiento científico y técnico frente a otras formas de conocimiento (3,2 puntos), en general, esta misma población le atribuye posibilidades importantes. La ciudadanía confía especialmente en su capacidad para curar enfermedades, para mejorar nuestra vida y hacerla más cómoda o para aumentar el bienestar social. Por otro lado, no se considera que la ciencia sirva para solucio-

tzeko irtenbidetzat hartzen, ez du herri aberats eta pobreen arteko alderik gutxitzeko eta egiazko gizarte beharretaz arduratzeko ahalbiderik; laburbilduz, zientziak eta teknologiak «arazoak konpontzen dituzten neurri berean sortu ere egiten dituztela» uste dute herritarrek nagusiki (3,6 puntu).

- Dena dela, zientziaren ikuspegi orokorra positiboa dela ondoriozta dezakegu: herritarrek uste dute eskaintzen dituen onurak eta kalteak parekatuak daudela edota onurak kalteak baino handiagoak direla. Gainera, hamar biztanletatik bederatzik uste dute zientziak garapen ekonomikorako, gaixotasun eta izurriteei aurre egiteko edota gizartearen bizi kalitaterako abantailak eskaintzen dituela. Ildo honetan, emaitzek berriro ere aurrez aipatu dugun irudi positiboa berresten digute.
- Zientzia eta teknologiaren artean hautematen diren desberdintasunen inguruan herritarrek gehienbat uste dute gauza bera edo alderdi gehienetan gauza bera direla. Are gehiago, horietako bakoitzari lotzen zaizkion ezaugarriak berdintsuak dira. Biak daude aurrerapena, bosterea, aberastasuna, efikazia eta ongizate terminoei lotuak, nahiz eta teknologia zientzia baino pixka bat maila altuagoan izan.

5. Zientzia lanbide modura:

- Lehen hurbilpen batean, zientzia lanbide modura ongi baloratzen da. Izatez, hobekien baloratutako lanbideen zerrendaren buru zientziarekin estuki lotutako ogibideak daude: medikuak (4,3 puntu 5etik), zientzialariak (4 puntu) eta ingeniariak (3,8 puntu). Gainera, irakasleek ere postu garrantzitsua betetzen dute (3,8 puntu). Honela, lanbide zientifiko eta teknologikoek artistek, kirolariek edota epaileek baino balorazio hobek jaso dituzte.
- Ikerlariek euren karrerak aukeratzekoan gehienbat arrazoi altruistak dituztela uste dute herritarrek. Honela, ezagutza berrien bilaketarekin eta gizarte arazoak konpontzen laguntzarekin lotu dituzte nagusiki zientzialari izatea aukeratzeko motibazioak. Bestalde, oro har, zientzialari lanbidea diruz gaizki ordaindua dela

nar las desigualdades sociales, no tiene capacidad para eliminar las desigualdades entre países ricos y pobres ni se preocupa de las verdaderas necesidades sociales; resumiendo, la población se muestra mayoritariamente de acuerdo (3,6 puntos) con que ciencia y tecnología «resuelven problemas pero también los crean».

- En todo caso, podemos concluir que la visión general de la ciencia es positiva: la ciudadanía considera mayormente que los beneficios y los perjuicios que puedan causar están equilibrados o que los beneficios son mayores que sus perjuicios. Además, al menos nueve de cada diez ciudadanos atribuye ventajas a la ciencia para el desarrollo económico, para hacer frente a las enfermedades y epidemias y para la calidad de vida en sociedad. En este sentido, los resultados son nuevamente consistentes con la imagen positiva que comentamos al principio.
- Respecto a las diferencias que se perciben entre ciencia y tecnología, la ciudadanía mayormente piensa que son la misma cosa, o lo son en bastante medida. Aún más, las características que se asocian a cada una de ellas son similares. Las dos se asocian con los términos de progreso, poder, riqueza, eficacia y bienestar, aunque la tecnología lo está en ligera mayor medida.

5. Referentes a la ciencia como profesión:

- En un primer acercamiento, la ciencia como profesión aparece como bien valorada. De hecho, la lista de las profesiones mejor valoradas es encabezada por profesiones estrechamente relacionadas con la ciencia: las y los médicos (4,3 puntos sobre 5), científicos (4 puntos) e ingenieros (3,8 puntos). Además, el profesorado también ocupa un lugar importante (3,8). De este modo, profesiones científicas y tecnológicas han recibido mejores valoraciones que las y los artistas, deportistas y jueces.
- La población vincula la elección de la carrera de investigador sobre todo a razones altruistas. Así, las principales motivaciones de las y los investigadores serían la búsqueda de nuevos conocimientos y el ayudar a solucionar problemas sociales. Por otro lado, aunque consideran que la profesión de investigador está mal paga-

eta gizartearen aitoren eskasa duela deritzoten arren, herritarren gehiengoarentzat pertsonalki aberasgarria den lanbidea da.

- Ikerlariak atzerrira joateko dituzten arrazoen artean, herritarren erdiak (% 52) uste du han euren ikerketak egiteko baliabide gehiago dituztelako egiten dutela. Halaber, arrazoi bakoitzerako herena inguru dira, soldata hobeak dituztelako, ikerketa lan interesgarriagoak egin ahal dituztelako edo Espainiako erakundeetatik ez dutelako babes nahikoa jasotzen joaten direla atzerrira diotenak, nahiz eta arrazoi horiek giza taldeen arabera aldatzen diren. Honela, lehen mailako ikasketak edo gutxiago dituztenen artean erdiek diote soldata hobeak dituztelako joaten direla atzerrira, bien bitartean bigarren mailako edo unibertsitateko ikasketak dituztenen artean nagusiki atzerrian baliabide gehiago dituztelako joaten direla diote.

6. Zientzia, teknologia eta gastu publikoaren ingurukoak:

- Orokorrean herritarrak gastu publikoa gehitzearen alde daude, izan arlo batean edo bestean, eta soilik % 1ek diote ez luketela arlo bakar batean ere igoko. Zientzia eta teknologia gehien aipatzen den arloa ez izan arren (ingurumena eta herritarren segurtasuna dira), herritarren % 21ek aipatu dute. Ikasketa maila igo ahala, gehiago aipatzen dute eta gizonek emakumeek baino pixka bat gehiago.
- Gastu beharren hautematearekin batera, Espainiako estatuko ikerketa maila Europako Bataunarekiko konparatzea eskatu da. Oro har, herritarrek uste dute Espainia EBko batezbestekoa baino atzeratuago dagoela ikerketa zientifiko-teknologikoaren mailari dagokionez. Pertzepzio hori nabarmen altua da unibertsitate mailako tituluren bat dutenen artean.
- Autonomia erkidegoen arteko konparazioa egiterakoan, bai Euskadiko nahiz Nafarroako biztanleek uste dute euren erkidegoak Espainiako estatuko gainontzekoak baino aurreratuago daudela ikerketa zientifiko eta teknologikoaren mailari dagokionean.
- Erakunde desberdinek (administrazio maila desberdinek nahiz enpresek) zientzia eta tek-

da y que tiene escaso reconocimiento social, para una mayoría de la ciudadanía, es una profesión que compensa personalmente.

- La mitad de la población (52%) considera que las y los investigadores que salen al extranjero lo hacen porque fuera cuentan con más medios para realizar sus investigaciones. En torno a un tercio, en cada caso, señalan que salen al extranjero porque tienen mejores salarios, porque pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes o porque no reciben el suficiente apoyo de las instituciones españolas, aunque estas razones varían en función de los grupos sociales. Así, mientras la mitad de quienes tienen estudios primarios o menos citan los mayores salarios como causa de salida al extranjero, quienes tienen estudios medios o universitarios señalan mayormente que en el extranjero cuentan con más medios para ejercer su labor.

6. Referentes a ciencia, tecnología y gasto público:

- En general la ciudadanía está a favor de aumentar el gasto público, sea en una partida o en otra, y únicamente el 1% considera que el gasto no debe ser aumentado. Aunque la ciencia y la tecnología no se encuentra entre las más citadas (son la seguridad ciudadana y el medio ambiente), es mencionada por un 21% de la población. A medida que aumenta el nivel educativo es más citada y los hombres la citan ligeramente más que las mujeres.
- Junto con la percepción de las necesidades de gasto, se ha pedido comparar el nivel de la investigación en el Estado español y en la Unión Europea. En general, la ciudadanía considera que España está retrasada respecto a la media de la UE en cuanto a investigación científica y tecnológica. Esta percepción es especialmente alta entre los titulados universitarios.
- Al recoger la comparación entre las diferentes comunidades autónomas, tanto la población de Euskadi como la navarra considera que su comunidad está más adelantada que el resto de comunidades del Estado español en materia de investigación científica y tecnológica.
- Son más las y los ciudadanos que consideran que los recursos dedicados a la ciencia y la tec-

nologiari eskaintzen dizkioten baliabideak gu-txi direla uste duten herritarrak gehiago dira baliabide aski eskaintzen dituztela uste dutenak baino. Herritarrek uste dute erakunde guztien ardurara dela garapen zientifiko eta teknologiko-rako lana, nahiz eta Europako Batasunari egoz-ten zaion ardurarik handiena. Edozelan, herri-tar gehienak administrazioek nahiz enpresek ikerketarako dituzten aurrekontuak gutxi-tzearen aurka daude.

7. Ikerketa zientifiko eta teknologikoaren balioen inguruan:

- Oro har, herritarrek ikerlarien independen-tziarekiko errespetua aitortzen dute. Zien-tziaren autonomiaren inguruko iritziak onar-tzen dira, hala, zientzia eta teknologiari buruzko erabakiak adituen esku utzi behar direla (3,9 puntu 5eko eskalan), edota ikerlari-ek erabaki behar dutela euren ikerketen norabidea deri-tzote (3,6 puntu).
- Alabaina, herritarrek aurrerapen zientifiko eta teknologikoekiko nolabaiteko zuhurtzia ere adierazten dute, horren adibide, teknologia berri batek osasunean eta ingurumenean izan ditzakeen ondorioak ezagutu arte arretaz ari-tzeko oharpena (3, 8 puntu). Bestalde, ezagu-tza zientifikoak eskaintzen dituen garapen aukerak baloratzen dituzte baina, aldi berean, zenbait arlotan bere papera mugatzen dute, le-geak egiterakoan, adibidez: legeak eta arauak egiterakoan balioak eta jarrerak ezagupen zien-tifikoak bezain garrantzitsuak direla uste dute (3,5 puntu).
- Ikerketa prozesuaren independentziarekiko errespetuan oinarrituz, herritarrak neurri ba-tean (3,1 puntu) ados daude, baita, zientzia eta teknologiari buruzko erabakietan jendarteak jokatzeko duen papera indartzeko eskaerarekin.

8. Lehenetsuneko ahalegina eskatzen duten arlo-en inguruan:

- Ikertu beharreko arloetan lehenetsunak ezar-tzerakoan nagusiki medikuntza eta osasuna

nología por parte de las instituciones (diferen-tes niveles de la administración y empresas) son insuficientes que quienes consideran que son suficientes. La población considera que el impulso al desarrollo de la ciencia y la tecnolo-gía es labor conjunta de todas las instituciones, aunque la Unión Europea sería la principal ins-tancia responsable. En cualquier caso, la mayo-ría de las y los ciudadanos se declara en contra de una reducción de las partidas presupuesta-rías para investigación tanto de las administra-ciones como de las empresas.

7. Referentes a los valores de la investigación científica y tecnológica:

- En general la ciudadanía muestra su respeto hacia la independencia de las y los investigadores. Se aceptan principios en torno a la auto-nomía de la ciencia, como que las decisiones so-bre ciencia y tecnología hay que dejarlas en manos de las y los expertos (3,9 puntos, en una escala de 5), o que son las y los investigadores quienes han de decidir la orientación de su trabajo (3, 6 puntos).
- Sin embargo, la población también muestra cier-ta cautela en relación a los avances científicos y tecnológicos, por ejemplo, la advertencia de que se sea cuidadoso en el uso de nuevas tecnologías, hasta que no se conozcan sus efectos sobre la salud y el medio ambiente (3,8 puntos). Por otro lado, valoran las oportunidades de desarrollo que ofrece el conocimiento científico, pero, al mis-mo tiempo, limitan su papel en algunos ámbitos, como la elaboración de leyes: las actitudes y los valores han de desempeñar un papel tan impor-tante como los conocimientos científicos en la elaboración de leyes (3,5 puntos).
- Basándose en el respeto de la independencia del proceso investigador, las y los ciudadanos muestran cierto grado de acuerdo (3,1 puntos), también, en la demanda de aumentar el papel que la gente desempeña en las decisiones so-bre ciencia y tecnología.

8. Referentes a las áreas de esfuerzo preferente:

- La población elige mayoritariamente la medici-na y la salud como el área de investigación

aukeratu dute herritarrek (% 78k). Arlo horren barnean bereziki minbiziarekiko interesa nabarmendu da, IHESA eta endekapenezko gaixotasunak atzetik datozelarik.

- Herritarrek ingurumena aipatu dute hurrenkeran bigarren, kategoria hau lausoa izanik, bere barnean kutsadura edo hondamendi eta arrisku naturalak lehen tokietan agertu direlarik.
- Beste oinarritzko interes arlo batzuk energia (zeinaren barruan energia berriztagarriak ikertzeko eskaera nabarmendu den) eta elikadura dira. Azken arlo honetan, herritarren lehentasunak nutrizioa eta dieta osasungarrien inguruan zentratu dira, elikagai funtzionalak edota transgenikoak azken tokietan gelditzen direlarik.
- Lehentasunen hurrenkeraren atzerago gizarte ikerketa aipatu da, esparru honen barnean lehentasunezko arloen aipamena ugaria da. Gehien aipatu dena gizarte ongizatea da, baina erantzunak gai desberdinen artean sakabanaturik daude (hala, immigrazioa, garapen lankidetzatza, emakumeen egoera eta abar).

9. Erakundeenganako konfiantzaren inguruan:

- Aztertu ditugun erakunde guztiak daude (edo egon daitezke) zientzia eta teknologia gaiekin loturik, neurri handiagoan edo apalagoan, bereziki politika publikoen ikuspuntutik kontuan hartzen baditugu. Zerrendaren buruan, herritarren artean konfiantzarik handiena sortzen duten erakunde bezala, ospitaleak (4 puntu), unibertsitateak (3,6) eta ikerketa organismo publikoak (3,5) daude. Horien aurrez aurre, sindikatuek (2,3), alderdi politikoek (2,2) eta Elizak (2,1) lortu dituzte puntuaziorik okerrenak.
- Gobernu eta administrazio publikoek ere ez dute konfiantza handirik lortzen (2,9 puntu), maila ertainean geratzen dira. Profesionalen elkarteek (3,4 puntu) balorazio ona lortzen dute, hedabideek, enpresek edo bestelako elkarteek (ekologistenak eta kontsumitzaileenak) baino hobea.
- Laburbilduz, ikerketa zientifiko eta teknologikoan bereziki aritzen diren erakundeek (ospi-

preferente (78%). En este ámbito destaca especialmente el interés por la investigación del cáncer, a continuación se señalan el SIDA y las enfermedades degenerativas.

- El área mencionada en segundo lugar por la ciudadanía es el medio ambiente, siendo un ámbito difuso, donde destacan en los primeros puestos la contaminación y las catástrofes naturales.
- Otros ámbitos de interés fundamental son la energía (donde destaca la solicitud de investigar las energías renovables) y la alimentación. En este último apartado, las preferencias de la población se centran en cuestiones relacionadas con la nutrición y las dietas saludables, dejando en los últimos lugares el interés por los alimentos funcionales y los transgénicos.
- La investigación social se posiciona en el último lugar del listado de preferencias, donde son varios los temas que se citan como preferentes. El más mencionado es el bienestar social, pero las respuestas se dispersan entre diferentes temas, tales como inmigración, cooperación al desarrollo y situación de las mujeres.

9. Referentes a la confianza en las instituciones:

- Todas las instituciones analizadas están (o pueden estar) conectadas, en mayor o menor medida, con cuestiones científicas y tecnológicas, especialmente si las consideramos desde la perspectiva de las políticas públicas. En la cabeza de la lista, como instituciones que despiertan mayor confianza entre la ciudadanía, figuran los hospitales (4 puntos), las universidades (3,6) y los organismos públicos de investigación (3, 5). Frente a ellos, los sindicatos (2,3), los partidos políticos (2,2) y la Iglesia obtienen las peores puntuaciones.
- Los gobiernos y administraciones públicas tampoco gozan de una gran confianza (2,9 puntos), están en un nivel intermedio. Los colegios profesionales también logran una buena valoración (3,4 puntos), mejor que los medios de comunicación, que las empresas o que otro tipo de asociaciones (de ecologistas y de consumidores).
- En resumen, las instituciones específicamente dedicadas a la investigación científica y tecnoló-

taleak, unibertsitateak, ikerketa organismo publikoak) gizarte aitorten zabala dutela esan dezakegu eta herritarren konfiantzarik altuena jasotzen dutenen artean daude.

10. Kluster analisiak osatutako talde desberdinen ingurukoak:

— Azkenik, inkestan jasotako datuekin eta Kluster analisia erabiliz herritarrek dituzten ezaugarriak multzokatu eta hiru talde desberdinetan taldekatu ditugu, honakoak dira talde horiek: desinformatuak, zientziaren aldeko informatuak eta zientziaren aldeko moderatuak. Analisisian eratutako hiru talde horietatik kanpo utzi dugu herritarren % 17, hainbat galderekiko zehaztasun gutxiegia edo erantzunik ez digutelako eman. Jarrera zehaztu gabea duen jendea gehiago da emakumeen, 64 urtez gorakoak, tamaina txikiko herrietako biztanleen, ezker-eskuin ardatzean zentroan kokatu direnen edo inon kokatu ez direnen eta katoliko praktikanteen artean.

— «Desinformatuak» deitu dugun taldea inkestatuen % 22k osatu dute. Honakoak dira horien ezaugarri soziodemografikoak: gehienbat emakumeak, 64 urtez gorakoak, tamaina ertaineko herrietan bizi direnak, ikasketa maila baxudunak, ardatz ideologikoan zentroan kokatu direnak eta katoliko praktikanteak. Zientzia eta teknologiarekiko iritzi eta jarreraren araberrako deskribapena zehaztuko dugu jarraian. Aztertutako gai guztiekiko interesik eskasena adierazi dute, zientzia eta teknologiarekiko barne, eta aldi berean, informazio mailarik eskasena dute. Euren formazio zientifiko-teknikoa baxua dela uste dute eta euren bizitzako eremu desberdinetan ez zaiela baliagarria izan diote. Zientzialariei buruzko irudirik pragmatikoena dute. Honek guztiak, oro har, euren erantzunetan isla du eta hainbat gairi buruz erantzunak emateko zailtasunak dituzte.

— «Zientziaren aldeko informatuak» deitu dugun taldea inkestatuen % 21ek osatu dute. Honakoak dira taldekideen ezaugarri soziodemo-

gika (hospitales, universidades, organismos públicos de investigación) gozan de una buena consideración social y figuran entre las que mayor confianza inspiran a las y los ciudadanos.

10. Referentes a los diversos grupos formados mediante el análisis de Cluster:

— En último lugar, con los datos recogidos en la encuesta y usando la técnica del análisis de Cluster hemos agrupado las características de la población y formado tres grupos diferentes, que serían los siguientes: desinformados, pro-científicos informados y pro-científicos moderados. Hemos dejado fuera de estos tres grupos creados por medio de dicho análisis, al 17% de la población, formado por individuos que responden con poca concreción o que no responden a algunas preguntas. La presencia de esta población sin posición definida es más destacada entre las mujeres, las y los mayores de 64 años, habitantes de municipios de tamaño pequeño, quienes se sitúan en el centro o no se sitúan en el eje izquierda-derecha y las y los católicos practicantes.

— El grupo denominado «desinformados» lo forma el 22% de las y los encuestados. Las características sociodemográficas más destacadas de sus miembros son las siguientes: mayoritariamente son mujeres, mayores de 64 años, que habitan en municipios de tamaño mediano, con niveles de estudio bajos, situadas en el centro del eje ideológico y católicas/as practicantes. Por otro lado, en base a sus opiniones y actitudes respecto a la ciencia y la tecnología tenemos la siguiente descripción. Son quienes muestran un menor interés por todos los temas analizados, incluida la ciencia y la tecnología, y al mismo tiempo, reconocen ser las y los menos informados. Consideran que su nivel de formación científica-técnica es baja y no aprecian su utilidad en los diferentes ámbitos de su vida. Tienen la imagen más pragmática de las y los científicos. Todo ello, en general, tiene un reflejo en sus respuestas y tienen dificultades para responder a algunas preguntas.

— El grupo que denominamos «pro-científicos informados» lo forma el 21% de las y los encuestados. Las características sociodemográficas

grafiko nabarmenenak: gizonak emakumeak baino gehixeago, adin talde guztietakoak, hiri-buruetako biztanleak gehixeago, unibertsitate ikasketadunak gehixeago, zentro-ezkerrean edo inon kokatu ez direnak eta katoliko ez praktikanteak edo agnostikoak pixka bat gehiago. Bestalde, zientzia eta teknologiari buruz dituzten iritzi eta jarreraren arabera taldearen ezaugarriak honakoak dira. Aztertutako gai guztiekiko interesik altuena (zientzia eta teknologiarekiko nahikoa edo asko) eta informazio maila ertain-altua (izatez, zientzia eta teknologiaz hedabideen eskaintako informazioa gehien jarraitzen dutenak dira) aitortu dituzte. Jasotako formazio zientifikoari baliagarritasunik altuena egozten diote eta formazio zientifiko-tekniko normala edo altua dutela diote, oro har. Ezagutza zientifikoak eskaintzen dituen aukerekiko optimistak dira eta konfiantza maila altuena dute, nahiz eta gizarte desberdintasunak konpontzeko balioan ez duten hainbeste adostasunik. Azkenik, zientzialari lanbidea hobekien baloratu dute eta, oro har, ikerlari lanbidearen irudi positiboa dute. Euren kritikak ikerketa garatzeko erakundeek eskaini beharreko inbertsio ahaleginetara mugatzen dira gehienbat.

— «Zientziaren aldeko moderatuak» deitutako taldea inkestatuen % 40k osatu du. Taldekideen ezaugarri soziodemografiko nagusiak ondokoak dira: sexuaren arabera orekatuta, 65 urtez azpikoak eta bereziki 30 eta 45 urte artekoak, maila ertaineko edota unibertsitate mailako ikasketadunak, ezkerrean kokatu direnak eta katoliko ez praktikanteak. Bestalde, zientzia eta teknologiari buruz dituzten iritzi eta jarreraren arabera ondoko deskribapena egin dezakegu. Aztertutako zenbait gaiekiko interes maila ertain-altua adierazi dute (ertaina zientzia eta teknologiarekiko) eta, halaber, informazio maila ertaina dutela diote. Euren formazio zientifiko-teknologikoa normala edo baxua dela uste dute eta beraien bizitzako eremu desberdinetan baliagarritasun pixka bat aitortzen diote. Zien-

más destacadas de sus miembros son las siguientes: hombres en ligera mayor medida que mujeres, de todos los grupos de edad, predominan ligeramente los habitantes de las capitales, con nivel de estudios universitarios, que se sitúan en el centro-izquierda o no se sitúan en el eje y predominan ligeramente las y los católicos no practicantes y las y los agnósticos. Por otro lado, resumimos los rasgos definitorios del grupo en función de sus opiniones y actitudes respecto a la ciencia y la tecnología. Son quienes muestran el mayor grado de interés respecto a todos los temas propuestos (bastante o mucho respecto a la ciencia y la tecnología) y un nivel de información medio-alto (de hecho, son quienes más siguen la información sobre ciencia y tecnología en los medios). Son quienes atribuyen mayor utilidad a la formación científica recibida y señalan tener una formación científico-técnica normal o alta, en general. Se muestran optimistas y tienen el mayor nivel de confianza respecto a las posibilidades del conocimiento científico, aunque no se muestran tan de acuerdo respecto a sus posibilidades para reducir las diferencias sociales. Por último, son quienes mejor valoración ofrecen de la profesión científica y, en general, tienen una imagen positiva de la profesión. Sus críticas se reducen sobre todo a los esfuerzos de inversión en investigación que deben realizar las instituciones.

— El grupo que denominamos «pro-científicos moderados» lo forma el 40% de las y los encuestados. Las características sociodemográficas destacadas de sus miembros son las siguientes: equilibrado por sexos, menores de 65 años y especialmente entre 30 y 45, con nivel de estudios medio o universitario, quienes se sitúan en la izquierda y católicos no practicantes. A continuación realizaremos una descripción en función de sus opiniones y actitudes respecto a la ciencia y la tecnología. Muestran un nivel de interés medio-alto respecto a algunos temas analizados (interés medio respecto ciencia y tecnología), y un nivel de información medio. Consideran su nivel de formación científico-técnica normal o baja y le atribuyen cierta utilidad en los distintos ámbitos de su vida. Al mis-

tziak eta teknologiak eskaintzen dituen aukerak aitortzen dituzten aldi berean, bere arrisku eta mugekiko kontzienteenak dira. Zientziarekin lotutako lanbideei gainontzekoek baino pixka bat balorazio eskasagoak aitortzen dizkiete baina, hala ere, zerrendaren buruan daude eta, oro har, ikerlari lanbidearen irudi positiboa dute. Erakundeekiko jarrera kritikoenak adierazi dituzte.

mo tiempo que reconocen las posibilidades que ofrecen la ciencia y la tecnología, son las y los más conscientes de sus riesgos y límites. Valoran ligeramente peor que el resto las profesiones científicas pero, igualmente, están en la cabeza de la lista y, en general, tienen una imagen positiva de la profesión investigadora. Son las y los más críticos respecto a las instituciones.

6. Zebaztasun teknikoak

Ficha técnica

Informazio bilketa 2006ko irailak 1 eta urriak 20 bitartean egin zen —biak barne— galdesorta egituratu eta itxia erabiliz, Espainiako lagin adierazgarri bati etxez etxe egindako banakako elkarrizketen bidez. Landa lana Intercampo enpresak egin zuen, CISen gainbegirapean.

Laginaren tamaina, 15 urte edo gehiagoko biztanleriari zuzendua, 6.998 elkarrizketakoa izan da Espainia osorako. Datu guztientzako lagin errorearen estimazioa +/- %1,2koa da. Bestalde, Euskadiri dagokion laginaren tamaina 400 elkarrizketakoa eta lagin errorearen estimazioa +/- %5,0koa da eta, azkenik, Nafarroari dagokion tamaina 400 elkarrizketa eta +/- %5,0ko errorearen estimazioa.

Laginaren banaketa prozedura polietapiko eta estratifikatuaren bidez egin zen, lehen mailako unitateak (herriak) eta bigarren mailakoak (sekzioak) ausazko hautaketa proportzionalaren bidez aukeratuz, eta ondoren azken unitateak (norbanakoak) ausazko ibilbideak erabiliz eta sexuaren eta adinaren araberrako kuoten bidez aukeratuz.

Ikerketaren diseinua FECYT eta CISen arteko elkarlanari dagokie, emaitzen azterketa eta txostenaren idazketa Prospekzio Soziologikoen Kabineteari dagozkio soilik.

La recogida de información se realizó entre el 1 de septiembre y el 20 de octubre —ambos inclusive— de 2006 a través de entrevista individual mediante cuestionario estructurado y cerrado, realizada a domicilio a una muestra representativa del territorio español. El trabajo de campo fue realizado por la empresa Intercampo, bajo la supervisión del CIS.

El *tamaño de la muestra*, dirigida a una población de más de 15 años, fue de 6.998 entrevistas para toda España. El *error muestral* correspondiente datos totales es del +/- 1,2%. Por otro lado, el tamaño de la muestra correspondiente a Euskadi supone 400 entrevistas y el error muestral es del +/- 5,0% y, por último, el tamaño de la muestra correspondiente a Navarra supone 400 entrevistas y el error muestral es del +/- 5,0%.

La *distribución muestral* se realizó por procedimiento polietápico y estratificado, con selección de las unidades primarias de muestreo (municipios) y de las unidades secundarias (secciones) de forma aleatoria proporcional, y de las unidades últimas (individuos) por rutas aleatorias y cuotas de sexo y edad.

El *diseño de la investigación* es fruto de la colaboración del FECYT y el CIS, mientras que el *análisis de los resultados y la redacción* del informe es responsabilidad exclusiva del Gabinete de Prospección Sociológica.

¹ Azterketa SPSS programa estatistikoaren bidez egin da.

¹ El análisis se ha realizado con el programa estadístico SPSS.

Eranskina

Anexo



CUESTIONARIO

Nº Estudio CIS	Nº Cuestionario
2.652	
IC 4770	



Septiembre de 2006

PROVINCIA:			
MUNICIPIO (solo se graba un código de 3)			
DISTRITO			
SECCIÓN			

CODIGO ENTREVISTADOR			
NOMBRE DEL ENTREVISTADOR:			

Buenos días/tardes. Soy entrevistador de INTERCAMPO empresa que se dedica a la realización de trabajos de opinión y comunicación, y estamos realizando una investigación sobre temas de actualidad. Hemos elegido su casa al azar para hacer una entrevista. Solicitamos su colaboración y le garantizamos el completo anonimato de sus opiniones.

P.0a. ¿Tiene Ud. nacionalidad española?	
Sí	1 → PASAR A P.0b
No	2 → FIN DE LA ENTREVISTA

P.0b. ¿Está Ud. empadronado en este municipio?	
Sí	1 → PASAR A P.1
No	2 → FIN DE LA ENTREVISTA

P.1. A diario recibimos informaciones y noticias sobre temas muy diversos. Dígame por favor tres temas sobre los que se sienta especialmente interesado.

**NO LEER. PREGUNTA ABIERTA.
ENTREVISTADOR: CODIFICAR LAS RESPUESTA AQUÍ DEBAJO. MÁXIMO DE 3 RESPUESTAS**

Alimentación y consumo	01
Astrología / ocultismo	02
Ciencia y tecnología	03
Cine y espectáculos	04
Arte y cultura	05
Deportes	06
Economía y empresas	07
Educación	08
Medicina y salud	09
Medio ambiente y ecología	10
Política	11
Sucesos	12
Terrorismo	13
Viajes / turismo	14
Temas de famosos	15
Trabajo y empleo	16
Otros	97
(Anotar):.....	
No sabe	98

Ahora vamos a hablar sobre los distintos medios de comunicación y tipos de información

P.2. ¿Qué tipos de programas de televisión suele ver Ud.?
P.2.a. ¿En Primer lugar?
P.2.b. ¿En Segundo lugar?
P.2.c. ¿En Tercer lugar?
P.2.d. ¿Alguno más?
**NO LEER. PREGUNTA ABIERTA.
 ENTREVISTADOR: CODIFICAR LAS RESPUESTAS AQUÍ DEBAJO. UNA SOLA RESPUESTA PARA EN PRIMER LUGAR, EN SEGUNDO LUGAR Y EN TERCER LUGAR.**

	1º	2º	3º	Otros
Informativos	01	01	01	01
Documentales sobre actualidad	02	02	02	02
Debates	03	03	03	03
Películas	04	04	04	04
Series de TV	05	05	05	05
Deportes	06	06	06	06
Concursos	07	07	07	07
Documentales sobre ciencia y tecnología	08	08	08	08
Telenovelas («Culebrones»)	09	09	09	09
Programas de salud	10	10	10	10
Programas musicales	11	11	11	11
Programas de naturaleza y vida animal	12	12	12	12
Programas culturales	13	13	13	13
Programas sobre temas de famosos (tipo Gente, Corazón corazón, etc.)	14	14	14	14
Otros (Anotar):.....	96	96	96	96
Ninguno/ no acostumbra a ver la televisión	97	97	97	97
No sabe	98	98	98	98

P.3. ¿Qué tipo de prensa y revistas suele Ud. leer con más frecuencia?

P.3.a. ¿En Primer lugar?
P.3.b. ¿En Segundo lugar?
P.3.c. ¿En Tercer lugar?
P.3.d. ¿Alguno más?

**NO LEER. PREGUNTA ABIERTA.
 ENTREVISTADOR: CODIFICAR LAS RESPUESTAS AQUÍ DEBAJO. UNA SOLA RESPUESTA PARA EN PRIMER LUGAR, EN SEGUNDO LUGAR Y EN TERCER LUGAR.**

	1º	2º	3º	Otros
Culturales	01	01	01	01
Corazón	02	02	02	02
Deportes	03	03	03	03
Actualidad política	04	04	04	04
Temas económicos	05	05	05	05
Salud y belleza	06	06	06	06
Televisión (programación, etc.)	07	07	07	07
Moda / femeninas	08	08	08	08
Ecología / medio ambiente / naturaleza	09	09	09	09
Ordenadores	10	10	10	10
Viajes	11	11	11	11
Coches	12	12	12	12
Astrología / misterio / ocultismo	13	13	13	13
Decoración	14	14	14	14
Libros / literatura	15	15	15	15
Divulgación científica (ANOTAR CUÁL / CUÁLES):.....	16	16	16	16
.....				
Otras (No leer. Anotar):.....	96	96	96	96
Ninguna / No suele leer revistas	97	97	97	97
No sabe	98	98	98	98

P.4. ¿Podría decirme qué tipo de libros le gusta leer?
P.4.a. ¿En Primer lugar?
P.4.b. ¿En Segundo lugar?
P.4.c. ¿En Tercer lugar?
P.4.d. ¿Alguno más?
NO LEER. PREGUNTA ABIERTA. ENTREVISTADOR: CODIFICAR LAS RESPUESTAS AQUÍ DEBAJO. UNA SOLA RESPUESTA PARA EN PRIMER LUGAR, EN SEGUNDO LUGAR Y EN TERCER LUGAR.

	1º	2º	3º	Otros
Autoayuda	01	01	01	01
Novela	02	02	02	02
Viajes	03	03	03	03
Ensayo	04	04	04	04
Biografías	05	05	05	05
Política	06	06	06	06
Economía y empresas	07	07	07	07
Ocultismo / astrología	08	08	08	08
Relacionados con sus estudios o su trabajo	09	09	09	09
Arte	10	10	10	10
Medicina y salud	11	11	11	11
Ciencia / Tecnología	12	12	12	12
Ecología / medio ambiente	13	13	13	13
Otros (No leer. Anotar):.....	96	96	96	96
Ninguno / no suele leer libros	97	97	97	97

P.5. Ahora, me gustaría saber hasta qué punto está Ud. interesado en una serie de temas que le voy a leer. Para ello vamos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted está muy poco interesado con el tema y el 5 que está muy interesado. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM

	1	2	3	4	5	NS (No leer)	NC (No leer)
Alimentación y consumo	1	2	3	4	5	8	9
Ciencia y tecnología	1	2	3	4	5	8	9
Cine, arte y cultura	1	2	3	4	5	8	9
Deportes	1	2	3	4	5	8	9
Economía y empresas	1	2	3	4	5	8	9
Medicina y salud	1	2	3	4	5	8	9
Medio ambiente y ecología	1	2	3	4	5	8	9
Política	1	2	3	4	5	8	9
Temas de famosos	1	2	3	4	5	8	9

P.6. Ahora me gustaría que me dijera hasta qué punto se considera Ud. informado sobre cada uno de estos mismos temas. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted está muy poco informado con el tema y el 5 que está muy informado. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM

	1	2	3	4	5	NS (No leer)	NC (No leer)
Alimentación y consumo	1	2	3	4	5	8	9
Ciencia y tecnología	1	2	3	4	5	8	9
Cine, arte y cultura	1	2	3	4	5	8	9
Deportes	1	2	3	4	5	8	9
Economía y empresas	1	2	3	4	5	8	9
Medicina y salud	1	2	3	4	5	8	9
Medio ambiente y ecología	1	2	3	4	5	8	9
Política	1	2	3	4	5	8	9
Temas de famosos	1	2	3	4	5	8	9

P.7. Imaginase por un momento que Ud. pudiese decidir el destino del dinero público. A continuación le voy a enseñar una tarjeta con una serie de sectores. Dígame en cuál o cuáles de ellos aumentaría Ud. el gasto público. MÁXIMO 3 RESPUESTAS. ENTREVISTADOR: ENSEÑAR TARJETA.

Obras públicas	01
Seguridad ciudadana	02
Transportes	03
Ciencia y Tecnología	04
Medio ambiente	05
Defensa	06
Justicia	07
Cultura	08
Deporte	09
Ninguno (no mostrar)	97
No sabe	98
No contesta	99

P.8. A continuación, nos gustaría que nos dijera en qué medida valora cada una de las profesiones o actividades que le voy a leer. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted la valora muy poco y el 5 que la valora mucho. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM

	1	2	3	4	5	NS (No leer)	NC (No leer)
Médicos	1	2	3	4	5	8	9
Científicos	1	2	3	4	5	8	9
Ingenieros	1	2	3	4	5	8	9
Jueces	1	2	3	4	5	8	9
Abogados	1	2	3	4	5	8	9
Deportistas	1	2	3	4	5	8	9
Artistas	1	2	3	4	5	8	9
Periodistas	1	2	3	4	5	8	9
Empresarios	1	2	3	4	5	8	9
Profesores	1	2	3	4	5	8	9
Religiosos	1	2	3	4	5	8	9
Políticos	1	2	3	4	5	8	9

P.9. Voy a leerle ahora una serie de actividades. Dígame Ud. para cada una de ellas...
P.9.a. ¿Cuáles ha realizado alguna vez durante el último año?
ENTREVISTADOR, LEER Y ROTAR ITEMS.
P.9.b. PARA CADA UNA DE LAS QUE HAYA AFIRMADO HABER REALIZADO A LO LARGO DEL ÚLTIMO AÑO: ¿Cuántas veces durante el último año ha realizado Ud. esa actividad?
ENTREVISTADOR: ANOTAR Nº DE VECES

	P.9.a		P.9.b.	
	SI	NO	Nº veces	NS (No leer)
Visitar museos o exposiciones de arte	1	2		99
Visitar museos de ciencia y tecnología	1	2		99
Visitar monumentos históricos	1	2		99
Visitar zoos o aquariums	1	2		99
Acudir a bibliotecas	1	2		99
Visitar parques naturales	1	2		99
Ir al teatro, cine, conciertos	1	2		99
Acudir a alguna actividad de Semana de la Ciencia	1	2		99
No sabe (No leer)	98			

P.10. A continuación voy a leerle distintos medios de comunicación. Nos gustaría saber a través de qué medios se informa Ud. sobre temas de ciencia y tecnología.

P.10.a. ¿En Primer lugar?

P.10.b. ¿En Segundo lugar?

P.10.c. ¿En Tercer lugar?

P.10.d. ¿Alguno más?

(LEER. ROTAR. MOSTRAR TARJETA)

	1º	2º	3º	Otros
Prensa gratuita	01	01	01	01
Internet	02	02	02	02
Libros	03	03	03	03
Prensa diaria de pago	04	04	04	04
Radio	05	05	05	05
Revistas de divulgación científica o técnica	06	06	06	06
Revistas semanales de información general (como Tiempo, Época, etc.)	07	07	07	07
Televisión	08	08	08	08
Otras (Anotar):.....	96	96	96	96
Ninguno (No leer)	97	97	97	97
No sabe (No leer)	98	98	98	98

P.11. A continuación voy a leerle algunas afirmaciones. Me gustaría que me dijera hasta qué punto está Ud. de acuerdo o en desacuerdo con cada una de ellas. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted está muy en desacuerdo con la afirmación y el 5 que está muy de acuerdo con la afirmación. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM. MOSTRAR TARJETA

	1 - 5	NS	NC
Atribuimos demasiado valor al conocimiento científico y tecnológico en comparación con otras formas de conocimiento		8	9
La ciencia y la tecnología proporcionan el mejor y más fiable conocimiento sobre el mundo		8	9
La investigación científica y la tecnología ayudarán a curar enfermedades como el SIDA, el cáncer, etc.		8	9
Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología han generado importantes riesgos para la salud		8	9
Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están haciendo que se pierdan puestos de trabajo.		8	9
Gracias a la ciencia y la tecnología habrá más oportunidades de trabajo para las generaciones futuras.		8	9
Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando un estilo de vida artificial e inhumano.		8	9
La ciencia y la tecnología están haciendo que nuestras vidas sean más fáciles y cómodas.		8	9
La ciencia y la tecnología ayudarán a acabar con la pobreza y el hambre en el mundo.		8	9
La ciencia y la tecnología están aumentando las diferencias entre los países ricos y los países pobres		8	9
La ciencia y la tecnología contribuyen a mejorar el medio ambiente		8	9
Las aplicaciones de la ciencia y la tecnología están creando graves problemas para el medio ambiente		8	9
La ciencia y la tecnología no se interesan por las verdaderas necesidades sociales		8	9
La ciencia y la tecnología permiten aumentar el bienestar social		8	9

P.12. Ahora voy a leerle otra serie de frases. Me gustaría que me dijera hasta qué punto está Ud. de acuerdo o en desacuerdo con cada una de ellas. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted está muy en desacuerdo con la afirmación y el 5 que está muy de acuerdo con la afirmación. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM. MOSTRAR TARJETA

	1 - 5	NS	NC
La ciencia y la tecnología son la máxima expresión de prosperidad en nuestra sociedad.		8	9
La ciencia y la tecnología sirven, sobre todo, para resolver problemas.		8	9
La ciencia y la tecnología resuelven problemas pero también los crean.		8	9
La ciencia y la tecnología son fuente de pesadillas para nuestra sociedad.		8	9

P.13. Si tuviera Ud. que hacer un balance de los aspectos positivos y negativos de la ciencia y la tecnología, ¿cuál de las siguientes opciones que le presento reflejaría mejor su opinión?

LEER MOSTRAR TARJETA

Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios de la ciencia y la tecnología son mayores que sus perjuicios	1
Teniendo en cuenta todos los aspectos, los beneficios y los perjuicios de la ciencia y la tecnología están equilibrados	2
Teniendo en cuenta todos los aspectos, los perjuicios de la ciencia y la tecnología son mayores que los beneficios	3
No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	4
No contesta (No leer)	9

P.14. Hablando de la ciencia y la tecnología, dígame por favor con cuál de las siguientes afirmaciones está Ud. más de acuerdo: MOSTRAR TARJETA

La ciencia y la tecnología son lo mismo	1
La ciencia y la tecnología son en bastantes aspectos lo mismo	2
La ciencia y la tecnología son en pocos aspectos lo mismo	3
La ciencia y la tecnología son diferentes	4
No tengo una opinión formada sobre esta cuestión	5
No contesta (no leer)	9

P.15a. Hablando de la ciencia y la tecnología de forma separada, a continuación voy a leerle una serie de términos distintos. Vamos a empezar por la CIENCIA y le voy a pedir que me diga el grado en que asocia cada término con la ciencia. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted en ninguna medida lo asocia con la ciencia y el 5 que lo asocia en gran medida. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM

	CIENCIA						
	1	2	3	4	5	NS	NC
Progreso	1	2	3	4	5	8	9
Deshumanización	1	2	3	4	5	8	9
Riqueza	1	2	3	4	5	8	9
Desigualdad	1	2	3	4	5	8	9
Eficacia	1	2	3	4	5	8	9
Riesgos	1	2	3	4	5	8	9
Participación	1	2	3	4	5	8	9
Elitismo	1	2	3	4	5	8	9
Poder	1	2	3	4	5	8	9
Dependencia	1	2	3	4	5	8	9
Bienestar	1	2	3	4	5	8	9
Descontrol	1	2	3	4	5	8	9

P.15b. Ahora dígame para cada uno de estos mismos términos el grado en que lo asocia con la TECNOLOGÍA. Volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted en ninguna medida lo asocia con la tecnología y el 5 que lo asocia en gran medida. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM

	TECNOLOGÍA					NS	NC
	1	2	3	4	5		
Progreso	1	2	3	4	5	8	9
Deshumanización	1	2	3	4	5	8	9
Riqueza	1	2	3	4	5	8	9
Desigualdad	1	2	3	4	5	8	9
Eficacia	1	2	3	4	5	8	9
Riesgos	1	2	3	4	5	8	9
Participación	1	2	3	4	5	8	9
Elitismo	1	2	3	4	5	8	9
Poder	1	2	3	4	5	8	9
Dependencia	1	2	3	4	5	8	9
Bienestar	1	2	3	4	5	8	9
Descontrol	1	2	3	4	5	8	9

P.16. ¿Cuál cree usted que es la posición de España respecto de la media de la Unión Europea en lo que concierne a la investigación científica y tecnológica?

LEER. RESPUESTA SIMPLE

España está más adelantada	1
España está al mismo nivel (No leer)	2
España está más retrasada	3
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9

P.17. ¿Cuál cree Ud. que es la posición de su CA (nombre de la CA) respecto al resto de las CCAA en lo que concierne a la investigación científica y tecnológica?

LEER. RESPUESTA SIMPLE

Mi CA está más adelantada	1
Todas las CCAA están al mismo nivel (No leer)	2
Mi CA está más adelantada que algunas CCAA y más retrasada que otras CCAA (No leer)	3
Mi CA está más retrasada	4
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9

P.18. Me gustaría que me dijera cuál de las siguientes frases se acerca más a su opinión personal «El desarrollo de la ciencia y la tecnología debería ser:

Principalmente responsabilidad de la Unión Europea	1
Principalmente responsabilidad del Gobierno Central	2
Principalmente responsabilidad de las CCAA	3
Principalmente responsabilidad de las empresas privadas	4
Una responsabilidad conjunta de algunas o de todas estas entidades (No leer)	5
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9

P.19. Como Ud. sabe algunas instituciones públicas y empresas destinan parte de sus recursos a la investigación científica y tecnológica. Dígame por favor si cree que el Gobierno Central dedica demasiados, los justos o pocos recursos a la investigación científica y tecnológica ¿Y el Gobierno de su CA (nombre de la CA?) ¿Y las empresas privadas?

	Gobierno Central	Gobierno Autónómico	Empresas privadas
Demasiados recursos	1	1	1
Los recursos justos	2	2	2
Pocos recursos	3	3	3
No sabe (No leer)	8	8	8
No contesta (No leer)	9	9	9

P.20. Suponiendo que el Gobierno Central se viera obligado a recortar el gasto público, dígame por favor si estaría a favor o en contra de que se gastara menos en la investigación en ciencia y tecnología. Y ¿qué cree que debería hacer el gobierno de su CA (nombre de la CA) ante una supuesta necesidad de recortar el gasto público? Y ¿qué cree que deberían hacer las empresas privadas ante una supuesta necesidad de recortar el gasto?

	Gobierno Central	Gobierno Autónómico	Empresas privadas
A favor de que se gastara menos	1	1	1
En contra de que se gastara menos	2	2	2
No sabe (No leer)	8	8	8
No contesta (No leer)	9	9	9

P.21. A continuación voy a leerle otra serie de frases. Me gustaría que me dijera hasta qué punto está Ud. de acuerdo o en desacuerdo con cada una de ellas. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que usted está muy en desacuerdo con la afirmación y el 5 que está muy de acuerdo. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM. MOSTRAR TARJETA

	1 - 5	NS (No leer)	NC (No leer)
Quienes pagan la investigación han de orientar la actividad de los científicos		8	9
Los investigadores deben decidir la orientación de sus investigaciones, con independencia de la opinión de quienes financian su trabajo		8	9
Es erróneo imponer restricciones a las nuevas tecnologías hasta que se demuestre científicamente que pueden causar daños graves a los seres humanos y el medio ambiente		8	9
Mientras se desconozcan las consecuencias de una nueva tecnología, se debería actuar con cautela y controlar su uso para proteger la salud y el medio ambiente		8	9
Los conocimientos científicos son la mejor base para elaborar leyes y regulaciones		8	9
En la elaboración de leyes y regulaciones, los valores y las actitudes son tan importantes como los conocimientos científicos		8	9
Las decisiones sobre la ciencia y la tecnología es mejor dejarlas en manos de los expertos		8	9
Los ciudadanos deberían desempeñar un papel más importante en las decisiones sobre ciencia y tecnología		8	9

P.22. ¿Cuáles cree Ud. que son, en general, las principales motivaciones que tiene un investigador para dedicarse a la ciencia y la tecnología? LEER. ROTAR. DOS RESPUESTAS MÁXIMO. MOSTRAR TARJETA.

La búsqueda de nuevos conocimientos	1
Ayudar a solucionar problemas sociales	2
La búsqueda de prestigio	3
Ganar dinero	4
La posibilidad de organizar su propio trabajo	5
Las condiciones laborales	6
La inercia del pasado (hacen lo que han hecho siempre)	7
Otros	97
(Anotar) :.....	
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99

P.23. ¿Cuál es la imagen que tiene Ud. de la profesión de investigador? Diría que es una profesión...

1.	
Muy atractiva para los jóvenes	1
Poco atractiva para los jóvenes	2
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9
2.	
Que compensa personalmente	1
Que no compensa personalmente	2
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9
3.	
Bien remunerada económicamente	1
Mal remunerada económicamente	2
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9
4.	
Con un alto reconocimiento social	1
Con escaso reconocimiento social	2
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9

P.24. Numerosos investigadores españoles se encuentran trabajando en el extranjero. En su opinión esto ocurre principalmente...

LEER. ROTAR FRASES. MÁXIMO DOS RESPUESTAS. MOSTRAR TARJETA.

Porque tienen mejores salarios	01
Porque tienen más y mejores medios para llevar a cabo sus investigaciones	02
Porque pueden desarrollar trabajos de investigación más interesantes	03
Porque no reciben en España el suficiente apoyo de las instituciones	04
Porque las instituciones científicas españolas no tienen puestos de trabajo para ellos	05
Porque las leyes con respecto a determinados temas son más flexibles	06
Otros motivos: INSISTIR ¿Algún motivo más? (Anotar)	97
.....	
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99

P.25. ¿En qué dos ámbitos considera Ud. que debería ser prioritario el esfuerzo de investigación aplicada de cara al futuro?

LEER. ROTAR. DOS RESPUESTAS MÁXIMO. MOSTRAR TARJETA.

Tecnologías de la información y las comunicaciones	01
Medicina y salud	02
Fuentes energéticas	03
Alimentación	04
Transportes	05
Medio ambiente	06
Ciencias humanas y sociales	07
Tecnología aeroespacial	08
Agricultura	09
Seguridad y defensa	10
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99

P.26. De manera más precisa, ¿hacia qué ámbitos querría Ud. que se orientara principalmente el esfuerzo investigador en...? LEER. ROTAR. MÁXIMO DOS RESPUESTAS POR ÁMBITO. MOSTRAR TARJETA.

1. Salud	
Cáncer	01
Células madre/ Ingeniería de tejidos y órganos	02
Diabetes	03
Enfermedades cardio-vasculares (como infartos, anginas de pecho, arteriosclerosis, colesterol elevado etc.)	04
Enfermedades degenerativas (como el Alzheimer, el Parkinson, la Esclerosis múltiple etc.)	05
Salud mental (depresión, ansiedad, etc.)	06
SIDA	07
Vacunas	08
Otros: INSISTIR ¿Algún ámbito más? (Anotar):	97
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99
2. Medio ambiente	
Catástrofes y riesgos naturales (inundaciones, terremotos, etc.)	01
Contaminación	02
Desaparición de especies	03
Desertificación	04
Efecto invernadero	05
Modelos de desarrollo sostenible	06
Organización / planificación del territorio	07
Tratamiento / gestión de los residuos	08
Otros INSISTIR ¿Algún ámbito más? (Anotar):	97
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99
3. Sociedad	
Bienestar social	01
Condiciones laborales	02
Cooperación al desarrollo con países pobres	03
Inmigración	04
La situación de la mujer	05
Productividad y competitividad de las empresas	06
Seguridad ciudadana	07
Sistema educativo	08
Otros INSISTIR ¿Algún ámbito más? (Anotar):	97
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99
4. Alimentación	
Alimentos biológicos y productos ecológicos	01
Alimentos funcionales	02
Alimentos transgénicos	03
Aumento de la producción alimentaria	04
Cadenas de procesado (origen y manipulado de los alimentos)	05
Dieta y salud	06
Nutrición	07
Seguridad alimentaria	08
Otros INSISTIR ¿Algún ámbito más? (Anotar):	97
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99
5. Energías	
Biocombustibles	01
Combustibles fósiles (carbón, petróleo)	02
Energía eólica	03
Energía hidráulica	04
Energía nuclear	05
Energía solar	06
Nuevos reactores de fusión	07
Pilas de combustible	08
Otros INSISTIR ¿Algún ámbito más? (Anotar):	97
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99

P.27. ¿Diría Ud. que los medios que voy a leerle prestan una atención suficiente o insuficiente a la información científica...?

ROTAR ITEMS. LEER. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM

	Suficiente	Insuficiente	NS	NC
Prensa diaria de pago	1	2	8	9
Prensa gratuita	1	2	8	9
Radio	1	2	8	9
Televisión	1	2	8	9
Revistas semanales de información general (Tiempo, Época, etc...)	1	2	8	9

P.28. A continuación voy a leerle distintos medios de información. De entre ellos me gustaría que señalara los dos que más confianza le inspiran a la hora de mantenerse informado sobre ciencia y tecnología. LEER. MÁXIMO DE DOS RESPUESTAS. ROTAR ITEMS. MOSTRAR TARJETA.

Internet	1
Prensa diaria de pago	2
Prensa gratuita	3
Radio	4
Televisión	5
Revistas semanales de información general (como Tiempo, Época, etc)	6
Revistas de divulgación científica o técnica	7
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9
Ninguno	0

P.29. Ahora me gustaría que me dijera, para cada una de las instituciones que voy a mencionarle, si, en este momento, le inspira o no confianza a la hora de tratar cuestiones relacionadas con la ciencia o la tecnología. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que a usted le inspira muy poca confianza la institución y el 5 que le inspira mucha confianza. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM. MOSTRAR TARJETA

	1 – 5	NS	NC
Hospitales		8	9
Colegios profesionales		8	9
Universidades		8	9
Organismos públicos de investigación		8	9
Partidos políticos		8	9
Sindicatos		8	9
Medios de comunicación		8	9
Iglesia		8	9
Asociaciones de consumidores		8	9
Asociaciones ecologistas		8	9
Empresas		8	9
Gobiernos y administraciones públicas		8	9

P.30. Piensa que el progreso científico y tecnológico aporta más bien ventajas o más bien desventajas para...: (ENTREVISTADOR, ROTAR LOS TEMAS. LEER Y OBTENER RESPUESTA UNO A UNO). LEER

	Ventajas	Desventajas
El desarrollo económico	1	2
La calidad de vida en la sociedad	1	2
La seguridad y la protección de la vida humana	1	2
La conservación del medio ambiente y la naturaleza	1	2
Hacer frente a las enfermedades y epidemias	1	2
Los productos de alimentación y producción agrícola	1	2
La generación de nuevos puesto de trabajo	1	2
El incremento y mejora de las relaciones entre las personas	1	2

P.31. Vamos a hablar ahora de su formación. ¿Diría Ud. que el nivel de la educación científica y técnica que ha recibido es...? LEER

Muy alto	1
Alto	2
Normal (No leer)	3
Bajo	4
Muy bajo	5
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9

P.32. Ahora voy a leerle una serie de ámbitos de su vida y para cada uno de ellos me gustaría que me dijese hasta qué punto su formación científico-técnica le ha sido después útil en cada uno de estos ámbitos. Para ello volvemos a usar una escala del 1 al 5, donde el 1 significa que para usted le ha sido muy poco útil y el 5 que le ha sido de gran utilidad. Puede utilizar cualquier puntuación intermedia para matizar sus opiniones. ROTAR TEMAS. LEER Y VALORAR UNO A UNO. UNA SOLA RESPUESTA POR ITEM. MOSTRAR TARJETA

	1	2	3	4	5	NS (No leer)	NC (No leer)
En mi profesión	1	2	3	4	5	8	9
En mi comprensión del mundo	1	2	3	4	5	8	9
En mis relaciones con otras personas	1	2	3	4	5	8	9
En mi conducta como consumidor y usuario	1	2	3	4	5	8	9
En mi formación de opiniones políticas y sociales	1	2	3	4	5	8	9

P.33. SÓLO A AQUELLOS CUYA VALORACIÓN DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA EN LA P.5 FUESE INFERIOR A 3. Ud. Ha contestado al principio de esta encuesta mostrarse poco o nada interesado en temas relacionados con la ciencia y la tecnología. Por favor, dígame por qué. PREGUNTA ABIERTA.

No tengo tiempo	1
No lo entiendo	2
No lo necesito	3
Nunca he pensado sobre ese tema	4
No despierta mi interés	5
No hay una razón específica	6
Otras razones (ESPECIFICAR):.....	7
No sabe (No leer)	98
No contesta (No leer)	99

P.34. Por favor, dígame si son verdaderas o falsas cada una de las siguientes afirmaciones MOSTRAR TARJETA

	Verdadero	Falso	No sabe
El Sol gira alrededor de la Tierra	1	2	8
El oxígeno que respiramos en el aire proviene de las plantas	1	2	8
Los antibióticos curan enfermedades causadas tanto por virus como por bacterias	1	2	8
Los continentes se han estado moviendo a lo largo de millones de años y continuarán haciéndolo en el futuro	1	2	8
Los rayos láser funcionan mediante la concentración de ondas de sonido	1	2	8
Toda la radiactividad es producida artificialmente por el hombre	1	2	8
El centro de la Tierra está muy caliente	1	2	8
Los seres humanos provienen de especies animales anteriores	1	2	8
Los electrones son más pequeños que los átomos	1	2	8
Los primeros humanos vivieron al mismo tiempo que los dinosaurios	1	2	8

DATOS DE CLASIFICACIÓN:

D.1. Cuando se habla de política se utilizan normalmente las expresiones izquierda y derecha. En esta tarjeta hay una serie de casillas que van de izquierda a derecha. ¿En qué casilla se colocaría Ud. donde el 1 significa extrema izquierda y el 10 significa extrema derecha? (MOSTRAR TARJETA ESCALA). (PEDIR AL ENTREVISTADO QUE INDIQUE LA CASILLA EN LA QUE SE COLOCARÍA Y REDONDEAR EL NÚMERO CORRESPONDIENTE).

Izquierda	Derecha
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10
NS 98	NC..... 99

D D.2. Sexo:

HHombre	1
MMujer	2

D.3. ¿Cuántos años cumplió Ud. en su último cumpleaños?:

_____ años
N.C.....99

D.4. Estado civil:

Soltero / a	1
Casado / a	2
Viviendo en pareja	3
Separado / a	4
Divorciado / a	5
Viudo / a	6
No contesta (No leer)	9

D.5. ¿Podría decirme el número de personas que viven en el hogar?

/ --- / N° de personas

D.6. ¿Qué número de niños viven en el hogar de 15 años o menos?

/ --- / N° de niños de 15 o menos años
--

D.7. ¿Cuál es su nivel de estudios? ¿Y los del cabeza de familia?:

ENTREVISTADOR: Consideramos cabeza de familia a la persona que aporta más ingresos al hogar. Si el CF está jubilado, parado o fallecido, preguntar igualmente por su nivel de estudios.

Si el entrevistado es el cabeza de familia duplicar el código de la columna de entrevistado en la del cabeza de familia. Si la respuesta es 7 u 8, pasar a D.7.bis

	Entrevistado	Cabeza de familia
No sabe leer (analfabeto)	1	1
Sin estudios sabe leer	2	2
Estudios Primarios incompletos (Preescolar)	3	3
Enseñanza de Primer Grado (EGB 1ª etapa, Ingreso, etc.) (Estudió hasta los 10 años)	4	4
Enseñanza de 2º Grado/1º Ciclo (EGB 2ª etapa, 4º Bachiller, Graduado Escolar, Auxiliar Administrativo, Cultura General, etc.) (Estudió hasta los 14 años)	5	5
Enseñanza de 2º Grado/2º Ciclo (BUP, COU, FP1, FP2, PREU, Bachiller Superior, Acceso a la Universidad, Escuela de Idiomas, etc.)	6	6
Enseñanza de 3º Grado (Esc. Universitarias, Ingenierías Técnicas/ Peritaje, Diplomados, ATS, Graduado Social, Magisterio, tres años de carrera, etc.)	7 → D.7.bis	7 → D.7.bis
Enseñanza de 3º Grado Universitario (Facultades, Escuelas Técnicas, Superiores, Licenciados, etc. Realizados todos los cursos)	8 → D.7.bis	8 → D.7.bis
No contesta (No leer)	9	9

ENTREVISTADOR: Preguntar D.7.bis sólo a aquellos que hayan respondido 7 u 8 en D.7.

D.7.bis ¿Cuál es su titulación?:

	Entrevistado	Cabeza de familia
Titulación		

D.8. ¿Cómo se considera Ud en materia religiosa?

Católico practicante	1
Católico no practicante	2
Creyente de otra religión	3
Indiferente o agnóstico	4
Ateo	5
No contesta (No leer)	9

D.9. ¿Cuál de los siguientes intervalos que le voy a leer describe mejor el nivel de ingresos brutos anuales de su hogar? MOSTRAR TARJETA

Hasta 12.000 Euros	1
De 12.001 a 18.000 Euros	2
De 18.001 a 24.000 Euros	3
De 24.001 a 36.000 Euros	4
De 36.001 a 48.000 Euros	5
De 48.001 a 60.000 Euros	6
Más de 60.001 Euros	7
No sabe (No leer)	8
No contesta (No leer)	9

D.10. ¿En cuál de estas situaciones se encuentra Ud. actualmente? ¿Y el cabeza de familia, aunque haya fallecido? (MOSTRAR TARJETA)

ENTREVISTADOR: Consideramos cabeza de familia a la persona que aporta más ingresos al hogar. Si el entrevistado es el cabeza de familia duplicar el código de la columna de entrevistado en la del cabeza de familia.

	Entrevistado	CF
Trabaja actualmente	1 Ir a D-10.bis	1 Ir a D-10.bis
Jubilado, retirado, pensionista	2 Ir a D-10. bis	2 Ir a D-10.bis
Parado habiendo trabajado anteriormente	3 Ir a D-10.bis	3 Ir a D-10.bis
Parado en busca de primer empleo	4	
Ama de casa	5	
Estudiante	6	
No contesta (No leer)	9	9

D.10 bis. Y trabaja (o ha trabajado).....

	Entrev	CF
Por cuenta propia	1	1
Por cuenta ajena, asalariado	2	2

Si el CF está jubilado, parado o fallecido, preguntar igualmente por su última situación laboral.

ENTREVISTADOR: Preguntar D.10.a. sólo a aquellos que hayan respondido 1 en D.10 bis.

D.10.a. ¿En qué situación laboral se encuentra o se encontraba Ud.? Y el Cabeza de familia?

Si el entrevistado es el cabeza de familia duplicar el código de la columna de entrevistado en la del cabeza de familia.

Ocupación	Entrevistado	Cabeza de familia
Miembro cooperativa Agrícola	1	1
Agricultor sin Empleados	2	2
Agricultores 1-5 empleados	3	3
Agricultores 6 y más empleados	4	4
Empresario / Comerc. sin empleados	5	5
Empresario /Comerc. 1-5 empleados	6	6
Empresario /Comerc. con 6 o más empleados	7	7
Profesional liberal (abogado/ médicos, etc)	8	8
Trabajador manual/artesano (albañil, fontanero etc)	9	9

ENTREVISTADOR: Preguntar D.10.b sólo a aquellos que hayan respondido 2 en D.10 bis

D.10.b. ¿En qué situación laboral se encuentra o se encontraba Ud.? Y el cabeza de familia?		
Si el entrevistado es el cabeza de familia duplicar el código de la columna de entrevistado en la del cabeza de familia.		
Ocupación	Entrevistado	Cabeza de familia
Director gran empresa (más de 25 trabajadores)	10	10
Director pequeña empresa (menos de 25 trabajadores)	11	11
Mando superior	12	12
Mando intermedio	13	13
Capataces / encargados	14	14
Representantes, agentes comerciales	15	15
Administrativos	16	16
Obreros especializados (número policía)	17	17
Vendedores, dependientes	18	18
Obreros no especializados (peones, servicio doméstico)	19	19
Subalternos, conserjes	20	20
Otros asalariados no cualificados	21	21
Jornaleros del campo	22	22
Otros, especificar	23	23

A TODOS

D.11. ¿A qué actividades se dedica principalmente la empresa u organización donde Ud. (EL ENTREVISTADO) trabaja/ba? EJEMPLOS: fábrica de artículos de deporte, correos, alquiler de coches, electricidad, reparaciones, industria del cuero, etc.).

(Anotar) _____
 N.C. 99

D.12. De los siguientes equipos que le voy a mencionar, ¿cuáles tiene en su hogar?

Ordenador	1
Conexión a Internet	2
Televisión de Pago	3
DVD	4

D.13. ¿Me podría indicar con qué frecuencia se conecta Ud. a Internet, bien sea en su hogar, en el trabajo o en algún otro lugar?

Ninguna frecuencia porque no tengo conexión	1
No me conecto aunque tengo conexión	2
Menos de una vez al mes	3
Varias veces al mes	4
Varias veces a la semana	5
Todos o casi todos los días	6

A RELLENAR POR EL ENTREVISTADOR

INCIDENCIAS ENTREVISTA:

- I.1 Número de orden de entrevista (por muestra) () ()
- I.2 Dificultad de acceso al edificio, casa, urbanización, etc. () ()
 Mucha 1; Bastante 2; Poca 3; Ninguna 4;
- I.3 Viviendas en las que no hay nadie..... () ()
- I.4 Viviendas en las que se niegan a recibir ninguna explicación () ()
- I.5 Negativas de varones a realizar la entrevista () ()
- I.6 Negativas de mujeres a realizar la entrevista () ()
- I.7 Contactos fallidos por no cumplir cuotas () ()
- I.8 Contactos fallidos por no ser una vivienda (oficinas, consultas médicas, etc.) () ()
- I.9 Viviendas de inmigrantes..... () ()

ENTREVISTA REALIZADA:

Nombre del Entrevistado: _____ **Teléfono:** _____

Entrevista conseguida: _____
 (calle o plaza) (nº) (piso) (pta.)

E.1 Fecha de realización: _____
 (Día) (Mes) (Año)
 () () () () () ()

E.2 Día de la semana que se realiza la entrevista: Lunes..... 1
 Martes 2
 Miércoles..... 3
 Jueves..... 4
 Viernes 5
 Sábado..... 6
 Domingo 7

E.3 Duración de la entrevista: _____ (en minutos) () () ()

E.4 Hora de realización: La mañana (9-12) 1
 Mediodía (12-4)..... 2 ()
 Tarde (4-8) 3
 Noche (8-10)..... 4

VALORACIÓN DE LA ENTREVISTA:

- | | |
|---|---|
| <p>V.1 Desarrollo de la entrevista:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Muy buena..... 1 - Buena..... 2 () - Regular 3 - Mala 4 - Muy mala 5 | <p>V.2 Sinceridad del entrevistado:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mucha 1 - Bastante..... 2 () - Poca 3 - Ninguna 4 |
|---|---|

Nombre del Entrevistador: _____

A RELLENAR POR EL ENTREVISTADOR

C.1 CUESTIONARIO CUMPLIMENTADO:

Correcta 1 ()
Incorrecta..... 2

C.1a MOTIVO:
_____ ()()

C.4 CODIFICADOR Nº _____ ()()

C.2 VALORACIÓN DE LA INSPECCIÓN:

Entrevista no inspeccionada..... 1

Inspección telefónica 2 ()
Inspección personal 3
Inspección telefónica y personal..... 4

C.2a Resultado inspección:

Entrevista correcta..... 1 ()
Entrevista incorrecta..... 2

C.2b MOTIVO:
_____ ()()

Eusko Jaurlaritzako Prospekzio Soziologikoen Kabineteak zientzia, teknologia eta gizartearen arteko harremanak Euskal Herrian ikertzeko eskaera jaso zuen Elhuyar Fundazioaren eskutik. Eskaera horri erantzunez egindako lanaren helburu nagusia, Euskal Autonomia Erkidegoko eta Nafar Foru Komunitateko jendarteak zientzia eta teknologiaren inguruan dituzten hautemateak ezagutzea eta Espainiako estatu osoari eta zenbaitetan Europar Batasunari dagozkien datuekin konparatzea izan da. Horretarako, Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) erakundeak 2006. urtean estatuan CISekin elkarlanean egindako Zientzia eta Teknologiaren Gizarte Pertzepzioaren 3. Inkesta Nazionalean bildutako informazioaren ustiaketa egin dugu.

Txostenak bost atal nagusi jorratu ditu: (1) gai zientifiko eta teknologikoekiko dagoen interes, informazio eta formazio maila, (2) zientzia eta teknologiaren gizarte-irudia, (3) zientzia eta teknologia politika publikoaren ikuspegitik aztertuta, (4) Kluster analisia eta, (5) ondorio nagusiak.

El Gabinete de Prospección Sociológica de la Presidencia del Gobierno Vasco recibió una solicitud para investigar la relación entre ciencia, tecnología y sociedad en el País Vasco de manos de la Fundación Elhuyar. El objetivo principal de la investigación realizada respondiendo a dicha solicitud, ha sido conocer las percepciones que la sociedad de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de la Comunidad Foral Navarra tienen en relación a la ciencia y la tecnología, comparándola con datos correspondientes de la totalidad del Estado español y en ocasiones con datos de la Unión Europea. Para ello, hemos explotado los datos recogidos por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) en la 3. Encuesta Nacional sobre Percepción Social de la Ciencia y la Tecnología realizada en el año 2006 en el Estado, en colaboración con el CIS.

El informe se ha centrado en torno a cinco apartados principales: (1) nivel de interés, información y formación sobre temas científicos y tecnológicos, (2) imagen social de la ciencia y la tecnología, (3) análisis de la ciencia y la tecnología desde la perspectiva de las políticas públicas, (4) análisis cluster y (5) conclusiones principales.

